

L'excédent de la balance commerciale japonaise a pratiquement doublé en 1977

LIRE PAGE 28

Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : Jacques Fauvet

1.60 F

Algérie, 1,30 F; Maroc, 1,50 F; Tunisie, 1,30 F; Allemagne, 1 DM; Autriche, 11 sch.; Belgique, 12 fr.; Canada, 5 0/10; Danemark, 3,50 kr.; Espagne, 25 pes.; Grande-Bretagne, 20 p.; France, 20 fr.; Grèce, 300 dr.; Italie, 350 L.; Liban, 175 p.; Luxembourg, 13 fr.; Norvège, 3 kr.; Pays-Bas, 1,20 fl.; Portugal, 17 esc.; Suisse, 2,50 fr.; Suède, 1 kr.; U.S.A., 65 cts; Yougoslavie, 10 din. Tarif des abonnements page 18

BULLETIN DE L'ÉTRANGER

M. Caramanlis Europe occidentale

Constantin Caramanlis, le ministre grec, va faire, le 25 et le 31 janvier, une tournée des capitales occidentales...

Depuis lors, l'impatience grecque a grandi sans que progressent vraiment les négociations...

En bien, certains des intérêts de M. Caramanlis, s'ils sont entendus, ont pour effet de favoriser la consolidation de l'Europe...

A Bonn, le chancelier Schmidt fera au premier ministre grec un accueil cordial sans doute...

A Bruxelles, rencontrant M. Luns, secrétaire général de l'OTAN, l'homme d'Etat grec s'informera du prix à payer pour un retour de son pays dans l'organisation militaire de l'alliance atlantique...

Un ultimatum des ravisseurs du baron Empain? Les relations au sein de la gauche

- L'enlèvement est revendiqué par téléphone au nom des «Noyaux armés pour l'autonomie populaire»
Le prisonnier serait exécuté mercredi si trois membres des «NAPAP» incarcérés n'étaient pas libérés

Vingt-quatre heures après l'enlèvement près de son domicile parisien, avenue Foch, du baron Edouard-Jean Empain, président-directeur général du groupe franco-belge Empain-Schneider...

Très rapide et, semble-t-il, prévu dans les moindres détails, l'enlèvement du baron Edouard-Jean Empain, lundi 23 janvier...

Une main. Un morceau de craie blanche. Un court instant devant le tableau noir et un grand rire. Dans l'amphithéâtre 33 de l'université Paris-VI-Paris-VII de Jussieu...

D'une région à l'autre
MIDI-PYRÉNÉES : L'OPPOSITION DANS SES TERRES

pour l'autonomie populaire (NAPAP). La police s'efforce de vérifier l'origine de ces appels. Selon ceux-ci, le NAPAP menacé de tuer le baron Empain mercredi 25 janvier à midi...

était retrouvé au parking de la porte Champerret (Paris-17<sup>e</sup>). Aucune demande de rançon n'avait été adressée, ce mardi 24 janvier...

La camionnette J7, laissée sur place par les hommes masqués, avait été pour sa part, volée le jour de l'enlèvement. En début de soirée, la 604 du baron Empain

M. Marchais : en cas de victoire il y aura des ministres communistes

M. Mitterrand : que le P.C. sorte de son «silence alambiqué»

M. Mitterrand a invité, lundi 23 janvier, dans le Var, le parti communiste à préciser ses intentions en ce qui concerne le second tour de scrutin...

Dans un entretien avec l'hebdomadaire «France Nouvelle», M. Louis Baillet, responsable de la commission de défense du P.C.F., admet, après avoir critiqué les débats des 7 et 8 janvier...

A l'occasion du déjeuner de presse annuel organisé, lundi 23 janvier, par le bureau politique du parti communiste, M. Georges Marchais s'est attaché à résumer la thèse selon laquelle les communistes ne souhaiteraient pas la victoire de la gauche...

THIERRY PFISTER. (Lire la suite page 7.)

La galaxie des «autonomes»

Les autonomes... Périodiquement, depuis quelques mois, ce terme imprécis se retrouve accolé à des faits ou des incidents qui n'ont pas toujours entre eux des liens logiques très évidents.

Dans l'enquête dont on lira le début ci-dessous, Laurent Greilsamer analyse cette «Galaxie des autonomes» dont la dernière manifestation a cependant été un échec...

I. — LA FIN DE TOUT

par LAURENT GREILSAMER

On veut affiner. Maintenant, c'est fini. Fini les idéologies. L'Union soviétique et la Chine populaire «goulags rouges», sont renvoyées dos à dos. Le léninisme est déconstruit, le marxisme raillé...

ment banni de leur univers les chefs et les petits chefs, les leaders et les crateurs. Ils ont renoncé au centralisme démocratique (à la démocratie formelle, on chie dessus)...

La mouvance autonome est fluide, insaisissable, difficile à chiffrer (de plusieurs centaines à plusieurs milliers). Une nébuluse.

(Lire la suite page 13.)

(1) Occupant sans droit ni titre d'une habitation.

AU JOUR LE JOUR

BLANC COMME NEIGE

Notre confrère Libération est parvenu en justice pour avoir publié des petites annonces gratuites dans lesquelles des travailleurs immigrés proposaient un mariage blanc pour éviter d'être expulsés de France...

Notre justice aura donc été beaucoup plus prompt à lire les petites annonces de Libération qu'à l'égard de la prison d'Arène, près de Marseille, où l'on entasse les immigrés avant de les expulser...

BERNARD CHAPUIS.

Lire page 11

«ÉGÈC AU ROI»

Le compte rendu du dernier livre de Maurice Duverger, par Stanley Hoffmann.

LES «SINGULIERS DE L'ART» A L'ARC-PARIS

Défense des vieillards émerveillés

C'est alors que les langues se délièrent dans le pays et dans les environs. L'opinion fut vite faite : c'est un pauvre fou qui remplit son jardin de pierres...

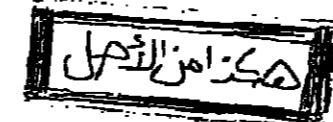
ce que le musée et les circuits institutionnels de l'art ont pas pas encore — algèbre, un parcours exubérant; depuis les «inspired» jusqu'aux «habitants paysagistes», en guise d'hommage aux découvreurs de la première heure de ces «singuliers»...

GENEVÈVE BRIERRETTÉ. (Lire la suite page 22.)

Advertisement for J. DELMAS, 13, rue de l'Odéon, 75006 Paris. Includes 'L'EXPORTATION' and 'PERMIS DE CONSTRUIRE'.

Le Monde publiera le 26 janvier un supplément sur la Bourgogne

Avant la visite du président de la République en Bourgogne, le jeudi 26 et le vendredi 27 janvier, «Le Monde» publiera, dans ses éditions datées 26 janvier, un supplément de sept pages consacré à cette région et les quatre départements qui la composent.





سكنا لالول

# étranger

## LES DROITS DE L'HOMME EN EUROPE ORIENTALE

UN COLLOQUE A BRUXELLES

### Des dissidents de l'Est ont plaidé pour un socialisme démocratique

De notre envoyée spéciale

Bruxelles. — Il y a quelques jours se créait en Belgique le Comité du 1<sup>er</sup> mai pour les libertés démocratiques et les droits des travailleurs dans les pays de l'Est regroupant divers courants de la gauche. Avec le concours du cercle du Livre examen de l'Université libre de Bruxelles, le Comité a organisé dans la capitale belge les 20 et 21 janvier, une rencontre entre des personnalités qui, à l'Est comme à l'Ouest, luttent pour l'avènement d'un socialisme démocratique. Il entendait aussi montrer que pour la gauche belge les problèmes de libertés sont aussi importants à l'Est de l'Europe qu'à l'Ouest où dans le monde enfin le colloque avait pour ambition de susciter l'indifférence de certains organismes représentatifs du mouvement ouvrier sur les problèmes de l'Est. Un public nombreux, plusieurs centaines à deux mille personnes, selon les débats, a participé aux séances.

#### « La liberté se conquiert »

L'opposition, elle, agit à visage découvert. Le Comité de défense des ouvriers (KOR) a été créé en septembre 1976 pour défendre les ouvriers d'Urus et de Badom arrêtés après la révolte contre une impitoyable augmentation des prix qui fut aussitôt rapportée. Ayant obtenu satisfaction, le KOR s'est transformé en comité d'auto-défense sociale. Il a trois objectifs : lancer des publications (une centaine de titres circulent actuellement) ; enseigner des sujets tabous dans des séminaires organisés en dehors de l'Université ; par exemple, les trente dernières années de l'histoire polonaise ; enfin, maintenir le contact avec les milieux ouverts. Une publication, Robotnik (Ouvrier), circule avec des contributions envoyées par les ouvriers.

« En parlant du principe que la liberté n'est pas donnée mais se conquiert, a déclaré M. Pomian, on crée ainsi des lieux, des espaces de liberté. On apprend à être libre ; c'est difficile d'apprendre à liquider le flic que chacun porte

en soi. Je pense que le pouvoir a perdu l'initiative. Non qu'il soit incapable d'arrêter encore des milliers de personnes. Encore que personne ne sache ce qui se passera alors. Pour l'instant, capable d'imaginer toute solution pour débarrasser la situation, le pouvoir a recours à des expédients (refus de passeports, perquisitions, interpellations). Il doit composer avec la force ouvrière dont il a peur. Enfin, l'Église est présente et le mouvement d'opposition à de l'emergence. Il ne suffirait donc pas d'arrêter quelques contestataires. Il faudrait régler les comptes avec une partie de l'opposition. Pour l'instant, chacun fait l'apprentissage de cette situation sans précédent. »

A la fin du colloque, les organisateurs et les participants venus de l'étranger : Comité du 1<sup>er</sup> janvier (France), Comité de solidarité avec les opposants des pays de l'Est (Suède), Socialistes Oustropakozites (R.F.A.), Labour Focus on Eastern Europe (Grande-Bretagne), Comité en défense of Soviet political prisoners (Canada) ont publié un communiqué dans lequel ils s'engagent à intensifier les activités de défense des libertés démocratiques et des droits des travailleurs dans les pays de l'Est et à organiser et à ordonner la solidarité avec toutes les victimes de la répression de ces pays. « Faisons de l'année 1978 l'année de solidarité internationale contre la répression sous toutes ses formes dans les pays de l'Est. Il n'y a pas de socialisme sans les libertés les plus larges », a déclaré.

AMBER BOUSGOULOU.

### En Allemagne fédérale

#### Devant la commission d'enquête parlementaire Les experts étrangers qui ont autopsié Andreas Baader, Gudrun Ensslin et Jan-Carl Raspe confirment la thèse du suicide

De notre correspondant

Bonn. — Tout permet de conclure au suicide : tel est, en substance, le verdict définitif des experts médicaux qui procéderaient à l'autopsie de Baader, Ensslin et Raspe après leur mort dans la prison de Stammheim, le 18 octobre 1977. Verdict que ces experts ont confirmé, lundi 23 janvier, devant la commission d'enquête du Parlement de Baden-Württemberg.

Monde du 24 décembre) et que les tests biologiques établissent, selon les deux experts, que les victimes n'étaient pas inconscientes avant leur mort.

#### Le cas d'Irmgard Moeller

Le professeur Joachim Rasche, l'un des experts mandatés, a fourni par ailleurs des explications sur le cas d'Irmgard Moeller. Celle-ci avait affirmé le 10 janvier, devant la commission d'enquête, que durant la nuit des trois décès, elle avait sombré dans l'inconscience et s'était retrouvée le matin sur un brancard. Le professeur Rasche a rejeté cette thèse d'une façon catégorique. Un agresseur, selon lui, aurait sans aucun doute réussi son entreprise, et ne se serait pas contenté d'insulter à Irmgard Moeller quelques coups de couteau superficiels. D'ailleurs, a-t-il ajouté, des incisions légères laissent à penser que la victime a pu procéder à des essais. « Tout aussi caractéristique d'une tentative de suicide est pour lui le fait que la jeune femme avait relevé son pull-over, croyant faciliter sa tentative. D'autre part, tous les coups de couteau ont été portés dans une région très limitée de la poitrine, alors qu'un agresseur aurait sans aucun doute distribué ses coups plus largement. Enfin, la direction des coups de couteau fait plus penser, a conclu l'expert, à une tentative de suicide faite de la main droite.

Deux avocats ouest-allemands, M<sup>rs</sup> Petra Rogge et Rainer Kunkel, ont été inculpés lundi 23 janvier par le parquet de Hambourg pour aide à une association de malfaiteurs. Il s'agit des associés de M<sup>r</sup> Groenewold, qui fait l'objet de la même accusation et dont le procès s'est ouvert récemment à Hambourg (le Monde du 19 janvier). Dans un message qu'il nous a adressé après ces deux nouvelles inculpations, M<sup>r</sup> Groenewold proteste contre une démarche qui « vise à criminaliser tout un cabinet d'avocats » en faisant partager à ses associés la responsabilité des faits qui lui sont reprochés.

Le montant du prix Theodor-Heuss, attribué cette année au chancelier Helmut Schmidt, et à M<sup>r</sup> Manfred Rommel, maire C.D.U. de Stuttgart, et Alfred Grosser, professeur à l'Institut d'études politiques de Paris (le Monde du 24 janvier), a été versé aux enfants des victimes des derniers attentats terroristes commis en République fédérale et à ceux du pilote de la Luftwaffe tué par les auteurs du détournement de Mogadiscio.

### En Roumanie

#### Un ancien dirigeant du P.C. proteste contre la discrimination dont serait victime la minorité d'origine hongroise

De notre correspondant en Europe orientale

Vienne. — Un ancien dirigeant du parti communiste roumain, M. Karoly Kiraly, a récemment dénoncé, apprend-on dans une lettre ouverte, la discrimination dont est victime en Roumanie la minorité d'origine hongroise. Il reprocherait aux autorités de son pays d'agir à l'encontre de principes marxistes et humanistes et des droits de l'homme. Quelque 1 700 000 Hongrois, selon les statistiques officielles roumaines, vivent en Transylvanie.

Un même d'origine magyare, M. Kiraly a été membre du comité central et suppléant du comité exécutif du P.C. roumain. Il vit toujours en Roumanie. Il avait demandé en avril 1972 à être déchargé de toutes ses fonctions pour raisons personnelles. Une procédure disciplinaire aurait été engagée contre lui à la suite de cette lettre, adressée il y a environ deux mois, à la direction du parti.

M. Kiraly critique notamment la politique suivie par Bucarest en matière d'emploi et d'enseignement. Entre autres faits concrets, il déplore l'absorption de l'ancienne Bolyai de Cluj par l'université roumaine de la même ville, ainsi que la fermeture de l'Institut hongrois de médecine de Tirgu-Mures. « Ce qui m'inquiète », écrit M. Kiraly, « c'est l'obstruction avec laquelle les fonctionnaires du parti du plus bas échelon jusqu'au sommet refusent de discuter de ces problèmes. »

La polémique au sujet des

s'en prenait en termes suffisamment clairs pour être compris de s'en prenait, en termes suffisamment clairs, à une importante minorité hongroise. Mais il « est prié de s'occuper de sa propre langue et de sa propre culture ». Ces deux numéros du Magyar Nemzet auraient été interdits à la diffusion en Roumanie.

Outre les liens familiaux qui restent nombreux des deux côtés de la frontière, des reminiscences historiques, littéraires, folkloriques continuent de nourrir dans de vastes cercles hongrois un vif attachement à la Transylvanie, province incorporée jadis dans l'empire des Habsbourg et gouvernée partiellement pendant la dernière guerre par Budapest. Sans pratiquer l'assimilation, la Roumanie a abandonné sensiblement, au fil des années, le libéralisme qui avait été le sien après 1947 dans l'administration et l'enseignement. Elle poursuit en matière d'emploi une politique subtile de dispersion des habitants hongrois sur tout le territoire du pays.

Le mécontentement des Hongrois a été avivé l'été dernier, lors de la rencontre de M<sup>r</sup> Kadar et Ceausescu, par les maigres concessions de la partie roumaine dans les conversations engagées pour faciliter les contacts entre les hommes. La zone ouverte au trafic frontalier des personnes n'a été élargie que de 5 kilomètres — elle est passée de 16 à 20 kilomètres — et trois des principales villes de la région (des principautés de Sain-Mare) en ont été exclues.

MANUEL LUCBERT.

### Aux Pays-Bas

#### « L'HUMANITÉ » JUGÉ INADMISSIBLE QUE LES DROITS DE LA DÉFENSE DE CHICHARANSKI SOIENT MÉCONNUS

#### La direction du P.C. néerlandais accuse son ancien président de « sectarisme » et d'« opportunisme »

De notre correspondant

Sous le titre : « L'ingénieur Chicharski (1) en prison depuis dix mois », « L'Humanité » de ce mardi 24 janvier relate d'affaires sur trois quarts de colonne et d'une manière favorable au dissident soviétique. Après avoir annoncé qu'une journée de solidarité avec les faits Chicharski aura lieu dimanche à Paris avec la participation de scientifiques, de peintres, d'avocats et d'écrivains (2), l'organisateur de l'événement, M. Fergans du P.C.F. écrit : « Nous estimons qu'il est inadmissible que les droits de la défense soient méconnus dans un pays qui se dit, et à plus forte raison dans un pays socialiste. Même si l'ingénieur Chicharski soutient des opinions que nous ne partageons pas, même si ses activités débordent du cadre de la défense légitime du droit à l'émigration et de la propagande en faveur d'une application intégrale de l'acte final d'Helsinki, même si des faits dont il est accusé sont considérés comme contraires par la loi soviétique. »

Amsterdam. — Le parti communiste néerlandais a annoncé dimanche 22 janvier, à l'issue de son vingt-cinquième congrès tenu à Amsterdam, un nouveau programme d'action et a lancé un appel à la lutte contre le gouvernement de centre droit du catholicisme. André Van Agt afin de renverser la société capitaliste pourrie et d'ouvrir le chemin socialiste aux Pays-Bas. Le P.C. a décidé de retirer la qualité de président d'honneur à son ancien dirigeant, M. Paul de Groot, un des fondateurs du parti. M. de Groot (soixante-dix-huit ans) a été accusé de vouloir isoler le parti et de préparer une scission. Il a été révoqué également du poste de directeur de l'Institut des recherches politiques et sociales du parti.

Cette lutte interne empêche le P.C. de se définir clairement dans le contexte politique néerlandais actuel : d'une part, il critique la direction du parti socialiste, et surtout l'ancien premier ministre, M. Den Uyl, ce qui ne l'empêche pas de préconiser la formation d'une nouvelle coalition de gauche composée de communistes, de socialistes, de centristes, de radicaux et de progressistes. Les communistes retournent à la stratégie « usée » à la base, qui n'a pour ainsi dire eu beaucoup de succès auprès des socialistes. Une campagne contre la bombe à neutrons a cependant rencontré un assez grand écho dans l'opinion néerlandaise.

Bien que le P.C. ait conclu des accords avec les socialistes sur le plan municipal, notamment à Amsterdam, une union de la gauche n'est pas à envisager pour le moment.

Malgré un certain rapprochement avec les Soviétiques, en 1977, le P.C. néerlandais reste fidèle aux principes définis lors de la conférence des P.C. européens en 1976, à Berlin, et recherche de plus en plus les contacts avec d'autres partis communistes qui marquent leur indépendance, notamment les partis roumain et italien. En dépit de ses difficultés internes, il paraît avoir regagné une certaine vitalité. On saura dans deux mois, à l'occasion des élections cantonales, si cet élan pourra lui permettre de reconquérir un peu de son électorat perdu.

MARTIN VAN TRAA.

**RENE ANDRIEU**

**REPONSES A MITTERRAND**

**LETTRE OUVERTE A CEUX QUI SE RECLAMENT DU SOCIALISME**

Les communistes au banc des accusés? René Andrieu plaide non coupable et donne « ses » vraies raisons de la rupture de l'union de la gauche

Albin Michel

René Andrieu Lettre ouverte à ceux qui se réclament du socialisme

A DÉMAGOGIE LUS CE QU'ELLE É

Le Monde  
par PIERRE BROUIN

Les révolutions inachevées

Le 20 janvier, un forum sur les crises de société, les crises et les perspectives des pays de l'Est, les opinions ont été unanimes. Les opinions ont été unanimes.

Les révolutions inachevées

Les révolutions inachevées

OFFICIERS MINISTÉRIELS

ET VENTES PAR ADJUDICATION

Vente sur saisie immobilière au Palais de Justice à Versailles... UNE PROPRIÉTÉ A ADAINVILLE (78)

Vente au Palais de Justice à Paris, le jeudi 2 février 1978... IMMEUBLE A PERPIGNAN

Vente au Trib de Gr Inst à Fontainebleau, mercredi 1er février 78... UNE PROPRIÉTÉ sise à FONTAINEBLEAU

Vente au Palais de Justice à Paris, le jeudi 2 février 1978... UN IMMEUBLE à PARIS 16e

Adjudication amiable Etude de M. DURAND et JOUVIN, notaires associés à Paris... Fonds de DÉTAILLANT OPTICIEN-LUNETIER

Vente sur saisie immobilière au Palais de Justice à Nanterre, le mercredi 1er février 1978... UNE PROPRIÉTÉ à FONTENAY-AUX-ROSES (92)

Vente sur publications judiciaires au Palais de Justice à Versailles, le mercredi 8 février 1978... 3 CAVES - 8 PARKINGS EXTÉRIEURS 55 GARAGES

La révolution chinoise s'embourgeoise-t-elle à son tour? Pouvoirs n° 3. Qui gouverne la Chine? 39 F

sous-verre instantané... ENCADRIX

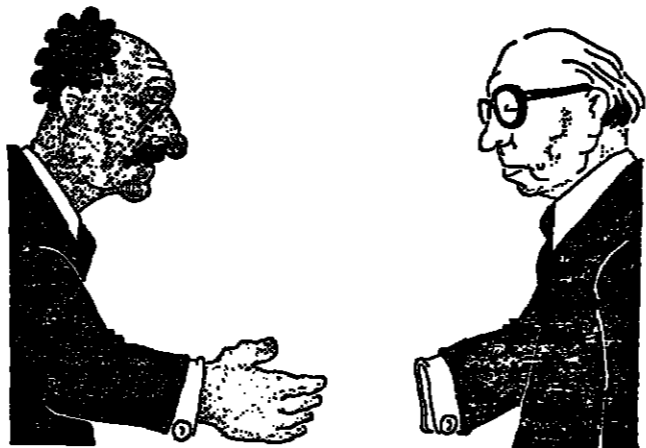
PROCHE-ORIENT

LA SUSPENSION DU DIALOGUE ISRAËLO-ÉGYPTIEN

La Knesset approuve l'action de M. Begin

De notre correspondant

Jérusalem. - Par 69 voix contre 9 et 19 abstentions, la Knesset a approuvé, une fois de plus, lundi 23 janvier, la politique gouvernementale dans la négociation avec l'Egypte...



(Dessin de FLANTU.)

entière, à l'exception de cinq députés communistes, refusé de telles conditions... Le premier ministre a ajouté: « La guerre de six jours a été une guerre défensive... »

Un « optimisme prématuré et injustifié »

M. Shimon Pérès, chef de l'opposition travailliste, a critiqué de façon très discrète le premier ministre... « L'optimisme prématuré et injustifié », et en n'ayant pas su éviter les provocations...

Lors du vote, les travaillistes se sont abstenus, de même que deux députés maximalistes du Likoud... Mme Géoula Cohen et M. Moshé Shamir...

A TRAVERS LE MONDE

Argentine

LE PRÉSIDENT GISCARD D'ESTAING a reçu un message du général Videla le lundi 23 janvier. Ce texte, intitulé « On à l'Élysée... »

Brésil

LE PARTI GOUVERNEMENTAL ARIÉ a reçu un message du général Videla le lundi 23 janvier. Ce texte, intitulé « On à l'Élysée... »

Canada

M. RENE LEVESQUE, premier ministre du Québec, a déclaré, lundi 23 janvier, à Montréal, qu'un recours du gouvernement fédéral à la force armée pour empêcher la province de devenir indépendante...

Colombie

LE PRÉSIDENT DE LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS s'est constitué prisonnier le lundi 23 janvier à Bogotá. M. Alberto Santo-Filippo, âgé de trente-cinq ans, ancien ministre de la Justice...

Espagne

UN OFFICIER DE L'ARMÉE ESPAGNOLE, le capitaine Antonio Herreros Robles, accusé d'appartenir à l'Union militaire démocratique (U.M.D.), sera traduit le 27 janvier devant le conseil de guerre de Madrid...

Nicaragua

UNE GREVE GÉNÉRALE a été annoncée, pour ce mardi 24 janvier, par l'opposition nicaraguayenne, pour protester contre le meurtre de M. Chamorro, directeur du quotidien La Prensa...

Portugal

M. MARIO SOARES a été officiellement désigné comme premier ministre le lundi 23 janvier. Le secrétaire général du P.S. portugais dispose de dix jours pour présenter son programme...

Transkei

M. HECTOR NOKOZI, chef du parti démocratique du Transkei, a été arrêté par la police pour la deuxième fois. M. Nokosi, dont la formation politique refuse de reconnaître l'indépendance du Transkei...

Tunisie

M. OTTO KERSTEN, secrétaire général de la C.I.S.I. (Confédération internationale des syndicats libres), devra rencontrer ce mardi 24 janvier, pour la seconde fois en vingt-quatre heures, le premier ministre, M. Redi Nouira...

Yugoslavie

M. MILETA FEROVITCH (partisan d'un communisme centraliste), détenu à Belgrade depuis le fin de l'année dernière, affirme avoir été enlevé le 27 juillet en Suisse par un « commando » de cinq ou six hommes dirigés par un Italien...

Swaziland

M. A.B. DUMA, réfugié politique noir d'Afrique du Sud, a été grièvement blessé lundi 23 janvier par l'explosion d'une lettre piégée, à Manzini, seconde ville du royaume du Swaziland. Ancien membre du Congrès National Africain (ANC), mouvement nationaliste interdit en 1960, M. Duma...

PROCH



# PROCHE-ORIENT

# DIPLOMATIE

# Barnett

Chemiste Habilleur  
19, AV. VICTOR-HUGO-116

- Manteaux cashmere 890'498
- Lodens véritables 690'398
- Raglans Tweed 850'368
- Costumes av. gilet 890'498
- Costumes Tweed 860'468
- Blazers p.l. peignés 660'368
- Pantalons flanelle 260'148
- Pulls cashmere 240'228
- Chemises tergal 2 long. 68
- Pyjamas Oxford 2 long. 98
- etc.

Rayon spécial  
GRANDES TAILLES

## SOLDES ANNUELS

## Egypte

### SOUTENU PAR VINGT-DEUX DÉPUTÉS

## « nouveau Wafd » a pu se constituer en parti

De notre correspondant

Le 23 janvier, un soir de 1978, dans le jardin d'un cercle, un pacha sorti des livres, s'entretenait avec un représentant de toute l'élite politique du pays. Le Wafd, issu de la députation (en arabe, *wafd*) égyptienne, a été sous la monarchie parlementaire, de 1919 à 1952, le principal parti de gouvernement. « Officiers libres », l'avaient pris, avant de mettre à l'écart ses dirigeants.

Le « nouveau Wafd » a été créé par le président Sadate en 1976, mais n'a jamais été considéré comme un véritable parti. Ce dernier s'est démantelé au profit de son prédécesseur, Nasser, mais son régime ne fut jamais véritablement démocratique. Or, M. Serageldine, dans un discours du 23 août, vendu à 200 000 exemplaires en quelques semaines, devait consacrer vigoureusement la « révolution » de 1952. Le discours, dans lequel il a dénoncé qu'il n'y a pas de place, dans l'Égypte, pour « ces monstres qui veulent ressusciter le passé ».

Le « nouveau Wafd » a été créé par le président Sadate en 1976, mais n'a jamais été considéré comme un véritable parti. Ce dernier s'est démantelé au profit de son prédécesseur, Nasser, mais son régime ne fut jamais véritablement démocratique. Or, M. Serageldine, dans un discours du 23 août, vendu à 200 000 exemplaires en quelques semaines, devait consacrer vigoureusement la « révolution » de 1952. Le discours, dans lequel il a dénoncé qu'il n'y a pas de place, dans l'Égypte, pour « ces monstres qui veulent ressusciter le passé ».

### Renoncement aux idées laïques

Bref, l'ancien Wafd n'existe plus, ou en tout cas, pour obtenir d'être reconnu officiellement, il a renoncé publiquement aux idées laïques, libérales et nationalistes égyptiennes qui furent jadis son originalité et son succès. Pour faciliter encore la reconnaissance du nouveau Wafd, les anciens dirigeants du parti, comme M. Serageldine (soixante-sept ans), ont décidé eux aussi de s'effacer ou plutôt de ne jouer leur rôle qu'en coulisse. Deux personnalités indépendantes sont donc candidates au poste de secrétaire général. D'une part, M. Wahid Raïfat (soixante et onze ans), juriste renommé de formation française

J.-P. PERONCEL-HUGOZ.

## M. LUNS, L'OTAN ET LA PARTICIPATION DES COMMUNISTES AU POUVOIR

Bruxelles (A.P.). — Interrogé par l'éventuelle accession de postes de ministres de l'intérieur, de la défense ou des affaires étrangères dans un pays de l'atlantique, M. Luns, secrétaire général de l'OTAN, a répondu, après une conférence, le lundi 23 janvier, à Bruxelles :

« Entre la prise du pouvoir par les communistes et une certaine participation, il y a une différence. Le Portugal a même eu un premier ministre communiste alors qu'il faisait partie de l'OTAN (1), et nous avons pris les mesures nécessaires pour que les secrets de l'OTAN ne soient pas divulgués. Sans autre phrase, M. Luns a observé une pause et ajouté : « Et elles ont fonctionné, c'est tout ce que je peux dire. »

(1) M. Luns fait sans doute allusion au gouvernement du général Goncalves (juillet 1974 - septembre 1975). Le général n'était pas membre du P.C. mais avait le soutien du P.C. et de l'extrême gauche.

Le tribunal international d'arbitrage sur le différend franco-britannique en mer d'Irlande a commencé à entendre le lundi 23 janvier à Genève le recours britannique à propos de sa sentence du 18 juillet. Londres conteste l'interprétation cartographique de la sentence qui attribue à la France la plus grande partie de la zone en cause du plateau continental. La décision du tribunal interviendra vraisemblablement en mars. (Le Monde du 28 juillet.)

Les États-Unis, la Grande-Bretagne et l'U.R.S.S. ont repris le lundi 23 janvier à Genève leurs négociations sur l'arrêt complet des essais atomiques. — (A.F.P.)

## BRAËLO-ÉGYPTIEN

### Begin

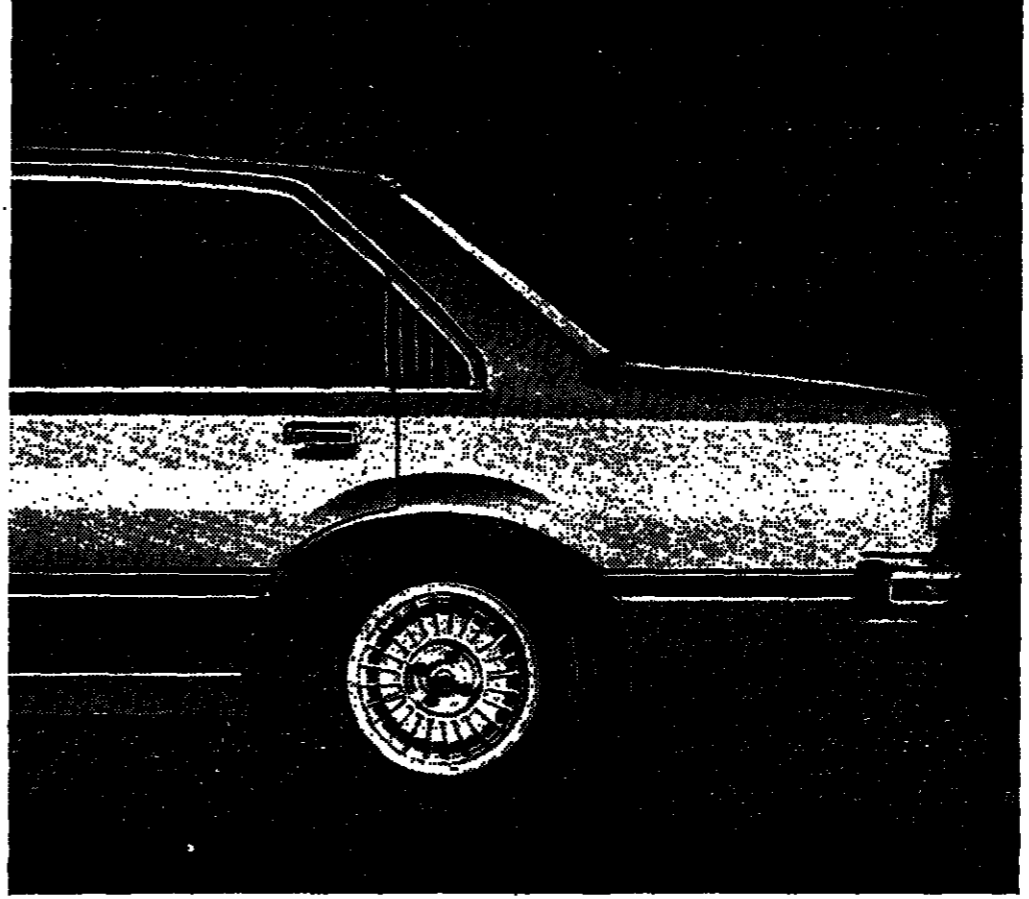
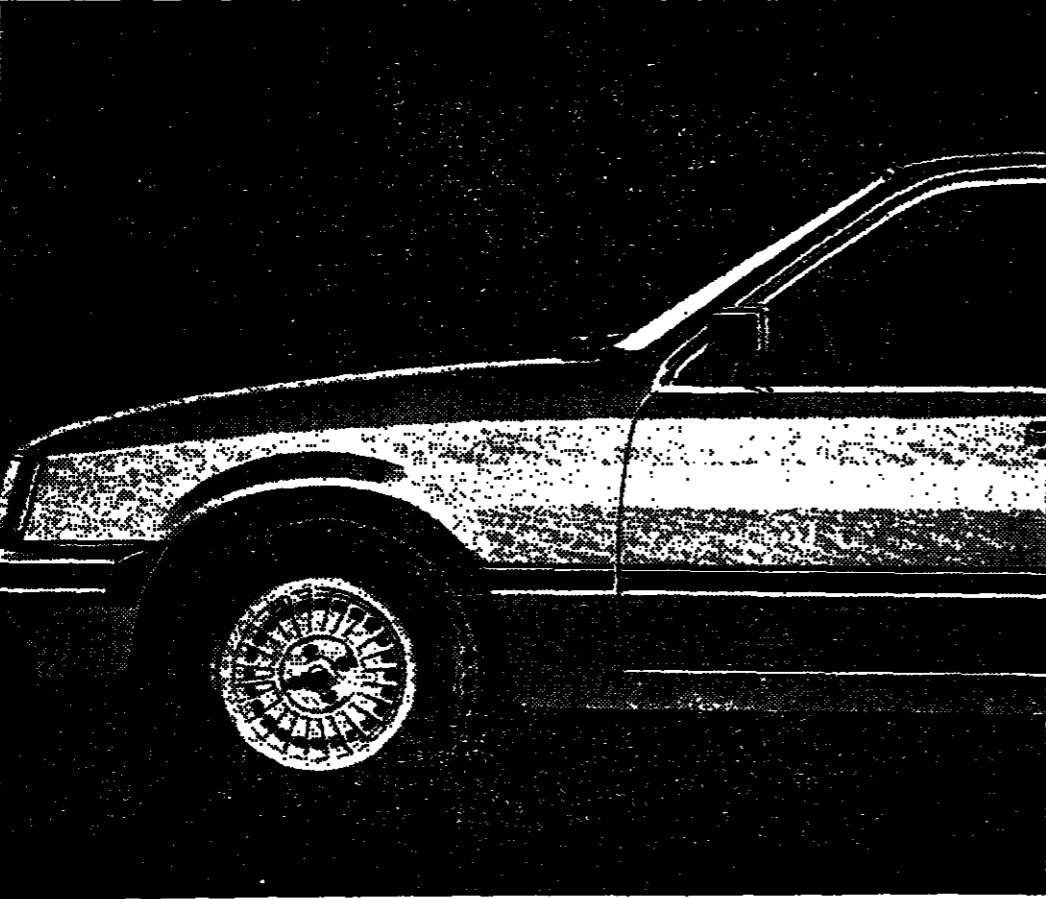
M. CARTER SOUHAITE UN BRË A UNE « DIPLOMATIE TRANQUILLE »

Le président américain Jimmy Carter a exprimé son souhait d'une « diplomatie tranquille » lors d'une conférence de presse à Washington. Il a déclaré que les États-Unis cherchaient à établir de bonnes relations avec tous les pays, y compris Israël, dans un climat de paix et de coopération.

Le président américain Jimmy Carter a exprimé son souhait d'une « diplomatie tranquille » lors d'une conférence de presse à Washington. Il a déclaré que les États-Unis cherchaient à établir de bonnes relations avec tous les pays, y compris Israël, dans un climat de paix et de coopération.

**EXCEPTIONNEL**  
**SOLDES** HI FI  
du 24 janvier au 11 février  
**20 % sur prix discountés**  
**POINT D'ORGUE**  
0, boul. Malesherbes (8<sup>e</sup>)

## 52% DU POIDS A L'AVANT. 48% DU POIDS A L'ARRIÈRE.



Sous ces deux pourcentages presque égaux, il y a le secret de l'équilibre de la nouvelle Opel Rekord, le secret d'une tenue de route exceptionnelle. Mais l'égalité des charges sur les deux essieux n'est pas la seule raison de la très bonne qualité de conduite de l'Opel Rekord.

A l'avant, une conception nouvelle de la suspension : de type Mc Pherson, à grands débattements y contribue. Les tiges des pistons d'amortisseurs revêtus de téflon réduisent les frottements et permettent à la voiture de s'adapter instantanément aux irrégularités de la route.

Et sous cet avant se cache un puissant moteur de 2 litres qui ne consomme que 92 l à 120 km/h\*\*. Cette économie est due à l'aérodynamisme de la carrosserie, aérodynamisme qui vous procure le silence. C'est cela la nouvelle Opel Rekord.

A l'arrière, asseyez-vous. A l'intérieur de cette grande berline des places confortables pour les passagers. Un correcteur d'assiette\* vous permet d'absorber les plus lourdes charges sans nuire au confort.

Opel a utilisé un ordinateur pour sélectionner les matériaux et les formes qui offrent le plus de résistance aux chocs et une rigidité maximale de la carrosserie pour un poids peu élevé : le meilleur équilibre.

Mais vous ne pouvez juger l'Opel Rekord qu'au volant. C'est la conduite de la Rekord qui est entièrement nouvelle. La nouvelle Opel Rekord c'est l'équilibre sur la route.

La nouvelle Opel Rekord, c'est l'équilibre sur la route. Avec Opel, partez tranquille.



\* en carburateur ou injection et diesel (2.1)  
\*\* émissions : 7 (à 90 km/h) et 12,3 l en cycle urbain  
Rekord essence 2.1 carburateur.

\* sur option : 315 TTC - Opel Rekord de 30.995 à 46.525 F. Prix clés en main en 6210.77. Modèle peinture : 1.5, 2.1 carburateur - 35750 F



Le Monde

politique

Tunisie

(P.P.M.) se propose de rationaliser l'économie

M. MARCHAIS : il est fort possible que le P.C. retire des candidats en faveur du P.S.U. ou des gaullistes d'opposition

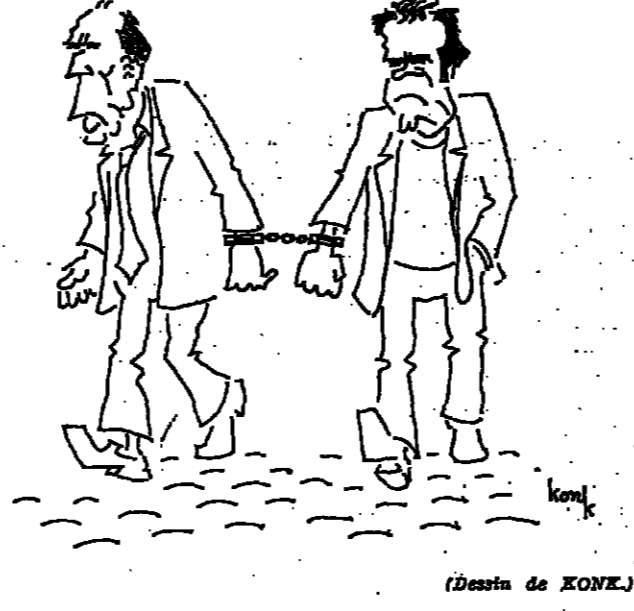
M. MITTERRAND : il n'y a plus que les communistes pour supposer que le bon choix de M. Giscard d'Estaing, c'est moi

Recevant les journalistes de la presse française, lundi 23 janvier, M. Marchais a déclaré...

Evocant la position de la C.G.T. dans le débat de la gauche, M. Marchais a indiqué...

M. F. Mitterrand a déclaré lundi 23 janvier au Louvre...

« Si la gauche a la majorité numérique au premier tour, il s'agit de la transformer en majorité politique au second tour... »



(Dessin de KONEK)

Front autogestionnaire publie une première liste de cent candidats

Les relations au sein de la gauche

Une première liste de cent candidats du Front autogestionnaire est publiée. Elle sera suivie d'une seconde liste concernant cent cinquante circonscriptions...

« Si la gauche a la majorité numérique au premier tour, il s'agit de la transformer en majorité politique au second tour... »

« L'inconnue de l'accord avec les camarades socialistes » sur un programme demeure pourtant...

- Liste of candidates for the Front autogestionnaire by region: PARIS, SEINE-MARTIMES, etc.

ANTIPARASITE advertisement with image of glasses and text describing anti-reflex lenses.

ESSILOR advertisement with image of glasses and text about research for better vision.

Réunion de travail C.G.T. F.D.T. - Des représentants de deux confédérations devaient rencontrer...

Un représentant en Autriche ont été inscrits dans la 9<sup>e</sup> circonscription de la capitale...

ERRATUM - Dans l'article de Gilbert Comte sur le débat du Cercle de l'opinion sur l'avenir du capitalisme...

Dans l'hébdomadaire France nouvelle daté lundi 23 janvier, M. Louis Baillet, député communiste de Paris et responsable de la commission de défense nationale du P.C.F., répond à la question...





صحة الإنسان

POLITIQUE

Parution des élections législatives

l'opposition dans ses terres

TARN-ET-GARONNE : donnant, donnant

intermittentes de Toulouse

TARN : du nouveau à Gaillac

ARIÈGE : tief socialiste

Tout au fond de la région, coincé dans ses Pyrénées, l'Ariège paraît immobile quand le département dispose de trois sièges, au temps de la représentation proportionnelle, les socialistes en laissent un aux radicaux. Depuis 1958, ils tiennent les deux mandats de député. Vingt ans plus tard, aucun changement politique ne semble s'ébaucher.

Dans la 1<sup>re</sup> circonscription (Foix), M. Gilbert Faure, député sortant, P.S., conseiller général, maire de Mirepoix, retrouve M. Pierre Miquel P.C., ainsi que M. Pierre Galiste, radical. Il lui faut compter aussi avec un candidat du R.P.R., M. Jacques Liorna, et un du P.R., M. Claude Nayrac. Dans cette circonscription, M. Mitterrand avait obtenu en 1974 64,8 % des suffrages exprimés.

Dans l'autre circonscription (Pamiers), le score présidentiel de la gauche avait été de 62,3 % : c'est encore assez confortable pour le docteur André Saint-Paul, député sortant, P.S., président du conseil général, qui sera concurrencé par MM. Gilbert Séguela (P.C.), Léon-Pierre Galy-Gasparron, conseiller général de Massat, M.R.G., fils de l'ancien député et ancien secrétaire d'Etat Georges Galy-Gasparron, André Farellacci, R.P.R., et Jacques Azema, F.R.

SOLDES jusqu'au 28 janvier

La Boutique du Brésil SALONS EN CUIR Minéraux, Bijoux, Des cadeaux originaux 43, avenue de Friedland Paris 8<sup>e</sup> - Tél. : 359.22.10

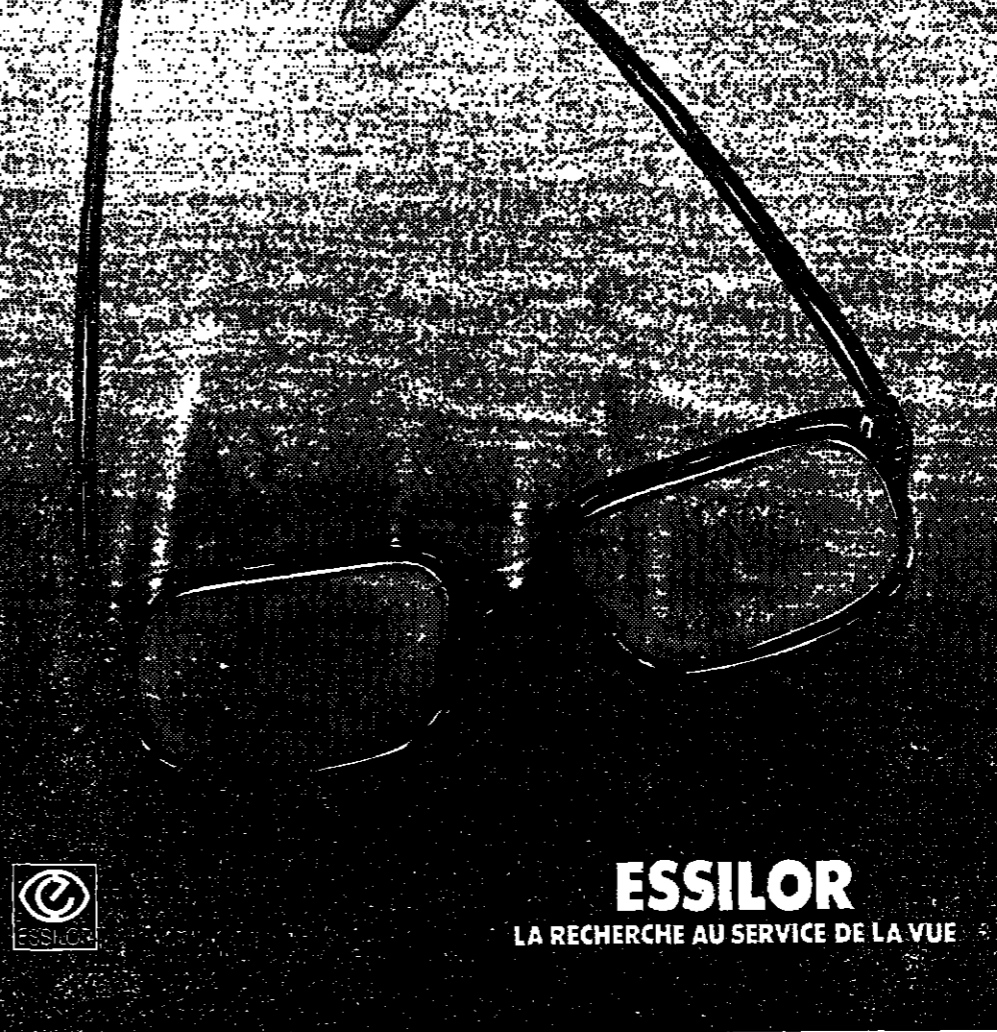
PARIS ATHENES 700<sup>F</sup>

Table with flight prices: LISBONNE 695 F, TUNIS 830 F, MARRAKECH 900 F, MONTREAL 1500 F, NEW YORK 1500 F, NAIROBI 1900 F, BOMBAY 2250 F, BANGKOK 2250 F, Lima 2480 F

NOUVELLES FRONTIÈRES TOURAVENTURE 66, boulevard Saint-Michel 75006 PARIS

ANTI-CHOC

Avec les verres en matière organique, Essilor met vos yeux en sécurité. Conçus pour offrir une plus grande résistance aux chocs, les verres organiques sont l'obstacle aux projections diverses : gravillons, copeaux, etc. A tel point qu'ils sont utilisés pour les lunettes de protection de certaines professions.



ESSILOR LA RECHERCHE AU SERVICE DE LA VUE

Nous sommes spécialistes du coupon-réponse

laissez-nous augmenter les rendements

de vos annonces ou vos mailings

La publicité (presse ou voie postale) qui sollicite une réaction concrète n'est pas une publicité comme les autres. En mettant un bon à découper au bas de n'importe quelle annonce, ou une carte-réponse pour accompagner n'importe quel mailing, on obtient... n'importe quel rendement!

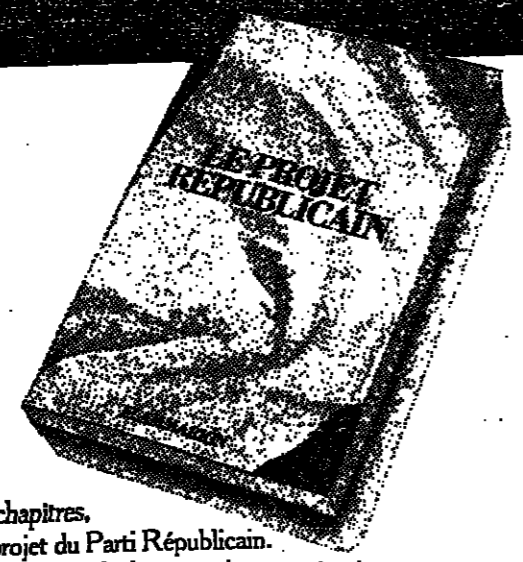
laissez-nous 15 mn pour le prouver

Notre Directeur, Max de Mendez ou l'un de ses collaborateurs vous présentera nos performances authentiques et vérifiables. Pour cela, faites-nous renvoyer ce bon par votre secrétaire et dès réception nous prendrons rendez-vous.

Form with fields for FIRME, FONCTION, ADRESSE and a stamp 'AGENCE DE MENDEZ/WARWICK 12, RUE DE FLORENCE 75008 PARIS (01) 387.49.39+

STAGE D'INTRODUCTION CRITIQUE AU MARKETING POLITIQUE ET SOCIAL Du 7 février au 28 mai 1978, le vendredi de 14 h. à 18 h. : 40 heures.

Le Projet Républicain. 21 propositions concrètes pour les Français.



En 6 chapitres, voici le projet du Parti Républicain. Autour des grands thèmes qui engagent notre avenir politique, le Parti Républicain fait 21 propositions concrètes aux électeurs de demain. Une lecture qui s'impose. Le Projet Républicain. Préface de Jean-Pierre Soisson. 192 pages, 15 F. FLAMMARION

# POLITIQUE

## M. Servan-Schreiber laisse entendre qu'il ne signera pas le pacte de la majorité

M. Jean-Jacques Servan-Schreiber, président du parti radical, a laissé entendre, lundi 23 janvier, au micro de TF1, qu'il ne signerait pas le pacte de la majorité. Servan-Schreiber a été très explicite sur ce point. Il a déclaré que, dans une formation de majorité, il n'y a pas de pacte majoritaire. Il a ajouté qu'il faut l'entente et non l'uniformité. L'uniformité apparaît comme la voie de l'échec. Il faut que le gouvernement de la majorité soit représenté en tant que tel, qu'il ne soit pas confondu avec celui de la communauté. Il s'agit de se demander si se soumettre à la reconnaissance de la majorité actuelle, réponds non.

A la question : « Engagements-vous de soutenir des candidats R.P.R. au cours de la campagne », le président du parti radical a répondu : « Pas du tout. Ce n'est pas mon rôle. Je soutiendrai les candidats du courant que je représenterai. Il a aussi souligné : « Pour le deuxième tour, si nous avons seulement en commun la conviction que le programme commun est une machine à détruire l'avenir de la France, ce ne sera pas suffisant. Il faut aussi que nous présentions des propositions. L'entente doit se faire sur des propositions. (...) Après les élections, le gouvernement devra avoir derrière lui les deux tiers des Français. On ne peut pas compter sur tous ceux qui se sentent attirés par le courant radical. Les questions d'entente doivent s'effacer devant les nécessités de la France ».

## LE « RECOURS » VEUT INDIQUER « LE BON CHOIX POUR LES RAPATRIÉS »

Poursuivant leur campagne d'information sur la nouvelle loi d'indemnisation des rapatriés, les dirigeants du RECOURS (Rassemblement et coordination unitaire des rapatriés et spoliés d'outre-mer) ont tenu deux réunions à Montpellier et à Perpignan. Après s'être déclarés « profondément choqués par l'esprit restrictif des décrets d'application récemment présentés par M. Robert Badot et Jacques Dominati » (le Monde du 20 janvier), MM. Forsy, Goizard, Kohler, Laquière et Roseau ont exprimé l'intention d'indiquer « le bon choix pour les rapatriés » à l'occasion des élections. Tout en se défendant de prétendre imposer aux « pieds-noirs » un choix électoral systématique au plein national, les dirigeants du mouvement ont précisé qu'ils utiliseraient à nouveau contre les formations de la majorité « la stratégie des municipales de mars 1977, dont le caractère de sanction collective avait été particulièrement efficace ».

« Les rapatriés, souligne le RECOURS, doivent se déterminer en tout état de cause, en fonction de leurs propres problèmes ».

## La campagne sur TF1 et Antenne 2

Les responsables des chaînes de radio et de télévision ont fait connaître le programme des émissions politiques pour les élections. Dans les sociétés nationales, la « pré-campagne » électorale a lieu jusqu'au 20 février. La loi prévoit, d'autre part, une campagne officielle débutant quinze jours avant la date des élections, c'est-à-dire le lundi 27 février. A partir de ce jour, la loi accorde une heure trente d'antenne à la majorité et une heure trente à l'opposition réparties sur deux semaines de cinq jours. D'autre part, sept minutes d'antenne sont attribuées, selon la loi, à chacun des partis ou groupements présents au premier tour au moins sollicités-cinq candidats. Au total, trente minutes chaque soir (de 20 h. 30 à 21 heures) seront ainsi consacrées sur les antennes nationales aux formations politiques.

En ce qui concerne la « pré-campagne » :

- SUR TF 1  
Les mardis et jeudis auront lieu des émissions spéciales du magazine « L'événement ». Le 26 janvier, la rédaction de TF1 accueillera M. Mitterrand. A partir du jeudi 2 février débuteront des face-à-face du premier opposera M. d'Ornano (P.R.) à M. Mauroy (P.S.), suivi de M. Robert (P.S.) et d'un représentant du R.P.R. ; le 9, M. Lecanuet (C.D.S.)

## LA NOUVELLE ACTION FRANÇAISE DÉNONCE LES QUERELLES DES PARTIS

Le conseil national de la Nouvelle Action Française (N.A.F., royaliste), réuni samedi 21 et dimanche 22 janvier à Paris, a confirmé que « les royalistes seront présents aux élections législatives » (le Monde du 13 décembre). La N.A.F. présentera huit candidats, dont M. Bertrand Renouvin, membre du comité directeur et ancien candidat à l'élection présidentielle de 1974. Il se présentera dans la 2<sup>e</sup> circonscription de Loire-Atlantique contre M. Alain Chenard (P.S.), maire de Nantes.

Le conseil national a également manifesté son « étonnement devant le spectacle des partis uniquement préoccupés de leurs querelles, qui utilisent plus que jamais la démagogie et le mensonge ».

Enfin la N.A.F. tiendra des « Journées royalistes », les 29 et 30 avril prochains, afin de « sensibiliser l'opinion à l'idée d'une monarchie libérale, d'une légitimité populaire incarnée par le comte de Paris ».

## M. CHARBONNEL : le président du R.P.R. s'est soumis à l'autorité du président de la République.

M. Jean Charbonnel, ancien ministre, président de la Fédération des républicains de progrès, a déclaré, lundi 23 janvier à Brive : « Nous avons toujours été et nous serons toujours très attachés à l'autorité de la République. Après s'être démis de ses fonctions en 1976, il semble bien s'être soumis, le 25 janvier, à l'autorité du président de la République. Cette situation est actuellement nouvelle dans une majorité et affaiblit la perspective marquant l'union des forces de gauche. M. Charbonnel a indiqué que cette association « manifeste la volonté d'union des deux plus importantes formations de la majorité et sera placée sous le signe de la majorité présidentielle ».

Ce compromis d'a priori plus surprenant que M. André Chassol figure sur la liste des trois cent cinquante-cinq candidats communs des formations non gaullistes venant de la majorité présidentielle à Brive. M. Charbonnel a dit qu'il ne pourra s'en dégager, quelque visage qu'il mette à se débattre, sauf à renfermer dans un gilet d'indemnité. Désormais la situation est donc claire. (...) La vérité est que M. Charbonnel a définitivement sacrifié l'héritage gaulliste aux exigences électorales de l'union des droites ».

## M. CHABAN-DELMAS : M. Chirac va dans le sens de l'apaisement.

M. Jacques Chaban-Delmas a commenté lundi 23 janvier sa présence, la veille, aux côtés de Jacques Chirac lors de la réunion des candidats R.P.R. aux élections législatives en disant au micro de Radio-Montecarlo : « Il est normal que les gaullistes jettent un bon coup d'œil à M. Chirac, qui se situe à un moment où il y a des recherches pour rendre fin aux querelles stériles de la majorité ».

## A Saint-Etienne

## LE R.P.R. ET LE P.R. CONCLUENT UNE ALLIANCE

(De notre correspondant.)  
Saint-Etienne. — Dans la 3<sup>e</sup> circonscription de la Loire, où se représente le député sortant, M. André Chassol (C.D.S.), le candidat du R.P.R., M. Magny, directeur de l'Office national de la chasse, vient de choisir comme suppléant Mme Denise Combarnaud, secrétaire départementale du parti républicain. M. Magny a indiqué que cette association « manifeste la volonté d'union des deux plus importantes formations de la majorité et sera placée sous le signe de la majorité présidentielle ».

Ce compromis d'a priori plus surprenant que M. André Chassol figure sur la liste des trois cent cinquante-cinq candidats communs des formations non gaullistes venant de la majorité présidentielle à Brive. M. Chirac a dit qu'il ne pourra s'en dégager, quelque visage qu'il mette à se débattre, sauf à renfermer dans un gilet d'indemnité. Désormais la situation est donc claire. (...) La vérité est que M. Charbonnel a définitivement sacrifié l'héritage gaulliste aux exigences électorales de l'union des droites ».

M. Marc Bruyère, secrétaire fédéral du P.C., candidat dans la première circonscription, s'est déclaré, samedi 21 janvier, contre certains actes commis par « des équipes venues de l'extérieur du département, accompagnées de chiens ».

La fédération du P.S. proteste, de son côté, contre le fait que ses affiliés soient attachés à la droite ou récupérés par le parti communiste ».

Quant à M. Lucien Neuwirth (R.P.R.), député sortant de la deuxième circonscription, il a démissionné vendredi 30 janvier, les « magouilles et potlaches en tout genre » des états-majors nationaux.

PRECISION. — La mairie de Paris a ou à l'égard mardi 24 janvier, que M. Jean Allaud, candidat dans la 11<sup>e</sup> circonscription de Paris (dont le député est M. Charles Maignan, R.P.R.) contre le candidat soutenu par le R.P.R., M. Paul Fernin (C.D.S.), et exclu, de ce fait, du R.P.R., n'est plus habilité à se prévaloir des fonctions de chargé de mission au cabinet du maire, qu'il a quitté le 31 décembre dernier.

● Issy-Jes-Moulineaux. — La liste d'union de la gauche présentée à l'élection municipale partielle du mois de février, conduite par M. Ducillon, député communiste des Hauts-de-Seine, comprend quatre P.C.F., onze P.S., deux M.R.G., un P.S.U., un membre de la Fédération des républicains de progrès (gaulliste d'opposition) et quatre sans étiquette.

# La préparation des élections législatives

## DANS LA PRESSE HEBDOMADAIRE Supputations...

Si l'on en croit le premier ministre, les « péripéties » de la vie politique française, et plus particulièrement celles de la majorité, donnent l'impression d'un « mariage ». A travers un vocabulaire plus ou moins imagé, M. Raymond Barre continue donc de cultiver son image de professeur et se plaît à l'opposer à celle des « politiciens » ; sans doute est-ce parce que sa principale arme dans le monde politique est de n'être pas du monde politique. Aussi, note Albert du Roy dans L'EXPRESS, « la popularité de M. Barre monte ». Pourtant, ajoute-t-il aussitôt, « si les Français seraient battus à l'est, le moins, ce que révèle un sondage de l'Institut Louis-Barris France que publie cet hebdomadaire, Albert du Roy explique ce paradoxe par le fait que la majorité « gaspille ses chances par ses querelles ». Ce « drame de la majorité », qui s'est révélé dans toute son ampleur à Vierson au soir du déjeuner de l'Elysée, c'est, pour l'essentiel, le drame du président », assure André Chambrud. L'éditorialiste du POINT rétorque : « Pour les législatives, le président essaie d'obtenir en douceur ce qu'il n'a pu arracher par la force. Ayant détesté la majorité pluraliste, il laisse les partis débattre des candidatures, puis en sous-main fait combiner les candidats à la veille de la bataille au lieu d'être au point de départ. C'est primordial, qui devait permettre à la majorité d'occuper de façon subtile et adaptée à chaque cas particulier le maximum de terrain, prenant l'habit d'une série de combats singuliers ».

Autant de combats qui, selon Victor Leduc, « diminuent les chances de la droite ». L'éditorialiste de TRIBUNE SOCIALISTE, qui n'est pas un partisan de la majorité, laisse les partis débattre des candidatures, puis en sous-main fait combiner les candidats à la veille de la bataille au lieu d'être au point de départ. C'est primordial, qui devait permettre à la majorité d'occuper de façon subtile et adaptée à chaque cas particulier le maximum de terrain, prenant l'habit d'une série de combats singuliers ».

Autant de combats qui, selon Victor Leduc, « diminuent les chances de la droite ». L'éditorialiste de TRIBUNE SOCIALISTE, qui n'est pas un partisan de la majorité, laisse les partis débattre des candidatures, puis en sous-main fait combiner les candidats à la veille de la bataille au lieu d'être au point de départ. C'est primordial, qui devait permettre à la majorité d'occuper de façon subtile et adaptée à chaque cas particulier le maximum de terrain, prenant l'habit d'une série de combats singuliers ».

(Suite) (Voir « le Monde » du 16 novembre 1976.)

## PROMETTRE TOUJOURS, DÉCIDER JAMAIS, AGIR... UN RÊVE...

4 mai 1974 : Lettre au Président de l'Association : « Vous savez l'intérêt que j'ai toujours porté aux problèmes du corps des attachés d'administration centrale dont je suis le récipiendaire dans les services de différents ministères... »

12 août 1976 : « J'ai transmis copie de votre correspondance à Monsieur le Secrétaire d'Etat auprès du Premier Ministre chargé de la Fonction Publique, et, comme vous le savez, très attentif aux problèmes que vous évoquez. »

25 novembre 1976 : Je m'engage à entreprendre les études nécessaires, avec la volonté d'aboutir à un résultat positif. Ces études seront menées en contact avec votre Association.

12 août 1976 : « J'ai transmis copie de votre correspondance à Monsieur le Secrétaire d'Etat auprès du Premier Ministre chargé de la Fonction Publique, et, comme vous le savez, très attentif aux problèmes que vous évoquez. »

25 novembre 1976 : Je m'engage à entreprendre les études nécessaires, avec la volonté d'aboutir à un résultat positif. Ces études seront menées en contact avec votre Association.

12 août 1976 : « J'ai transmis copie de votre correspondance à Monsieur le Secrétaire d'Etat auprès du Premier Ministre chargé de la Fonction Publique, et, comme vous le savez, très attentif aux problèmes que vous évoquez. »

25 novembre 1976 : Je m'engage à entreprendre les études nécessaires, avec la volonté d'aboutir à un résultat positif. Ces études seront menées en contact avec votre Association.

12 août 1976 : « J'ai transmis copie de votre correspondance à Monsieur le Secrétaire d'Etat auprès du Premier Ministre chargé de la Fonction Publique, et, comme vous le savez, très attentif aux problèmes que vous évoquez. »

chais. Il affirme que sa porte est ouverte à ses alliés pour peu qu'ils aillent vers lui. Comme Marchais, il y pose un préalable : le retour aux accords du passé. Albert du Roy (L'EXPRESS) explique, lui aussi, la stratégie gaulliste : « Le recours ! C'est le mot clef de la stratégie R.P.R. Comme le mot réajustage était celui des gaullistes. Ces derniers, depuis la bronche Giscard-Chirac, entendent réduire, aux prochaines élections, la surface parlementaire des gaullistes. Qui ne se laisse pas faire. » Le mot clé de la stratégie R.P.R. est de gagner pas à gagner. M. Chirac pense que la gauche peut gagner. Il entend, grâce à la force de son mouvement, être l'homme providentiel lorsque la gauche aura prouvé son incapacité à gouverner. »

Tel n'est pas tout à fait l'avis d'Albert du Roy, pour qui « si Giscard ni Chirac n'entraînent de gaieté de cœur de perdre les élections, fait-ce pour se débarrasser de l'un de l'autre ». Elle explique : « Quoi qu'il en soit, à l'exception du P.S., qui est en situation ascendante et qui domine arithmétiquement les autres formations, tous les partis, R.P.R., P.C., même P.R., s'engagent dans des stratégies si accentuées qu'elles pourraient faire douter de leur volonté de gagner. Elles ont, en tout cas, pour commune conséquence de diviser chaque camp contre lui-même. Le risque pris, il ne reste plus ensuite, pour justifier cette lâcheté aux yeux des électeurs, qu'à trahir ou à pratiquer des procès de haute trahison. La gauche patage encore dans les siens. Voici venue l'heure de la droite. Avant être tout de suite que de part et d'autre les requêtes sont abusives. »

D'autant que l'on se trouve alors, selon l'expression de Claude Jacquemart, « dans le domaine des supputations ». Ce dernier écrit, dans VALEURS ACTUELLES : « La seule probabilité réellement fondée, pour le lendemain des élections, est la poursuite tenace dans laquelle se trouvera pris le chef de l'Etat. »

## L'union nationale et l'action des masses

Supputations ou non. LE MONDE LIBERTAIRE, organe de la Fédération anarchiste, voit pointer, quel que soit le résultat des élections, la menace de l'union nationale, car, écrit Maurice Joyeux, « seule l'union nationale... »

## DEUX RÉÉLECTIONS DE PRÉSIDENTS DE CONSEILS RÉGIONAUX

- Champagne-Ardenne : M. J. Sourdil (R.P.R.)
- Auvergne : M. Maurice Pourchon (P.S.)

A Châlons-sur-Marne, M. Jacques Sourdil, secrétaire d'Etat à la Recherche, ancien député des Ardennes (R.P.R.), conseiller général des Ardennes, a été réélu le 23 janvier président du conseil régional de Champagne-Ardenne par 217 voix contre 7 à M. Jean Delautre, maire de Charleville-Mézières (P.E.).

Le même jour à Clermont-Ferrand, M. Maurice Pourchon, adjoint (P.S.) au maire de Clermont-Ferrand, conseiller général du Puy-de-Dôme, candidat aux élections législatives dans la première circonscription de ce département, a été réélu président du conseil régional d'Auvergne avec toutes les voix (25) de la gauche (11 socialistes, 7 communistes et 1 M.R.G.).

Les représentants de la majorité présidentielle ont également présenté M. Hector Rolland, R.P.R., député, et maire de Montins (Allier), qui a obtenu que 19 voix.

● Nominations de sous-préfets. — M. Thierry Klingler, secrétaire général de la Nièvre, est nommé sous-préfet de Châloir-Montigny. M. José Gadin, conseiller de tribunal administratif de première classe, est nommé secrétaire général de la Nièvre. M. Alain Gobin, attaché principal d'administration centrale, est nommé directeur du cabinet du préfet de l'Yonne. M. Alain Goddard, attaché de préfecture, est nommé directeur de cabinet du préfet de la Manche.

## LISEZ Le Monde des Philaté!

**TWA. Chaque jour le premier 747 pour New York.**  
Départ: 12 h 00.  
Seule TWA offre autant de vols quotidiens vers les USA.  
**N°1 sur l'Atlantique TWA**  
TWA's compagnie aérienne qui transporte le plus grand nombre de passagers sur les vols transatlantiques réguliers.

هكذا من الأصل

صحة الإنسان

Sections législatives  
IEBDOMADAIRE  
ions...

# POLITIQUE

# DÉFENSE

UN LIVRE DE MAURICE DUVERGER

## « Échec au roi » ou les règles du jeu

Peut-on faire de la science politique au milieu d'une campagne électorale? Peut-on rester objectif au moment où les passions sont naturellement exacerbées? Maurice Duverger a tenté l'entreprise. Dans « Échec au roi », il tente d'aider à la fois M.M. Giscard d'Estaing, Litterrand, Chirac, Marchais et Barre en définissant les règles qui limitent les jeux politiques de chacun. Constatant que les phénomènes de la vie sont maintenant mieux compris grâce à des ouvrages accessibles au grand public, il pense qu'on peut expliquer les phénomènes du gouvernement au même niveau.

Pour analyser un tel livre, Stanley Hoffmann dispose de la double compétence du professeur de science politique à l'université Harvard et du meilleur spécialiste américain de la vie politique française.

Le nouveau livre de Maurice Duverger, *Échec au roi*, n'est pas un exercice de science politique-fiction de plus. Il cherche à répondre à deux questions bien réelles : 1) pourquoi le président de la République élu en 1974 n'a-t-il pu exercer de son pouvoir que dans un régime semi-présidentiel, comme dans la période 1962-1974? 2) quel est l'avenir de son pouvoir dans les années qui suivront les élections législatives de mars 1978? L'originalité de l'ouvrage se trouve dans la démarche de l'auteur. Il se retourne à la méthode comparative comme dans son livre d'il y a vingt-six ans sur les partis, devenu classique.

« Fruits d'une enquête menée dans sept pays, *Échec au roi* commence, en effet, par analyser ce qui se passe dans les États qui sont dotés d'un régime semi-présidentiel, c'est-à-dire d'une constitution qui institue à la fois un président élu au suffrage universel et un premier ministre responsable devant le Parlement. Dans la France, ce sont l'Allemagne de Weimar, la Finlande, l'Autriche, l'Irlande, l'Islande et le Portugal. L'enquête compare l'extrême diversité de ces régimes. La « monarchie » française n'est qu'un cas exceptionnel. D'abord, les pouvoirs effectifs du président diffèrent le plus souvent de ses pouvoirs constitutionnels. Les textes faisant du président français, le plus puissant de cette pléiade, la France ne tiennent qu'au système rang du « tableau » établi par l'auteur. Cependant, elle est au premier pour les pouvoirs effectifs.

Ensuite, ces pouvoirs effectifs dépendent par-dessus tout des rapports entre le président et le Parlement. Si — comme ce fut le cas pour Giscard — il existe en Parlement une majorité véritable et cohérente, et si le président est le chef, celui-ci peut « comporter en monarque » son rôle. Si il existe une majorité instable, mais que la bipolarisation (à l'instar de celle existant avant la création du régime semi-présidentiel — comme en Autriche), le véritable chef de l'exécutif est le premier ministre : chaque parti désigne alors pour la présidence qu'une personnalité « quasi monarchique ». Lorsque le président appartient à la majorité, mais que cette majorité n'est pas homogène, il y a une monarchie limitée ou dyarchique. Lorsque le président est opposé à la majorité, on assiste, il peut encore jouer un rôle de régulateur.

La « grille de transformation » énoncée par Duverger, et élaborée par de nombreux exemples, est fort ingénieuse. Elle a le mérite de montrer qu'un président peut jouer un rôle fort important en l'absence d'une majorité stable (ou d'une quasi-majorité, comme celle qui existe au Portugal et en Islande). Mais ce rôle sera néfaste, comme à Weimar, ou constructif, comme en Finlande, selon la brutalité ou la souplesse des moyens dont dispose le président.

Autant cette première partie est austère, autant la seconde est allégre. Duverger y étudie les « métamorphoses » du pouvoir présidentiel en France, dans une série d'analyses fines et de remarques incisives. Il note que le général de Gaulle a été l'artisan involontaire des partis organisés en France : en laissant se constituer un tel parti (l'U.N.R. devenue U.D.R.) là où il n'y avait eu que des partis faibles ou des notables. Aujourd'hui, la discipline de vote prévaut dans tous les partis : c'est pourquoi le scrutin uninominal à deux tours n'a plus du tout le même effet que sous la III<sup>e</sup> République.

Mais c'est au rôle de Giscard que Duverger s'attache avec le plus de bonheur. Il montre que le président élu en 1974 n'est d'abord qu'un monarque encore plus interventionniste et contraignant que ses prédécesseurs, alors qu'il n'en avait plus les moyens structurels. Sans doute tenait-il Jacques Chirac et l'U.D.R. à sa merci au lendemain de son élection ; mais c'était une conjoncture passagère. Pour pouvoir agir librement en « super-président », Giscard aurait dû promouvoir un régime présidentiel, ce qui était irréalisable, soit parce que l'U.D.R. et le centre n'auraient pu accepter la « désinstitutionalisation moderne », soit parce que les grands bourgeois solitaires du temps des notables et non des structures.

Dans le cas de Giscard, maître de l'U.N.R. le « super-présidentisme » n'était pas possible, ni le présidentielisme tout court, à la façon du général et de Georges Pompidou. On glissait vers la dyarchie. Giscard ne réussit donc pas, on est allé vers la triarchie, avec un nouveau premier ministre qui n'est nullement un simple chef d'état-major du président, « Impuissant à imposer sa volonté à Giscard ou à Chirac, Raymond Barre sait que chacun doit composer avec lui ». Les silences prolongés du président en 1977, sinon la tentative de transformation des républicains indépendants en P.R., montrent que le chef de l'Etat a compris que les temps n'étaient plus aux directives incessantes et à la publicité continue.

Quant à l'avenir, l'analyse de Duverger met en lumière deux points importants. Le premier, c'est que, en cas de victoire de la gauche aux élections législatives, le président perdrait le recours aux « pratiques développées depuis vingt ans en marge de la Constitution », rendues possibles uniquement par l'existence d'une majorité stable dirigée par lui ; ainsi, la faculté de révoquer le premier ministre ou la multiplication des conseils restreints que préside le chef de l'Etat. Mais il garderait des armes non négligeables : le refus de nommer les hauts fonctionnaires énumérés dans l'article 15 de la Constitution, et surtout la dissolution. L'intérêt des deux parties serait la coexistence, non

### M. MICHEL ROUSSIN VA DIRIGER LE CABINET DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DU SDECE

Des nominations importantes ont intervenues récemment à la direction du Service de documentation extérieure et de contre-espionnage (SDECE) — les services de renseignement français, que dirige depuis plus de sept années maintenant M. Alexandre de Marenches. C'est ainsi que M. Michel Roussin, sous-préfet hors cadre, est devenu chef de service au SDECE, l'est-à-dire l'équivalent du directeur de cabinet du directeur général en remplacement de M. Didier Faure-Bauleau, qui occupait ces fonctions depuis de nombreuses années. De même, M. Jean Bontoux devient directeur des services administratifs et financiers du SDECE, en remplacement de M. Jacques Lenclud, qui était à ce poste depuis 1972 et va atteindre la limite d'âge. Aux fonctions de chef de service, M. Michel Roussin est responsable, sous l'autorité de M. de Marenches, de toute l'activité de la direction et de la gestion des personnels (fonctionnaires contractuels et auxiliaires) et de l'ordonnement des dépenses, sous réserve de l'accord préalable du contrôleur général des armées. De son côté, M. Jean Bontoux, assisté notamment de M. Raymond Deboutière, a autorité, comme directeur des services administratifs et financiers, sur l'infrastructure et les matériels, l'inspection et les services généraux.

Déjà le 3 mai 1978, M. Michel Roussin a en 1949, officier d'artillerie dans l'armée de terre française avant de devenir en 1954 officier de gendarmerie. En 1968, il a été chargé des relations avec la presse à la direction de la gendarmerie et, en 1977, il est au commandement militaire de l'hôtel Marguerite (services du premier ministre). Docteur en lettres, diplômé de l'École nationale des langues orientales, M. Roussin est titulaire de l'enseignement supérieur scientifique et technique militaire. En mars 1978, il est détaché en qualité de sous-préfet de deuxième classe, et il dirige le cabinet du préfet d'Indre-et-Loire.

Après les trente jours d'arrêt de punition qui lui avaient été infligés le 20 décembre 1977, un sous-officier de l'armée de terre française, auteur d'une lettre parue dans le *Monde* daté 22 décembre 1977 sur la discrimination dans l'avancement des cadres, a été muté. Primitivement affecté à un bataillon de chasseurs alpins en Savoie, il vient d'être dirigé sur un régiment d'infanterie, à Solsois, qui est chargé d'expérimenter le nouveau blindé de l'AVAB (en service prochainement dans l'armée de terre française).

On le voit : l'étude comparative a l'avantage d'éclaircir la situation française, bien mieux que ne le font les jeux de salon enfermés dans l'hexagone. Sur tout lorsque — comme dans ce livre — elle n'est soustraite pas aux règles mais s'attache aux réalités politiques que celles-ci contraignent souvent, mais qui les déforment ou les condamnent à la désuétude tout aussi souvent. Et Duverger a l'élégance de souligner lui-même sa grille n'est qu'un faisceau d'hypothèses, et que « la réalité politique est trop riche pour s'y laisser enfermer ». Mais, même si les « arènes d'une même espèce ne sont jamais identiques », il est bon d'étudier l'espèce pour mieux comprendre l'individu national.

\* Albin Michel, 326 pages, 35 F.

### Les préfets maritimes seront chargés par le premier ministre de coordonner les actions en mer des diverses administrations

Au terme d'un projet de décret, le préfet maritime sera chargé de coordonner l'action en mer des différentes administrations dans le cadre des zones économiques de 200 milles (environ 370 kilomètres) créées au large des côtes françaises en février 1978.

Le préfet maritime a été choisi — de préférence à d'autres autorités administratives qui contribuent à l'exploitation des ressources océaniques et à la surveillance maritime — parce qu'il est considéré comme dépositaire de l'autorité de l'Etat dans les missions de police administrative générale en mer, délégué du gouvernement et représentant direct du premier ministre dans les limites de la région maritime, à l'exclusion des ports, des estuaires et des baies fermées, qui relèvent d'une autre réglementation.

Il existe, à ce jour, trois régions maritimes, et donc trois préfets maritimes :

- La 1<sup>re</sup> région maritime, qui s'étend de la frontière belge à la limite des départements de la Manche et de l'Ille-et-Vilaine, avec un P.C. à Cherbourg (vice-amiral d'escadre Jacques Waczenriber) ;
- La 2<sup>e</sup> région maritime, depuis l'Ille-et-Vilaine jusqu'à la frontière espagnole, qui a son P.C. à Brest (vice-amiral d'escadre Jacques Coullondres). Le préfet maritime de Brest est, en même temps, commandant en chef en Atlantique ;
- La 3<sup>e</sup> région maritime, qui englobe le littoral méditerranéen avec son P.C. à Toulon (vice-amiral d'escadre Jean Tardy). Le préfet maritime de Toulon est, aussi, commandant en chef pour la Méditerranée.

Nautiques au-delà des eaux territoriales de la réglementation de l'exploitation et de l'exploitation des fonds marins, de nombreuses administrations ont été appelées à intervenir en mer : infractions à la navigation et à la pêche, lutte contre la pollution, piraterie des côtières, sécurité des plates-formes, surveillance des bâtiments, missions de sauvetage et de recherches, etc.

Autant d'activités maritimes qui ont accru les tâches incombant à l'Etat et qui ont provoqué un foisonnement des administrations, souvent même d'anarchie — des actions administratives en mer (marine nationale, douanes, marine marchande, gendarmerie maritime, équipement, ministère de l'Intérieur).

### Un foisonnement des actions administratives en mer

De longue date, sous l'autorité du ministre de la défense, les préfets maritimes exercent leurs pouvoirs dans les eaux souveraines de la France. Mais, à la fin du préfet maritime, qui relève directement du premier ministre dans sa mission de coordination en mer, ce commandement local de la marine sera placé sous la responsabilité d'un préfet maritime, qui relève de l'autorité administrative locale.

### LA FRANCE LIVRE AU BANGLADESH DES AVIONS FOUGA-MAGISTER

La France a livré au Bangladesh des avions d'entraînement à réaction Fouga-Magister dont les équipages ont été formés dans la région bordelaise.

Selon des informations de source officielle à Paris, le contrat porte sur la fourniture, au moins dans un premier temps, d'une demi-douzaine de ces appareils. L'importance de l'opération tient cependant au fait que le Bangladesh, d'abord, reçoit des matériels soviétiques et que ce nouvel Etat — l'ex-Pakistan-Oriental est devenu le Bangladesh en 1972 — souhaite diversifier ses sources d'approvisionnement, auprès des pays occidentaux.

Equippés d'une dizaine d'avions Mig-21, dont probablement, seuls trois exemplaires sont actuellement opérationnels du fait du manque de pièces de rechange, l'armée de l'air du Bangladesh avait déjà quatre hélicoptères Alouette-III avant de commander des avions Fouga-Magister.

C'est à Mérignac (Gironde), dans les ateliers de la Sogema, une filiale de la SNIAS, spécialisée dans l'entretien et la réparation de matériels aéronautiques, qu'ont été formés quatorze pilotes et mécaniciens bengalis. Les Fouga-Magister ont été révisés par la Sogema avant d'être envoyés à Dacca. Il s'agit de biplaces anciens, modernisés et rachetés d'occasion par la SNIAS avant d'être, à nouveau, revendus. Au total, plus de six cents Fouga continuent d'être en service dans le monde.

Les ventes à l'étranger d'armements britanniques devraient représenter 830 millions de livres (environ 7 470 millions de francs) pour l'année budgétaire en cours, d'avril 1977 à avril 1978, a déclaré, lundi 23 janvier, à la Chambre des communes, M. John Gilbert, ministre d'Etat à la défense du Royaume-Uni. — (Reuters).

Édité par la S.A.B.L. le Monde.  
Jacques Favet, directeur de la publication.  
Jacques Sauvaget.

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration.  
Commission paritaire des journaux et publications : n° 51927.

**CCA**  
VENTE SPÉCIALE  
VINS ET CHAMPAGNES  
CHAMPAGNE MUMMI  
Cordon Rouge - 37,90  
Perle - 38,90  
Cordon - 39,90  
Cordon - 40,90  
Cordon - 41,90  
Cordon - 42,90  
Demandez le tarif spécial  
103, rue de Turenne 75003  
277.59.28

**TWA.**  
**Le seul vol**  
**quotidien pour**  
**Boston.**  
Départ : 13 h 45.  
Seule TWA  
offre autant de vols quotidiens  
vers les USA.



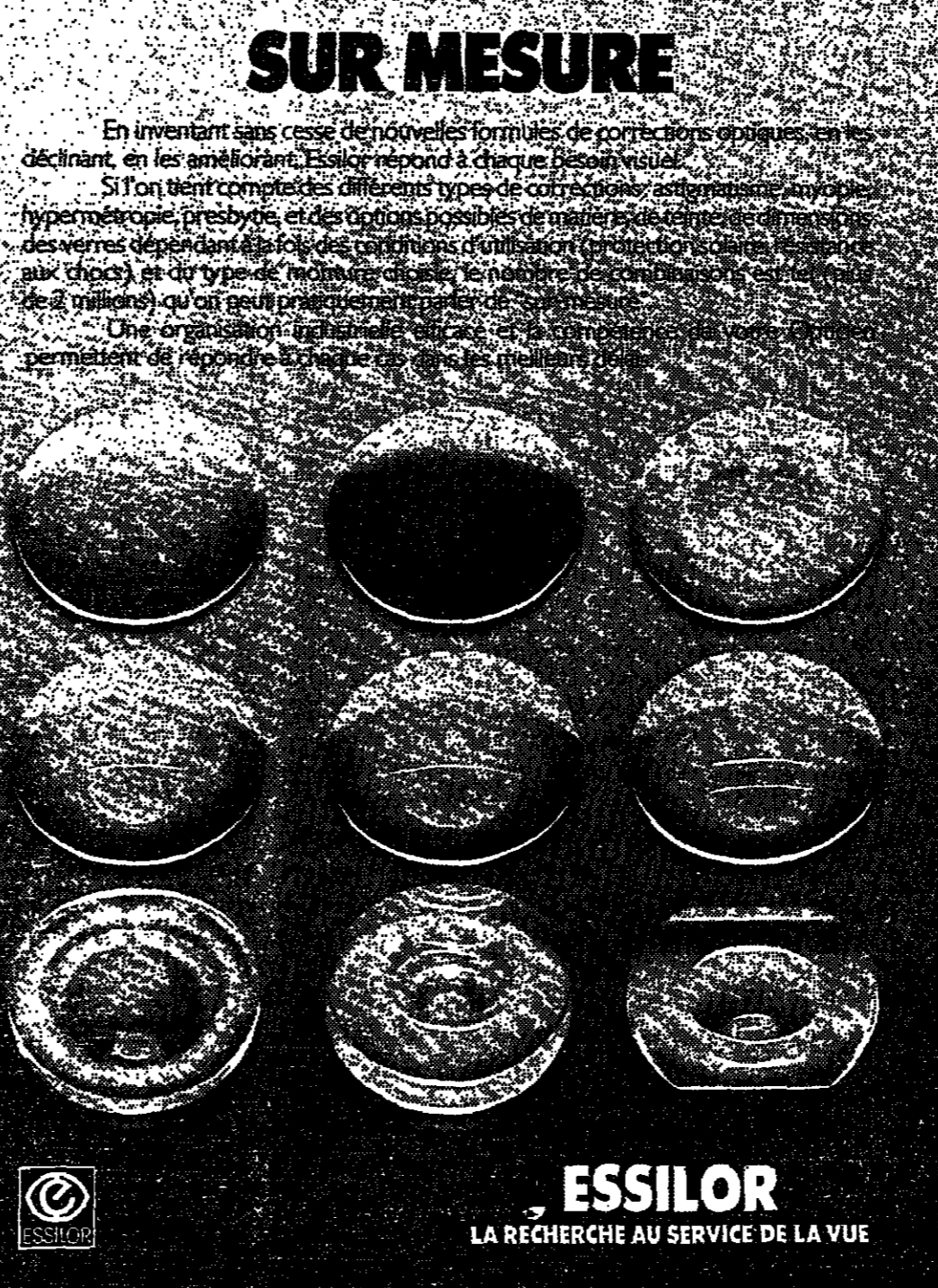
**N°1 sur l'Atlantique**  
**TWA**  
TWA : la compagnie aérienne qui transporte le plus grand nombre de passagers sur les vols transatlantiques réguliers.

## SUR MESURE

En inventant sans cesse de nouvelles formules de corrections optiques, les experts de l'Essilor répondent à chaque besoin visuel.

Si l'on tient compte des différents types de corrections, des liaisons hypermétrope, presbytie, et des options possibles de manières de porter des lunettes, des ventes de lunettes de correction d'un million de paires de lunettes sont réalisées chaque année.

Une organisation technique d'un tel type de ventes, le réseau Essilor, permet de proposer à chaque client un produit sur mesure.



**ESSILOR**  
LA RECHERCHE AU SERVICE DE LA VUE

### L'enlèvement du baron Empain est revendiqué par les « Noyaux armés pour l'autonomie populaire »

La nouvelle de la revendication du rapt du baron Edouard-Jean Empain par les Noyaux armés pour l'autonomie populaire — dans un appel téléphonique à R.T.L. et à « l'Est républicain », ce mardi matin 24 janvier — a été reçue par les responsables de l'enquête au ministère de l'Intérieur, avec la circonspection d'usage en de telles circonstances. Il n'est certes pas impossible que l'industriel ait été enlevé par les NAPAP — et cette hypothèse figurait déjà au nombre de celles admises par les policiers dès les premières heures de leur enquête. — mais, dans l'attente éventuelle d'éléments plus précis, on n'en négligeait pas pour autant, place Beauvau, ce mardi matin, les autres pistes suivies depuis la veille : celle du rapt crapuleux

comme celle de la motivation politique, voire écologiste.

Les services de police et de gendarmerie de Paris et du reste de la France sont donc tous concernés à ce stade de l'enquête, et c'est la raison pour laquelle la centralisation des informations et des décisions est assurée directement par le ministère de l'Intérieur, au sein d'une structure permanente de coordination habituelle dans ce genre de situation.

Une première réunion a eu lieu à cet effet dans la soirée du 23 janvier, place Beauvau, entre M. Christian Bonnet, ministre de l'Intérieur, et l'ensemble des responsables de la police et de la gendarmerie en présence de MM. Christian Le Guéhédec, directeur des

affaires criminelles et des grâces au ministère de la Justice, et Paul-André Sadon, procureur général de la cour d'appel de Paris — peu après que le président de la République eut reçu à ce propos, à l'Elysée, M. Alain Peyrefitte, qui assure l'intérim de M. Barre, et M. Bonnet.

En quelques jours, en effet, les problèmes de sécurité en sont arrivés à préoccuper les plus hautes autorités de l'Etat. Toutes les polices de France sont en butte, simultanément, à deux problèmes très graves : l'enlèvement du baron Empain, certes, mais aussi la fuite d'Yves Maupetit, le meurtrier présumé de Sucey, toujours en fuite, dans l'esprit des plus hauts responsables de l'ordre public, il ne saurait être question de dissocier ces deux affaires. Si, la personnalité de la victime

aidant, le rapt du 23 janvier retient l'attention des enquêteurs, on ne cache pas en privé, place Beauvau, que l'on s'agitait au moins autant de la « cavale » de Maupetit, qui fait courir bien davantage de risques pour ce qui concerne la sécurité des populations.

Aussi faut-il voir dans l'impressionnant déploiement de forces de l'ordre, dont la capitale et la région sont le siège depuis la soirée de lundi — barrages routiers, contrôle des occupants et fouille des véhicules, — à la fois une action psychologique destinée à rassurer l'opinion, mais aussi une nouvelle tentative pour faire tomber Yves Maupetit dans les mailles d'un filet extrêmement serré et monter, en un moment dramatique, que la police n'est pas forcément impuissante.

#### PROTRAIT

### Un héritier entreprenant

De haute stature, le visage juvénile, blond, souriant, peu louche, bien qu'il sache parfaitement lever la ton pour défendre la famille, l'autorité du chef d'entreprise ou de la société libérale, le baron Edouard-Jean Empain est l'une des figures les plus originales du patronat européen. De nationalité belge, mais élevé en France, président-directeur général, et principal actionnaire du groupe Empain-Schneider, il offre cette particularité d'être, directement ou indirectement, l'héritier de deux grandes dynasties industrielles fondées au siècle dernier.

Ne le 7 octobre 1937 à Budapest, Edouard-Jean, troisième baron Empain, vient en France faire des études, peu brillantes de son propre aveu, puisqu'il ne dépassera guère le baccalauréat. Marié à vingt ans, en 1957, avec une italienne qui lui donnera trois enfants, il ne s'intéresse guère à l'héritage familial, géré par un de ses cousins, devenu son beau-père. Mais, en 1967, à l'âge de trente ans, il prend la présidence du groupe Empain, qui, déjà installé en France avec un usine de Joumoult, et qui vient de prendre la suite d'une autre dynastie, celle de Schneider. En effet, après la mort, en 1963, du chef de famille, Charles Schneider, qui ne laissait pas de fils, les héritiers ne s'entendaient pas avant vendu au groupe belge 25 % du capital de la firme prestigieuse fondée en 1836 au Creusot, et indiment liée à l'histoire industrielle de la France.

Furieux de voir Schneider passer sous contrôle « étranger », le général de Gaulle, par un véritable coup de force, impose à la société un P.-D.G. « national », M. Roger Gaspard, grand commis de l'Etat. Il faut dire que, ni le gouvernement ni les patrons français, polytechniciens ou inspecteurs des finances, ne prennent grand intérêt au « jeune homme », considéré comme jeune homme, héritier d'une immense fortune, et belge par surcroît. Mais, dès son arrivée au pouvoir, le « jeune homme » se pique au jeu et décide tout à la fois de reprendre son empire en main — celui qui possède le capital doit commander —, et de se faire accepter dans le pays qu'il l'a élevé. En 1968, profitant des départs du général de Gaulle, il contraint M. Gaspard à la démission. La même année, il se heurte au président Pompidou, qui veut l'em pêcher de vendre, au géant américain Westinghouse, la filiale Jeumont-Schneider (aluminium et

acier), après lui avoir déjà été la filiale belge des Ateliers de Charleroi. A la grande déception des pouvoirs publics, qui auraient bien « marié » Jeumont-Schneider à la C.G.E., et à la grande déconvenue de M. Ambrise Roux, président de ladite C.G.E., le baron Edouard-Jean refuse finalement tout accord et conserve Jeumont-Schneider. Il conserve de cet affrontement avec l'administration des souvenirs à la fois agréables et amusés qu'il s'égare parfois avec humour tant il est vrai que cet industriel ne goûte guère les interventions de la puissance publique dans les affaires... En fait, loin de vendre son groupe industriel — par appartenance —, comme certains le soupçonnaient de vouloir le faire pour investir dans des secteurs plus rentables (immobilier, tourisme), le jeune président renforce même ses secteurs lourds en prenant un tournant décisif dans le nucléaire. L'un des premiers, il a compris l'intérêt présenté par cette industrie et a pris langue avec le groupe américain Westinghouse dont il a acquis, dès 1967, la licence pour la construction de réacteurs nucléaires à eau pressurisée. Dans ce secteur, son bras séculier sera le groupe Creusot-Loire, de création récente, et sa filiale Framatome constituée avec Westinghouse.

#### La construction des surrégénérateurs

En 1968, le gouvernement français abandonne la filière nationale Graphite-Gaz. C'est un premier succès. Mais se profile à l'horizon un nouveau danger : le groupe C.G.E., qui a acquis la licence du groupe américain General Electric pour la construction de réacteurs nucléaires à eau bouillante, se pose en rival de Framatome. Le marché des centrales nucléaires françaises sera-t-il partagé ? On y songe un moment. Mais, en 1975 le baron définitivement assuré du pouvoir Empain va triompher. Après s'être définitivement assuré du pouvoir au sein de Creusot-Loire avec l'appui décisif de l'Elysée, il se voit confier le monopole de la construction des réacteurs nucléaires. En contrepartie, le Commissariat à l'Énergie atomique a obtenu une participation de 30 % dans le capital de Framatome au détriment de Westinghouse. Le groupe C.G.E. se retire et le baron Edouard-Jean consolide sa victoire en s'assurant le leadership industriel de la construction des réacteurs nucléaires : les surrégénérateurs. Le baron Empain a gagné son grand combat. En 1976, le C.N.P.E. prend subitement acte de cette réussite en faisant de cet héritier entreprenant, qui se veut belge en Belgique et français en France, l'un des membres de son conseil exécutif. Hommage de ses pairs rendu à un homme devenu le symbole éclatant du capitalisme transnational.

Entrepreneurs, il a pris langue avec le groupe américain Westinghouse dont il a acquis, dès 1967, la licence pour la construction de réacteurs nucléaires à eau pressurisée. Dans ce secteur, son bras séculier sera le groupe Creusot-Loire, de création récente, et sa filiale Framatome constituée avec Westinghouse.

#### LA « UNE » DE LA PRESSE PARISIENNE

La totalité de la presse parisienne fait sa « une » avec l'enlèvement du baron Empain. « On a enlevé un symbole », titre le Quotidien de Paris ; tandis que « Libération » précise : « Enlèvement du baron Edouard-Jean Empain, ancien ministre de l'Énergie, ancien ministre de l'Équipement, ancien ministre de l'Industrie, ancien ministre de la Région parisienne, ancien ministre de l'Énergie, ancien ministre de l'Équipement, ancien ministre de l'Industrie, ancien ministre de la Région parisienne... » « Le Matin », quant à lui, insiste sur le contrat du baron enlevé.

(décreté par Empain-Schneider) dans lequel les dirigeants du groupe Empain demanderaient qu'on ne paie pas de rançon s'ils étaient enlevés. Titre presque identique pour « France-Soleil » et « Le Figaro » : « Mobilisation pour Empain », titre le premier, qui croit savoir que c'est « un coup de la bande à Baader », tandis que le second annonce qu'un état-major de crise siège en permanence place Beauvau. Seuls « le Parisien Libéré » et « l'Humanité » font un titre unique « Information ».

### Les NAPAP exigeraient la libération de Christian Harbulot Irmgard Moeller et Rolf Pohle

Le 23 mars 1977, quelques heures après le meurtre de Jean-Antoine Tramon, tué de cinq balles, le 1143 dans une rue de Limel-Bévannes (Val-de-Marne), cinq ans après avoir lui-même été devant la porte Zola de l'usine Renault à Boulogne-Billancourt, un jeune militant maoïste, Pierre Overney, l'attentat était revendiqué par un « Noyau armé pour l'autonomie populaire » Pierre-Ouverty.

Au nom de cette organisation jusqu' alors inconnue, un correspondant anonyme avait déclaré à l'agence France-Press : « Alors que les organisations dites révolutionnaires ont été incapables de tenir le serment de venger Pierrot (...), nous montrons aujourd'hui que naissent de nouvelles forces révolutionnaires décidées à occuper leurs postes de leurs paroles et à ne rien laisser impuni ».

Après une tentative d'attentat à Renault-Plins dans la nuit du 26 au 27 mars 1977, la même organisation, cette fois sous l'appellation collectivité « Noyaux armés pour l'autonomie populaire » (NAPAP), revendiquait aussi cette action en contant Renault-entreprise Hébrard (...), le coupable du meurtre de Pierre Overney comme l'est le tueur présumé Tramon ». Le 3 avril, une permanence de la Confédération nationale du travail (C.N.T.) était partiellement dévastée par l'explosion d'une bombe. « Nous prenons pour cible les patrons de la France », avait déclaré ce jour-là un communiqué qui attribuait aussi aux NAPAP cet attentat. Entre-temps, trois personnes avaient été arrêtées, le 31 mars : M. Henri Savoullan, accusé d'avoir fabriqué l'arme qui tua Jean-Antoine Tramon; M. Maurice Marais et Eibert Silaghiu, suspectés d'avoir fourni les projectiles. Au cours de la nuit du 12 au 13 mars 1977, trois autres jeunes gens armés étaient interpellés à Paris, dans le troisième arrondissement, par une ronde de police. M. Frédéric Oriach, trouvé porteur d'un pistolet de type « Magnum », de calibre 11,43 ; M. Michel Lapeyre, porteur d'un autre pistolet de calibre 11,43 ; et M. Jean-Paul Gérard, porteur d'un pistolet de calibre 7,65. Les trois personnes ont été reconnues par la police, appartenant aux NAPAP.

Le plus grande incertitude a régné, depuis le meurtre de Jean-Antoine Tramon, sur l'appartenance aux NAPAP des suspects successivement arrêtés. S'étant notamment aux membres du NAPAP la déclaration suivante : « Ces trois personnes [MM. Lapeyre, Oriach et Gérard] ne sont pas membres des NAPAP. Ils n'avaient simplement des sympathies ».

Enfin, M. Christian Harbulot, considéré depuis le meurtre de Jean-Antoine Tramon comme le suspect principal, arrêté le 23 mars 1977, par la police, plusieurs mois auparavant, dans une lettre adressée au quotidien Libération, tout liens avec ces événements : « Je ne suis ni l'homme qui est venu à Paris les 3 mars à Allouville ni même l'un des membres des NAPAP, auteur de l'exécution de l'assassin de Pierre Overney ».

C'est précisément pour ces faits remontant au 3 mars et pour l'absence de renseignements administratifs que M. Harbulot était inculpé et incarcéré. Sept personnes se trouvent donc aujourd'hui en prison pour des faits dont on ne sait rien de ce qui est devenu d'appeler les NAPAP. Divers autres attentats, dont un contre le domicile de M. Alain Peyrefitte, ministre de la Justice, dans la nuit du 9 au 10 octobre 1977, ont été revendiqués par les NAPAP. M. Harbulot a régné, depuis le meurtre de Jean-Antoine Tramon, sur l'appartenance aux NAPAP des suspects successivement arrêtés. S'étant notamment aux membres du NAPAP la déclaration suivante : « Ces trois personnes [MM. Lapeyre, Oriach et Gérard] ne sont pas membres des NAPAP. Ils n'avaient simplement des sympathies ».

### LE GROUPE EMPAIN-SCHNEIDER : 22 MILLIARDS DE FRANCS DE CHIFFRE D'AFFAIRES

Le groupe Empain-Schneider est une constellation de cent cinquante sociétés employant cent vingt mille personnes, réalisant plus de 22 milliards de francs de chiffre d'affaires et contrôlé par deux holdings, l'une française, Schneider S.A., l'autre belge, Electrowatt. Ses activités s'exercent dans les domaines les plus divers, avec, toutefois, deux dominantes : la sidérurgie et l'électronique. La sidérurgie est représentée par la Société métallurgique de Normandie (usine près de Caen, 880 000 tonnes d'acier, quatorze mille personnes), la moitié du contrôle de Creusot-Loire métallurgie, premier fabricant français de métaux alliés, et 53 % du capital de la société luxembourgeoise Arbed. Toujours par l'intermédiaire de Creusot-Loire, le groupe Empain-Schneider contrôle en outre 40 % du marché français de la mécanique lourde et 30 % de celui de la grosse chaudronnerie.

C'est toutefois dans l'industrie de l'électronique que le groupe Empain-Schneider a réalisé sa percée la plus spectaculaire puisqu'il est devenu, aux termes d'une compétition serrée avec la C.G.E., l'unique constructeur de réacteurs nucléaires français par l'intermédiaire d'une filiale de Creusot-Loire, la société Framatome, titulaire de la licence du groupe américain Westinghouse. Cette maîtrise sur le nucléaire s'est étendue à la construction des réacteurs de la seconde génération : les surrégénérateurs. Le groupe est également présent dans les travaux publics avec SPIE-Bastignoles, première entreprise française du secteur (au marché de 2,5 milliards de francs de chiffre d'affaires) dans l'entreprise générale (usines ciées en main), avec, notamment, Creusot-Loire entreprise, la construction navales (Chantiers France-Dunkerque, premier fabricant mondial de navires méthaniers), la banque, avec la Banque de l'union européenne (au neuvième rang des banques françaises) ; l'imprimeur, l'informaticien, l'horloger (Jaz), etc. A l'étranger, le groupe possède des usines aux Etats-Unis (Phoenix Steel et Yale Corporation), des usines au Congo et au Burundi, des forêts au Gabon.

Les activités traditionnelles, héritées de la famille Schneider, se sont conjuguées avec celles, non moins traditionnelles, de la famille Empain dans la construction électromécanique, avec la société Jeumont-Schneider (usines électriques alternatives) et le matériel électrique moyen et léger (Merlin-Gérin).

#### LES PRÉCÉDENTS

### Du P.-D.G. de Phonogram à Hans-Martin Schleyer 1977 : soixante-seize rapt en Italie

De notre correspondant

31 DÉCEMBRE 1975. — M. Louis Bazan, président-directeur général de la firme de disques Phonogram, en route pour Paris, est arrêté par un commandant pendant une réunion du conseil de direction de la société du siège, situé 6, rue Jussieu à Paris (15<sup>e</sup>). Il est retrouvé par la police, le 7 janvier 1976, dans le placard d'une maison de Tremblay - les - Villages, près de Dreux (Eure-et-Loir). Après cet enlèvement, six personnes ont été inculpées, et le montant de la rançon, 15 millions de francs en coupures usagées de 500 F, a été récupéré par la police.

4 FÉVRIER 1976. — M. Guy Thodoroff, directeur général adjoint de la firme d'importation automobile Saab-France, est enlevé devant son domicile, 15, rue d'Assolvi, à Paris (9<sup>e</sup>). Il est relâché sur le boulevard Ney à Paris (18<sup>e</sup>) après trente-quatre jours de séquestration, et le versement d'une rançon de 10 millions de francs par son père. Douze personnes ont été inculpées dans cette affaire.

9 AOÛT 1977. — M. Bernard Mallet, ancien associé-gérant de la Banque Mallet Frères et Cie, puis collaborateur du groupe Neuziller-Schneeberger Mallet (N.S.M.) est enlevé, alors qu'il se promène son chien au bois de Boulogne, et libéré quelques heures plus tard par les policiers de la brigade de recherche et d'intervention (brigade anti-gang), qui avaient pris les malfruits en filature depuis quatre mois et avaient assisté à la scène. Il avait été emmené par ses ravisseurs dans une cave d'un café désaffecté attenante à une villa du Plessis-Robinson (Haute-Saône). C'est là que ses huit ravisseurs ont été arrêtés, au moment de la libération de leur otage.

5 SEPTEMBRE 1977. — M. Hans-Martin Schleyer, président du patronat de la République fédérale d'Allemagne, est enlevé à Cologne par un commando de cinq hommes appartenant à la Fraction armée rouge (RAF) groupe Baader-Meinhold, qui avaient ouvert le feu sur leur voiture sur deux autres véhicules dans lesquels des policiers les suivaient. Trois de ces derniers, ainsi que le chauffeur, ont été tués, les deux autres ont demandé la libération des membres du groupe Baader-Meinhold incarcérés dans plusieurs prisons allemandes, quarante-quatre jours plus tard, le 19 octobre, après le détournement successif par un autre commando, d'un Boeing-747 de la Lufthansa sur la ligne Palma-de-Majorque-Francfort sans que la mort d'Andreas Bammig, Gedrun Essin et Jan Carl Europa, dans leur cellule de la prison de Stammheim, le corps de M. Schleyer est retrouvé en France, à Mulhouse (Haut-Rhin), enlèvement. Les magistrats espa-

gnols ont refusé, le 5 décembre, de les extraditer. Rome. — L'Italie délie sans doute le record mondial d'enlèvements : soixante-seize, l'année dernière, auxquels il faut ajouter quelques rapt non déclarés. On n'y a pourtant frappé, jusqu'à présent, aucun homme d'affaires de l'importance du baron Empain ou de M. Schleyer. De ce côté-ci des Alpes, les ravisseurs visent la catégorie immédiatement inférieure (plus vulnérable) de même que les terroristes d'atteignent des cadres intermédiaires (plus proches de la population). Les uns et les autres comptent en quantité ce qu'ils perdent, et l'on peut dire, en qualité.

La progression est spectaculaire : 8 enlèvements en 1972, 17 en 1973, 46 en 1974, 83 en 1975... L'année suivante (48 rapt), on a cru voir une inversion de tendance, mais elle ne s'est guère confirmée. Il semble, au contraire, que ce moyen d'extorquer de l'argent aille de plus en plus de bande, notamment des membres de la Mafia. La plus forte rançon a atteint 7 milliards de francs, soit 35 millions de dollars. Des informations non vérifiées — font même état d'opérations de « sous-traitance » : un riche industriel enlevé par une bande d'amateurs serait ensuite, cédé à des professionnels, mieux outillés pour « gérer » un tel séquestre. Il n'existe en Italie aucune véritable stratégie anti-rapt. Les personnes très riches adoptent des mesures préventives. Pour sortir, la femme endosse une imperméable sur le manteau de vison, et elle ne sort

d'ailleurs qu'escortée d'un mari armé ou d'un « gorille ». Les enfants, eux, font leurs études à l'étranger. Si le kidnapping est « la seule industrie du pays en pleine expansion », il est une autre qui ne se porte pas mal du tout : celle des systèmes d'alarme et des blindages de portes. Les magistrats se plaignent, pour leur part, du caractère trop vague de la législation. Ils l'interprètent d'ailleurs dans des sens presque opposés. D'aucuns ferment les yeux pour ne pas gêner la négociation entre la famille et les ravisseurs. Dans la majorité des cas, remarquait la victime finit par être relâchée. A quel bon prendre des risques ? Sur trois cent vingt-six enlèvements déclarés depuis 1960, on a enregistré une quarantaine d'assassinats, réparti quant d'autres magistrats qui prônent une « ligne dure » : empêcher les familles de payer la rançon ou même d'entrer en contact avec les auteurs de l'enlèvement. On a beaucoup parlé ces derniers jours d'un juge milanais, M. Ferdinando Pomicino, qui est allé jusqu'à faire saisir 800 millions de francs dans la maison d'un industriel kidnappé. Cette méthode donne généralement des résultats positifs. Objet de violentes critiques et de pressions insistantes, M. Pomicino vient de demander son transfert.

ROBERT SOLÉ

galaxie de

مركز الأبحاث

صحة من الادوية

La galaxie des « autonomes »

l'autonomie populaire... de Christian Barbé et Pöhle

(Suite de la première page.)

Les réunions de cellules ont été troquées à l'avantage d'assemblées générales à l'université Paris-VI-Faris-VII de Jussieu (le Monde du 26 novembre); les manifestations « trame-sociales et bliantes » ont été remplacées par des rassemblements « offensifs »... Malville, Kalkar, manifestation Baader-Crossat, occupation du journal Libération...

désir d'actions. Je suis prêt à rentrer dans certaines « entre elles, sans aide... » ainsi est né, ou peu s'en faut, le mouvement autonome. D'un constat. D'une volonté de vivre — tout de suite — autre chose... Les autonomes ont donc jeté la « vieille culpabilité militante » dans les poubelles de l'histoire...

de l'assistance s'en allait suivre le pugilat dehors, un punk porteur de lunettes couleur vert pomme, « bombait » patiemment sur les murs « Dead, end » et « Annie aime les sucettes, 5 francs, parution le 19 janvier »... Certains voient dans ce foisonnement une réponse inconsciente au journal Libération, auquel les autonomes sont liés par un rapport d'attraction-répulsion...

Des étudiants, des marginaux, des marginaux... La belle affaire! Mais les autonomes débordent — légèrement — sur le secteur territorial. « Autonomes ouvriers », disent-ils... Les B.N.P. (centres Bergère et Barbès), un collectif qui s'appelle le « collectif de la grève au centre de traitement informaticque de Paris, au mois de mars 1977... »

« Trop cher, pas bon »

La « récupération » des biens capitalistes sans fin... Les autonomes — qu'ils se parent ou non de cette étiquette — plochent ainsi en permanence dans ce que l'un d'eux appelle la « crise sociale ». Ce qui est l'état... Les vols et les autotransactions ne sont-ils pas autant de pédales qui minent et sapent la machine économique?...

« Trop cher, pas bon »

Autonomes? Ils sont donc autonomes, autonomisés de fait. Ils vont essayer « d'avoir une politique de structuration, tout en évitant le syndicat rouge »... Leur but est de regrouper les employés sur une piste-forme générale, d'avoir « une ligne de masse »...

« Drop-out »

Bernard, Alain, Dominique, vingt-quatre, vingt et un et trente ans. Un autre monde. Le jeune « violence. Un ancrage de rigueur dans un café du centre de Paris... L'espèce de torpeur de la manif pour Pierre Malville (3) se se produit plus. Dans une même situation, aujourd'hui, mille types descendent immédiatement contre le lieu dans des quartiers de Paris...

Les « veuves Mao »

Mais dans le tohu-bohu du mouvement autonome naissant, les penseurs sont de peu de poids et les « organismes » vite phagocytés... D'instinct, les autonomes se servent en pièce la rhétorique des organisations gauchistes... Année 1976-1977. Les « inorganisés » se baptisent « collectif/étudiant autonome »...

La recherche des ancêtres

Faut-il jouer, à propos des autonomes, au jeu facile et certain d'une généalogie? Tout et chacun peut toujours donner lieu à la recherche d'ancêtres, grands ou méconnus... Pierre-Joseph Proudhon, souvent invoqué dans des circonstances analogues. N'a-t-il pas tout dit: « Etre gouverné, c'est être (...) dirigé, légitimé, réglementé, parcouru, endoctriné, préché, contrôlé (...) enregistré, recensé, tarifié (...) réformé, redressé, corrigé (...) ranconné, exploité, monopolisé... »...

UNE QUINZAINE DU CINÉMA HOMOSEXUEL

Pédophilie et liberté de l'enfant

La quinzaine homosexuelle « Écrans roses et nuits bleues », soutenue par le Groupe de libération homosexuel politique et quotidien (G.L.H.P.Q.), n'a écarté, pour sortir l'homosexualité de sa « marge assignée », ni les films difficiles ni les débats épineux... Les œuvres projetées à la Pagode — il y en aura une cinquantaine jusqu'au 31 janvier — choisies pour « leur esthétique homosexuelle », n'ont cependant pas toujours séduit un public souvent conformiste bien que parfois travesti... La liberté des propos — la plupart tombaient sous le coup de la loi... « Moi, à cinq ans et demi je recherchais les hommes dans les lieux publics... »

Prochain article : L'ART D'ÊTRE PATIENT

Le Monde deux cent mille exemplaires vendus en 1976... Le Monde publie la troisième édition de L'année économique et sociale... LA 1977 : LANGUEUR... un bilan complet, économique, social, financier et boursier, en France et à l'étranger. 168 pages / 109 pays / en vente partout 15F

# JUSTICE

## AUX ASSISES DU GARD

### Diogène et la série grise

Nîmes. — La rumeur nîmoise nous avait mêlé un sombre affaire. Un beau roman policier, de la pure série noire. Un malheureux dangereux, un truand confirmé, abattu, à minute, de deux balles par le caïd des lieux, laissé pour mort, sauvé par les chirurgiens, puis échappé d'une dizaine de jours plus tard sur son lit d'hôpital par un truand venu délivrer ce que les hommes de l'art avaient fait. Et, en prime, l'exécuteur, rapporté-on, avait laissé sur le lit un bouquet de roses rouges en discret hommage « au cher disparu ».

Hélas ! les belles histoires du mitan ne sont plus ce qu'elles étaient. Le père nîmoise lit tout, sauf les bons auteurs. Ce fut plutôt ici de la série grise. Récapitulons, si cela est possible, ce desolant événement du complot. La victime n'est autre que Gérard Croze. Un jeune homme de vingt-deux ans qui avait fait tourner « proxénète notoire » — il le fut tous a posteriori — mais de peu d'envergure. Malgré ses deux femmes, ses tatonnages, ses mines farouches et cette artilerie qui déformait son costume de confection, Gérard Croze avait du mal à ne pas passer pour ce qu'on appelle, voyons « la coule », un barillon.

En face, le caïd, Diogène. Diogène, Aristide, Marcou Malzac, quarante-cinq ans, est un cold comme on n'en fait plus.

#### De notre envoyé spécial

Un trafiquant d'acide anthral, c'est-à-dire du produit nécessaire à la fabrication, on douces, du pastis. Certes, Diogène, dit « Gégé », a de la branche : fils d'un vieux truand tué en 1943 par les maquisards, beau-fils d'un antique cheval de retour, Louis Patroc, dit « Focelle », quinze fois condamné, il aura tout fait dans la vie. Casseroles d'automobiles, d'acier occasionnel, marchand de sardines, de moules, de pizzas, de bowling, de machines à sous, de flippers, de vent il a effectivement tout fait, y compris de la prison. En 1968, il est condamné à deux ans de prison pour coups et blessures volontaires. En 1970, à trois ans pour complicité de tentative de meurtre. En 1972, à quinze mois pour racol et détention d'armes.

En 1972, Diogène, à Nîmes, c'est quelqu'un. On dit qu'il protège de nombreux établissements. On le dit aussi intelligent, rusé, brutal à l'occasion, mais gentil par nature. Voilà le portrait : un dur au cœur tendre qui impose sa loi à sa femme — « Monsieur le président, je l'avalais corrigée sévèrement ; il a bien fait qu'elle se soit dévouée », dit à ses pairs. A cette époque, il devenait évident, vu son standing, que ce Diogène-là ne pouvait plus supporter qu'on lui fit de l'ombre. D'où les démentis avec la jeune Croze.

#### Les roses rouges

Le 25 juillet 1972, le différend va prendre un tour irrévocable. L'histoire, ce n'est qu'une histoire, rapporte que Diogène aurait mis sa jeune collègue à l'amende pour le contrôle d'une prostituée. 10 000 francs de réclamation. Après avoir versé 5 000 francs, le jeune proxénète changea d'avis : un homme ne paie pas. Ça, il l'a fait savoir le 25 juillet à Diogène. L'explication a lieu devant le bar de l'Harmonie sur la Pacifico de Nîmes, à 23 heures.

Explication brève. Première version : selon les témoignages, Gérard Croze sort son revolver,

lire trois fois, manque son créancier et s'enfuit. Il tirait mal, mais courait vite. Seconde version, celle de Diogène : Gérard Croze sort son revolver, tire sur le trottoir et veut l'intimidier : « J'en ai marre. Dis à tes amis que dorénavant ça sera comme ça. » Il intimide par le fait que ce sera autrement. A 0 h. 20, devant le bar l'Harmonie, rue Nationale à Nîmes, Gérard Croze est abattu de deux balles de 8 mm. Diogène, lui, a un sifflet en acier, des ténards en or, une tournée à la Francis Carco, bar du Toro, bar de l'Harmonie.

minute comme une course contre la montre. Mais sifflet ou pas, il s'échappe.

Gérard Croze, lui, est opéré, sauvé. Lors de son premier interrogatoire, le matin même à 8 heures, inconscient peut-être, il murmure : « C'était Gégé... » Lors du second, il affirme : « Je ne sais pas ; ma vue s'est améliorée. » Sa compagne, Jacqueline Fize, une prostituée, affirmait aux policiers mais, hélas ! pas à l'audience — certificat médical — que « c'était bien Gégé ». Et, sous le sceau du secret, le vieux malheureux confiera à sa mère que oui, c'était bien lui.

Et puis, le 10 août, c'est le drame. Gérard Croze appelle les infirmières à son secours. Il a enlevé une des deux pinces hémostatiques qui ligaturaient une artère sectionnée par les balles. L'hémorragie est brutale. Il meurt devant ces lambeaux roses rouges apportées, en fait, par une infirmière.

Diogène, lui, est devenu le caïd des tapers. Dans un mazet appartenant à son compagne, il a crissé un souterain en six mois. Le 1<sup>er</sup> juillet 1975, le cour d'assises du Gard le condamne à mort par contumace pour assassinat. Trois jours après, Diogène Malzac est arrêté à Nîmes. Lundi 23 janvier 1978 il comparait devant la cour d'assises.

Toute la journée, ses défenseurs, le bâtonnier Gonilh et M<sup>e</sup> Bonnamant se sont efforcés, sans succès, de l'acquiescer, sans substituer général, M. Barreto. Le président, M. Durieux, s'est acharné à mettre de l'ordre dans un dossier marécageux. Diogène a nié, contesté, précisé, argumenté, démenté, affirmé. Les jurés, eux, ont écouté, avec des mines de plus en plus affligées, ce mauvais roman sans quous ni tête, cette drôle d'histoire d'assassinat où l'assassin a fini par se donner involontairement la mort.

Playboy et requisitoire, ce mardi 24 janvier.

PIERRE GEORGES.

### « ACCIDENTS » EN SÉRIE A L'ALTIPOORT DE COURCHEVEL

(De notre correspondant.)

Grenoble. — M. Michel Kossa, directeur de la société Air-Montagne — société spécialisée dans les travaux aériens et la formation de pilotes de montagne à l'altiport de Courchevel et à l'aérodrome d'Albertville (Savoie). — a déposé plainte contre X pour incendie volontaire, cambriolage et tentative de sabotage contre ses avions.

Le 17 décembre 1977, l'altiport de Courchevel est en fête. La société Air-Montagne offre des baptêmes de l'air aux enfants de la station. Le moteur de l'avion, qui avait à son bord trois enfants, se bloque brusquement après trois minutes de fonctionnement au sol.

Le 31 décembre, trois personnes sont à bord d'un avion dont le moteur a été remplacé avant le décollage. Le moteur a brusquement bloqué à l'altitude de 5 000 mètres. Le pilote interrompit en catastrophe l'envoi de l'appareil qui se retourne et tombe d'une hauteur de 50 mètres. Les passagers sont émus, mais l'avion a subi de gros dégâts.

Le 1<sup>er</sup> janvier, l'avion est chargé sur un camion à destination d'Albertville, mais au cours de la descente le véhicule casse sa boîte de vitesses. Le camion et son chargement passeront la nuit sur le bord de la route. Le lendemain matin, les gendarmes de Courchevel constateront que le contenu de l'appareil a été pillé, le système d'alimentation sans visibilité et le poste émetteur-récepteur radio démontés.

La brigade de recherches d'Albertville et la brigade de gendarmerie des transports aériens de Saint-Etienne-de-Saint-Georges (Isère) enquête sur « les faits troublants » de l'altiport de Courchevel. Si les enquêteurs reconnaissent qu'il est encore difficile de porter un jugement sur cette affaire, le directeur de la société Air-Montagne estime avoir fait ce qu'il faut.

Quatre malfruits, qui se préparent à attaquer une banque, lundi après-midi 23 janvier, dans le quartier des Champignons de Grenoble après une fusillade par la brigade de répression du banditisme. Le premier a été capturé dans un parking de l'avenue George-V ; les trois autres boulevard de Grenoble. Les quatre, fusillés au cours de laquelle un automobiliste a été blessé.

### « Libération » devant la 17<sup>e</sup> chambre correctionnelle

#### Détournement de mariage

Mme Zina Rouabah, directrice de la publication du quotidien « Libération », comparaissait lundi 23 janvier devant la dix-septième chambre correctionnelle de Paris, pour avoir « facilité le séjour irrégulier d'étrangers en France ». En publiant des petites annonces qui proposaient des mariages blancs, « elle poursuites contre « Libération » ont été engagées après communication au parquet d'une note des renseignements généraux. »

« note confidentielle dont on ignore comment elle a été transmise au parquet puisqu'elle ne porte aucune mention de destination », devait faire remarquer M<sup>e</sup> Henri Leclerc, défenseur, avec M<sup>e</sup> Jean-Paul Lévy, du journal « Libération » et de Mme Rouabah.

« Mariage blanc. Etrangère, intellectuelle, féministe. Je cherche personne responsable pour faire mariage blanc (aspect strictement administratif) car besoin urgent de naturalisation. D'accord assuré aussitôt que mes papiers seront en règle, aucun obligation de part et d'autre. Tous les frais seront à ma charge. Ecrire à... qui transmettra. » C'est à cause de cette annonce que les poursuites de Libération seraient en ce qui concerne M<sup>e</sup> Rouabah et ses collègues « assimilés, selon l'accusation, aux passeurs et trafiquants de main-d'œuvre étrangère ».

Après la publication de cette annonce et de quelques autres dans le journal du 13 novembre 1976 et dans les numéros suivants dont celui du 19 novembre, où une page entière reproduisait un « extrait du manuel de l'inspecteur des renseignements généraux », — le service des renseignements généraux a mené une enquête et rédigé la note 289 transmise au procureur de la République de Paris.

Les poursuites contre Libération sont-elles juridiques ou simplement de nature morale ou d'opportunité ? Selon M. Beninon, c'est l'objet d'une infraction à l'article 21 de l'ordonnance de 1945 sur l'acquisition de la nationalité, punie de deux mois d'emprisonnement et d'une amende de 2 000 à 200 000 francs.

Selon M<sup>e</sup> Jean-Paul Lévy, Libération a été victime d'une « poursuite d'opportunité ». Libération publie, en effet, des annonces depuis sa création et on a attendu 1976 pour mener une enquête. En outre, des textes semblables paraissent dans d'autres journaux, qu'il s'agit de ceux de l'agence de presse Libération française, — est avéré.

« Cela ne concerne pas Libération, dont les petites annonces sont aux autorisations tripartites de séjour qui lui doivent obtenir la nationalité française ».

n'a rien à voir avec ce dont nous sommes accusés : séjour irrégulier d'étrangers en France. Pour lui, le délit n'est pas matériellement fondé, puisque « le mariage n'a pas de finalité » dans le code, ce n'est pas un sacrement, chacun y met ce qu'il veut y mettra. Enfin, ces annonces ont été publiées sans pression d'une détresse et le journal qui les publie mérite plus de respect que ces poursuites arbitraires et dérisoires, qui, conclut M<sup>e</sup> Leclerc, sont le fruit d'une double politique : contre les étrangers, contre une presse qu'on n'aime pas. Le tribunal rendra son jugement le 13 mars.

JOSYANE SAVIGNEAU.

● Auteur de deux hold-up contre des succursales de banques. Hervé Garçon, vingt-quatre ans, gardien de la paix au commissariat du quinzième arrondissement de Paris, a été condamné à huit ans de réclusion criminelle, lundi 23 janvier, par la cour d'assises des Yvelines. En janvier 1976, après avoir quitté son service, le policier avait attaqué une banque de Versailles, pendant dans sa fuite, 30 000 des 50 000 F du butin. Au mois de mars de la même année, il commettait un second hold-up à Saint-Cyr-l'École et tirait six coups de feu dans le plafond pour neutraliser le personnel et les clients de la banque. Le ministre public avait requis dix ans de réclusion. — (Corresp.)

● M. Henri Curjel vient de se voir attribuer une carte de résidence d'un an, après l'abrogation des arrêtés d'expulsion et d'assignation à résidence qui avaient été pris contre ce réfugié politique apatride d'origine égyptienne (le Monde du 13 janvier).

M. Curjel avait quitté le 12 janvier 1977 l'Égypte pour la France où il était placé depuis le 25 octobre 1977 en résidence surveillée. Le nouveau régime administratif qui lui est accordé succède aux autorisations tripartites de séjour qui lui devait obtenir régulièrement depuis 1962.

# RELIGION

Après la déclaration épiscopale contre la peine de mort

## Nous sommes du côté des victimes et du côté des assassins

déclare Mgr Fauchet

Mgr André Fauchet, évêque de Troyes et président de la commission sociale de l'épiscopat, a commenté lundi 23 janvier, à Paris, la récente déclaration : « Faut-il maintenir la peine de mort en France ? ». Dans laquelle les dix évêques de la commission expliquent pourquoi ils estimèrent que la peine de mort devrait être abolie (le Monde) daté 21 et 22-23 janvier).

L'évêque de Troyes possède bien son dossier pour avoir vécu expérimentalement lors du procès de Patrick Henry et le défend avec fougue. Avec sa carrure solide paysanne et son langage imagé, Mgr Fauchet donne l'impression d'un curé de campagne dont les paroles tombent sous le bon sens. Mais, en réalité il défend avec habileté une thèse qui n'est partagée que par une petite minorité de la population, comme le montrent les commentaires de la presse. Comme l'a dit ironiquement Mgr Fauchet : « Si nous voulions parler au goût du jour, nous n'aurions pas parlé ! »

Si c'est la première prise de position collective de l'épiscopat sur le sujet, l'engagement strictement de la déclaration a toutefois été élaborée en relation étroite avec les brèves évènements du conseil permanent et les commissions épiscopales, celles-ci, organes élus, parlant au nom de la hiérarchie française. — des évêques se sont déjà prononcés à titre individuel contre la peine de mort. Les quatre derniers cardinaux-archevêques de Paris (Suhard, Felin, Venutet et Marty) a d'ailleurs rappelé Mgr Fauchet, appartenant à l'association contre la peine de mort, et dans d'autres pays, notamment aux États-Unis, au Canada et en Irlande, des instances épiscopales ont pris des positions analogues.

Cela dit, le texte de la com-

mission se présente comme une « proposition » non contraignante et porte le sous-titre modeste de « éléments de réflexion ». « Nous ne mettons le contenu sous la gorge de personne », dit Mgr Fauchet, qui aurait peut-être pu mieux choisir sa métaphore.

A ceux qui reprochent au texte sa « nébuleuse », Mgr Fauchet répond : « Loin d'ignorer la complexité de la question, nous avons surtout voulu insister sur le fait que la fin ne justifie pas les moyens. Si, comme nous le disons, « la vie est précieuse et sa défense un devoir de gouvernants de protéger la société et de défendre la vie des innocents » et les autres « sont préoccupés aussi de la personne du criminel et sa réinsertion » à désespérer d'un homme, quel que soit son passé, pour notre part, nous sommes du côté des victimes et du côté des assassins, à l'exemple de Jésus qui accueille tout le monde, mais de préférence les pauvres, les marginaux et ceux qui ont été condamnés par leurs frères. »

En reconnaissant que « la pensée de l'Église est nécessairement influencée par le contexte culturel », et constatant « une consonance entre l'affirmation de la conscience morale et une meilleure compréhension de la parole de Dieu », les évêques se sont-ils mis « à la recherche du monde ? » s'est demandé Mgr Fauchet. « En oui, répond-il. Dieu agit aussi en dehors de l'Église : l'Esprit de Dieu travaille le monde et les hommes. D'ailleurs, a-t-il ajouté, le chrétien, pour au contraire la peine de mort, ne passe pas entre les croyants et les non-croyants, mais entre les militants et les non-militants. »

Pourquoi publier ce document maintenant ? « A-t-il à cela une signification politique ? » « Nous ne nous sommes pas posés ces questions », déclare Mgr Fauchet. Le conseil permanent nous a demandé d'examiner la question et y a un an si le document est publié maintenant, c'est qu'il est prêt maintenant. — A. W.

# SPORTS

VOILE

## Au Salon de la navigation de plaisance

### De nouveaux modèles s'imposent

Au cinquième niveau du palais du CNIT, royaume du dériveur léger, la planche à voile affichait partout sa présence et sa suprématie. Ce petit engin, qui assure de plus en plus d'amateurs, est proposé par de nombreux constructeurs. Les chantiers traditionnels s'inquiètent de cette mode nouvelle, à coup sûr, gênante pour le dériveur qui n'avait pas besoin d'un rival supplémentaire ; la motocyclette lui avait déjà beaucoup nui. Cependant, les jeunes qui adoptent, aujourd'hui, la planche à voile se soucient sans doute demain ou après demain, vers les petits voiliers sportifs.

En tout cas, on aurait tort de sonner le glas du dériveur. Le nouveau venu n'est que le charron fait maison, créé par deux champions, à bien du mal à satisfaire les commandes de 605 et de 470 qui émanent de France et de l'étranger. Sur un autre plan, on note que l'inlassable Vaurien, né en 1963, peut maintenant être construit par un amateur en cent à cent cinquante heures, pour une dépense de 2 500 F, soit à peine la moitié du prix demandé par un chantier. Le Corsaire est, désormais lui aussi, à la portée d'un amateur soigneux et patient. Ces deux bateaux de Jean-Jacques Herbinol, qui sont à l'origine de l'essor de la voile en France, deviennent plus accessibles encore.

Dans certains secteurs de la plaisance, la rivalité s'avère entre l'Europe, les États-Unis et, depuis peu, le Japon. Alors ces deux derniers pays se disputent le marché du moteur hors-bord, tandis que le moteur à gaz garde des positions solides sur le vieux continent. Renault-Marine-Couch, qui exporte le tiers de sa production, est aux prises avec le Japonais Yamaar dans les petites cylindrées, avec l'Anglais Perkins et le Suédois Volvo dans les puissances moyennes. Une grande partie de sa production de diesels, et notamment son petit monocylindre R.C.-3 D, joue le rôle d'auxiliaire sur des voiliers habi-

Automobilisme

## AU RALLYE DE MONTE-CARLO

### La neige avantage la Renault-5 alpine

De notre envoyé spécial

Monaco. — De la neige, beaucoup de neige. Fraîche, mouillée ou glacée en condition suffisante pour lever le handicap de Gny Fréquelin et Jean Ragnotti, les pilotes des Renault-5 Alpine par rapport aux Lancia et Lancia-Stratos. Les voitures de ceux-ci, deux fois plus puissantes, ont perdu leurs avantages chronométriques, disputés le lundi 23 janvier dans la partie finale de la concentration.

Fréquelin et Ragnotti ont excasé les deux Renault-5 Alpine Monaco, les conditions de course qu'ils souhaitaient et, à l'inverse, rien de plus fatiguant ne pouvait survenir aux Fiat et aux Lancia. Même si Fréquelin et Ragnotti ne se font d'illusions excessives pour la suite du Rallye de Monte-Carlo, les prévisions météorologiques laissent à penser que les chutes de neige annoncées pour les prochains jours sont de nature à continuer à équilibrer les chances pour le parcours commun (24 et 25 janvier).

La grimace chez Fiat

Pour l'heure, tout va pour le mieux dans l'équipe Renault-5 Alpine et quand même un peu surprise de l'absence, alors qu'à l'inverse on fait la grimace chez Fiat, outre le classement qui place les deux Renault-5 Alpine en point de mire avant le parcours commun, Fiat a aussi perdu son meilleur équipage, Munari-Sandro, dont la Lancia-Stratos a été contrainte à l'abandon pour des ennuis de câbles d'accélérateur et de boîte de vitesses. Pour Sandro-Munari, quatre fois vainqueur (1972, 1976, 1977, 1977), l'aventure a cette fois tourné court.

Ce ne sont pas seulement les différences de puissance (130 CV pour les Fiat-131 et 270 pour les Lancia) et le poids (820 kilos pour les Renault-5 Alpine, 980

pour les Fiat et 920 pour les Lancia) qui ont servi ou desservi sur la neige tel ou tel type de voiture dans les premières épreuves spéciales du rallye. La conception des Renault-5, des Fiat et des Lancia est aussi entrée pour beaucoup dans ces conditions de course bien particulières.

Traction avant, avec l'essentiel de leur poids sur l'avant, les Renault-5 offrent l'avantage, selon l'expression de Gny Fréquelin, de « conserver la rigidité de conduite sur l'avant. Là où se le poids et où sont les roues tractrices. Dès que l'avant est passé, le reste de la voiture suit sans poser aucun problème ».

En revanche, pour les Lancia (moteur à l'arrière), et Fiat (moteur à l'avant, transmission à l'arrière), le report de tout le poids sur l'arrière (pour les Lancia) et sa répartition avant et arrière (pour les Fiat), plus, dans les deux cas, la propulsion arrière, rendent la conduite sur neige beaucoup plus délicate (dans la mesure où la tenue de cap des voitures est incertaine. Il s'y ajoute que la nouvelle réglementation du rallye, qui limite en nombre le clouage des pneumatiques et dessert les voitures puissantes qui ne bénéficient plus du même appoint d'adhérence que par le passé.

FRANÇOIS JANIN.

#### CLASSEMENT APRES LES CINQ EPREUVES SPÉCIALES DISPUTÉES LE 23 JANVIER DE GAP A MONACO

1. Fréquelin (Renault-5 Alpine), 1 h. 23 min. 19 sec.
2. Bobri (Fiat-131 Abarth), 1 h. 25 min. 16 sec.
3. Verini (Lancia-Stratos), à 3 sec.
4. Barchelli (Lancia-Stratos), à 4 sec.
5. Nicolas (Ford-Ford-Carroz), à 19 sec.
6. Verini (Fiat-131 Abarth), à 45 sec.
7. Darichev (Fiat-131 Abarth), à 1 min. 41 sec.
8. Mills (Lancia-Stratos), à 2 min. 8 sec.
9. Andrinet (Fiat-131 Abarth), à 2 min. 16 sec.



كندا من الأصل

# Le Monde DES SCIENCES ET DES TECHNIQUES

## L'aile supercritique : une clef pour des avions plus économiques

On ne sait pas encore ce que sera l'avion de l'an 2000. Mais les spécialistes ont déjà des idées précises sur des progrès possibles dans tous les domaines : puissance et consommation des moteurs, aérodynamisme, conception des structures, matériaux, systèmes automatiques

de pilotage et de contrôle, réduction du bruit. L'un de ces progrès, permis par l'émergence vers 1960 de moyens de calculs et d'essais sans commune mesure avec leurs devanciers, concerne la forme des ailes. Par manque de

moyens pour tester les idées nouvelles, les constructeurs d'avions s'en tenaient à des formes que l'expérience leur avait fait découvrir, mais qui étaient loin d'être les meilleures. Ils peuvent maintenant choisir en connaissance de cause, en motivant leur décision. Et il se

confirme que dans le domaine de l'avion subsonique, le bon choix est l'aile « supercritique », bien plus efficace que l'aile classique, et qui laisse entrevoir pour l'avenir des avions-ailes de forme surprenante.

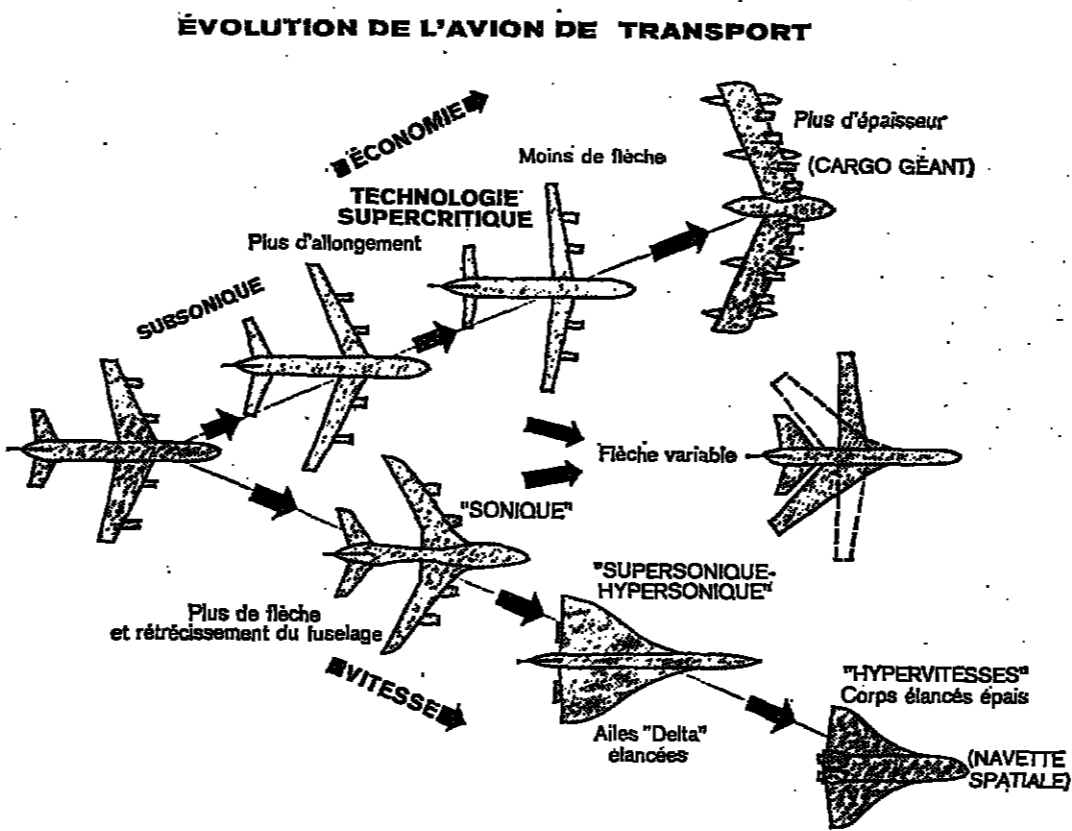
**L**a forme des ailes d'avion a beaucoup évolué depuis l'époque héroïque des premiers « coucous ». On a vu apparaître l'aile en flèche, puis l'aile delta, pour ne citer que deux grandes étapes. Il y avait beaucoup d'empirisme dans les choix des constructeurs, car la théorie d'une aile d'avion est très complexe et demande des calculs qui furent longtemps impossibles.

Dans les années 60, l'informatique et aussi le perfectionnement des souffleries ont permis plus d'ambition. De nombreux profils ont été étudiés, tant par la théorie que par l'expérience, et l'on s'est aperçu que les formes classiques étaient loin d'être optimales. Par plusieurs étapes, comme le profil « leaky » étudié au National Physical Laboratory en Grande-Bretagne, et à l'ONERA national d'études et de recherches aérospatiales (ONERA), s'est dégagé le concept d'aile supercritique, inventé par un spécialiste de la NASA, R. Whitcomb, et qui semble bien, maintenant, être la solution de presque tous les problèmes du vol subsonique. Par rapport aux profils classiques, le profil supercritique est gagnant sur tous les tableaux : il permet de gagner

sur la vitesse, sur le rayon d'action, sur la portance aux basses vitesses (ce qui se traduit finalement par une réduction du bruit et de la consommation de carburant), tous effets qui ont finalement un impact économique très positif.

L'aile supercritique a été décrite lors des premiers essais (la *Monde* du 11 juin 1970) comme une aile retournée, ou une aile avec « la bosse en dessous ». Elle se caractérise, en effet, par un extrados (1) très plat, un bord d'attaque épais, et de ce fait, un intrados (2) dont la courbure s'inverse et qui a donc une forme très inhabituelle. Pour l'aérodynamicien, c'est une aile sans choc où l'on évite complètement la brutale recompression de l'air à l'arrière de l'aile quand la vitesse de l'avion approche de celle du son, recompression qui augmente la résistance à l'avancement (la traînée), induit des vibrations nocives pour la structure et, à la limite, peut rendre l'avion ingouvernable.

On imagine usuellement que l'avion est porté par l'air. Il est plus exact de dire qu'il est aspiré vers le haut par une dépression, qui se forme au-dessus des ailes, liée à des survitesses de l'air.



L'évolution de l'avion telle qu'on la prévoit actuellement se fait dans deux directions, l'une vers les plus grandes vitesses, l'autre vers le transport le plus économique — et dans le domaine commercial cette direction l'emporte de beaucoup sur l'autre. On va vers des ailes moins inclinées, plus longues, plus épaisses, et à la limite, vers une disparition du fuselage, l'épaisseur de l'aile devenant suffisante pour que l'équipage et la charge utile y trouvent place. Dans la direction inverse, celle des grandes vitesses, c'est au contraire l'aile qui se rétrécit et s'intègre au fuselage : la navette spatiale porte déjà la marque de cette évolution.

pour des raisons de résistance des matériaux. On peut loger dans une aile épaisse des réservoirs plus vastes, d'où un gain sur le rayon d'action. La NASA a même étudié un avion-cargo futuriste qui se réduit pratiquement à une immense aile très épaisse, le chargement y étant logé.

La plus grande épaisseur de l'aile permet aussi de l'allonger sans risque de fléchissement. Cela augmente la portance : les avions de ligne actuels ont un « allongement » — en gros le rapport de l'envergure de l'avion à la longueur de l'aile — d'environ sept ou huit. On étudie des allongements de dix ou douze.

Les divers avantages qu'offre l'aile supercritique se traduisent tous par des économies de carburant. On attend une baisse de 5 à 15 % de la consommation, à vitesse égale, pour les appareils qui remplaceront les avions de ligne actuels. L'aile supercritique a déjà été adoptée pour certains avions, comme les cargos militaires américains TC-14 et TC-15, ou l'avion d'affaires Falcon-50 de Dassault. Cet appareil a volé, pour la première fois, le 7 novembre 1976 et, grâce à sa voilure supercritique, le Falcon-50 a réalisé, le 22 septembre 1977, une grande « première » : traversée de l'Atlantique nord sans escale en 7 h. 52 de vol, en reliant Londres à Terborbo (New-Jersey), soit 5 800 kilomètres, à la vitesse moyenne de 885 kilomètres à l'heure. Le 9 octobre, le Falcon-50 réalisait

New-York à Paris-Le Bourget en 6 h. 35.

On prévoit de munir d'ailes supercritiques certaines versions de l'Airbus franco-allemand et le projet d'un avion européen de cent cinquante places.

Pour définir précisément les qualités de l'aile supercritique — la grande majorité des résultats obtenus par les Américains sont restés secrets — une étude approfondie a été menée par la Société nationale industrielle aérospatiale (SNIAS) et l'ONERA. Un avion T-33 a vu son aile épaissie par une couche de balsa, et profilée en forme supercritique. On a comparé systématiquement des essais en vol, des essais en soufflerie sur maquette de l'avion sur un dixième, des essais sur une maquette de l'aile dont la théorie est plus simple à faire que celle de l'avion entier. Et, bien entendu, de nombreux calculs théoriques ont été faits, les modèles étant raffinés jusqu'au stade où leurs prévisions sont en très bon accord avec les mesures.

L'objet de cette étude était justement de déterminer quelles mesures doivent être faites et quels ingrédients doivent figurer dans les calculs pour que l'on puisse prévoir le comportement aérodynamique de tel ou tel profil et comment il se modifie avec la vitesse, la pente de la trajectoire, l'altitude, les manœuvres... Car s'il est relativement aisé de calculer un profil qui soit pratiquement parfait pour une allure bien précise de l'avion, c'est

autre chose d'en trouver un qui soit convenable dans toutes les conditions de vol. Une campagne d'essais en vol du T-33 « aménagé » s'est terminée dans les premiers jours de 1978 et a permis de constater la réalité des qualités (augmentation de la portance à basse vitesse, absence de vibrations à des vitesses élevées, efficacité des gouvernes) que l'on pouvait prévoir. D'autres études spécifiques ont

été faites ou sont projetées. Ainsi, une étude commune ONERA-Dassault a montré en soufflerie l'utilité de profils supercritiques « épais » pour des avions-cargos et la possibilité de lui associer des volets d'atterrissage très importants. Le profil supercritique est aussi utilisable pour les pales d'hélicoptère. Les problèmes aérodynamiques de la pale sont bien plus complexes que ceux de l'aile, car la vitesse varie le long de la pale et varie aussi suivant sa position : la pale avancée a une vitesse qui est la somme de la vitesse due à la rotation et de la vitesse de déplacement de l'hélicoptère. Pour la pale reculée, c'est au contraire la différence qui intervient. Avec une vitesse plus faible, la pale reculée porte moins, ou plutôt porterait moins si l'on augmentait son angle d'incidence pour rétablir l'équilibre. On ne peut cependant trop augmenter cet angle. Le profil supercritique permet de se rapprocher de la vitesse du son en bout de la pale avancée, tout en donnant une meilleure portance à la pale qui recule.

Des essais viennent d'être faits par l'ONERA et la SNIAS, d'abord en soufflerie, puis en vol réel sur un hélicoptère SA-360. Ils ont permis de trouver un profil de pale qui augmente de 10 % le poids maximum au décollage et accroît la vitesse de 50 kilomètres par heure. On observe aussi une réduction des vibrations et des contraintes exercées sur certaines commandes.

MAURICE ARVONNY.

(1) Surface supérieure de l'aile.  
(2) Surface inférieure de l'aile.  
(3) Le nombre de Mach est le rapport de la vitesse de l'avion à la vitesse du son, laquelle dépend de l'altitude : elle vaut 1200 kilomètres par heure près du sol, mais 1100 seulement vers 10 kilomètres d'altitude. Mach 0,70 et Mach 0,85 correspondent alors à des vitesses de 770 et 825 kilomètres par heure respectivement.

### Ondes de détente et ondes de compression

Il est commode de raisonner avec un avion fixe et l'air qui se déplace de l'avant vers l'arrière — c'est d'ailleurs le cas en soufflerie — avec une vitesse moyenne opposée à celle de l'avion. Mais cette vitesse n'est pas la même en tous points : on constate expérimentalement une forte augmentation au-dessus des ailes — la vitesse de l'air peut y atteindre 1200 kilomètres par heure quand elle n'est en moyenne que de 800, — ce qui engendre une dépression en vertu d'une loi de mécanique des fluides qui veut que la pression et la vitesse varient en sens inverse. L'avion est ainsi « aspiré » vers le haut.

Il se forme au-dessus d'une aile de profil classique une zone d'écoulement supercritique qui se termine bien avant la fin de l'aile par une onde de choc. La pression sur l'extrados devient alors égale ou même supérieure à la pression sur l'intrados : l'arrière de l'aile ne porte pas l'avion, et à même parfois une portance négative. Par contre, en conséquence de la recompression brutale de l'air, il apparaît sur l'arrière de l'aile des turbulences qui d'une part augmentent la traînée, d'autre part perturbent le fonctionnement des gouvernes.

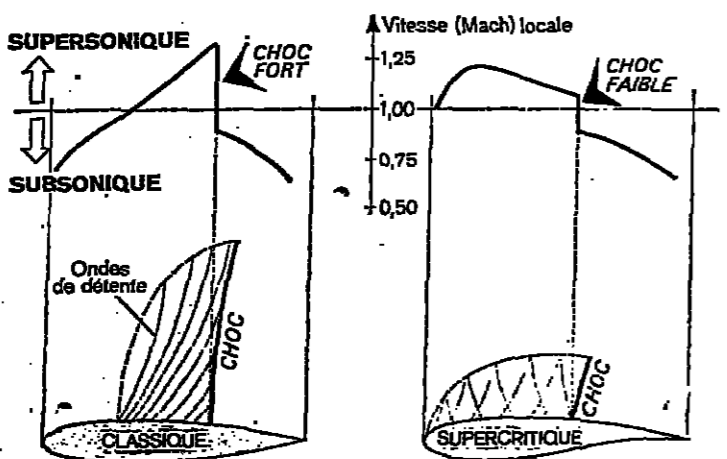
Sur une aile supercritique, on observe la même apparition d'une zone d'écoulement supercritique, mais la zone est beaucoup plus large et moins haute. Le grand rayon de courbure du bord d'attaque la fait commen-

cer plus tôt. La planéité de l'extrados lui permet de se prolonger presque jusqu'au bord de l'aile. Les ondes de détente qui se forment sur l'extrados se réfléchissent sur la limite de la zone supercritique, se transforment en ondes de compression et reviennent sur l'extrados. Le choc et la compression finale à l'arrière de la zone supercritique sont alors beaucoup moins forts, parfois nuls, et l'augmentation brutale de traînée, qui avec des ailes classiques apparaît pour des nombres de Mach (3) voisins de 0,70, ne se manifeste qu'aux alentours de 0,85 pour les ailes supercritiques.

Le gain de vitesse n'est pas négligeable, mais l'intérêt principal est ailleurs : au lieu de gagner sur la vitesse, on peut garder la même vitesse et profiter de la traînée réduite pour diminuer la puissance des moteurs et leur consommation — ce qui intéresse beaucoup plus les transporteurs. On peut aussi réduire la flèche de l'aile, c'est-à-dire son inclinaison vers l'arrière ; cela augmente la traînée aux vitesses de croisière, mais aux basses vitesses la sustentation est bien meilleure, ce qui diminue les vitesses de décollage et d'atterrissage, et donc le bruit.

L'aile supercritique a un bord d'attaque arrondi, ce qui la rend plus épaisse qu'une aile classique. Cette surépaisseur a beaucoup d'avantages. D'abord, et contrairement à ce qui paraît de bon sens, une aile épaisse peut être plus légère qu'une aile mince,

### ÉCOULEMENT DE L'AIR SUR DEUX AILES : CLASSIQUE ET SUPERCRITIQUE



La figure représente deux formes d'ailes, classique et supercritique, ainsi que la zone supercritique qui s'établit sur l'extrados. Elle indique aussi les ondes de détente qui se forment sur cette zone de l'aile, et qui, dans le cas d'un profil supercritique, sont réfléchies à la limite de la zone supercritique et reviennent vers l'aile, y induisant des compressions locales qui freinent l'écoulement de l'air et l'empêchent de devenir trop supercritique. De ce fait, l'onde de choc finale est très atténuée.

Le graphique qui surmonte la figure indique la vitesse de l'air (en nombre de Mach) juste au-dessus de l'aile.

### EN TOUTE LOGIQUE

#### Quelle heure est-il ?

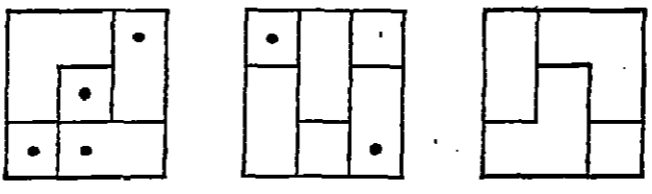
Problème n° 112

Deux horloges diffèrent au plus de trois secondes l'une de l'autre. Elles sonnent en même temps une même heure. Les coups de l'une se produisent toutes les quatre secondes, ceux de l'autre toutes les cinq secondes. L'oreille confond deux coups s'ils n'interviennent pas à plus d'une seconde d'écart.

Si l'on entend au total treize coups, quelle heure est-il ? (Solution dans le prochain « Monde des sciences et des techniques ».)

Solution du problème n° 111

Voici un assemblage 3 x 3 x 3 de tranches en L, où aucun couple de tranches ne se trouve imbriqué dans une même couche, horizontale ou verticale.



PIERRE ... JUIN

# L'ESPRIT CET INCONNU

Jean E. Charon

J.-E. Charon présente une hypothèse fascinante sur ce qui est l'Univers. Un livre énigmatique. LE POINT / Un livre prodigieux. LE FIGARO / Une contribution surprenante, discutée, mais fondamentale / Professeur RAYMOND RUYER.



ALBIN MICHEL

POINT DE VUE

# La recherche souffre-t-elle du « mal français » ?

par JEAN-LOUIS RIVAIL (\*)

**E**ST-CE l'effet du choc provoqué par le prix Nobel du professeur Guillemin, ou celui de quelque rapport officiel comme le cri d'alarme de la commission des « sages » (le Monde du 21 décembre 1977). Il est difficile de répondre, mais c'est un fait : on repare des problèmes de la recherche scientifique française pour la classer, une fois encore, parmi les grands malades de notre pays. Tout récemment, le professeur Gauthray (le Monde du 4 janvier 1978) faisait une analyse de plusieurs défauts majeurs des institutions de recherche françaises, et plus particulièrement de celles qui touchent à la santé. Certes, les facultés de médecine offrent à bien des égards des exemples extrêmes du « mal français » en matière de recherche. Pour ne citer que le plus criant, rappelés l'absence totale d'échanges de professeurs, non seulement avec les branches scientifiques non médicales, mais entre facultés de médecine elles-mêmes. On imagine aisément les aïeux auxquels est exposée l'introduction d'une spécialité nouvelle, alors que des personnalités de tout

premier plan se voient écartées de l'enseignement et de la recherche, faute d'une place dans l'établissement qui les a formés et qui, seul, peut les accueillir. Dans une certaine mesure, les autres secteurs de l'Université ont pu échapper à ce travers, ne serait-ce que grâce à une plus grande mobilité de leurs membres qui ont pu apprécier, dans les laboratoires étrangers, les bienfaits de structures plus ouvertes.

Il n'en demeure pas moins vrai que la liste des vices communs à tous les secteurs de la recherche française de type universitaire est longue. Tout le monde cite la sclérose des institutions, l'incroyable carcan imposé par l'administration française à tout ce qu'elle comble, et que nos collègues étrangers ont tant de mal à comprendre, la paperasserie envahissante, l'absence d'année sabbatique et, pour ne pas allonger davantage cette énumération, la faiblesse des moyens financiers consacrés par notre pays à la recherche.

## La formation des ingénieurs

Sur ce dernier problème, le Monde du 19 octobre 1977 fait remarquer fort justement que, si la France était dans une position peu enviable du point de vue des ressources affectées à la recherche, le critère (O combien contestable ! ) du nombre de prix Nobel scientifiques depuis 1943 la plaçait bien plus loin encore derrière l'Allemagne (trois fois plus de lauréats) et l'Angleterre (six fois plus). Faut-il en conclure que les chercheurs français travaillent moins bien que leurs voisins ?

Il y aurait d'ailleurs beaucoup à dire sur la place qui doit être réservée à cette fameuse technologie dans la formation des cadres industriels et qui justifie en grande partie la préférence donnée aux ingénieurs. Contentons-nous, une fois encore, de remarquer que les avis sont partagés à l'étranger. C'est ainsi que le responsable du personnel de la société américaine Eastman Kodak déclarait, il y a peu de temps : « Nous sommes beaucoup plus intéressés par une solide formation de base que par des cours prétendument orientés vers l'industrie (1). » Les conséquences de cet état de fait pour l'industrie française sont sans doute plus graves qu'il n'y paraît à première vue. Privé d'animateurs entraînés à être créatifs (c'est bien là l'objectif d'une recherche de qualité), et qui ont affiné leur esprit, peuplée presque exclusivement de cadres formés plus ou moins sur le même modèle,

(et qui les en blâmerait ?), s'asseoir pour deux années supplémentaires sur les bancs d'une école d'ingénieur ou, admis sur titres, et en petit nombre par rapport aux « régulars » de l'école, ils reçoivent la formation dite technique qui leur manque, mais perdent en partie l'importance de leur temps à revoir des notions de base déjà acquises à l'Université. Dans le même temps, des bourses destinées à la préparation d'une thèse de troisième cycle, d'un taux nettement supérieur aux bourses d'étudiants, et accessibles à tous ceux qui satisfaisent au critère universitaire requis, demeurent inutilisées faute de candidats.

Mais la grande industrie chimique actuelle a été conçue à une époque où les matières premières, tout comme l'énergie, étaient à bon marché. Ses procédés sont souvent peu économiques de l'une comme des autres (d'où une contribution importante à la pollution), et les lois du marché ont longtemps fait qu'il était plus rentable de construire des installations d'un type bien connu que de rechercher des procédés plus économiques et plus propres.

Pour survivre, l'industrie chimique a cherché une issue de secours : construire des usines pour les pays producteurs de sa matière première numéro un : le pétrole ; de sorte que, dans quelques années nous devrions acheter à l'étranger un bon nombre de produits industriels de base comme les plastiques. Que feront-ils ? Notre pays sera-t-il voué aux seules industries de transformation et assujéti à des lois de marché entièrement

elle est certainement plus exposée que ses concurrents à la routine ou au conformisme.

Pour la recherche scientifique, cette situation est catastrophique. Faite presque uniquement par des chercheurs professionnels aidés d'un nombre infime de candidats chercheurs professionnels (pas forcément bien orientés), elle bénéficie difficilement de ce bouillonnement d'idées, de ces discussions quotidiennes qui sont indispensables à une recherche de pointe. Un chercheur, en effet, a besoin, pour donner le meilleur de lui-même, non seulement de la confrontation avec ses pairs, mais aussi de ces « questions

## Préparer l'avenir

Il n'est donc pas étonnant de constater que le très relatif effort financier fait en France en faveur de la recherche est en grande partie anéanti par l'absence de renouvellement des chercheurs des laboratoires, renouvellement qui existe dans tous les pays actifs dans ce domaine et qui est une des raisons essentielles de leurs succès.

Une question se pose maintenant : mis à part ce rôle dans la formation des cadres de l'industrie, rôle qui, lui est dénié en France, quelle est la place de la recherche dans l'économie d'un pays comme le nôtre, et quel avenir lui réserve la crise dans laquelle nous entrons ? Une réponse, sans doute partielle, peut être trouvée en examinant le cas de la chimie. Cette industrie de pointe n'est plus, de nos jours, très populaire. Classés aux premiers rangs des pollueurs modernes, tant par ses produits que par ses déchets, elle est, cependant, en grande partie responsable d'un confort auquel nous hésiterions beaucoup à renoncer. Médicaments, fibres textiles, matières plastiques, engrais et toute une gamme de produits dont l'importance, pour être moins apparente, n'est pas moins grande, sont autant de productions dont la disparition affecterait notre vie quotidienne de manière tout à fait radicale.

Mais la grande industrie chimique actuelle a été conçue à une époque où les matières premières, tout comme l'énergie, étaient à bon marché. Ses procédés sont souvent peu économiques de l'une comme des autres (d'où une contribution importante à la pollution), et les lois du marché ont longtemps fait qu'il était plus rentable de construire des installations d'un type bien connu que de rechercher des procédés plus économiques et plus propres. Pour survivre, l'industrie chimique a cherché une issue de secours : construire des usines pour les pays producteurs de sa matière première numéro un : le pétrole ; de sorte que, dans quelques années nous devrions acheter à l'étranger un bon nombre de produits industriels de base comme les plastiques. Que feront-ils ? Notre pays sera-t-il voué aux seules industries de transformation et assujéti à des lois de marché entièrement

idiotes (et qui le sont rarement), posées par les débutants, de ces interpellations irrespectueuses des idées reçues et des dogmes.

D'autre part, les laboratoires, privés d'un renouvellement de leurs effectifs, ont inévitablement tendance à camper sur leurs positions, à ne développer que les thèmes dans lesquels ils ont déjà fait leurs preuves. Il leur est très difficile de faire ces indispensables incursions dans des domaines voisins et moins bien connus, là où peuvent justement se faire les découvertes intéressantes et qui ne sont envisageables que lorsque se trouvent réunis l'enthousiasme et la disponibilité d'un jeune avec l'expérience et le savoir d'un chercheur confirmé.

dictées par l'étranger ? Cherchera-t-il à fabriquer des produits nouveaux, mieux étudiés que ceux dont l'usage a révélé des dangers non prévus, et par des procédés plus fins que ceux que nous utilisons aujourd'hui (2) ? Et, dans le cas où le dernier terme de cette alternative serait choisi, attendrions-nous que le savoir correspondant nous vienne de l'étranger, ou bien chercherions-nous à en acquérir une partie par nous-mêmes ?

De ces choix dépendent en grande partie et notre mode de vie futur et l'indépendance de notre pays, et ce qui est vrai pour la chimie le demeure, sans grands changements, pour les autres industries de pointe.

Mais la France est-elle bien préparée à faire à la recherche la place qui lui reviendrait dans l'hypothèse où nous souhaiterions nous ressaisir ? Il est à craindre que non, et cela non pas à cause d'une éventuelle médiocrité de ses laboratoires (le nombre d'universitaires américains qui choisissent de passer une année sabbatique dans les laboratoires français est là pour témoigner qu'il n'existe encore des bons), mais parce que l'importance de la recherche semble plus mal comprise chez nous qu'ailleurs. L'attitude des chefs d'entreprise devant les cadres formés par la recherche témoigne d'une méfiance solidement ancrée dans l'esprit des responsables de notre économie. Mais, plus généralement, est-il beaucoup de pays où l'image du chercheur parasite social, qui cherche on ne sait quoi, ne trouve jamais et récrimine toujours, ait le succès qu'elle connaît chez nous, aussi bien dans les salons mondains que dans certains discours politiques ?

La crise de la recherche en France est donc non seulement une affaire de moyens financiers, mais, chose bien plus grave, un problème de société. EPI doit être résolu un jour, il est probable que ce problème le sera, comme c'est la tradition dans notre pays, par des mesures autoritaires venues d'en haut : lois et règlements. A moins qu'on ne préfère convaincre en utilisant la dernière recette mise au point pour secourir les mal-aimés de notre monde : décréter qu'on en parlera pendant douze mois. Alors, à quand l'année de la recherche ?

(1) B. W. Rossiter, conférence prononcée devant la Chambre de commerce de Rochester (New-York), le 17 octobre 1975.  
(2) Voir l'article de J. Lévyage dans « Le monde des sciences et des techniques » du 21 octobre 1977.

## La nouvelle campagne géophysique sous-marine dans le Pacifique

### « Croisière en pointillés » à 2 700 m. de profondeur

La soucoupe plongeante « Cyana », embarquée sur le navire océanographique français Nadir, fait route actuellement vers le port mexicain de Mazatlan où elle doit arriver le 6 février prochain. Du 8 février au 28 mars, elle plongera trente ou quarante fois à 2 700 ou 2 800 mètres de profondeur sur une portion de la dorsale est-pacifique proche des côtes mexicaines. Cette campagne, baptisée « Cyamex », est la première phase de l'expédition franco-américano-mexicaine « Rita » (acronyme fait à partir de « Rivera » et de « Tamayo »). L'expédition « Rita » fait suite à l'expédition « Famous » (French American Mid Ocean Undersea Study) qui, en 1973 et 1974, avait étudié in situ la dorsale médio-Atlantique dans une zone située à 700 kilomètres au sud-ouest des Açores.

**D**EPUIS une douzaine d'années, la théorie de la tectonique des plaques a montré l'importance des dorsales, cette chaîne de montagnes entièrement volcanique, longue de 60 000 kilomètres et subdivisée en quasi-localités. Tout au long de l'axe médian des dorsales, monte et se met en place le matériau basique qui, en se solidifiant, formera la croûte océanique, ainsi se remplira peu à peu le vide créé par l'écartement progressif de deux plaques voisines.

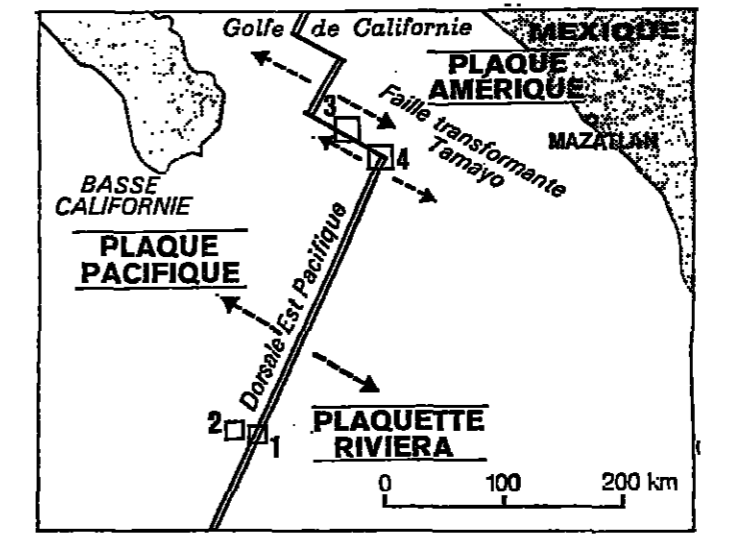
Les dorsales constituent un « serpent » continu. Cependant, le rythme moyen annuel de séparation y varie notablement selon les régions. Ainsi, dans la portion atlantique où a eu lieu l'opération Famous, est-il de l'ordre de 2 centimètres, alors que, dans la dorsale qu'explorera la nouvelle expédition, il est d'environ 8 centimètres.

Cette différence de vitesse d'accrétion est importante. Dans les dorsales « lentes », la mise en place du nouveau matériau se fait dans une vallée axiale le rift — qui est large d'une vingtaine de kilomètres et profonde de quelque 1 500 à 2 000 mètres par rapport au sommet des parois latérales qui ont la forme de marches festonnées. Au contraire, les dorsales « moyennes » et « rapides », où les plaques s'écartent de 6 ou 8 centimètres par an, ne présentent, ni les unes ni les autres, de vallées axiales. Les plus « rapides » ont même une bosse longitudinale haute de 200 ou 300 mètres à la place du rift.

Les dorsales ne se présentent pas comme une déchirure conti-

était dans l'époque Matuyama : le pôle Nord magnétique était au nord et depuis environ 1 600 000 ans. Depuis cette inversion, le pôle Nord magnétique est revenu au sud et nous sommes dans l'époque Brunhes. Au rythme d'accrétion de 3 centimètres de chaque côté par an, la zone de transition entre les fonds océaniques mis en place à la fin de Matuyama et au début de Brunhes s'est donc déplacée de 31 kilomètres. La Cyana se place à l'ouest de l'axe de la dorsale, c'est-à-dire du côté de la plaque Pacifique. Mais il existe, bien entendu, une zone de transition analogue et symétrique, à 21 kilomètres à l'est de l'axe de la dorsale, cette zone faisant actuellement partie de la petite plaque « Rivera », très probablement solidifiée maintenant de la plaque « Amérique ».

Le troisième thème porte sur la zone de cisaillement. Ce mécanisme sera étudié sur deux sites, le site 3 sur la faille transformante Tamayo et le site 4 sur la jonction Tamayo-dorsale. La faille transformante Tamayo est le premier segment de la grande ligne de frottement qui remonte du sud-est au nord-ouest tout le golfe de Californie puis, sous le nom de faille de San-Andrés, traverse toute la Californie du sud-est au nord-ouest, depuis le fond du golfe de Californie jusqu'au cap Mendocino (à quelque 350 kilomètres au nord-ouest de San Francisco). La faille transformante Tamayo, longue de 80 kilomètres dans sa partie active, est donc une zone très intéressante pour étudier les



□ Site de plongées      — Zone d'accrétion (dorsale)  
— Zone de cisaillement (faille transformante)  
← Dérive des fonds océaniques.

nue de la croûte océanique. Elles sont, sur tout leur parcours, bachelées en segments plus ou moins longs par des failles transformantes le long desquelles les deux plaques voisines glissent chacune dans un sens opposé à celui de sa voisine. Bien entendu, la montée du matériel basique n'est pas permanente ; elle se fait par glacées successives qui sont responsables de l'agitation sismique superficielle et assez faible en général, caractérisant la région axiale des dorsales. De même, le glissement — ou plutôt le frottement — des deux plaques dans les failles transformantes se produit par à-coups, chacun déclenchant un tremblement de terre dont la violence est fonction de la longueur de la faille transformante joignant deux segments de la dorsale.

**Trois thèmes**  
Trois thèmes de plongées ont été choisis pour Cyamex.

- Le premier sera étudié par 21° nord et 109° 30' ouest, sur l'axe de la dorsale. Le site 1 est donc favorable à l'étude de l'activité volcanique et tectonique caractérisant les zones d'accrétion ainsi qu'à celle des dépôts hydrothermaux analogues à ceux qui ont été repérés, pour la première fois, dans le rift de Famous, et à ceux, très importants, qui ont été vus par le petit sous-marin Alvin (un vétérinaire de Famous) en 1977 au large des îles Galapagos.

- Le deuxième permettra de voir comment se fait la transition entre deux zones de polarité magnétique inverse et il concerne le site 2. Le champ magnétique de la Terre s'inverse, en effet, pour des raisons encore mal expliquées et à des intervalles de temps irréguliers. Il y a 700 000 ans, s'est produite la plus récente inversion du champ magnétique. Avant celle-ci, on

mécanismes de cisaillement inhérents au frottement de deux plaques voisines. Rappelons, par comparaison, que la faille transformante active explorée au cours de Famous n'avait que 30 kilomètres de long.

La campagne Cyamex, dont le responsable scientifique est M. Jean Francheteau (un physicien du Centre océanologique de Bretagne), fera plonger, par roulement, six Français, trois Mexicains et trois Américains. Elle sera suivie, l'année prochaine, d'une deuxième campagne, à laquelle participeront la Cyana et l'Alvin.

En plus de l'exploration visuelle et des prélèvements d'échantillons, on espère pouvoir poser sur la dorsale et dans la faille transformante Tamayo des instruments de mesure, en particulier des sismograpes pour l'étude en continu de l'activité sismique. Des travaux de biologie sont aussi prévus. Lors des plongées des Galapagos, on a repéré, en effet, que la faune marine locale comprenait des espèces inconnues aussi bien que des spécimens gigantesques d'espèces connues.

Après l'exploration de deux portions différentes de dorsales, peut-on espérer que viendra le temps d'étudier in situ les fossés océaniques où disparaît une quantité de croûte océanique équivalente de celle qui se crée dans les dorsales ? Une telle étude implique la possibilité de plonger à 8 000 mètres au moins. Un seul sous-marin au monde est actuellement capable de le faire : le bathyscaphe Archimède, utilisé lui aussi, pendant Famous. Mais depuis 1974, l'Archimède, dont l'usage est très coûteux, est désarmé. Peut-être le Japon (fortement par des fossés océaniques responsables de la très grande sismicité du pays) et la France s'associeront-ils un jour pour partager l'intérêt... et les frais d'une telle campagne.

YVONNE REBEYROL.

## Le Monde DE L'EDUCATION

Numéro de janvier

### LA POLITIQUE AU LYCÉE

« Un cancer ronge l'éducation, qui a nom : politisation », écrit le P.R.P. dans sa brochure sur l'éducation. M. Haby, de son côté, a souvent dénoncé les « propagandistes sans scrupules », qui « endoctrinent » les jeunes.

Qu'en est-il dans la réalité ? Une grande enquête menée par « Le Monde de l'éducation », dans plusieurs régions françaises montre que ces alarmes sont bien excessives. L'agitation politique a pratiquement disparu des établissements scolaires. Mais si le militantisme diminue, un souci nouveau apparaît : le désir de nombreux élèves et enseignants d'aborder franchement les sujets politiques en classe.

**Egalement au sommaire :**  
— Les métiers de la psychologie.  
— La presse à l'école : ce qu'en pensent les professeurs.

L'adulte de « Défense de la jeunesse scolaire ». Tableau comparé de trente collections de littérature de jeunesse et de leur utilisation pédagogique possible. Les directeurs d'école sur la scolarité en Grande-Bretagne. Index des articles publiés dans « Le Monde de l'éducation » en 1977.

Le Monde de l'éducation  
8, rue des Italiens, 75227 PARIS CEDEX 08.  
Le numéro : 6 F. Abonnement (11 numéros) : 60 F.

de **Burberrys** à **LANVIN** POUR ELLE POUR LUI

### SOLES LESCUR

Centre Maine MONTPARNASSE

Week-end à Londres 470F.

## LE PALAIS DE LA DECOUVERTE

présente une exposition

### LE VITRAIL : Art et Technique

jusqu'au 3 septembre 1978  
réalisée par le Laboratoire de Recherche des Monuments Historiques et le Palais de la Découverte  
Avenue Franklin-Roosevelt - 75008 Paris

فكونا من الأصغر



ES ET DES TECHNI...  
le campagne géophys...  
dans le Pacifique  
ere en pointillés  
m. de profond

# LA PSYCHIATRIE EN ÉVOLUTION

Dans la nuit du 7 au 8 novembre mourait à Banyuls-dels-Aspres (Pyrénées-Orientales) — où il avait pris sa retraite. — le docteur Henri Ey (« le Monde » du 8 novembre). Agé de soixante-dix-sept ans, il avait formé, au long de sa carrière, de nombreuses générations de psychiatres, tout en se maintenant délibérément

à l'écart de l'enseignement universitaire traditionnel. Car il redoutait toute sclérose, dans une discipline aussi mouvante et dont il avait suivi avec passion, depuis quarante ans, l'évolution. Une cérémonie, organisée le 15 janvier à l'hôpital Sainte-Anne et à laquelle a participé

Mme Simone Veil, ministre de la santé et de la sécurité sociale, a permis à ses amis de rappeler son souvenir et d'évoquer l'héritage qu'il légua à la psychiatrie. Les docteurs Cyrille Koupernik et Pierre Fouquet, qui ont très activement participé autour de lui à l'élabo- ration de la revue scientifique « l'Évolution

psychiatrique », font ci-dessous le point de l'œuvre d'Henri Ey. Le docteur Albert Gabrieleff, pour sa part, évoque ce que doit être, selon lui, le rôle du « psychiatre de quartier », éloigné de tout dogmatisme. Pragmatisme d'abord.

## Henri Ey : un demi-siècle de lumières

par les docteurs C. KOUPERNIK et P. FOUQUET

QUAND Henri Ey parut sur la scène autour de 1925, la psychiatrie est une parente pauvre de la médecine. Elle a été répudiée deux fois, la première par la médecine, dont elle n'a pas suivi les progrès techniques. La seule entité clinique authentique dont elle puisse se prévaloir est la paralyse générale ou démence syphilitique... Le deuxième mariage raté, elle l'avait conclu à la fin du siècle dernier sous l'égide impérialiste de Charcot. Mais le plus grand des successeurs de Charcot, Babinski, vint à séparer le bon grain de l'ivraie, la neurologie léonardienne de l'hystérie, maladie de la suggestion. Ey, c'est l'ouverture, la recherche, la réflexion, c'est la psychiatrie repensée. Ceux avec qui se noueront ses premières amitiés seront les maîtres de la psychanalyse française Pierre Malle, Sacha Nacht, Jacques Lacan.

deuxième génération. Mais la psychanalyse ne le comble pas, il est trop engagé dans l'action, dans l'ap- profondissement, trop soucieux de porter secours. Et c'est à ce titre que la doctrine de Jackson lui fournit un modèle conceptuel: Hughlings Jackson, fondateur de la neurobiologie britannique, introduit la notion de niveaux d'intégration qui jalonnent l'histoire de l'agencement du système nerveux. Si une lésion vient frapper un certain niveau, deux types de symptômes en découlent: un symptôme négatif, déficitaire, la perte de la fonction que ce niveau intégrait (ainsi la paralyse remplace-t-elle le mouvement) et des symptômes positifs, intégrés à des niveaux inférieurs et normalement inhibés par le niveau qui a été lésé. Henri Ey et Julien Rouart proposent d'opposer les dissociations globales, situées au niveau le plus élevé, celui de la conscience, propres à la psychiatrie et les dissociations localisées qui sont propres à la neurologie.

Une œuvre titanessque Mais Ey est ouvert à d'autres influences. Notons qu'il n'a pas de maîtres et qu'il ne cherche pas à imposer la férule de sa théorisation à des élèves. Nulle trace de cet infantillisme pseudo-didactique dans son enseignement libre, on serait tenté de dire « clandestin » organisé à partir des années 30 et de plus en plus suivi. Il lance des idées, reçoit celles du contradicteur, s'informe s'il le faut. L'enseignement entre adultes c'est cela.

Quels que soient les objectifs qu'on puisse apporter à cette systé- matisation (sans doute trop claire pour être vraie), voici nettement posé pour la première fois et d'égal à égal le problème des rapports entre la neurologie et la psychi- trie. Il sera l'objet du premier collo- que de Bonneval en 1943.

Un enseignement sacrétique A juste titre inquiet de voir la psychiatrie se refermer sur elle-même, que ce soit du fait de l'exer- cice dans les lieux clos ou d'un langage que tout un chacun paraît vouloir réserver à ses intimes, Ey recherche l'ouverture. C'est dans cet esprit qu'il sera un des fondateurs de l'Association mondiale de psy- chiatrie, vis-à-vis de laquelle il prendra ses distances après le congrès de Mexico de 1971, le congrès du silence. A la base de son activité un noyau ardent, le Groupe de l'évolution psychiatrique, tout à la fois lieu d'affrontements tumultueux et passionnés et prestigi- euse revue.

neurologie. Elle s'en libérera bientôt dans le reflux des turbulences de mai 1968. Travailler infatigable, Ey continue dans son village natal de Cata- logne où il s'était retiré. Il fait paraître une plaquette, intitulée Défense et illustration de la psy- chiatrie (1), sortie des presses la semaine même de sa mort. L'His- toire de la psychiatrie dans la médecine restera, hélas ! inachevée. L'homme n'était pas moins atta- chant que le maître. C'est ainsi qu'il parvint sans effort à un enseigne- ment sacrétique, inédit en France, un enseignement où l'élève était l'égal du maître, bien mieux, était invité à le contredire, à condition d'accepter un certain niveau de dis- cussion. Dans sa préface au Traité des hallucinations, il parle aussi de son dessein de « valider la science psychiatrique trop souvent trahie par ceux-là mêmes qui, prétendant la faire progresser, empruntent eux- mêmes les chemins de la folie... »

Mais Ey descend aussi dans l'arène, participe à l'action syndi- cale des médecins des hôpitaux psychiatriques et, en 1967, après plusieurs années de préparation, publie le Livre blanc de la psychi- trie, livre noir en fait tant la situa- tion est alors désespérée: parents pauvres de la médecine, la psychi- atrie est encore sous la tutelle de la

élaborer un autre, le monde de l'au- tisme, le monde du délire. Un dernier jalon permet de mieux comprendre l'ouverture d'esprit d'Henri Ey. En 1929, un petit groupe de psychanalystes (M. et Mme Co- det, Parhonney) et un assistant de Bleuler, Eugène Minkowski, fon- dent le groupe de l'Évolution psy- chiatrique. E. Minkowski y appor- tera une synthèse originale entre la phénoménologie et la pensée berg- sonienne. De cette lente et sûre approche résultera une œuvre titanessque. Tantôt individuelle: les hallucina- tions et les délires (1934) seront partiellement repris dans le Traité des hallucinations (1978). Ou encore dans les Études psychiatriques, ou- vres considérables. Le thème des hal- lucinations et des délires encadre littéralement l'œuvre d'Ey. C'est, comme le dit André Green, la révé- lation d'Henri Ey: percer le mystère du délire. Enfin, la Conscience est sans doute l'ouvrage le plus original, celui qui, affirmant une position philosophique, le fera connaître à l'étranger (première édi- tion 1963). Quant aux ouvrages so- cialisés, ils apportent aux psychiatres français un admirable outil de tra- vail. La monumentale Encyclopédie voit le jour en 1955, c'est une pyra- mide bâtie par près de cent colla- borateurs, mais certes non des esclaves. Le Manuel de psychiatrie (1) rédigé avec Paul Bernard et Charles Brisset en est, après vingt ans, à sa cinquième édition.

## TÉMOIGNAGE

### Peu important l'école, la chapelle, la technique

par le docteur GABRIELEFF (\*)

LES «PEY» en tout genre devraient sérieusement se démythifier, se démocratiser, se dédramatiser. A une époque où la médecine libérale est assignée pour des motifs objectivement économicaux et fau- sement économiques, il faut dire et redire que le psychiatre de base, le vrai psychiatre de sec- teur, doit être le psychiatre libé- ral de quartier, évitant, dans plus des trois quarts des cas, le recours à toute forme d'hospitalisation; un psychiatre ni installé sur un piédestal analytique consistant ni retranché dans le camp fortifié, kalfaten de l'hôpital psychiatri- que; un psychiatre sachant man- ier tout à la fois chimiothérapie et psychothérapie. Chimiothé- rapie qui neuf fois sur dix fait dis- paraître les symptômes du pré- tendu mal du siècle — la dépres- sion — et dont on ne dit pas que dans sa version véritablement pathologique elle existe depuis toujours.

On comprendra pourquoi on a évité de trop définir (psycho- thérapie et psychanalyse). Si l'on admet que la psychanalyse n'est qu'un des modes de la psychothérapie, on dira que le psychanalyste est celui qui ne fonctionne que sur un mode: le divan. Le psychothérapeute sera

celui qui choisit de recourir à des moyens variés selon les cas: psychothérapie face à face, côté/ côté, relaxation, abord clinique des questions sexologiques, rêve éveillé dirigé, psychothérapie de groupe, psychodrame... Incluant, dans des cas bien précis, une psy- chanalyse sur divan, en sachant qu'il y a des formes de passage de l'un à l'autre de ces moyens. Le métier de psychothérapeute suppose un vécu particulier, une expérience, une structure parti- culière, un mélange d'humilité, de tolérance, d'enthousiasme, d'amour. A ce niveau, peu impor- tant l'école, la chapelle, la tech- nique.

l'astie, l'hôpital psychiatrique (hélas indispensable pour des cas profonds et douloureux). Ce n'est pas forcément le cabinet de luxe et de style feutré d'un psychana- lyse à la mode. Centrée autour du véritable praticien, de préférence celui de ville, car non coupé de la réalité quotidienne et libre de toute contrainte et de toute pression, la psychiatrie/psychothérapie d'au- jourd'hui peut et doit se présenter sous forme de séances indivi- duelles, désacralisées et acces- sibles à tous et à toutes les bourses, et également sous forme de séances de groupe où l'insti- tution bien comprise et le travail d'équipe vrai reprennent un sens clinique, sachant dans tous les cas aller toutes les ressources de la thérapie, sans ostracisme ni rigueur excessive, où chimio - psycho - sexo - musico - ergo - kinési - thérapies s'assemblent et s'harmonisent. Ce doit être un contact humain véritable, où ce que l'homme a à la fois de plus noble et de plus fragile est reconnu, magnifié et libéré.

(\*) Psychiatre (Oxy).

Cet ouvrage sera tiré selon le nombre de souscriptions et relié au fur et à mesure des demandes.

## le livre capital sur la peinture

# LE TRAITÉ DE LA PEINTURE

de

# LÉONARD DE VINCI

Ce texte, toujours d'actualité, est aujourd'hui introuvable dans sa totalité. Jean de Bonnot propose aux amateurs de livres rares et précieux cette œuvre magistrale dans ses versions française et italienne.

Le TRAITÉ DE LA PEINTURE qui révèle les secrets perdus du "Grand Art", comporte notamment les étonnants dessins de Léonard figurant dans les manuscrits originaux.

Traduction nouvelle d'André Keller, diplômé de la Société Dante Alighieri de Rome, précédée par la biographie de Léonard rédigée en 1930 par Giorgio Vasari.

Toujours épris de raretés, Jean de Bonnot a retrouvé l'édition italienne du Traité, imprimée à Bologne en 1786, où figurent les dessins de Léonard de Vinci, gravés d'après les interprétations de Nicolas Poussin.

En tout, 307 illustrations parfaite- ment reproduites en partant directement des gravures originales de l'époque.

Édition en un volume unique d'environ 600 pages, grand format in-quarto (21 x 27 cm).

Cette édition intégrale du "Traité de la Peinture" de Léonard de Vinci est un livre précieux par la noblesse de ses matériaux et sa fabrication dans les grandes traditions de l'artisanat ancien: pleine peau de mouton d'une seule pièce pour la reliure et or fin véritable pour le décor du dos et de la tranche supérieure, frappe à froid des deux plats, papier vergé chiffon.

ci-dessus spécimen du dos de la reliure réduite.

Garantie de fabrication: J'atteste que mon papier est un véritable papier chiffon, vergé au naturel; que les peaux de mouton de mes reliures sont coupées d'une seule pièce sans couture ou collage apparent ou caché; que les fers utilisés pour le décor des plats et du dos sont gravés à la main et signés; que l'or employé est de l'or véritable tissant 22 carats.

BON DE RESERVATION POUR UN EXAMEN GRATUIT (bon à découper et à retourner à: Jean de Bonnot, 7, faubourg St-Honoré, 75392 Paris Cedex 08)

Je souhaite recevoir, dès sa sortie et pour un examen gratuit de dix jours, l'édition intégrale du "Traité de la Peinture" de Léonard de Vinci en un seul volume in-quarto. Je note que le prix exceptionnel de lancement est de 187,50 F+ 10,80 F de frais d'envoi que je vous réglerai après réception de l'ouvrage si je décide de le garder. Sinon je vous le retournerai sous dix jours dans son emballage et à vos frais.

Nom (en majuscules) ..... Prénom .....

Adresse complète ..... code postal .....

Je déclare sur l'honneur que tant mon adresse que ma signature sont conformes. Signature (indispensable) .....





Industrielle

Un nouveau style pour seize millions de travailleurs

Sur les 23 millions d'hommes et de femmes qui composent la population active française, 15 800 000 personnes achètent un vêtement de travail...

des blanchisseurs-loueurs qui achètent le vêtement de travail et l'entretien pour le compte des entreprises. Ces achats représentent 3 % du marché...

lections. Peu à peu, la tenue se modernise. La veste tend à céder la place au blouson. Le vêtement de travail s'oriente vers le sportswear...

ments. Mais nous avons mis au point, avec la Fédération du bâtiment, un pantalon plus moderne. Avec ses sept poches, il est en soi une véritable trousse à outils...

s'il l'avait acheté au détail », dit-on encore chez Comoditex. C'est bien l'avis de Michel Schreiber, le couturier des architectes, des photographes et des cinéastes...



ms). Les vestes et blousons suivent de près (3,38 millions), venant à la cote à bretelles, après une période de faveur, elle recule (1,61 million).

et les comités d'entreprise réclament pour les personnels des vêtements mieux coupés et plus élégants. Le « bleu » traditionnel tend à disparaître...

ches montées, — ce qui donne à nos articles le fini du prêt-à-porter, déclare M. Pierre Garnier, directeur général adjoint d'Adolphe Lafont...

Le livre d'histoire de l'électroménager nous apprend encore que si le premier réfrigérateur électrique naquit en 1913, en Amérique, nous ne disposions en France, en 1932, que d'une glacière dans laquelle il fallait glisser chaque jour un pain d'eau congelé...

Ce nouveau créneau n'a pas échappé à la maison Adolphe Lafont, qui exporte depuis deux ans aux Etats-Unis toute une gamme de vêtements de travail pour femmes. La collection est tenue sur place en cinquante coloris et vendue dans les grands magasins de la 5<sup>e</sup> Avenue...

Si certaines professions restent attachées à leur tenue, c'est bien cas de l'hôtellerie et des métiers en bâtiment, la majorité des travailleurs hésitent de nos jours à porter un vêtement qui situe et qui l'identifie à une profession...

On apprend notamment, au fil des pages, que ce sont les restrictions et les difficultés de ravitaillement au cours de la dernière guerre qui incitèrent les Français à conserver par le froid le peu de denrées périssables qu'ils réussissaient à se procurer...

La cuisinière à pyrolyse, la table de chauffe à induction, le four qui se nettoie tout seul (par catalyse), l'autonavigation, les aspirateurs flottant sur coussin d'air, ou semblables à des traineaux carénés...

comme des cabin-croiseurs, les lave-vaisselle ordinaires, les fours à chaleur tournante, les robots qui hochent, pressent, décortiquent, écrasent, découpent, filtrent, tranchent, fouettent, malaxent, mélangent, séparent, reconstruisent, broient, épiluchent, pétrissent, ouvrent les boîtes, ferment les sacs, enveloppent sous vide, réveillent les célibataires d'une voix suave et les couples aux accents de la « IX<sup>e</sup> Symphonie » de Beethoven...

Qu'il est rassurant ce cinquantième numéro de l'« Officiel de l'équipement ménager ». Voilà une corporation qui soit honorer les créateurs, les réalisateurs et les vendeurs, lesquels luttent, paraît-il, les dents serrées, contre la concurrence aux yeux bridés d'où nous viendraient à moitié prix des instruments équivalents, mais — elle se garde bien de le dire — dont la vie serait moitié moins longue.

Clin d'œil Robotissime

PARMI tous les hebdomadaires spécialisés qui circulent en France, il en est un qui vient de fêter son 500<sup>e</sup> numéro. Fondé en 1953, « l'Officiel du froid et des arts ménagers » est aux professionnels de l'équipement du home ce qu'est « le Monde des philatélistes » aux collectionneurs de timbres-poste.

Plus tard, on passa du réfrigérateur à la machine à laver puis au lave-vaisselle et à tous ces instruments qui ont transformé les cuisines.

acheter des parts d'une entreprise de réfrigération !

On apprend notamment, au fil des pages, que ce sont les restrictions et les difficultés de ravitaillement au cours de la dernière guerre qui incitèrent les Français à conserver par le froid le peu de denrées périssables qu'ils réussissaient à se procurer. Avant la guerre, dès 1930, les Canadiens — qui ont une connaissance spontanée du froid naturel — avaient déjà livré aux Français « à la page » quelques réfrigérateurs. Mais il fallut attendre l'occupation allemande pour que naisse en France une industrie — très modeste — et purement française du froid. La paix revenue, l'engouement pour le froid ménager fut si grand que les pionniers ne manquèrent pas de concours financiers. On vit même à l'époque un chanteur qui dura toujours — peut-être parce qu'il n'a jamais forcé sa voix —

Si l'on compare les réfrigérateurs, les cuisinières électriques ou à gaz, les machines à laver de la première génération, aux engins qui nous sont aujourd'hui familiers, on constate que les formes se sont affinées, que les dimensions ont été réduites, que les mécanismes, de plus en plus sophistiqués, ont transformé en subtils et dociles robots des appareils qui, autrefois, se contentaient de remplir telle ou telle fonction de manière rustique et exclusive.

Pyrolyse

La cuisinière à pyrolyse, la table de chauffe à induction, le four qui se nettoie tout seul (par catalyse), l'autonavigation, les aspirateurs flottant sur coussin d'air, ou semblables à des traineaux carénés...

comme des cabin-croiseurs, les lave-vaisselle ordinaires, les fours à chaleur tournante, les robots qui hochent, pressent, décortiquent, écrasent, découpent, filtrent, tranchent, fouettent, malaxent, mélangent, séparent, reconstruisent, broient, épiluchent, pétrissent, ouvrent les boîtes, ferment les sacs, enveloppent sous vide, réveillent les célibataires d'une voix suave et les couples aux accents de la « IX<sup>e</sup> Symphonie » de Beethoven, font le café, cirent les chaussures ou brosent les dents (il suffit de changer l'accessoire), rafraîchissent les caves d'appartements, réchauffent les assiettes, mûrissent les bananes, affinent les fromages, adoucissent l'eau, dissolvent les mausiques, avalent les buées, lustrant les parquets, répondent au téléphone, montent les moyennes, tournent les saucisses, etc., constituent aujourd'hui la cohorte disciplinée des collaborateurs ménagers.

Qu'il est rassurant ce cinquantième numéro de l'« Officiel de l'équipement ménager ». Voilà une corporation qui soit honorer les créateurs, les réalisateurs et les vendeurs, lesquels luttent, paraît-il, les dents serrées, contre la concurrence aux yeux bridés d'où nous viendraient à moitié prix des instruments équivalents, mais — elle se garde bien de le dire — dont la vie serait moitié moins longue.

La cuisinière à pyrolyse, la table de chauffe à induction, le four qui se nettoie tout seul (par catalyse), l'autonavigation, les aspirateurs flottant sur coussin d'air, ou semblables à des traineaux carénés...

comme des cabin-croiseurs, les lave-vaisselle ordinaires, les fours à chaleur tournante, les robots qui hochent, pressent, décortiquent, écrasent, découpent, filtrent, tranchent, fouettent, malaxent, mélangent, séparent, reconstruisent, broient, épiluchent, pétrissent, ouvrent les boîtes, ferment les sacs, enveloppent sous vide, réveillent les célibataires d'une voix suave et les couples aux accents de la « IX<sup>e</sup> Symphonie » de Beethoven, font le café, cirent les chaussures ou brosent les dents (il suffit de changer l'accessoire), rafraîchissent les caves d'appartements, réchauffent les assiettes, mûrissent les bananes, affinent les fromages, adoucissent l'eau, dissolvent les mausiques, avalent les buées, lustrant les parquets, répondent au téléphone, montent les moyennes, tournent les saucisses, etc., constituent aujourd'hui la cohorte disciplinée des collaborateurs ménagers.

Qu'il est rassurant ce cinquantième numéro de l'« Officiel de l'équipement ménager ». Voilà une corporation qui soit honorer les créateurs, les réalisateurs et les vendeurs, lesquels luttent, paraît-il, les dents serrées, contre la concurrence aux yeux bridés d'où nous viendraient à moitié prix des instruments équivalents, mais — elle se garde bien de le dire — dont la vie serait moitié moins longue.

La cuisinière à pyrolyse, la table de chauffe à induction, le four qui se nettoie tout seul (par catalyse), l'autonavigation, les aspirateurs flottant sur coussin d'air, ou semblables à des traineaux carénés...

comme des cabin-croiseurs, les lave-vaisselle ordinaires, les fours à chaleur tournante, les robots qui hochent, pressent, décortiquent, écrasent, découpent, filtrent, tranchent, fouettent, malaxent, mélangent, séparent, reconstruisent, broient, épiluchent, pétrissent, ouvrent les boîtes, ferment les sacs, enveloppent sous vide, réveillent les célibataires d'une voix suave et les couples aux accents de la « IX<sup>e</sup> Symphonie » de Beethoven, font le café, cirent les chaussures ou brosent les dents (il suffit de changer l'accessoire), rafraîchissent les caves d'appartements, réchauffent les assiettes, mûrissent les bananes, affinent les fromages, adoucissent l'eau, dissolvent les mausiques, avalent les buées, lustrant les parquets, répondent au téléphone, montent les moyennes, tournent les saucisses, etc., constituent aujourd'hui la cohorte disciplinée des collaborateurs ménagers.

Qu'il est rassurant ce cinquantième numéro de l'« Officiel de l'équipement ménager ». Voilà une corporation qui soit honorer les créateurs, les réalisateurs et les vendeurs, lesquels luttent, paraît-il, les dents serrées, contre la concurrence aux yeux bridés d'où nous viendraient à moitié prix des instruments équivalents, mais — elle se garde bien de le dire — dont la vie serait moitié moins longue.

La vie en rose

« Chaque client pourra choisir la couleur de sa voiture à condition qu'il la veuille noire », disait M. Ford, le fondateur de la célèbre firme américaine. Depuis, les couleurs vives ont envahi notre quotidien. Elles grimpent aux murs, dans les maisons, dans la rue...

« Glets »

Plantées comme des totems sur une mer de petites collines pavées qui tiennent lieu de jardin, les tours d'Aliaud et leurs grandes fresques de céramique colorée intriguent le visiteur. Toutes les questions, toutes les indignations, que ne provoque même plus la grille stéréotypée — les exemples ne manquent pas de l'autre côté de l'avenue, — surgissent à propos de cette tentative (un peu manquée) de tout changer, d'enliser la ville, de la rendre amicale...

MICHELE CHAMPENOIS. (Lire la suite page 21.)

Salon Européen des Antiquaires, Grenoble Alpeexpo, 30 janvier 1978

ARNYS SOLDE, Costume deux pièces et 3 pièces Harris tweed, chevron, flanelle, etc. 100 % laine à partir de 1100,00 F 850,00 F

### Manières Aux chandelles

Elle voulait dîner aux chandelles.

Car elle sait que les tremblances de la flamme, sur sa jeune chair épanouie, l'exaltent et la poétisent.

Ils sont entrés. Timides. Ils ont accepté la place que leur proposait le garçon, le plus malséant. Mais pour eux elle était la bonne, car ils n'avaient justement pas envie de voir la salle.

Non plus que la salle les regarde.

Ils ont commandé des crevettes-bouquets, un pigeon grand-mère, du foie gras avec la salade. Elle touchait déjà sur le moka au chocolat. Ils boiront du vin rosé parce qu'il est frais à leur tête et que la forme de la bouteille est originale. Il lui allume une cigarette. Il regarde la salle en congéant, puis se replonge en elle. Elle en lui. Ils sont seuls au monde, et c'est tant mieux, car les bouquets sont congelés, le pigeon un peu dur, le foie gras de conserve et le moka à la margarine.

Mais il y a les chandelles... Ce ne sont d'ailleurs que des bougies. Une musique douce (de l'Amour sans sa voix). Un café tiède. Une addition forte. Et il

donne un gros pourboire par crainte de n'en pas donner un honnête.

Il n'importe. Parce qu'il y a les chandelles ! C'est une mode et, après tout, pas plus sotte qu'une autre.

Lorsque Quinquat perfectionna les lampes de table, Mme de Genlis prétendit qu'elles gênaient la vue : « Depuis que les lampes sont à la mode, ce sont les jeunes gens qui portent des lunettes, et l'on ne trouve de bons yeux que parmi les vieillards qui ont conservé l'habitude d'écrire avec une bougie. »

Aujourd'hui, ce ne sont plus les jeunes gens, mais les enfants qui portent des lunettes : sucre et télévision en sont responsables.

Et le vieux méchant Léautaud s'écriait aux clerges venus de Lisieux pour lui jusqu'à Fontenay-aux-Roses !

Je n'aime guère les dîners aux chandelles, qui laissent dans l'ombre bien des détails d'un repas (l'ombre qui fait passer le poisson ?) et chauffent plus encore une selle trop chaude.

Mais quoi ! Elles cachent aussi les rides et chauffent l'entre-tien. Alors...  
COURTINE.

### LES COLLECTIONS

## Robe de retour

PIERRE BALMAIN, dont la société vient d'être reprise par les tricotiers Montagnat, a choisi une carrure souple et surbaissée qui se traduit au niveau des manchettes par d'énormes emmanchures chauve-souris et de l'ampleur souvent travaillée au carré. Ses manteaux sont parfois portés avec des pantalons droits habillés et des blouses à plis. Des burinos de cachemire beige révèlent des tenues à shorts rappelant ceux des douaniers de Hongkong.

Nous assistons, cette saison, aux formes simples, discrètes. Balmain les taille à manches surbaissées, à légère ampleur blousante et à jupe au tomber droit en marine, rouge framboise ou beige, ou encore en petits imprimés plus soutenus. Les robes du soir s'enroulent autour du corps en vapeurs volants de mousseline de soie à pois, à dessins de cachemire ou de fleurs, en mouvement asymétrique haut fendues sur la jambe.

### Courrèges : gloire au flou

Abandonnant la ligne structurée qui l'a rendu célèbre, ANDRÉ COURRÈGES renoue avec le flou et la créativité dans une superbe collection où dominent les tons de rose et de bleu doux. Ses ensembles de jour comprennent des vestes courtes et des pantalons droits et ronds, fraise ou framboise écarlates. Les deux-pièces et les robes d'été devraient relancer la lingerie et les jupons, dont on entrevoit le linon bordé de croquet par les fentes des jupes lavande et blanc rayées en linteau. Le même voile de coton est utilisé en robes du soir sous le mollet, à décolleté en pointe bordé de guirlandes de fleurs. D'autres robes de dîner courtes effleurent le corps en corsages à carrure large sur des effets d'empiècement et de jupes légèrement froncées qu'il propose en imprimés de nuages et d'autres petits dessins naïfs, roses soutenus et blancs.

### LE SEMAINIER DES STYLISTES

Pour les fanatiques de la mode, plus besoin d'attendre le printemps pour savoir ce que nous préparent les stylistes de choc. En effet, « Les jours et la mode de 1978 » réunit, sous forme de semainier, les photographies en couleurs de Sidiano Micol, avec les modèles de Chloé, Christian Aujard, Christian Dior, Claude Montana, Daniel Hechter, Dorothée Bis, Emmanuelle Khanh, Issay Miyake, Jap, Jean-Claude de Luca, Kansai, Mic Mac, Saint-Lau-

rent-Rive gauche, Sonia Rykiel, Suzuya, Thierry Mugler.

Cet ouvrage a une vocation internationale et donne donc les dates des jours fériés d'Allemagne, de Grande-Bretagne, de Belgique, des Etats-Unis, de la France et de l'Italie, ainsi que les adresses des concessionnaires de ces maisons à travers le monde.

\* 30 F. en exclusivité pour la France aux Galeries Lafayette.

teaux-plumes s'enroulent autour du corps en chemises coussinées, à grandes jupes en biais, tandis que les imperméables en popeline glacée équilibrent de larges emmanchures et des jupes à fronces. Ses vestes s'apparentent aux liquettes et de courts spencers d'alpaga sont posés aussi bien sur

une blouse et une jupe de jour que sur une robe du soir courte plissée à fines bretelles en crêpe de Chine pailleté.

Venet a été un des premiers couturiers parisiens à relancer la robe de dîner sous le mollet. Cette saison, il s'en donne à cœur

joie avec de merveilleux modèles à encoûres dégagés et corsages blousants sur des jupes plissées, ornés au bas des manches et sur la jupe d'entre-deux de dentelle aux couleurs de pêche, d'abricot ou d'amande, ceinturés de fleurs.

NATHALIE MONT-SERVAN.



VENET : robe de dîner à plis religieuses et larges manches en crêpe Georgette, de Buche, bordée au bas des manches et de l'ourlet de dentelle assortie de soie. BALMAIN : ensemble à pantalon dans une harmonie de tons naturels de shantung de Eurel au manteau travaillé en carré, blouse en

crêpe façonné de Dormeuil assorti au bandeau et aux lunettes de soleil. LEPAGE-SCHIAPARELLI : « oiseau naïf » en mousseline satin pailleté à manches gâtes bordées de plumes sur un pantalon pailleté de Schiaparelli. Le masque à plumes est noir, avec l'écharpe orange comme seule tache de couleur. COURRÈGES : robe de dîner en soie crénelée imprimée de nuages blancs à carrure arrondie sur un empiècement, corsage et une jupe légèrement froncée. Portée avec des collants blancs à dessins, des sandales roses à petits talons et des mini-gants blancs.

encore plus douces...

## Lentilles de contact souples

On ne les sent plus sur l'œil

Un pas considérable vient d'être franchi dans la technique des lentilles de contact : fabriquées dans une nouvelle matière souple et perméable à l'eau (donc aux larmes et à l'air), spécialement destinées aux yeux sensibles, elles apportent une solution parfaite aux problèmes de tolérance. Elles sont encore plus agréables à porter et encore plus invisibles...

### Essayez YSOPTIC

80, Bd Malesherbes  
75008 PARIS Tél. 522.15.52

Documentation et liste des correspondants français et étrangers sur demande.

Formation rémunérée

## Jeunes de moins de 25 ans

demandeurs d'emploi  
armez-vous pour répondre aux besoins croissants des Entreprises dans des domaines spécifiques

suivez l'un des stages de formation rémunérés organisés par Le Refuge Formation et Bedaux Entreprise et Formation.

gestionnaire de production  
assistant de contrôle de gestion  
assistant de direction du personnel  
secrétariat de direction  
assistant de responsable de la formation  
aide-comptable premier degré

durées des stages de 5 à 7 mois  
inscriptions immédiates pour session de janvier 78

à la fin de la formation théorique, stage pratique rémunéré en Entreprise

le refuge formation

Institut de Formation Professionnelle Continue  
30, rue de Chabrol, 75010 Paris ☎ 246.92.51

### Lepage - Schiaparelli : très parisien

SERGE LEPAGE-SCHIAPARELLI a su, en trois saisons, se faire un nom avec ses robes habillées, spectaculaires, certes, mais faciles à porter. Toujours à la recherche d'un équilibre parisien, il a confié à Serge Lifar la mise en scène de sa collection « oiseaux » de robes du soir à emmanchures suggérant les ailes de la Victoire de Samothrace, qui forment, les bras au corps, de chatoyants drapés. Les « oiseaux » imaginaires, de rêve ou de paradis, se parent de coloris somptueux de coquer de soleil, à mélanges en camaïeu ou hauts, aux têtes ornées de plumes, masquées ou complètement voilées pour le final de ce divertissement fantasque.

### Venet : femmes de sport

PHILIPPE VENET manie avec autant d'aisance la gabardine de laine et la mousseline plissée pour une clientèle de femmes sportives et raffinées. Ses man-

Marcel BUR  
138, Faubourg Saint-Honoré

### soldes

pour lui modèles d'hiver en pure laine peignée

COSTUMES... 1695 F 990 F  
ou pair de chemises  
PARDESSUS 1590 F 990 F  
CHEMISES... 130 F 89 F

La Pompadour

### SOLDE

ses beaux MANTEAUX

Tweed, camel, cashmere  
MANTEAUX DE FOURRURES  
PELISSES, PEAUX LAINÉES

Egalement robes, ensembles, tailleurs

### JERSEY

### FEMMES FORTES

du 40 au 62

32 bis, Bd HAUSSMANN  
1<sup>er</sup> Chaussée d'Antin

### Trouvailles

Literie	Bibelots	Décoration
<h4>Bonnes nuits</h4> <p>La nouvelle galerie marchande La Sévrienne, qui relie la rue de Sévres à celle du Cherche-Midi, vient de s'agrandir d'une boutique consacrée au linge de maison. Philippe Bellamy a choisi d'y présenter la collection d'Olivier Desforges qui se distingue par la sobriété de ses coloris et l'originalité de son graphisme. Hors des sempiternels parterres fleuris, les draps sont imprimés de motifs « vannerie », dans un camaïeu de rose, de touches de couleurs évoquant des nuages ou des coups de pinceau à effets géométriques.</p> <p>* Galerie La Sévrienne, 99, rue de Sévres, 75007 Paris.</p>	<h4>Meubles à jouer</h4> <p>Dans le mas provençal où ils vivent et travaillent, Stéphane Singlard et son mari, Yves Coupeaud, réalisent des meubles peints. Ils leur redonnent, en fait, une nouvelle vie ; lui décape et restaure de vieux bahuts et banquettes, et elle les décore de personnages romantiques et longilignes, dans des couleurs douces auxquelles elle donne une patine subtile. Ils viennent de s'offrir le plaisir de créer une collection de meubles de poupées, répliques en 50 centimètres de haut de commodes, armoires, vaisseliers et coiffeuses d'autrefois (de 250 F à 500 F).</p> <p>* A Paris, Maison de la petite gaminerie, 22, rue du Four.</p>	<h4>Leçons de cadres</h4> <p>Pour mettre en valeur une peinture ou une tapisserie, protéger une lithographie, un cadre ou un sous-verre sont nécessaires. Il est possible désormais de s'initier à cet art, au Centre de l'encadrement, vaste magasin qui vend des cadres tout faits et du matériel pour les réaliser soi-même.</p> <p>Au cours de trois séances d'initiation, de deux heures chacune, réparties sur un mois, on apprend à choisir un encadrement, à le fabriquer puis à le monter. Le prix global de participation est de 200 F.</p> <p>* Centre de l'encadrement, 31, rue René-Boulanger, 75010 Paris. Tél. : 206-11-53.</p>

du 23 au 28 janvier

## SEMAINE DE LA GANTERIE

GANT de conduite dessus crochet coton havane, dessous agneau marron. 70 F	GANT en agneau marron cousu main. 90 F	GANT en agneau velours, gris ou marron, cousu main. 110 F	GANT en pécarri cork, cousu main. 125 F
---	--	---	---

## MADELIOS

PLACE DE LA MADELEINE - PARIS

pour ceux qui savent choisir.

les créations Carlis

choisir son canapé

les créations Carlis

مكتبة الأناضول

# LA FIN DES MACHINES INFERNALES Aujourd'hui, le canapé-lit dort par terre



Comme tout ce qui est hybride, le canapé-lit doit avoir des qualités parfois contradictoires. Le jour, ses proportions harmonieuses ne doivent pas laisser deviner que c'est un lit; la nuit, il faut oublier que c'est un siège et dormir aussi à l'aise que dans un vrai lit.

Cette dualité de confort n'est pas toujours facile à concilier, et cela explique les prix souvent élevés des canapés-lits. Mais il faut discerner les raisons d'un tel achat: pour un jeune couple habitant un studio ou des parents couchant dans le séjour pour laisser la chambre aux enfants, il s'agit d'un couchage permanent qui doit être confortable. Dans une maison de vacances, des jeunes de passage se contenteront d'un confort plus sommaire.

Les canapés-lits traditionnels ont un système mécanique qui permet de déployer le matelas perpendiculairement au dossier. Il faut donc avoir assez d'espace dans la pièce, pour qu'en position ouverte le lit trouve sa place. Dans ces convertibles, le lit reste fait en position fermée. Steiner propose des canapés-lits dans la plupart de ses ensembles de sièges. Parmi les nouveaux modèles, le salon «Pierrot» comprend ainsi un canapé à trois places, à accoudoirs surbaissés en oblique, convertible en lit de 140 cm de large (4 883 F, recouvert d'un velours Dralon uni). Le modèle «Lilium» est une banquette-lit de deux places, de faible encombrement, avec matelas de 120 cm (3 995 F).

Un nouveau programme de sièges (chauffeuses, fauteuils et canapés) de lignes sobres et à haut dossier, a été dessiné par J.-P. Laloy et édité par Cima. Il inclut deux canapés-lits, à couchage de 140 cm, qui diffèrent par leurs dimensions et le type de mécanique utilisé. L'un est un canapé de deux places avec

mécanique déployant un matelas de 5 cm d'épaisseur perpendiculairement au dossier (4 000 F environ recouvert d'une toile de coton). L'autre est un canapé de trois places avec une mécanique qui dépile un matelas de 9 cm mais parallèlement au dossier, ce qui convient à une pièce étroite, 4 750 F environ («Méri-da», Cima). Dunlopillo, dans ses ensembles de sièges contemporains, a une banquette de deux places convertible, par une mécanique perpendiculaire au dossier, en lit avec matelas de 135 cm de large et 8 cm d'épaisseur, en polyéthylène ou en latex. Recouverte de velours, elle vaut 4 350 F ou 4 750 F selon la qualité de son matelas («Linéa»).

**Trois places en 150**

La boutique «La Guérande» a une originalité: les nombreux canapés, banquettes et chauffeuses qui y sont exposés sont tous convertibles en lits. Un canapé de trois places, de lignes très actuelles — dossier bas, manchettes droites, deux longs coussins de siège — se transforme en lit de 150 cm de large (à partir de 6 400 F). Un autre canapé contemporain de trois places recèle deux lits jumaux qui s'ouvrent séparément; ils ont chacun un épais matelas de 0,80 m ou 1 m de large.

Une nouvelle génération de canapés-lits exclut tout mécanisme. Ne comportant ni socle ni armature, c'est un siège tout mousse qui se transforme en lit au ras du sol. Le matelas se dépile parallèlement au dossier en restant solidaire de celui-ci. Une couverture ne pouvant être bor-

dée de ce côté, l'utilisation d'une couette est recommandée pour ce couchage décontracté mais confortable.

Dunlopillo présente deux nouveaux modèles. C'est Marc Heid qui a conçu l'habillage de «Safio 78», de forme Chesterfield et recouvert d'un tweed à plis parallèles. Ce canapé trois places a son assise qui se dédouble pour former un matelas de 160 sur 190 cm (4 050 F environ). Le canapé-lit «Origo», créé par Bernard Govin, est un trois places de forme «baquet» qui contient deux matelas de 30 cm; en toile imprimée, il coûte 6 330 F environ. Tout nouveau aussi, le modèle «Oslo», dessiné par Michel Ducaroy et édité par Roset, a son assise qui se transforme en matelas de 150 cm de large. Ce canapé de trois places est recouvert d'une toile de coton et lin entièrement piquée et il est vendu avec un drap-housse et une couette, cette dernière se rangeant dans le dossier (4 850 F). Une chauffeuse du même style se dépile, perpendiculairement à son dossier, pour donner un

matelas de 80 sur 190 cm; elle est vendue, sans drap-housse ni couette, 2 285 F.

Venu d'Italie, le canapé-lit «Surprise», créé par Altana et diffusé en France par I.C.M., offre un nouveau type de couchage. Ce canapé de trois places, de ligne basse, a un socle qui se tire comme un tiroir. Il s'en étire (perpendiculairement au dossier) un sommier à lattes courbées sur lequel le canapé unique de siège se dépile en matelas de 160 sur 200 cm. La literie se range dans un espace ménagé sous le siège et les accoudoirs du canapé, en se rabattant, forment des tablettes de chevet (6 595 F). Il existe un fauteuil-lit qui fonctionne selon le même système et permet un couchage confortable.

**JANY AUJAME.**

\* Steiner, 63-67 boulevard Raspail, 75006 Paris. — Cima, exposition 134, boulevard Diderot, 75012 Paris. — Dunlopillo, exposition 62, rue Quincampoix, 75004 Paris. — La Guérande, 13 bis, rue de Grenelle, 75007 Paris. — Roset, 134, boulevard Diderot, indique ses points de vente. — I.C.M., 15, rue du Faubourg-Saint-Antoine, 75011 Paris.

## Docteur Décor

UNE pièce à aménager, dont on veut remodeler le volume, des revêtements à choisir pour le sol ou les murs, un nouvel appartement à installer, tels sont les cas où des conseils de spécialistes seraient les bienvenus. S'adresser à un décorateur? «C'est trop cher», rétorquent les uns, «je ne veux qu'un conseil», pensent la plupart. Alors?

Pascal Renous a trouvé une solution: «Les créateurs consultants associés». Sous son égide se sont réunis vingt-trois architectes d'intérieur, designers et créateurs de mobilier et autres produits pour la maison. Ils se sont installés dans le quartier des Gobelins et tous les jours, y compris le samedi (mais pas le dimanche), deux d'entre eux, à tour de rôle, reçoivent sur rendez-vous. L'accueil est chaleureux et simple. Les particuliers en quête de conseils sont reçus dans deux petits bureaux où décor moderne mais sobre et le dialogue s'engage après avoir rempli un questionnaire destiné à définir le type d'habitation et le mode de vie.

une «ordonnance» de décoration est délivrée, prescrivant les revêtements ou autres produits (choisis dans la salle d'échantillons attenante aux bureaux), avec l'indication du nom du fabricant, les références exactes du matériau, son prix, les adresses des points de vente et, éventuellement, des entreprises de pose.

Une consultation dure normalement une bonne heure. Elle coûte 300 F, ce qui n'est pas cher pour éviter des erreurs de choix, entraînant parfois des frais et, toujours, une insatisfaction encore plus préjudiciable. Il est possible d'obtenir une consultation par correspondance: il faut alors envoyer un plan d'architecte (pas un simple croquis), la liste des questions précises, sans oublier la description de l'habitation, la composition de la famille et le genre de vie. Et joindre un chèque de 300 F. En retour, on recevra les conseils recherchés et la liste des produits à mettre en œuvre. — J. A.

\* Créateurs consultants associés, 20, boulevard Arago, 75013 Paris. Tél.: 335-35-33.

# Printemps

2000 tapis d'Orient et 20% d'escompte sur le vôtre.



## Exposition tapis d'Orient jusqu'au 11 février.

Avant d'acheter un tapis, il faut en voir beaucoup. Au Printemps Haussmann, il y en a 2000. Ils viennent directement d'Iran, de Russie, de Turquie, de Chine, d'Afghanistan, du Pakistan et d'Inde. Parmi eux, des Ghous, des Afshars et des Pékins. Sur tous, le Printemps vous fera une réduction de 20%. Exemple: Tapis Afshar réf. 76454/878. Dimensions 206 x 154 cm. Prix: 3.500 F. Escompte 20%: 2.800 F. Net à payer: 2.800 F. Certificat d'authenticité signé par notre expert. Présentation gratuite à domicile, sans engagement. Reprise de votre tapis d'Orient, sous réserve de l'état, au prix initialement payé au Printemps, pour l'achat d'un nouveau tapis. Possibilité d'expertise-ou rayon ou à domicile par notre expert près les douanes.

### Trouvailles

**Bricolage**

**Marbre en kit**

Matériau décoratif, le marbre par une astuce de format et de système de pose — devient un revêtement facile à mettre soi-même en œuvre. Des lames de marbre et d'onyx, monochromes ou à rayures, de 75 centimètres de long et de 15 centimètres de large, se collent au mur entre des montants à crémaillères servant de guides.

Dans les alvéoles de ces crémaillères, on peut accrocher des étagères, des lithographies ou des accessoires de bain. Outre l'habillage des murs, ces plaquettes peuvent revêtir des portes, une façade de baignoire, un meuble lavabo.

En version unie (noir, gris, beige, rouge) les lames de marbre valent de 283 F à 307 F le mètre carré; à rayures de marbre et d'onyx, de 300 F à 413 F le mètre carré.

\* Lambrikit: Zeta, Victor-Marbrés, 14, rue du Font-Blanc, 93300 Aubervilliers.

### La vie en rose

(Suite de la page 19.)

De la couleur sur les murs, est-ce une manière de cache-mièdre? La réponse comme une flèche: «S'il y a de la mièdre, autant la cacher. Les Grecs peignaient le marbre de fresques vives. Nous avons le béton qui ne peut être laissé «brut» sans un soin extrême. Il faut toujours le peindre ou le recouvrir. Le vrai cache-mièdre, c'est le ton pierre.»

L'irruption de la couleur dans la ville est dans l'ensemble un événement plutôt heureux. Mais son manquement exige finesse et délicatesse. Si les recherches de Fabio Rieti à Nanterre ou à la Grande-Borne ou encore à Chanteloup-les-Vignes, témoignent de ce soul, on ne peut en dire autant du grand mur pigeon rayé de rose, de bleu marine et de vert peint par Agam sur un des immeubles de l'architecte Jacques Kalisz dans ce même quartier de la Défense. La violence de ce... «signal» agresse inutilement le regard. Heureusement, on le repèndra sûrement un jour...

**MICHÈLE CHAMPENOIS.**

28 janvier

ERIE

ELIOS

**PLOMBERIE**  
**ENTRETIEN**  
**CHAUFFAGE**

INTERVENTION RAPIDE

Devis gratuit - Prix étudiés  
dépannage de 7 h 30 à 17 h 30  
sans interruption

32, r. Jean-Georges, 92140 Clamart  
645-01-53 - 661-11-94

**GUISES INSTALLÉES**  
**de A à Z**

aux meilleures conditions

Financement 100% jusqu'à 5 ans  
Plans et devis gratuits

**CUISINES TOUS STYLES**  
**VISIBLES SUR EXPOSITION**

Téléph. à STEB 020-33-14  
pour une étude à domicile

**Bien choisir son canapé**

Sélectionné pour vous, cette semaine, ce magnifique canapé fait à la main et sur mesure «exclusivité CARLIS».

**Les Créations Carlis**

«La Boutique du Canapé»  
46, rue du Four - 75006 PARIS - Tél. 543-83-72



حكاية من الاجل

SPECTACLES

MERCREDI 25

LES PETITS CALINS



avec DOMINIQUE LAFFIN Un film écrit et réalisé par JEAN-MARIE POIRÉ

MERCREDI



STUDIO ST SEVERIN 12 rue St-Séverin - Tél. 033.50.91
LE DETACHEMENT FEMININ ROUGE
LE TORRENT DE LA REVOLUTION
STUDIO DE LA HARPE 13 rue St-Séverin - Tél. 033.34.83
LES FLEURS ROUGES DU TIENCHAN
OLYMPIC ENTREPOT 7-9 rue Francis de Pressensé - Tél. 542.67.42
L'ORIENT ROUGE LA BATAILLE NAVALE DE 1894

DEMAIN

AUMONT COLISEE VO • SAINT-GERMAIN HUCHETTE VO • MAYFAIR VO • IMPERIAL PATHÉ VF
ONTPARNASSE PATHÉ VF • SAINT-LAZARE PASQUIER VF • GAUMONT SUD VF • 3 NATION VF
PARLY 2 • TRICYCLE Asnières • GAUMONT Evry

JANE FONDA • REDGRAVE // ZINNEMANN



RICHARD BORTH présente FRED ZINNEMANN JANE FONDA • VANESSA REDGRAVE
JASON ROBARDS • HAL HOLEROOK • ROSEMARY MURPHY • MAXIMILIAN SCHELL
Mise en scène par FRED ZINNEMANN Producteur RICHARD ROTH
Scénario de ALVIN SARGENT Copie par LILLIAN HELLMAN Montage de GEORGES DELERUE

MERCREDI

GRAND REX VF • UGC MARBEUF VO • UGC ERMITAGE VF • UGC ODEON VO • PARAMOUNT OPERA VF
PARAMOUNT MAILLOT VF • PARAMOUNT MONTMARTRE VF • PARAMOUNT MONTPARNASSE VF • MISTRAL VF
PARAMOUNT GALAXIE VF • SAINT CHARLES CONVENTION VF • 3 MURAT VF • 3 SECRETAN VF • UGC GARE DE LYON VF
CYRANO Versailles • ARTEL Nogent • ULIS 2 Orsay • ARGENTEUIL • CARREFOUR Pantin • FLANADES Sarcelles
ARTEL Créteil • ELYSEE 2 La Collie St-Cloud • BUXY Val d'Yerres

Movie poster for 'EXORCISTE II L'HERETIQUE' featuring Linda Blair and Louisa Fletcher. Text includes 'QUATRE ANS ONT PASSE... DE QUOI SE SOUVIENT-ELLE?' and 'UN FILM DE JOHN BOORMAN'.

OPERA

MERCREDI 25
SAMEDI 28 JANVIER A 19 H 30
MERCREDI 1er, SAMEDI 4,
SAMEDI 11 FEVRIER A 19 H 30

FAUST

DIRECTION MUSICALE : MICHEL PLASSON
ALAIN VANZO • ROGER SOYER
YVES BISSON
JEAN-LOUIS SOUMAGNAN
VALERIE MASTERSON • RENEE AUPHAN
JOCELYNE TAILLON

LOCATION AU THEATRE ET AGENCES
RENSEIGNEMENTS : 073.57.50

DEMAIN

PUBLICIS ELYSEES - PUBLICIS MATIONON - PUBLICIS ST-GERMAIN
PARAMOUNT MARIVAUX - PARAMOUNT MONTPARNASSE - PARA-
MOUNT MAX-LINDER - PARAMOUNT MAILLOT - PARAMOUNT
MONTMARTRE - PARAMOUNT BASTILLE - PARAMOUNT ORLEANS
PARAMOUNT GALAXIE - PASSY - STUDIO JEAN-COCTEAU - PARA-
MOUNT MEDICIS - CONVENTION ST-CHARLES - Périphérie :
PARAMOUNT Orly - PARAMOUNT La Varenne - C2L Versailles
CARREFOUR Pantin - ARTEL Rosny - ARTEL Nogent - ARTEL Villeneuve-
Saint-Georges - BUXY Val-d'Yerres - FRANCAIS Enghien - ALPHA
Argenteuil - ULIS Orsay - FLANADES Sarcelles - STUDIO Rueil
MELIÉS Montreuil - Royal Saint-Germain

vous croyez
me connaître?

vous ne me connaissez
qu'à moitié...

EMMANUELLE 2

Movie poster for 'EMMANUELLE 2' featuring Emmanuelle Béart. Text includes 'TRENORA FILMS' and 'SYLVIA KRISTEL'.





SPECTACLES

RADIO-TÉLÉVISION

SPAREZ VOS MOUCHOIRS... COMPAGNIE AU CLAIR DE LUNE... Les films nouveaux

Les films nouveaux... ANIGLIA DAVIS, L'ENCAÏNEMENT... TENDRE POULET... DE L'AUTRE CÔTÉ DE NUIT

Les grandes reprises

AGUIRRE, LE COLEBRE DE DIEU... L'AGILE A DEUX VETES... ALICE DANS LES VILLES

Les films nouveaux

ROUX DE FER, film américain de Sam Peckinpah... ANIGLIA DAVIS, L'ENCAÏNEMENT... TENDRE POULET... DE L'AUTRE CÔTÉ DE NUIT

Les professionnels du cinéma répondent à M. Jean-Louis Guillaud

Nous avons reçu de M. Jean-Louis Guillaud, président en exercice du Bureau de liaison des industries cinématographiques...

ment des films le dimanche après-midi, pour les remplacer par des spectacles de télévision. Un tel accord a déjà été pris, dès 1976, avec la société Armanze 2...

triplé depuis 1974. Le triplement d'un prix dérisoire aboutit encore à un prix dérisoire. À ce sujet, le prix moyen d'acquisition des droits de diffusion d'un film de quarante-cinq minutes à la télévision est inférieur à celui que demande TF1 aux annonceurs de messages publicitaires pour une minute d'antenne...

en 1977, avaient dû être remplacés par des dramatiques, le coût serait de l'ordre de 1 milliard de francs. M. Guillaud ne fait, donc, que confirmer les informations qui ont été données par le bureau de liaison.

D'une chaîne à l'autre

T.D.F. : PRÉAVIS DE GRÈVE LE 26 JANVIER... Le Syndicat national des journalistes a assigné Radio-France en référé pour obtenir la réintégration de M. Michel Lemerle...

MARDI 24 JANVIER

CHAÎNE I : TF 1... 18 h. 30, L'île aux enfants... 20 h. 30, Les grandes énigmes... CHAÎNE II : A 2... 19 h. 25, Dorothee et ses amis...

MARDI 24 JANVIER

P. Christoph. G. Trépan. P. Vernier, J. Duby, A. Fierac... La jeunesse mystérieuse d'Edith Piaf, sa vie de chanteuse des rues...

MARDI 24 JANVIER

CHAÎNE III : FR 3... 18 h. 35, Pour les jeunes... 20 h. 30, FILM (westerns, policiers, aventures) LA CHARGE DE LA HUTIEME BRIGADE...

SPECTACLES POUR ENFANTS

à l'ancienne au Nouveau Carré... Théâtre Montparnasse... Théâtre Paris Nord... Théâtre de la Plaine

SPECTACLES POUR ENFANTS

à l'ancienne au Nouveau Carré... Théâtre Montparnasse... Théâtre Paris Nord... Théâtre de la Plaine

MERCREDI 25 JANVIER

CHAÎNE I : TF 1... 11 h. 30, Émission pédagogique... 13 h. 30, Midi première... CHAÎNE II : A 2... 13 h. 35, Magazine régional...

MERCREDI 25 JANVIER

CHAÎNE III : FR 3... 19 h. 35, Pour les jeunes... 20 h. 30, FILM (westerns, policiers, aventures) LA CHARGE DE LA HUTIEME BRIGADE...

MERCREDI 25 JANVIER

CHAÎNE III : FR 3... 19 h. 35, Pour les jeunes... 20 h. 30, FILM (westerns, policiers, aventures) LA CHARGE DE LA HUTIEME BRIGADE...

MERCREDI

1 h 30 D'ÉCLATS DE RIRÉS AU STUDIO DES ARSUINES... JE SUIS UN AUTARCIQUE! un film de NANNI MORETTI

MERCREDI

1 h 30 D'ÉCLATS DE RIRÉS AU STUDIO DES ARSUINES... JE SUIS UN AUTARCIQUE! un film de NANNI MORETTI

MERCREDI 25 JANVIER

CHAÎNE I : TF 1... 11 h. 30, Émission pédagogique... 13 h. 30, Midi première... CHAÎNE II : A 2... 13 h. 35, Magazine régional...

MERCREDI 25 JANVIER

CHAÎNE III : FR 3... 19 h. 35, Pour les jeunes... 20 h. 30, FILM (westerns, policiers, aventures) LA CHARGE DE LA HUTIEME BRIGADE...

MERCREDI 25 JANVIER

CHAÎNE III : FR 3... 19 h. 35, Pour les jeunes... 20 h. 30, FILM (westerns, policiers, aventures) LA CHARGE DE LA HUTIEME BRIGADE...

UN DOCUMENT EXCEPTIONNEL INEDIT Récital EDITH PIAF au CARNEGIE HALL le 13 Janvier 1957

CHAÎNE I : TF 1... 11 h. 30, Émission pédagogique... 13 h. 30, Midi première... CHAÎNE II : A 2... 13 h. 35, Magazine régional...

surveillée, devient gardien de nuit dans un collège... Les ingrédients d'un film criminel très classique...

CHAÎNE III : FR 3... 19 h. 35, Pour les jeunes... 20 h. 30, FILM (westerns, policiers, aventures) LA CHARGE DE LA HUTIEME BRIGADE...

	La ligne	La ligne T.C.	ANNONCES ENCADRÉES		Le mm col.	T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,00	49,19	OFFRES D'EMPLOIS	24,00	27,45	
DEMANDES D'EMPLOI	10,00	11,44	DEMANDES D'EMPLOIS	6,00	6,72	
IMMOBILIER	30,00	34,32	IMMOBILIER	30,00	33,68	
AUTOMOBILES	30,00	34,32	AUTOMOBILES	20,00	22,88	
AGENDA	30,00	34,32	AGENDA	20,00	22,88	
PROP. COMM. CAPITAUX	80,00	91,62				

# ANNONCES CLASSEES

REPRODUCTION INTERDITE

## emplois internationaux      emplois internationaux      emplois internationaux

**Importante société internationale productrice de MATÉRIEL DE TRANSPORT recherche pour son état-major européen**

### Area Manager Moyen-Orient

**30 ANS MINIMUM**      **BILINGUE ANGLAIS**

De formation supérieure et ayant l'expérience pratique de l'exportation de biens d'équipement, il aura pour mission de consolider nos points d'appui, d'établir notre réseau de distribution et de coordonner le développement de nos activités sur les territoires dont il aura la responsabilité. A la fois homme d'étude, de terrain et de relation, sa rémunération ne saurait être inférieure à 110.000 F par an.

Toutes informations complémentaires sur cette offre peuvent être obtenues en toute discrétion par téléphone en appelant SVP 11-11 Service Information-Carrière, qui organisera les contacts avec les candidats concernés. R.N. 291.

Un peut aussi adresser son dossier à SVP RESSOURCES HUMAINES 65 avenue de Wagram 75017 Paris.

### Ensembleur belge, leader dans sa spécialité,

Cherche pour son service chargé d'organiser la formation du personnel de ses clients essentiellement pays en voie de développement:

## 2 ingénieurs ou spécialistes

ayant l'expérience de la formation d'entreprise

La fonction: placé sous les ordres du chef de service, il sera chargé:

- d'élaborer la partie des propositions de la Société relatives à la mise en place du personnel en réponse aux appels d'offres;
- de négocier les contrats de formation entre la Société et ses clients;
- d'effectuer le montage des moyens (sous-traitants) nécessaires pour réaliser les propositions ainsi faites;
- de négocier les contrats entre la Société et les sous-traitants;
- de coordonner et contrôler la réalisation des actions de formation.

L'homme: aura minimum 30 ans et une formation technique supérieure. Il pourra témoigner d'une expérience de concepteur d'actions de formation en entreprise ou en tant que consultant.

- Français et anglais courants, espagnol souhaité;
- voyages fréquents de courte durée à l'étranger;
- le poste est à Bruxelles.

La rémunération qui est en rapport avec les responsabilités confiées, comprend un treizième mois, une gratification et une assurance de groupe. D'autres avantages extra-légaux sont également accordés par l'employeur.

Les candidats sont invités à adresser un curriculum vitae manuscrit détaillé en indiquant leurs prétentions à Universal Media, chaussée de La Hulpe 122, 1050 Bruxelles, Belgique, qui transmettra. Veuillez mentionner sur l'enveloppe la référence FP-CVB.

La division Outre-Mer d'un puissant groupe Belge du Secteur Construction et Travaux Publics recherche pour ses chantiers au Mali

### UN CHEF COMPTABLE

qui aura, sous l'autorité du Directeur Administratif, l'entière responsabilité de la comptabilité analytique du chantier, de l'administration des salaires de la main-d'œuvre locale, etc.

Ce poste s'adresse à des candidats pouvant justifier:

- d'une formation comptable;
- d'une solide expérience professionnelle (au moins dix ans) ainsi que de sérieuses compétences en comptabilité analytique et industrielle.

Envoyer votre candidature et C.V. à: Universal Média, chaussée de La Hulpe 122, 1050 Bruxelles, qui transmettra. Veuillez mentionner la réf. L.M. 135 sur l'enveloppe qui pourra ainsi nous parvenir fermée.

Entreprise de Bâtiment recherche pour RYADH (Arabie Saoudite)

### CHEFS DE PROJETS

- Ingénieur T.C.E., ayant minimum 10 ans d'expérience et une solide connaissance des projets de cis en main à l'étranger.
- Connaissance parfaite de l'anglais parlé et écrit indispensable. Arabe souhaité.
- Expér. dans la construction d'hôtel apprécié. Postes à pourvoir immédiatement. Envoyer C.V., photo, prétentions à n° T. 02.612 M. REGIB-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, PARIS-2<sup>e</sup>.

### organiseurs-conseils marocains

Pour un Cabinet marocain, filiale commune d'un important holding financier marocain et du Groupe SOGETI-BOSSARD.

- Les titulaires, basés à Casablanca ou à Rabat, interviendront dans les sociétés comme ingénieurs en organisation, sur des problèmes de production ou de gestion administrative et comptable, en relation ou non avec des applications informatiques.
- Il est requis: la nationalité marocaine; un diplôme Grande Ecole d'ingénieur ou commerciale ou formation du type Dauphine; si possible, une expérience de 2-3 ans en entreprise; une personnalité solide et motivée par l'apprentissage d'un métier très exigeant.

Adressez un CV détaillé et une lettre motivée sous référence 2594/A à **ORES** Hervé LE BAUT - ORES - GROUPE BOSSARD 105, boulevard Haussmann - 75008 PARIS

En Australie, Canada, Afrique du Sud, Afrique noire, Asie (Moyen-Orient), Amérique latine, Europe, des EMPLOIS vous attendent. Demandez le manuel spécialisé Mondemlois (A1 20), 14, rue Cluzel, 75009 PARIS

OFFRES D'EMPLOIS outre-mer, étranger, sur réservoir bébé-madère. Ecr.: Outre-Mer Mutations - B.P. 14107 PARIS.

IMPE SOCIÉTÉ AGRICOLE pour Moyen-Orient

**INGÉNIEURS** Manutention - Utilités

**INGÉNIEUR** Montage - Supervision

**AGENT ADMINISTRATIF** Contrôle - Prévisions - Facturat.

**INGÉNIEUR ADJOINT** Réalisation - Montage - Coord. Anglais indispensable. Env. C.V. à: STE GESTION 200, 112, r. La Fayette - 75010 Paris

Société engineering recherche pour ses chantiers MOYEN-ORIENT

**ADJOINT AU DIRECTEUR DES TRAVAUX**

**COORDINATEUR TRAVAUX T.C.E.**

**CHEF DE ZONE MANUTENTION**

**ASSISTANT INGÉNIEUR DE MONTAGE**

Anglais indispensable. Envoyer C.V. S.F.A.T., 2, rue du Colonel-Moll, 75017 Paris ou tél. pour R.V. 751-64-00.

### ETPM LEADER EUROPEEN DE L'OFFSHORE PETROLIER

C.A. 1977 1,2 milliard F.F

Fort expansion Osear à l'exportation nous recherchons pour L'ETRANGER des

### JEUNES RESPONSABLES ADMINISTRATIFS

Postes à pourvoir: Vous serez à assurer la responsabilité administrative d'une de nos régions d'activité à l'étranger (implantations actuelles: Moyen-Orient, Afrique, Mer du Nord, U.S.A., Amérique du Sud - Extensions envisagées: Indonésie, Australie, U.R.S.S.). Placés sous l'autorité immédiate du Directeur résident, vous serez responsables de la comptabilité, de la trésorerie, du personnel, des questions juridiques et fiscales, etc... Vous travaillerez en liaison fonctionnelle avec les services centraux de PARIS.

Ces postes à l'étranger comportent, en sus d'une rémunération attractive de nombreux avantages (statut familial, indemnité de résidence, logement etc...).

Période de formation: Vous travaillerez quelques mois au siège à Paris dans les services comptabilité, finances, juridique, etc... Vous poursuivrez votre formation dans une de nos actuelles régions d'activité.

Votre profil: Vous êtes jeune diplômé HEC - ESSEC - Sciences Po (Eco.Fi) ou équivalent et vous avez complété cette formation par un DECS ou une Business School. Vous avez déjà acquis quelques années d'expérience dans une entreprise à vocation internationale. Anglais indispensable - Espagnol souhaité.

Envoyer C.V., photo et prétentions à/réf 5701 à: P.LICHAU S.A. - B.P. 220 75063 Paris cedex 02 qui transmettra.

### offres premier emploi

**CNAM CONSERVATOIRE NATIONAL DES ARTS ET METIERS**

- Le Conservatoire National des Arts et Métiers organise un stage pour jeunes demandeurs d'emploi de moins de 25 ans dans le cadre de la loi du 5 juillet 1977.
- L'objectif du stage est d'assurer une formation professionnelle permettant de déboucher sur une qualification de type techniciens expérimentés en mécanique des fluides a.
- Une formation initiale du niveau d'un DUT, BTS, DEUG scientifiques ou une formation en dessin industriel (niveau technicien de bureau d'étude) est nécessaire.
- Le stage aura lieu à l'Institut Aérotechnique de Saint-Cyr l'Ecole, et notamment dans son laboratoire d'essais aérodynamiques de niveau international, qui possède des installations techniques parmi les plus perfectionnées du monde.
- Le stage donne droit à une rémunération de l'Etat.

INSCRIPTIONS IMMEDIATES - C.N.A.M. - P.C. 292, rue Saint-Martin - 75141 Paris - Cedex 03. Tél.: 271-24-14, postes 376 ou 408.

### EXPANSIAL

Recherche pour Société Nationale Algérienne de Réalisation de Grands Ouvrages Hydrauliques et de Parcs Zoologiques

**INGENIEURS**

- Génie civil pour:
  - Bâtiments REF. 811 M
  - V.R.D. REF. 815 M
  - Terrassement REF. 804 M
  - Spécialistes carrières REF. 803 M
  - Mécaniciens pour:
    - Parc matériel travaux publics REF. 805 M

**ZOOLOGUES**

- Etudieront les conditions de viabilité d'une importante faune de diverses origines dans des parcs en semi-liberté REF. 815 M

**ECOLOGISTES**

- Seront chargés des études d'aménagement de l'espace naturel, protection et restauration du site sur les réserves et parcs nationaux REF. 816 M

Pour l'ensemble de ces postes, il est exigé:

- Une solide formation de base.
- Une expérience professionnelle de 5 à 10 ans.

Adressez C.V. détaillé, sous référence correspondante, à: EXPANSIAL - 6, rue Halévy - 75009 Paris

Pour premier emploi

### ESCAE ou niveau équivalent

Le Groupe PROMODES est un des leaders de la Distribution Alimentaire en France (Gros, Supermarchés, Hypermarchés).

### SA BRANCHE promodistribution

(gros, superettes, succursales) réalise plus de la moitié du chiffre d'affaires du Groupe et place Promodés au 1er rang des grossistes Européens. Son extension progresse au rythme de 25 % par an.

Pour soutenir cette expansion exceptionnelle nous recherchons:

### DES STAGIAIRES ENCADREMENT

- Si vous êtes disponibles, mobiles sur le plan géographique,
- Si vous possédez un tempérament affirmé et une bonne résistance physique,
- Si vous avez un goût marqué pour des tâches concrètes et variées, réclamant initiatives et sens des responsabilités,
- Si vous êtes dépourvus des obligations militaires.

Nous vous proposerons après une période de formation rémunérée de 9 mois, un poste à responsabilité, l'accession rapide au statut cadre, un développement de carrière qui sera en rapport direct avec vos résultats.

Adressez C.V., photo et prétentions en précisant réf. M. 706 à Françoise VUILLEMENOT

Services Recrutement Boite Postale N° 17 14120 - MONDEVILLE Réponse garantie.

### SHRM

Société internationale de gestion hôtelière de grands camps et chantiers de construction, bases pétrolières et ministères implantés dans le monde entier

recherche

### DIRECTEUR DE FILIALE A L'ETRANGER

Sa mission: dépendant du Siège à Marseille, il sera responsable de la prospection commerciale, des contacts à un haut niveau, du bon fonctionnement des exploitations et de l'établissement des comptes périodiques.

L'homme: parfaitement bilingue français-anglais, il aura une expérience de plusieurs années dans la direction d'une entreprise ou d'un complexe important et sera familier des problèmes de gestion.

Envoyer curriculum vitae détaillé et photo à SHRM 113, rue de l'Évêché, 13002 MARSEILLE.

### GTE INTERNATIONAL

Dans le cadre d'un projet de construction et de mise en oeuvre d'un Complexe Industriel pour la fabrication de TV, radios, stéréos à Sidi Bel Abbès - ALGERIE, nous recrutons:

### CHEF DE FABRICATION

réf. 210 819

Le candidat doit avoir une expérience d'au moins 5 ans dans la conduite des opérations de fabrication de bobines et transformateurs dans l'électronique Grand Public. Il devra planifier, organiser et diriger la fabrication de transformateurs de puissance en acier laminé, petits transformateurs, self d'arrêt, bobines de convergence et de démodulation, lignes à retard et convergence de déflecteurs. Le français est la langue de travail. Pour ce poste, GTE paiera un salaire élevé et offrira des avantages sociaux intéressants.

Adressez lettre manuscrite et curriculum vitae dactylographié avec photo et salaire demandé à: Jean LAURAIN - GTE International 2, rue de la Moselle - 54100 NANCY

مركزنا من الأصا

OFFRES D'EMPLOI	La ligne 49,00	La ligne T.C. 49,19
DEMANDES D'EMPLOI	10,00	11,44
IMMOBILIER	30,00	34,32
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITALS	80,00	91,82

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	Le m/m col. 24,00	T.C. 27,42
OFFRES D'EMPLOIS	24,00	27,42
DEMANDES D'EMPLOIS	5,00	5,72
IMMOBILIER	20,00	22,88
AUTOMOBILES	20,00	22,88
AGENDA	20,00	22,88

## emplois régionaux

### ingénieurs commerciaux

Ci Honeywell Bull propose à des ingénieurs commerciaux confirmés de poursuivre leur carrière dans la vente à haut niveau, dans le cadre du renforcement de son réseau commercial de Province, notamment dans le Nord et l'Est et à Bordeaux, Dijon, Lyon, Orléans, St Etienne.

Ces postes requièrent une formation supérieure ainsi qu'une expérience réelle de plusieurs années dans la vente d'ordinateurs ou de services informatiques.

Adresser C.V. manuscrit et prétentions sous réf. 5 M à Ci Honeywell Bull, Aclès 1 F 107, 61-63, rue d'Avron, 75980 Paris Cédex 20.

### INGÉNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

95.000 + DIJON

Nous sommes l'une des divisions d'un Groupe multi-national dont l'activité consiste à étudier la demande du marché, distribuer et suivre les matières premières plastiques fabriquées par notre maison-mère.

Pour réussir dans ce poste, il est nécessaire d'avoir entre 3 et 5 ans d'expérience de la vente de plastique technique aux industries et de parler couramment l'anglais.

Une formation de chimiste vous aidera dans vos contacts externes et internes mais compte tenu de votre expérience, c'est surtout votre personnalité qui nous intéresse.

Pour mener à bien vos affaires tout en les développant, nous comptons sur vos capacités de gestionnaire, votre sens commercial, votre rayonnement, votre goût des contacts et votre diplomatie.

C'est un poste très indépendant étant basé à Dijon. Si vous vous reconnaissez dans ce bref profil, alors nous serions très heureux de vous rencontrer au plus vite.

Merci d'adresser votre C.V. sous référence 3594 à :

INTERNATIONAL BUSINESS DRIVE  
28, av. de Messine  
75008 PARIS

A qui nous avons confié cette recherche.

### GRUPE COOPÉRATIF VINICOLE du Sud-Est

recherche son

### DIRECTEUR COMMERCIAL

30 ans minimum, formation supérieure. Trilingue Anglais, Allemand, Français. Dynamique, excellent négociateur. Expérience des marchés étrangers. Voyages fréquents, capable d'initiative dans le cadre d'une politique cohérente.

Env. lettre manuscrite + photo + C.V. + prétent. sous la référence 2886 à GERMINAL FORMATION, 11, rue Saint-Augustin, 75002 PARIS.

### ENTREPRISE INDUSTRIELLE

fortement implantée en France et à l'Étranger recherche pour Direction Commerciale située en Province proche PARIS

### INGENIEUR D'AFFAIRES

Le poste :  
• négocie contrats après conception offres techniques auprès clientèle administrations, entreprises publiques, bureaux d'études...  
• développe la vente à l'Exportation.

L'Homme :  
• Ingénieur Centrale, A&M, T.P. ou équivalent, minimum 32 ans. Expériences B.E. (5 ans) dans les REBEAUX ELECTRIQUES.

Poste convenant à Ingénieur d'affaires dans grosse Entreprise d'installations Electriques.

ANGLAIS COURANT OBLIGATOIRE, Espagnol souhaité.

Présenter dossier de candidature (rémunération incluse) sous référence M/IA

### CORBIN S.A.

CONSEILS EN ORGANISATION  
57, rue du Temple 75004 PARIS.

Importante coopérative laitière du Nord de la France. recherche pour son service commercial

### UN INGÉNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

Formation Ingénieur agro-alimentaire indispensable

Bordeaux n° T. 002654 M. REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, PARIS-2<sup>e</sup>, qui transmettra.

Développer des produits industriels nouveaux dans le domaine de

### L'Optique

est pour un

### INGÉNIEUR très confirmé

l'occasion d'un retour aux sources dans une perspective de responsabilités nouvelles, portant sur

l'ANIMATION d'une équipe d'études et de fabrication (aspects technique, commercial et de gestion).

MIDI DE LA FRANCE

Envoyer C.V. et rém. souhaitée au n° 45.976 à : CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui tr.

### RHENALU

Département de Cégedur Péchiney  
B.P. 49 - 68600 NEUF-BRISACH  
Tél. (83) 72-50-11

recrute un

### JEUNE INGENIEUR

de formation Mines, Centrale, A.M... ayant si possible acquis une première expérience en Entretien ou Fabrication, pour lui confier la responsabilité d'un IMPORTANT SERVICE DE PRODUCTION.

RHENALU est une usine très moderne de Laminage d'aluminium.

CEGEDUR PECHINEY offre des possibilités variées d'évolution de carrière. Logement assuré.

Si ce poste vous intéresse, envoyez nous votre candidature avec C.V. détaillé et prétentions

La Société Française d'un groupe international réalisant des installations de manutentions dans le monde entier, à Mulhouse, recherche

### INGÉNIEUR D'AFFAIRES ET DE CONTROLE DE GESTION

AM-ENSI, 8 à 10 ans d'expérience, parlant couramment l'anglais. MISSION : sous l'autorité du D.G., préparation et contrôle des budgets, étude des investissements, planification et gestion de la trésorerie à court, moyen et long terme. Gestion des dossiers d'assurance-crédit et montages financiers des crédits acheteurs ou fournisseurs. Assistance aux ingénieurs d'affaires pour la négociation d'importants contrats. Organisation permanente de l'organisation technico-administrative et gestion des ressources humaines. Poste d'avenir stable.

Adresser C.V. détaillé à SELETEC - Conseil en Recrutement 67009 STRASBOURG CEDEX, sous réf. 782.

## emplois internationaux

### GTE INTERNATIONAL

Dans le cadre d'un projet de construction et de mise en oeuvre d'un Complexe Industriel pour la fabrication de TV, radios, stéréos à Sidi Bel Abbès - ALGERIE, nous recrutons :

### INGENIEURS PRODUITS INGENIEURS FABRICATION ET PROCESS

réf. 280.352

Les candidats doivent être diplômés d'une école d'ingénieurs ou avoir exercé les fonctions d'ingénieur en entreprise. Une expérience d'un minimum 5 ans dans la fabrication de condensateurs et transformateurs utilisant le bobinage manuel et automatique dans l'électronique Grand Public est demandée. Les fonctions essentielles de ces postes seront traitées à la planification ou à la modification des procédés de fabrication de transformateurs de puissance en acier laminé, petits transformateurs self d'arrêt, bobine de convergence, bobine de démagnétisation, lignes à retard etc...

Le français est la langue de travail. Pour ces postes, GTE paie des salaires élevés et offrira des avantages sociaux intéressants.

Adresser lettre manuscrite et curriculum vitae dactylographié avec photo et salaire demandé à : Jean LAURAIN - GTE International 2, rue de la Moselle - 54100 NANCY

### DIRECTEUR FILIALE ITALIE

120.000 FF +

VENTE DE PRODUITS SIDERURGICQUES

Intéressé à l'un des plus importants Groupes Français, cette petite unité en expansion est située dans le triangle Gènes-Milan-Turin. Locaux vastes et récente, tonnage vendu important. Représenté de la D.G., le directeur de la filiale est maître à bord. Le candidat recherché, de nationalité française ou italienne mais parfaitement bilingue, a plus de 30 ans et une expérience comparable (direction d'agence distribution France ou Italie).

Adresser votre dossier sous le n° 178 à : C.M. RECRUTEMENT, 154, boulevard Malesherbes, 75017 PARIS.

Entreprise de Bâtiment recherche

### pour RIYADH (Arabie Saoudite) ADMINISTRATEUR DE CONTRATS

— Formation supérieure souhaitée.  
— Solide expérience dans l'administration de contrats à clés en main à l'étranger, si possible dans les pays arabes anglophones.  
— Connaissance parfaite de l'anglais écrit et parlé indispensable. Arabe souhaitée.

Poste à pourvoir immédiatement.

Envoyer C.V., photo, prétentions à n° T 02611 M, REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, Paris (2<sup>e</sup>).

### CIMAO recherche pour son usine de fabrication de clinker de Tabligbo (Togo)

### DESSINATEURS INDUSTRIELS MECANIQUE (Niveau DUT - BTS)

Originaires des 3 Etats intéressés au projet, Côte d'Ivoire, Ghana, Togo, ou Etats limitrophes.

### PROJETEURS

ayant déjà quelques années de pratique dans l'industrie, capables d'étudier et de dessiner effectivement un projet complet de matériel industriel.

### DESSINATEURS ETUDES MECANIQUES (Niveau BTS - BT)

ayant déjà quelques années de pratique dans l'industrie, capables d'exécuter l'étude d'un organe ou appareil faisant partie d'un projet d'ensemble.

### DESSINATEURS PETITES ETUDES MECANIQUES (Niveau BT - BP)

ayant déjà quelques années de pratique capables de sortir les pièces d'un ensemble mécanique, de vérifier les possibilités de montage, et de mener une étude simple.

Curriculum Vitae à : CIMAO, B.P. 1365 Lomé, TOGO.

### IMPORTANTE ENTREPRISE DE TUYAUTERIE INDUSTRIELLE ET TRAVAUX PÉTROLIERS

recherche

### UN INGÉNIEUR DE CHANTIER OU CONDUCTEUR DE TRAVAUX

Formation A.M. ou T.P., ayant au moins 10 ans d'expérience professionnels en tuyauterie pour diriger chantier d'installation pétroliers au

### NIGERIA

Possibilité séjour en famille. Anglais parlé indispensable. Poste à pourvoir immédiatement.

dr. C.V. complet manuscrit et photo d'identité sous le n° 51975 à PUBLI-MOYER BOGER BLEY, 101, rue Réaumur, 75002 PARIS, qui transmettra.

### GTE INTERNATIONAL

recherche pour Usine Electronique Grand Public de Sidi Bel Abbès - ALGERIE

### FORMATEURS

réf. 290.845

pouvant assurer la formation au poste en :

### ELECTRONIQUE ELECTROTECHNIQUE ELECTROMECHANIQUE

Les candidats doivent posséder une expérience de plusieurs années dans la formation d'ouvriers en industrie. Une expérience en industrie électronique est particulièrement appréciée ainsi que la connaissance de Training Within Industry (T.W.I.).

Adresser lettre manuscrite et curriculum vitae dactylographié avec photo et salaire demandé à : Jean LAURAIN - GTE International 2, rue de la Moselle 54100 NANCY

POUR AFRIQUE recherches

### ARCHITECTE

10 ans d'expérience études plans, croquis, chantiers. Adresser C.V. + photo à CANPI S.A., TELCOM S.A., 131, rue Lafayette 75010 Paris. Important bur. d'études Paris recherche pour ses activités en pays anglophone

### INGÉNIEUR GENIE CIVIL

diplômé d'une grande école ayant acquis une expérience d'environ 3 ans (particulièrement en terrassement) cet Ingénieur sera appelé à effectuer de fréquentes missions à l'étranger. Veuillez écrire en adressant votre C.V. et préciser le montant de votre rémunération actuelle au n° 1901 Conlense Publ., 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>.

Société d'ingénierie à vocation internationale, siège social Paris, cherche disponible rapidement

### INGENIEUR

Grande Ecole Diplômé - 30 ans minimum (ex. sup. en bureau d'études ou sur chantiers T.P. (TERRASSEMENT), ASSAINISSEMENT, RESEAUX URBAINS) pour travail à l'étranger. Veuillez écrire en joignant C.V. + rémunération sous la REF. 10.09, CONTEXTE Publicité 20, av. de l'Opéra, Paris 1<sup>er</sup> En Australie, Canada, Afrique du Sud, Afrique Noire, Asie Moyen-Orient, Amérique du Sud, Europe, des EMPLOIS vous attendent. Demandez le prospectus spécialisé MODEMPOIS (M7), B.P. 246-09 PARIS.

### PETITJEAN & Cie

Premier producteur européen de candélabres d'éclairage public recruté pour SA FILIALE NEERLANDAISE

### UN ATTACHE DE DIRECTION

BILINGUE NEERLANDAIS FRANCAIS responsable notamment de la permanence des rapports technico-commerciaux avec le siège central.

Lieu d'activités : ROTTERDAM après stage de 3 mois au siège central à Troyes.

Adresser dossier de candidature avec photo à PETITJEAN & Cie 510 X - 10080 TROYES CEDEX

Nous prions les lecteurs répondant aux « ANNONCES DOMICILIEES » de vouloir bien indiquer l'adresse sur l'enveloppe le numéro de l'annonce les intéressement et de vérifier l'adresse, selon qu'il s'agit de « Monde Publicité » ou d'une agence.



سكزنا الاصل

OFFRES D'EMPLOI	La ligne	La ligne T.C.
DEMANDES D'EMPLOI	43,00	49,19
IMMOBILIER	10,00	11,44
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITAUX	80,00	91,52

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	La m/m col.	T.C.
OFFRES D'EMPLOIS	24,00	27,45
DEMANDES D'EMPLOIS	5,00	5,72
IMMOBILIER	20,00	22,88
AUTOMOBILES	20,00	22,88
AGENDA	20,00	22,88

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

**IMPORTANTE ENTREPRISE DE BATIMENT GROS ŒUVRE PARIS**

recherche

**Plusieurs INGÉNIEURS D'ÉTUDES**

1) Y.R.D.  
Formation Ingénieur T.P. ayant acquis, de préférence en Entreprise, une expérience dans le domaine V.E.D. et infrastructures.

2) CORPS D'ÉTATS TECHNIQUES  
Formation Ingénieur avec solide expérience en Entreprise pour les équipements techniques bâtiment.

3) INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES  
Formation ESME ou équivalent, spécialiste des études d'installations électriques bâtiment, courants forts et faibles et réseaux enterrés pour postes V.E.D.

Pour chacun de ces postes la pratique de l'anglais est souhaitée.

Adresser C.V. détaillé en précisant préférences salaire à n° 3.389.

**COFAP** 40, rue de Chabrol 75010 Paris, 12

**etap**

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL D'UN GROUPE DE SOCIÉTÉS (1.600 PERSONNES) FAISANT PARTIE D'UN GROUPE DE DIMENSION NATIONALE - RECHERCHE

**SECRÉTAIRE GÉNÉRAL**

Ce poste peut convenir à un candidat :

- 40 ans minimum ;
- H.E.C. + expertise comptable ou niveau équivalent ;
- ayant 8 à 10 ans minimum d'expérience à dominante comptable et juridique, acquise au sein d'un groupe industriel capable de prendre en charge les domaines :
  - contrôle et organisation comptable comportant audit interne et conseil aux filiales ;
  - juridiques ;
  - préparation des négociations ;
  - éventuellement « personnel ».

Résidence : LILLE.  
Ecrire sous référence YG 252 AM.

**CSEE**

DANS LE CADRE DE L'EXPANSION DE SON CENTRE D'ORSAY RECHERCHE

**DEUX INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS ESE - TELECOM - EOP...**

**TRÈS CONFIRMÉS**

POUR POSTES DE

**RESPONSABLES DE SERVICES ÉTUDES ET DÉVELOPPEMENT**

DE LA DÉFINITION DES PRODUITS AU LANCÉMENT DE LA FABRICATION EN SÉRIE.

- l'un concerne le matériel de signalisation ferroviaire et nécessite de solides connaissances en électronique professionnelle analogique. Ecrire sous référence KR 308 AM.
- l'autre concerne le matériel de Péri Informatique et nécessite de solides connaissances dans ce domaine. Ecrire sous référence LS 308 AM.

**CES DEUX POSTES IMPLIQUENT :**

- une expérience du laboratoire et également de l'ensemble des problèmes d'industrialisation ;
- l'animation d'une équipe d'ingénieurs et techniciens.

SITUATIONS PERMETTANT DE RÉELLES ÉVOLUTIONS DE CARRIÈRE POUR CANDIDATS DE PREMIER PLAN.

**SIEMENS**

recherche pour la commercialisation de son imprimante laser

**UN INGÉNIEUR COMMERCIAL**

Ayant une bonne expérience technique des gros systèmes informatiques

Il devra :

- Être bien introduit auprès des principales sociétés du secteur tertiaire et des administrations.
- Faire preuve de dynamisme et posséder le sens de la négociation.

Titulaire d'un diplôme d'ingénieur, sa rémunération sera directement liée à la réalisation des objectifs.

Nous remercions les candidats à ce poste qui est à pourvoir à PARIS de bien vouloir envoyer leur C.V. sous référence IMP-LAS, à :

**SIEMENS S.A.**  
Département du Personnel  
B.P. 122 - 93204 SAINT-DENIS

**LE DÉPARTEMENT TÉLÉ-INFORMATIQUE Rockwell Collins France**

recherche

**UN INGÉNIEUR HARDWARE**

avec formation supérieure, solide expérience (3 ans min.) des problèmes de maintenance des systèmes de télé-informatique et anglais courant.

**INSPECTEURS DE MAINTENANCE**

nécessairement expérimentés.

Ecrire avec C.V., photo et présentations à E.C.F. 40, rue de Montigny, 91120 BRUNY LES LAIS, 91230 RUNGIS CEDEX.

**SOCIÉTÉ INTERNATIONALE LEADER SUR SON MARCHÉ RECHERCHE POUR CRÉATION DE POSTE AU SEIN DE SA DIRECTION FINANCIÈRE PARIS**

**AUDIT INTERNE**

ÉCOLES SUPÉRIEURES DE COMMERCE - D.E.C.S.

Sa mission :

- assurer le contrôle interne dans les services de la société et ses filiales ;
- participer à l'élaboration des procédures comptables et superviser l'application des directives de gestion.

Son expérience :

- de 3 à 5 ans acquise de préférence dans cabinet audit américain ou société internationale.

**POSTE INTÉRESSANT ET AVENIR NÉCESSITAIRE CONNAISSANCES ANGLAIS COURANT ET DÉPLACEMENTS COURTS FRANC-ÉTRANGER.**

Ecrire sous référence MY 310 AM.

écrire en précisant la référence  
4, rue Massenet 75016 PARIS  
discrétion assurée

**etap**

recherche pour son Département Informatique

**CHEF DE SERVICE de son DÉPARTEMENT ÉTUDES PRÉVOYANCE**

Formation actuelle ou équivalente. Une expérience des assurances collectives serait appréciée.

Envoyer C.V. manuscrit et photo sous n° 4753, PARFRANCE, 4, rue Robert-Salle, 75008 PARIS, qui transmettra.

**Robert Bosch (france) s.a.**

GRUPE BOSCH

- Equipement automobile
- Appareils ménagers
- Autoradios BLAUPUNKT
- Caméras et projecteurs BAUER

recherche pour son Département Informatique

**chef de projet**

Il se verra confier immédiatement la responsabilité d'un projet de gestion (comptabilité analytique, budgétaire et gestion financière). Il en assurera la conception, la réalisation informatique puis le lancement opérationnel. Au delà, l'application de ses compétences à l'organisation d'autres secteurs de l'entreprise reste totalement ouverte.

Le poste ne sera offert qu'à une personne satisfaisant aux critères suivants :

- Formation supérieure : Grande Ecole Scientifique ou Commerciale.
- Compétences : organisation et informatique, esprit d'analyse et sens des relations humaines.
- Expérience : 3 années minimum de vie professionnelle dans une entreprise industrielle ou dans un cabinet de conseil.

La connaissance de la langue allemande sera appréciée.

Adresser C.V. manuscrit, présentations et photo au Département Gestion du Personnel, 32, avenue Michelet, 93404 SAINT-OUEN

**roussel-uclaf**

recherche pour son

**USINE SITUÉE PRES DE PARIS 1 PHARMACIEN de PRODUCTION**

Le candidat, responsable de la production des services des formes diverses et stériles, assurera à la fois, des fonctions de SURVEILLANCE des FABRICATIONS et d'ORGANISATION du TRAVAIL dans les ATELIERS.

Il devra également utiliser les liaisons nécessaires avec son environnement industriel :

- entretien,
- approvisionnements,
- méthodes,
- administration...

Outre les connaissances techniques indispensables (diplôme de pharmacien - option industrie, CES de galénique et ou, diplôme de l'I.P.I.), ce poste requiert une réelle motivation pour le travail en atelier de production et un sens profond des relations humaines.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et présentations ss réf. 4208/J MINET Publicité - 40 rue Olivier-de-Serres 75015 PARIS (qui transmettra).

Pour assurer la prospection et le développement de ses marchés dans le domaine de la fourniture de groupes propulsifs diesel en marine marchande, UN IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL recherche

**UN CADRE TECHNICO-COMMERCIAL**

Ses missions consisteront à prospecter la clientèle existante et potentielle en vue d'obtenir des commandes, à mettre en forme l'offre au client, en liaison avec les services technique et financier et à la négocier.

Ce poste s'adresse à un ingénieur ayant à son actif une expérience réelle du commerce international acquise si possible dans le milieu de la construction navale et connaissant la technologie du diesel.

Des qualités confirmées de négociateur ainsi qu'une parfaite maîtrise de l'anglais sont indispensables pour réussir dans le poste.

Des déplacements en France et à l'étranger sont à prévoir.

Adresser lettre manuscrite avec CV et photo à No 46.030 Contesse Publicité 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

**IBM**

Groupe Ordinateurs

recherche

**BTS - DUT AUTOMATISME - ÉLECTRONIQUE ELECTROTECHNIQUE**

Nous leur confierons la responsabilité d'INSPECTEURS TECHNIQUES chargés de la maintenance d'ordinateurs et unités périphériques auprès des utilisateurs.

Dans ce rôle ils devront allier une excellente technicité à des qualités de contact.

Cette activité passionnante, variée, évolutive, offre au sein de la Compagnie une formation de base, puis permanente, ainsi que de nombreuses possibilités de carrière.

Les candidats devront être déchargés des obligations militaires, et la connaissance de l'anglais sera appréciée. Pendant la période de formation : 3600 F mensuels. Rémunération annuelle moyenne la première année après formation : 63000 F.

Adresser C.V. + lettre de candidatures à M. A. Teiller - IBM - 32, rue de Clichy - 75009 PARIS ou à l'une de nos directions régionales : Bordeaux - Lille - Lyon - Marseille - Nancy - Nantes.

**GCT**

COMPAGNIE GÉNÉRALE CONSTRUCTIONS TÉLÉPHONIQUES

recherche

**INGÉNIEURS**

- débutants ou ayant quelques années d'expérience,
- acceptent de se déplacer à l'étranger pour participer à l'analyse et à la programmation de logiciels téléphoniques en temps réel.

Ecrire avec C.V. sous référence No 04, Compagnie GÉNÉRALE DE CONSTRUCTIONS TÉLÉPHONIQUES, Service du Personnel, 251, rue de Vaugirard 75740 Paris Cedex 15.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ**

recherche pour sa

**DIRECTION INFORMATIQUE**

équipée d'un système IBM 370 avec réseau Téléprocessing

**INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES ou MAÎTRISE INFORMATIQUE CONFIRMÉE**

pour leur confier les postes suivants :

**ASSURANCE SYSTEMES**

Sous la responsabilité du Chef des Études, il aura à :

- suivre les projets en développement et en assurer la qualité technique,
- apporter un support aux équipes projets dans l'utilisation des techniques et outils méthodologiques,
- élaborer des standards d'analyse et de programmation,
- prendre en charge des études techniques.

Expérience souhaitée dans une fonction similaire ou expérience de développement de projets de gestion avec connaissance réelle des techniques de programmation de l'environnement technique IBM et d'un ou plusieurs logiciels.

Une préférence sera donnée aux candidats justifiant d'une pratique d'ILMS et de PROTEE.

**ANALYSTE CHEF DE PROJET**

Pour participer au développement d'un projet international de base de données. Une expérience pratique de la conduite de projets de gestion avec une connaissance approfondie d'ILMS sera exigée. Ces fonctions nécessitent une maîtrise parfaite de l'Anglais. Lieu de travail : Banlieue EST

Adresser lettre de candidature et C.V. réf 5708 à : P.LACHAU S.A. - B.P. 220 75063 Paris cedex 02 qui transmettra

	La ligne	La ligne T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,00	48,19
DEMANDES D'EMPLOI	10,00	11,44
IMMOBILIER	30,00	34,32
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITAUX	80,00	91,52

# ANNONCES CLASSEES

	Le min. cat.	T.C.
OFFRES D'EMPLOI	24,00	27,45
DEMANDES D'EMPLOI	5,00	5,72
IMMOBILIER	20,00	22,88
AUTOMOBILES	20,00	22,88
AGENDA	20,00	22,88

REPRODUCTION INTERDITE

## offres d'emploi

**ENTREPRISE FABRICANT MATERIEL ELECTRIQUE**  
Bardilloux Ouest Paris

recherche

**CHEF DES SERVICES COMPTABLES ET ADMINISTRATIFS**

qui devra assurer : comptabilité générale, y compris bilans, analyse et contrôle prix de revient, gestion trésorerie et minuscule clients, administration du personnel et, en outre, études d'investissements en assistant directement le P.-D. G.

La rémunération se situera entre 85.000 F et 95.000 F, selon l'expérience du candidat.

Envoyer curriculum vitae, photo et présentations, à n° 6.445, « le Monde » Publicité, 5, rue des Italiens, 75427 PARIS-9<sup>e</sup>.

**IMPORTANT CONSTRUCTEUR DE MATERIELS THERMIQUES ET NUCLEAIRES DONT LES BUREAUX SONT SITUES A PROXIMITE DE PARIS**

recherche

Pour poste :

**CHEF DE SERVICE MONTAGE**

- Ingénieur diplômé A.M. ou similaire ;
- 25 ans minimum ;
- Langue anglaise parlée et écrite ;
- Possédant expérience dans ce domaine.

Le candidat choisi devra aimer :

- D'importants chantiers en FRANCE et dans le monde entier.
- Des déplacements de courte durée sont à effectuer assez fréquemment.

Ad. C.V., présent, sous réf. 1.128 M à SWEET'S, B.P. 269 - 75424 Paris Cedex 09, qui transmettra.

## offres d'emploi

Dans le cadre du recrutement sur titres organisé par l'Administration des P.T.T.

**LA DÉLÉGATION AUX TÉLÉCOMMUNICATIONS DE LA RÉGION ÎLE-DE-FRANCE**

RECHERCHE

**DES JEUNES DIPLÔMÉS (ÉES) D'ÉCOLES D'INGÉNIEURS OU TITULAIRES D'UNE MAÎTRISE DE TÉLÉCOMMUNICATIONS**

**FONCTIONS :**

- Études sur le choix et la mise en œuvre de matériels nouveaux d'exploitation et de maintenance.
- Gestion technique et maintenance des installations en vue d'assurer la fluidité du trafic.

**DES JEUNES DIPLÔMÉS (ÉES) D'ÉTUDES COMMERCIALES**

- E.S.C.P. ou E.H.E.C.J.F.
- D.E.A. et D.E.S.S. MARKETING (délivré par l'Université de Grenoble II).
- Licence Sciences Économiques avec un des diplômes suivants : E.S.C.A.E., E.S.S.C. d'Angers, E.D.H.E.C. du Nord, I.C. Nancy, I.E.C.C.S. Strasbourg, I.S.G., I.E.P. de Paris (section économique et financière).

**FONCTIONS :**

- Études, organisation et suivi du fonctionnement des services commerciaux.
- Évaluation des besoins de la clientèle.
- Conseils sur le choix des installations.

Adresser votre candidature immédiatement

Renseignements et inscriptions :

- pour les postulants domiciliés à Paris et départements 92 - 93 - 94 : DIRECTION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS DE PARIS Pièce 406 E - 8-10, boulevard de Vaugirard, 75731 Paris Cedex 15 - Tél. : 540.23.52
- pour les postulants résidant dans les départements 77 - 78 - 91 - 95 : DIRECTION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS DE PARIS EXTRA-MURS 7, boulevard Romain Rolland, 92128 Montrouge - Tél. : 657.13.30 (poste 57/89)

DATE DE CLÔTURE : 31 JANVIER 1978

## offres d'emploi

**3M** recherche

**CHARGÉ D'ÉTUDES DE MARCHÉS DÉBUTANT**

Pour effectuer principalement des études quantitatives. Ce poste évoluera par la suite vers une fonction de chargé d'études polyvalent.

Une formation économique (école de commerce, I.C. sc. éco., maîtrise de gestion, sc. po...) est souhaitée.

Les candidats intéressés sont priés d'envoyer C.V. photo et présentations à Mmes JOIN-DITTELLI, 5 M FRANCE, Service O.P., boulevard de l'Olme, 95000 CERGY sous réf. 24/JD.

---

**IMPORTANT GROUPE CHIMIQUE**

recherche pour NEULLY

**JEUNE CADRE JURIDIQUE**

POUR ÉTUDES ET CONTRATS

Adresser lettre manuscrite avec C.V. détaillé indiquant rémunération souhaitée à n° 46.012, CONTEXTE Publicité, 20, av. Opéra, 75040, Paris Cedex 01 q. tr.

**Cercel**

Leader européen de l'ingénierie en informatique et automatique dans des ensembles livrés clés en main, filiale d'un groupe industriel de premier plan, nous recherchons

**POUR PARIS**

- **ingénieur marketing**  
Formation M. B. A., École Commerciale ou École d'ingénieurs + spécialisation. Responsable de la commercialisation de matériel de pointe en péri-informatique. Il aura aussi pour tâche de faire évoluer ce matériel en fonction du marché et des nombreux utilisateurs potentiels. (Réf. 07)
- **ingénieur technico-commercial**  
Grande École (X, ECP, ENSTA, MINES) bien introduit dans les milieux de la mécanique (auto, avion, etc...) connaissant les systèmes d'automatisme par calculateur et les problèmes de suivi de fabrication en atelier. (Réf. 08)
- **ingénieur commercial en sidérurgie**  
Il a travaillé pendant plusieurs années dans une société sidérurgique. Il sera pour mission la vente de systèmes d'automatisme industriel en France et à l'étranger. (Réf. 09)
- **chef de projet pétrolier**  
environ 35 ans, 5 ans d'expérience de l'ingénierie off-shore, connaissant bureau d'études, conduite des hommes, gestion des contrats et négociation avec les clients. (Réf. 10)
- **ingénieurs débutants**  
pour réalisation de systèmes temps réel. Connaissances en informatique ou automatique exigées. Une formation continue importante leur sera donnée. (Réf. 11)

**POUR GRENOBLE ET PARIS**

- **chefs de projet "TEMPS RÉEL"**  
Diplômés possédant une expérience de 3 à 5 ans en informatique temps réel. Connaissances des matériels MITRA, T 1800, SOLAR, PDP 11 ou INTEL 8080 appréciées. (Réf. 12)

Adresser votre candidature manuscrite avec C.V. détaillé, photo et salaire actuel en précisant la référence du poste choisi à la Direction du Personnel

**CERCEL**  
22, rue de Charonne - 75011 PARIS  
qui s'engage à répondre à chaque candidat.

**METTRE EN ŒUVRE L'INFORMATIQUE DANS L'ENTREPRISE**

**PECHINEY UGNE KUHLMANN**

**SOCIÉTÉ POUR L'INFORMATIQUE**

**ÉQUIPEE DE 2 IBM - 370 - 158 MVS**  
TELETRAIEMENT IMS - VTAM

Pour faire face à son expansion recherche

**INGÉNIEURS grandes écoles**  
(Mines, Centrale, Sup. Elec., Grenoble)

- 2 ans d'expérience en informatique de gestion. Perspectives d'évolution de carrière dans la Société pour l'Informatique et dans les Sociétés Industrielles du Groupe Pechiney Ugne Kuhlmann.

**ANALYSTES-PROGRAMMEURS**

- Formation B.T.S. - D.U.T. ou équivalent. 2 à 4 ans d'expérience.

Envoyer C.V. à S.P.I. - Service du Personnel  
98, Boulevard Victor Hugo  
92116 CLICHY

Établissement financier de première importance  
souhaité adjoindre à son service du Contentieux, un

**JURISTE CONFIRMÉ**

qui prendra en charge les opérations de recouvrement concernant des dossiers importants et complexes. Ses attributions couvriront la totalité du traitement de ces dossiers, jusqu'à leur solution.

Ces fonctions sont appelées à évoluer au sein du Service Juridique; elles impliquent de nombreux contacts, à l'intérieur comme à l'extérieur de la Société.

Les candidats justifient d'une formation de juriste, si possible avec une spécialisation en Droit Privé. Ils ont acquis une expérience certaine des procédures judiciaires et commerciales dans un cabinet d'avocat ou dans un service contentieux d'une grande entreprise.

Les candidatures sont à adresser, accompagnées d'un CV, sous référence 74331, (M) à HAVAS CONTACT, 156, boulevard Haussmann - 75008 PARIS.

HAVAS CONTACT

Le Directeur des Relations Sociales d'une Société de 450 personnes du secteur tertiaire dont l'activité internationale lui permet de réaliser dans sa spécialité un CA de 2,7 milliards de francs avec un taux d'expansion supérieur à 30 % et d'occuper ainsi l'un des tout premiers rangs mondiaux, crée un nouveau poste d'adjoind et veut lui confier l'activité

**formation-recrutement gestion prévisionnelle**

70.000 +

De formation supérieure commerciale ou économique vous avez une expérience de 3 à 5 ans d'animateur de formation. Nous vous offrons la possibilité d'élargir votre expérience au recrutement de personnel employé à la gestion prévisionnelle et ainsi d'évoluer dans la fonction personnelle.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature à n° B/3384 à M. Collet, 95, avenue Charles de Gaulle 92200 Neuilly.

**bernard julhiet psycom**

Nous sommes une des premières Entreprises françaises de métallurgie des **MÉTAUX NON-FERRUCUX**

En raison du développement de nos activités nous souhaitons embaucher plusieurs

**jeunes cadres diplômés d'école de commerce**

Pour leur confier après formation, des responsabilités au sein de nos services commerciaux que ce soit à la vente ou/et dans le domaine de l'administration et de la gestion.

Des formations de type École Supérieure de Commerce (Province ou Paris) ECCIP ou équivalent, correspondant à ces postes pour lesquels la connaissance de langues étrangères (allemand et/ou anglais) sera un atout très important.

Une première expérience commerciale pourra être prise en compte.

Ces postes sont à pourvoir à Paris.

Les candidats adressent leur dossier (y compris photo) sous référence 4157 à :

**OP** organisation et publicité  
2 RUE MARIGNO 75008 PARIS/CLICHY-LEZ-BAS

**Directeur administratif et financier à Paris**

Prestataire de services, notre groupe (CA 35 millions en 1978) assiste les grandes sociétés pétrolières dans leurs activités exploration et exploitation. Nous vivons dans la technique, l'international et ... parfois la précipitation. Il faut aimer !

Et ce métier n'est pas sans retentir sur la fonction administrative et financière, chez nous une fonction-clé. Pour la piloter, nous sommes amenés à engager aujourd'hui un véritable professionnel de la gestion (élaboration et mise en place des circuits et procédures...) et de la finance (contrôle des sociétés du groupe, relations avec les banques, montage de financements internationaux...). L'informatique et le droit commercial ne lui sont pas non plus étrangers.

Il a pratiqué dans des sociétés de services internationales et/ou dans un cabinet d'audit anglo-saxon. Évidemment son anglais est courant.

Nous avons demandé à SIRCA de vous présenter ce poste. Écrivez sous référence 78269 M à ses consultants; vous pouvez être absolument sûr de leur discrétion.

**Sirca**  
64, rue La Boétie 75008 Paris

Très important Groupe d'Assurances du secteur privé recherche

POUR RENFORCER SON ENCADREMENT SUPÉRIEUR TECHNIQUE ET COMMERCIAL

**JEUNES DIPLOMÉS H.E.C. - E.S.S.E.C. OU ÉQUIVALENT**

- Une première expérience en entreprise de 2 à 3 ans est souhaitée mais non indispensable ;
- la forte motivation et la réussite des candidats leur ouvriront, après formation, de larges perspectives d'évolution (dans les postes à responsabilités du groupe).

Env. C.V., photo et prêt, sous numéro 3.580, PUBLICITES REUNIES, 112, boulevard Voltaire - 75011 PARIS.

**BAC + 2**

**un métier d'avenir dans une société d'avenir**

Bac+2 années d'études ou Bac+2 années d'expérience,

Profitez au maximum des structures mises en place dans notre Société.

Nous sommes en contact permanent avec le client, contact en réception, au téléphone ou par courrier, dans des équipes où chacun fait le travail de tous.

Cela peut-être pour vous la meilleure école de formation (nos cadres sont tous issus des équipes) et un bon départ dans votre vie professionnelle. Pour réussir sa carrière, il faut choisir une entreprise qui va de l'avant c'est ce que nous propose le CETELÉM-DIRECT en Région Parisienne.

Notre prochaine réunion d'information sur cette fonction et votre avenir dans notre groupe aura lieu prochainement à notre Siège - Compagnie Bancaire - 37, rue La Pérouse - 75116 PARIS.

Pour y participer adresser un bref C.V. avec photo à : Françoise ROUSSEAU sous référence 479.

**Cetelém**

لو كذا من الأصا

سكننا من الاحول

offres d'emploi offres d'emploi offres d'emploi offres d'emploi

**IMPORTANTE SOCIETE**  
Centre Paris,  
recherche:  
**UN ANALYSTE-PROGRAMMEUR**  
(NIVEAU DUT minimum)

Le candidat devra avoir une bonne connaissance en: Assembleur; l'expérience en traitement, base de données et gestion de fichiers serait souhaitée.

Salaires sur 13 mois 1/2. Restaurant d'entreprise.

Ecrire sous référence 13.052 M à HAVAS CONTACT, 156 Bd Haussmann 75008 Paris.

**POUR IMPORTANT LABORATOIRE INTERNATIONAL PHARMACEUTIQUE**

**RESPONSABLE DU SERVICE Market Research** | **1 CHARGE (E) D'ETUDES**

30 ans min., de formation supérieure, c'est avant tout une personne, dotée de solides qualités d'organisation et de maturité ainsi que d'une bonne expérience des études (qualitatives et quantitatives) dans le domaine pharmaceutique, de bonne base d'anglais sont nécessaires. réf 567

Jeune, de formation supérieure (type Sciences Eco, Insp...) disposant d'1 à 3 années d'expérience en études de marchés ou d'industriel, intéressé(e) par les études quantitatives. Une base d'anglais est souhaitable. réf 568

Envoyer CV en précisant la ou les références qui peuvent vous intéresser à GFC Spécialistes en recherche de cadres, dont les consultants vous assurent réponse et totale discrétion. Précisez le nom des sociétés auprès desquelles vous ne souhaitez pas postuler.

**GFC** 110 rue de Sèvres. 75015 Paris.

**CEFIA, Filiale du Groupe CEGOS**

spécialisée en cessions-acquisitions d'entreprises, évaluations et conseil en opérations sur fonds propres recherche

**Jeune HEC**  
(1977 ou 1978) 60.000/70.000 +

souhaitant exercer cette activité de haut niveau de contacts et de responsabilités, et comportant de fortes lignes de développement et d'évolution personnelle.

Adresser lettre manuscrite et C.V. sous référence 879/M à N. COULON, CEFIA, 33, quai Gallieni 92152 SURESNES (discrétion assurée).

**chef de fonderie**

pour une importante et moderne fonderie d'acier moulé produisant des petites pièces en série, en FRANCHE-COMTE, faisant partie d'un groupe industriel dynamique. L'ingénieur cherché, AM ou équivalent, âgé de 30 ans minimum, a au moins cinq ans d'expérience de fabrication (ferreux); moulage de série, sables de fonderie, direction de service. Il prend en charge, avec la maîtrise, 90 salariés (moulage, fusion, moyautage) avec le souci constant de la qualité (sable, moulage), de la productivité, de l'organisation et de l'encadrement des hommes. Sa réussite l'amène à prendre en charge des responsabilités plus importantes au sein du groupe. Une bonne connaissance de l'anglais ou de l'allemand est souhaitable.

Ecrire à Y. CORCELLE, réf. 3301 LM.

**ingénieur électronicien R & D**

Un constructeur français de la mini-informatique (Paris-nord) qui s'est fait un nom auprès des PME, vous propose de concevoir sa nouvelle ligne de produits. Partant d'un micro, vous peaufinez l'architecture du calculateur et concevez les interfaces avec les périphériques. Ingénieur de formation vous avez acquis en trois à cinq ans une bonne pratique professionnelle et vous vous sentez de taille à prendre en charge la fonction Recherche et Développement.

Ecrire à J. THILY, Carrières de l'Informatique, réf. 3288 LM.

**analyste programmeur confirmé**  
**NOUVELLE-CALÉDONIE**

Nous sommes un groupe minier et métallurgique français et proposons à un A.P. confirmé de participer au développement de nos applications de gestion, en rejoignant notre service informatique équipé d'un 370-145/DOS-VS. C'est un IUT ayant acquis, en cinq ans, une solide pratique du COBOL et rdd à l'analyse organique. Il s'est frotté à DL1 et, si possible, à PL1. Le contrat est de trois ans, renouvelable. La rémunération, attractive est assortie d'un logement meublé.

Ecrire à J. THILY, Carrières de l'Informatique, réf. 3311 LM.

**ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, RUE ROYALE - 75008 PARIS  
LYON - LILLE - BRUXELLES - GENEVE - LONDRES

**transac** groupe CGE

leader de la péri-informatique française dans le cadre du Plan d'Expansion qui prévoit le doublement de son chiffre d'affaires d'ici 1980

recherche pour la définition de ses matériels, l'élaboration et le suivi des plans "produits":

**DES INGÉNIEURS SYSTÈME**

confirmés en informatique (5 ans minimum), dont une partie dans l'un des domaines suivants: mini-ordinateurs, terminaux intelligents, logiciels temps réel, réseaux.

Ils devront posséder une solide expérience technique, d'expériences qualifiées d'analyse et de synthèse en vue de présenter à la Direction Générale des plans "produits" complets incluant: analyse de marché, spécifications fonctionnelles des produits, plans de lancement, bilan économique.

Anglais nécessaire.

CES SITUATIONS SONT BASÉES A PARIS/SUD.

Prière d'envoyer candidature manuscrite avec photo et prétentions à Mlle Fournier, TRANSAC SA, 25, av. de la Grande-Armée, 75016 PARIS.

**SERI RENAULT ENGINEERING**  
recherche un:

**informaticien scientifique**

Ingénieur ou assimilé pour réaliser des modules informatiques destinés aux études de conception ou d'aménagement d'ensembles industriels.

De formation supérieure (INSA, IEG... Maîtrise informatique) il aura un minimum de 3 ans d'expérience dans un service d'études scientifiques ou économiques et éventuellement une pratique de divers constructeurs (I.B.M., Control Data...) et de différentes sociétés de services.

Capable d'effectuer rapidement l'analyse et la synthèse des problèmes abordés, il s'imposera en outre par sa conviction.

La pratique du FORTRAN est indispensable, celle du COBOL et du PL 1 appréciée.

Joindre au C.V. une lettre manuscrite détaillant l'expérience:

- dans les applications réalisées dans l'utilisation des langages,
- dans le traitement éventuel des fichiers,
- dans le domaine de la recherche opérationnelle (simulation discontinue...).

Adresser lettre (mentionnant prétentions), C.V., photo (retournée) au:

**SERI** Service du personnel de la  
SERI B.P. 19  
2, av. du Vieil Etang  
78390 BOIS D'ARCY

**EUREQUIP**

Notre métier consiste à aider les entrepreneurs à résoudre leurs problèmes et à évoluer. Nos interventions se déroulent tant en pays industrialisés, qu'en pays en voie de développement.

Nos ingénieurs sont d'origines très diverses (techniques, économiques, juridiques, psychosociologiques...).

Nos clients sont les grandes entreprises françaises ou étrangères.

Si vous souhaitez un poste à cette échelle, venez rejoindre nos équipes pluridisciplinaires.

Nous attendons de vous:

- une formation supérieure solide (X, Mines, Centrale, Sup. Adro...),
- au moins 3 années d'expérience industrielle,
- la maîtrise parfaite d'une deuxième langue (anglais ou espagnol),
- une grande mobilité et une capacité réelle d'adaptation à des conditions de vie parfois pénibles (missions, régime de récupération, expatriation longue durée...).

Un stage d'accueil et d'initiation d'un mois est prévu pour la nouvelle équipe que nous voulons intégrer.

Ecrivez-nous sous référence 10-10-M à EUREQUIP, Département Recrutement à P.F. 30 - 92430 Yvernesson.

**cadre commercial** 100.000

Dans notre spécialité, nous occupons le 1er rang en France, le 4ème dans le monde. Nous travaillons avec plus de 80 pays et notre progression annuelle est supérieure à 50%.

Nous souhaitons vous faire participer à notre développement et vous proposons de devenir pour notre Département Réassurance-vie le responsable de nos

**relations internationales**

Vous aurez à animer une équipe de cadres technico-commerciaux pour entretenir et développer les relations commerciales que nous devons avec les sociétés d'assurance vie en France et dans toutes les régions du monde.

Nous souhaitons que vous ayez l'expérience et le sens des négociations commerciales internationales de haut niveau (si possible dans l'assurance-vie mais ce n'est pas une nécessité) une formation supérieure commerciale ou économique, une connaissance parfaite de l'anglais (une seconde langue serait très appréciée) que votre attitude réelle à l'approche mathématique inhérente à nos contrats et aucune opposition de principe à des déplacements fréquents de courte durée dans le monde entier.

Nous vous remercions d'adresser vos dossiers de candidature et de vos lettres de motivation à M. Collet, 93, avenue Charles de Gaulle 92260-Neuilly.

**bernard juhiot psycom**

**TÉLÉCOMMUNICATIONS RADIOÉLECTRIQUES ET TÉLÉPHONIQUES**  
recherchent

**INGÉNIEURS**  
**TECHNICO-COMMERCIAUX**

Formation INGÉNIEUR - ELECTRONICIEN ayant acquis une expérience en téléinformatique pour commercialisation matériel de commutation et de transmission de données. Anglais indispensable.

Adresser C.V. et prétentions, 5 avenue Réaumur, 92350 LE PLESSIS-ROBINSON

**CARRIERE BANCAIRE**

- 8 à 10 ans d'expérience bancaire vous ont permis de pouvoir superviser les opérations Francs et Devises d'une importante agence.
- Votre compétence, sanctionnée par la C1 VII ou VIII, vous donne l'autorité nécessaire pour diriger plusieurs services.
- Votre pratique de l'anglais est satisfaisante.
- Un poste susceptible de vous intéresser est actuellement disponible dans un établissement de premier plan.

Adresser lettre et C.V. sous référence 4218/J MINET Publicité 40, rue Olivier-de-Serres 75015 PARIS qui transmettra. Discrétion d'usage assurée.

180 000 F/an +

Le Groupe CEGOS recherche

**Consultant de Haut Niveau**  
pour diriger son département de CONSEIL AUX INSTITUTIONS FINANCIERES

Ce département réalise un C.A. important dans le Conseil et la Formation, auprès des banques et des compagnies d'assurances. Il développe ses activités dans les domaines suivants: contrôle de gestion, structures, efficacité administrative et commerciale, marketing.

Les ingénieurs de ce département sont des consultants confirmés et habitués au travail d'équipe.

La succession du chef de département actuel, appelé à d'autres fonctions est très saine, économiquement et psychologiquement.

Le nouveau titulaire du poste doit être un consultant très qualifié, d'une haute éthique professionnelle et très familiarisé avec les problèmes de la banque et/ou de l'assurance.

Il doit être capable de mener une action technico-commerciale vigoureuse, conjointement avec l'encadrement de l'équipe et avec ses interventions personnelles.

Adresser lettre manuscrite et C.V. détaillé à G. de LIGNY Directeur de la Division Organisation Gestion - IDET CEGOS B.P. 50, 92152 SURESNES CEDEX

Vous avez l'expérience d'un Service Comptabilité Clients à dominante exportation dans le secteur industriel. Vous cherchez actuellement une évolution au sein d'une importante société industrielle dont une large part de la production est destinée à l'exportation.

**MASSEY-FERGUSON S.A.**, premier exportateur français de matériel agricole peut vous proposer de devenir son

**CHEF DE SERVICE COMPTABILITE CLIENTS**

Vous aurez à organiser et à animer une équipe qualifiée d'une dizaine de personnes, assurer les liaisons avec nos organismes d'exportation, informer les départements commerciaux, assurer les montages de dossiers à l'export (court, moyen, long terme) y compris les couvertures assurances (Coface).

Votre formation de base (niveau ESC, EDHEC...), votre première expérience d'un minimum trois ans, votre pratique de l'anglais doivent vous permettre d'évoluer au sein d'un groupe multinational où les perspectives de carrière seront fonction de votre réussite.

Envoyer CV et prétentions sous référence C. à Ph. BIARD - MASSEY-FERGUSON - 22 av. Gallié 92350 LE PLESSIS-ROBINSON

**L'Alternative.**

**LUNETTES SOLAIRES**  
1er distributeur FRANÇAIS

HENNETT S.A. affilié au Fabricant n° 1 Européen et n° 3 Mondial, Grande diffusion et GRIFFES EXCLUSIVES rech. pour site à 77 BOISLEROI

**DIRECTEUR DES VENTES**

avec mission prioritaire de CREER - pour la diffusion de nouvelles griffes - un 2° RESEAU NATIONAL de vente aux BOUTIQUES DE MODE - OPTICIENS - PARFUMEURS - PHARMACIENS - SPORT.

POSTE EVOLUTIF  
A LA REMUNERATION TRES STIMULANTE  
EXPERIENCE INDISPENSABLE

- de la vente de produits de consommation, préf. de bon standing et mêmes clientèle.
- de la création et de la stimulation d'un réseau de représentants exclusifs

DISCRETION ABSOLUE. Lettre manusc., C.V., performances et photo ss réf. 3773 à

**sélection conseil**  
6, PLACE DU MARÉCHAL JUIN, 75017 PARIS

**Monsanto** DIVISION ELECTRONIQUE  
**responsable des ventes france**

Sous l'autorité du Directeur des Ventes Sud-Europe, il aura une triple mission: participer à la définition de la stratégie commerciale, négocier les ventes directes (de silicium et composants opto-électroniques) auprès de grands clients nationaux, animer le réseau de distributeurs.

Ce poste, situé à Paris, sera confié à un Ingénieur maîtrisant l'aspect technique du silicium et des composants électroniques. Il aura, si possible, une expérience de 2/3 ans dans la vente. Par ailleurs, la connaissance de l'Anglais est indispensable.

Nous précisons que ce poste peut permettre une évolution internationale à l'intérieur du Groupe.

Pour recevoir Informations complémentaires, écrivez sous réf. M420V à

**egor** 5 rue Meyerbeer, 75009 PARIS

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

**Schlumberger**

Mesure et Régulation Europe

recherche pour ses Unités,

**1 contrôleur de gestion**  
Diplômé HEC, ESSEC, ou équivalent (DECS apprécié).  
● Ayant expérience en milieu industriel ; une expérience dans un cabinet d'audit serait un avantage. Une bonne connaissance de l'anglais est souhaitée.  
● Rattaché directement au Directeur de l'Unité, il aura pour mission de :  
- superviser les services comptables et l'informatique,  
- assurer le reporting mensuel et le contrôle budgétaire,  
- développer la comptabilité analytique,  
- participer à l'établissement des budgets,  
- mettre en place les procédures en coordination avec la Direction du Contrôle de Gestion du Groupe.

**2 jeunes cadres financiers**  
de formation supérieure (HEC, ESSEC, et/ou DECS).  
● Ils posséderont une première expérience réussie de 2 ans environ dans un cabinet d'audit.  
● Ils seront affectés, dans un premier temps, dans les Services Financiers du Groupe et effectueront des missions d'audit comptable et administratif auxquelles s'ajouteront des missions ponctuelles dans les différentes Unités du Groupe.  
● Familiarisés avec les techniques modernes de gestion du Groupe, ils évolueront à moyen terme vers d'autres fonctions dans l'une des Unités, à Paris ou en Province.

Envoyer C.V. manuscrit, présentations, photo, à :  
P. CORSER, Controller - Mesure et Régulation Europe  
12, place des Etats-Unis - B.P. 56 - 92123 MONTROUGE CEDEX

**Informaticien, financier, organisateur...**

Oui, nous attendons que vous soyez les trois !

INFORMATICIEN d'abord, parce que dans notre profession, celle de la grande distribution, l'informatique est un outil indispensable, qu'il faut chaque jour adapter, faire évoluer.

FINANCIER aussi, habitué à mêler comptabilités anglo-saxonne et française parce que notre société est internationale.

ORGANISATEUR, enfin, pour pouvoir jouer à plein le rôle d'homme-charnière entre le service informatique (déjà solide : 15 pers. et un ordinateur de moyenne puissance) et les différentes directions.

Ceci en position d'adjoint du Directeur Administratif et Financier trouvant peu à peu sa véritable place.

Notre Société ? Il la découvrira au travers de ses entretiens avec les consultants de SIRCA avec lesquels il prendra contact rapidement sous référence 78270 M.

**Sirca**  
64, rue La Boétie 75008 Paris

**JOUVEINAL LABORATOIRES**  
recherche pour son Centre de Recherche installé à FRESNES (94)

**1. Pharmacologue**  
35 ans minimum, pour lui confier en tant que Chef de Service la direction de l'ensemble des travaux réalisés ainsi que la responsabilité de l'ensemble de l'exploitation commerciale en France et à l'Étranger (connaissance de l'Anglais souhaitée).  
RÉF. M. 1439

**2. Ingénieur de Recherche**  
30 ans minimum, spécialisé en Synthèse Organique ayant plusieurs années d'expérience en chimie pharmaceutique, pour diriger une cellule de recherche dans le Service de Chimie.  
RÉF. M. 1440

Les dossiers de candidatures présentés sur l'enveloppe - la référence au poste souhaité seront traités confidentiellement par **DEVELOPPEMENT**  
10 rue de la Paix, 75002 Paris.

**BANQUE PRIVEE EN EXPANSION**  
PARIS recherche

**collaborateur CLASSE VII/VIII**

Il se verra confier en liaison avec la Direction Générale la responsabilité de l'ensemble de l'exploitation commerciale en vue de contribuer efficacement au développement de la Banque.

Une formation supérieure de Banque (ITS, CESS, ...) ou d'Université, liée à une expérience bancaire confirmée, à un niveau équivalent, ainsi que l'aptitude à diriger une équipe sont indispensables pour ce poste.

Adresse dossier de candidature complet sous réf. 4158 à ORGANISATION et PUBLICITE 2, rue Marway - 75001 PARIS qui transmettra. (Mentionnez sous double enveloppe le nom des sociétés auxquelles votre lettre ne doit pas être transmise).

**GRANDE ADMINISTRATION TECHNIQUE** recherche un

**ingénieur grande école**  
(X. Mines, Centrale...)

avec solide formation complémentaire en sociologie et en économie, ayant eu une première expérience dans le domaine de l'évaluation technologique.

Le candidat animera des études liées à la planification et conduira une analyse prospective d'impacts sociologiques et économiques.

Adresser CV détaillé, photo et présentations sous référence 6386 à

**44p 31 Bd BONNE NOUVELLE**  
75002 PARIS qui transmettra

**responsable administratif et du personnel**

100 000 F

Une P.M.E. française (30 M. de C.A.) située dans le secteur de l'emballage plastique (techniques de pointe) connaît une très forte expansion internationale (30 % en moyenne par an) et doit renforcer ses structures.

Elle crée le poste de Responsable Administratif et du Personnel et souhaite le confier à un homme de 30 ans minimum, licencié en droit et justifiant d'une expérience similaire de 5 ans.

Ce nouveau collaborateur, directement rattaché au P.D.G. prendra en charge la gestion administrative, juridique (brevets, contrats), les achats, ainsi que la gestion du personnel (100 personnes). Pour un candidat à forte personnalité, ce poste doit évoluer vers celui de Secrétaire Général.

Le rythme de développement de l'entreprise a influencé celui de ses collaborateurs, aussi pour réussir faut-il aimer l'effort.

Envoyer C.V., photo récente et rémunération actuelle sous la réf. 60196/04 (à mentionner sur l'enveloppe).

**BERNARD KRIEF CONSULTANTS**  
1, RUE DANTON 75263 PARIS CEDEX 06

**VARIAN S.A.**  
recherche pour sa

**DIVISION PULSE ENGINEERING**

**UN INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL**  
pour assurer la fonction de MARKETING MANAGER EUROPE

PULSE ENGINEERING est fabricant renommé de composants passifs pour l'industrie électronique. Afin de poursuivre notre pénétration dans le marché européen, la fonction de marketing revêt une responsabilité importante.

Elle englobe l'effort de vente directe en France, la supervision et le support des représentants dans d'autres pays, l'analyse du marché, la prévision des ventes, l'exécution des plans de promotion.

Le professionnel recherché aura une formation universitaire en électronique de même qu'une culture technique assez générale et une expérience de plusieurs années dans une fonction similaire. Français et anglais indispensables. Allemand très souhaitable.

Ecrire avec C.V. à VARIAN S.A., Service du Pers., B.P. 12 - 91061 ORSAY Cedex.

**chef de marché export** 120.000 F +

Société Française d'Exportation de Produits Sidérurgiques (C.A. 3 milliards de F), notre activité est centrée à un réseau de filiales de commercialisation autonomes implantées dans le monde entier.

Nous recherchons un chef de notre Siège Parisien et pour être l'Adjoint de notre Directeur Allemand (C.A. 350 M de F) en Responsable de Marché à qui sera confié :

- l'impulsion et le contrôle de nos agences locales ;
- l'appui commercial auprès des clients importants ;
- la coordination entre les agences, le service administratif des ventes (10 personnes) et ses ventes.

HEC, ESSEC ou SUP de CE, de 30 ans minimum, justifiant d'une première expérience professionnelle et parlant parfaitement Allemand. Le collaborateur recherché est engagé dans l'optique d'une promotion de carrière rapide.

Pour information sur le poste, écrire avec C.V. détaillé sous référence 8584 à

**CONSEIL EN RECRUTEMENT CNPG 105, av. Victor Hugo - 75116 Paris**

**ITT OCEANIC** recherche

**chef de projet**

**FONCTIONS :**

- analyse fonctionnelle : - rédaction du cahier des charges en accord avec utilisateurs du traitement à organiser ; - définition du mode de passage de l'ancienne à la nouvelle application
- analyse organique : - organisation du traitement (unités, enchaînement, contrôle) ; - définition des objectifs en cas de réajustement
- développement : - planning, normes et suivi de programmation.

**PROFIL :**

- école de commerce / gestion
- connaissances COBOL en traitement
- 5 ans d'expérience en informatique dont 2 ans comme Chef de projet
- connaissance matériel CII-IB série 64
- Anglais.

**ITT OCEANIC** Nous écrire avec C.V. + présent. ITT OCEANIC - Mme LE MAY 97, avenue de Verdun 93230 ROMAINVILLE.

**Responsable de projet**

dans son bureau d'études ORGANISATION INFORMATIQUE

Ecrivez-nous au :

**GRUPE DROUOT**  
Assurances  
Service du Recrutement  
Place Victoria Sardou  
75161-MARLY-LE-ROI.

● Vous êtes jeunes, diplômés d'une grande école grande école commerciale ou scientifique,  
● Vous avez quelques années de pratique dans le domaine de la gestion ou de l'organisation,  
● Vous désirez parfaire vos connaissances et diversifier votre expérience.

**GRUPE DROUOT**  
Assurances

présente un modèle complet de gestion supporté par des moyens informatiques évolués.

Il vous propose un poste de :

**S.S.C.I.**  
recherche

**Commercial (e)**

Il aura plus de 25 ans.

Il aura une expérience d'au moins 2 ans dans la vente de matériel ou de services informatiques, ou bien d'ordinateurs de bureau.

Il voudra faire ses preuves dans la vente de mini-ordinateurs conversationnels clés en main.

La rémunération sera composée d'un fixe important auquel s'ajouteront de nombreuses commissions.

Adresse C.V. et présentations à Mme DASSA, 7, rue Paul-Lafont, 75002 PARIS. (discrétion assurée).

Le développement des activités d'Études et Productions SCHLUMBERGER dans le domaine de la prospection et de l'exploitation pétrolière suscite la création de 2 postes d'

**INGENIEURS ELECTRONICIENS**

INSTRUMENTATION ref. BS INDUSTRIALISATION ref. PM

En relation avec les physiciens et les informaticiens, il participera à la conception et la réalisation de nouveaux systèmes de mesure. Celles-ci sont destinées à identifier les formations géologiques traversées par les forages pétroliers.

Les candidats sont des ingénieurs diplômés d'une Grande École exclusivement, et ont acquis une solide expérience (3 à 5 années) en instrumentation. Leurs compétences dans cette spécialisation leur permettent d'évoluer, à court terme, vers des responsabilités de conduite de projets.

Il sera chargé d'assurer le passage de prototypes vers la fabrication en série et la modernisation des outils de mesure existants.

Il entretiendra une collaboration étroite avec les différentes unités d'Études et de Production pour mener à bien ses projets.

Les candidats sont des ingénieurs diplômés d'une Grande École, pouvant justifier d'une expérience de 2 à 3 ans dans un service d'Études d'une entreprise industrielle.

Ce poste nécessite une parfaite connaissance de l'anglais.

**Schlumberger**

Les candidatures sont à adresser à Études et Productions Schlumberger - 26, rue de la Cavée - 92142 Clamart Cedex, en mentionnant la référence.

**BAM**

**MEDICINE NUCLEAIRE**  
Filiale Française d'une très importante société internationale leader sur le marché de l'instrumentation nucléaire offre à

**JEUNE INGENIEUR**  
- familiarisation et marché de la recherche électro-médicale (radiodiagnoses, dosimétries, calculateurs, stimulateurs card.)  
- bilingue anglais.

Un poste de responsabilité pour développer nouvelle activité au sein de son groupe techn. civile.

Goût des contacts et aptitudes commerciales indispensables. Rémunération intéressante + commission + voitures.

Adress. lettre man., C.V. et photo s. réf. 803 à Mlle de Cincamps E.A.M., Recrutement, 14, rue Gabriel-Péri, 92190 Montrouge. Réponse et discrétion assurées.

**GIREP**

GROUPEMENT PATRONAL REGION EST PARIS recrute

**CONSEIL EN LEGISLATION ET EN DROIT DU TRAVAIL**

Ce cadre aura pour mission :

- Documenter les P.M.E. du groupement ;
- Conseiller les chefs d'entreprises dans tous les domaines de la législation sociale et économique, le droit du travail et la jurisprudence prud'homale.

Formation : Licence ou DES de droit ou équivalent, spécialisation : Droit du travail. Expérience concrète souhaitée.

C.V. photo, lettre manuscrite GIREP Délégué général 5, avenue Paul-Langevin, 92100 Montrouge.

**BAM**

**JEUNES INGENIEURS**  
Energie-Centrale A.M. et similitude, Supélec dominante électrotechnique, très grande stabilité dans unité de pointe.

**EU-SREI**  
254-37-00 (poste 55)

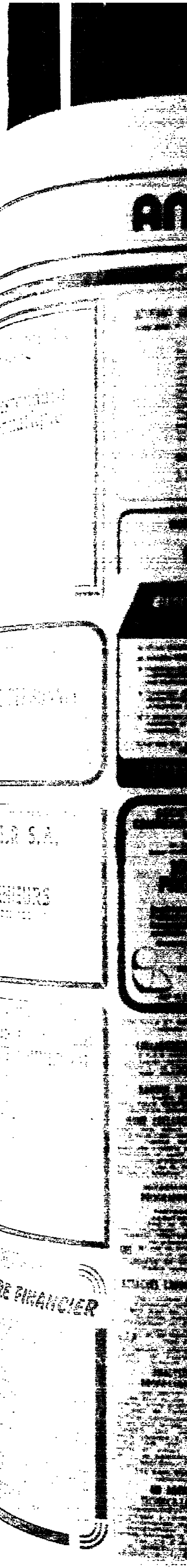
**ORGANISME FORMATION (urgent) recherche VACATAIRES**  
libres minimum 2 demi-journées semaine et :  
- COMPATIBILITE.  
- FINANCE.  
- PAIES.

Diplôme + pratique exigés. Adresser C.V. photo n° 46169, CONTEXTE, P.O. boîte 73, 20, av. Océaire, Paris-17°, q. 17

**ADJOINT AU DIRECTEUR COMMERCIAL**

La Société (100 M de C.A., H.T.) est un sous-traitant de l'automobile qui recherche pour son bureau central de Neuilly un cadre commercial de plus de 27 ans, diplômé d'une Ecole Supérieure de Commerce possédant une expérience commerciale dans la sous-traitance. Il devra prendre le relais du Directeur dans les relations avec les constructeurs et la liaison avec les usines de provinces. Allemand indispensable.

26 rue Marbeuf 75008 Paris voir adresser note d'information et dossier de candidature sur demande. Références/23M.



كندا من الأصا



OFFRES D'EMPLOI	La ligne	La ligne T.C.
DEMANDES D'EMPLOI	43,00	48,19
IMMOBILIER	10,00	11,44
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITALUX	80,00	81,52

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	Le m/m col.	T.C.
OFFRES D'EMPLOIS	24,00	27,45
DEMANDES D'EMPLOIS	5,00	5,72
IMMOBILIER	20,00	22,88
AUTOMOBILES	20,00	22,88
AGENDA	20,00	22,88

REPRODUCTION INTERDITE

### offres d'emploi

#### BANQUE PRIVEE PARIS

recherche

### correspondant informatique

chargé des liaisons entre les différents services de la Banque et le Service Informatique, il devra rédiger les cahiers des charges des besoins exprimés et suivre leur réalisation.

Les candidats doivent pouvoir faire état :

- d'une bonne connaissance des circuits administratifs et des opérations de Banque,
- d'une expérience de 4 à 5 ans acquise dans un service informatique de Banque,
- de bonnes notions comptables,
- et de qualités pédagogiques et d'une excellent sens du contact.

Une formation supérieure en informatique de gestion sera un atout sérieux.

Adressez C.V. photo et présentations sous référence 4184 à :

organisation et publicité

#### ADJOINT DE DIRECTION

200.000 F

Négociation de matières premières minérales et produits dérivés. PARIS

Un groupe de sociétés spécialisées dans l'extraction et la négociation de substances minérales (4.000 personnes - C.A. 600 millions de F.), recherche un Adjoint de Direction. Sous l'autorité de la Direction Générale, il sera chargé de poursuivre l'activité commerciale et de rechercher de nouveaux débouchés pour les minerais et autres produits du groupe. Directement ou par l'intermédiaire d'agents répartis dans le monde entier, il négociera les contrats (définition des quantités, qualités et prix), il les rédigera et en supervisera l'exécution. Il lui faudra entretenir des relations d'excellente qualité avec les utilisateurs. Le candidat retenu sera de formation supérieure, de préférence ingénieur, complété par une expérience commerciale de plusieurs années dans la négociation de matières premières minérales ou de produits semi-finis. Il sera parfaitement bilingue Français/Anglais. Ce poste implique entre un quart et un tiers du temps en déplacement. Ecrire sous la réf. 160/M à :

GRH Conseils

3, avenue de Ségur - 75007 PARIS.

Toutes les candidatures seront traitées confidentiellement.

Laboratoire de RECHERCHES SPATIALES

cherche

#### INGENIEUR ELECTRONICIEN

déjà 3 ans, disponible rapidement, ses années exp. sont dédiées à la conception et fabrication de systèmes électroniques embarqués à bord de satellites.

Adressez C.V. et photo sous réf. n° T 0258 M Régie Presse 83 bis, rue Réaumur, Paris 2<sup>e</sup>.

ORGANISME PUBLIC

recherche

#### UN ANALYSTE NIVEAU INGENIEUR

parlant anglais

#### 4 PROGRAMMEURS NIVEAU IUT

Bonnes connaissances informatiques

Adressez C.V. lettre manuscrite, photo et présentations à :

Agence Havas, 33-BORDEAUX

#### CAP SOGETI

Société du Groupe CAP-GENI-SOGETI

GESTION n° 1 en EUROPE

recherche pour embauche immédiate à :

- PARIS
- NANCY et EST de la France
- LILLE et NORD de la France

Réf. 1A - JEUNES PROGRAMMEURS I.U.T. et A.F.P.A.

Réf. 1B - PROGRAMMEURS et ANALYSTES-PROGRAMMEURS PL1 - COBOL - ASSEMBLEUR - PROTEE - D.B. et T.P. appréciés.

Réf. 1C - JEUNES INGENIEURS connaissant GESTION - CALCULATEURS INDUSTRIELS - SYSTEME D'EXPLOITATION DOS/OS.

Réf. 1D - 1 INGENIEUR D'ENCADREMENT niveau Ingénieur Principel. Profil DB/DC impératif.

Tous ces postes comportent :

- responsabilités importantes,
- grande autonomie,
- évolution de carrière intéressante.

Téléphoner ou écrire à :

Claudine JOLIVE

CAP-SOGETI GESTION

DIVISION PARIS-NORD-EST

20, rue Leriche

75015 PARIS - Tél. 539-22-25, p. 311.

#### GROUPES DE SOCIÉTÉS INDUSTRIELLES

recherche

pour fonction centrale à PARIS

### CHEF DE PERSONNEL

Licencié en Droit ou I.U.T. gestion Personnel

— minimum 5 ans d'expérience dans Société ayant plusieurs établissements.

Envoyer C.V. détaillé avec rémunération souhaitée à :

3.601 PUBLI-CITÉS REUNIES

112, bd Voltaire, 75011 Paris, qui transmettra.

#### SOCIÉTÉ ALIMENTAIRE PARIS

C.A. 120 M. de F

en constante progression

recherche

### directeur des ventes national

- 30 ans minimum,
- formation ESCED, ESC, NEC ou équivalent,
- expérience approfondie de la vente de produits de grande consommation, pratique affirmée des circuits de distribution traditionnels et modernes,
- directement rattaché au Directeur Général, il sera chargé de réaliser les objectifs de chiffre d'affaires, d'unifier, dynamiser, perfectionner, organiser et coordonner la force de vente,
- il gèrera son budget annuel, sera responsable du coût de la distribution et participera à l'évolution de la politique commerciale.

Ecrire avec C.V. détaillé et présentations sous référence 633-M (Réponses et directives assurées).

#### guillon selection

29, AV. DE LIVRY - 93240 LE RAINCY

#### La Société STILNOVO Italie

leader dans le secteur des luminaires d'ameublement

recherche pour son siège de Paris

### 1) UN RESPONSABLE DES VENTES

— Age 35 ans environ, dynamique, moderne, esprit, expérience préférable dans le domaine des prescripteurs, décorateurs, architectes et grandes communautés.

— Disposé à voyager sur tout le territoire.

### 2) UN MAGASINIER

— Age 25 ans environ, expérience livraisons, transports, tenue du stock. Ambiance de travail jeune, moderne, dans une Société en plein développement, avec de concrètes possibilités d'avancement et une rétribution en fonction des capacités et expériences.

Prière de vouloir adresser C.V. complet à :

BOITE 133-PUBLICITAS - VIA E. FILIBERTO 4, MILANO - Italie.

#### THOMSON-CSF

### INGENIEURS-ELECTRONICIENS

Débuts ou quelques années d'expérience

Pour laboratoire central d'évaluation de circuits intégrés et semi-conducteurs destinés à être utilisés dans études d'équipements des différents unités du groupe. Contact avec concepteurs d'équipements et fabricants semi-conducteurs.

Adressez C.V. photo et présentations à :

SERVICE RECRUTEMENT, Boite Postale 10 - 91401 ORSAY.

#### IMPORTANT CABINET D'ORGANISATION

### VECTEUR S.A.

Organisation intégrale des Entreprises

78, avenue Raymond-Poincaré, 75116 PARIS

recherche

### INGENIEURS GRANDES ECOLES

ayant expérience gestion et, si possible organisation, attirés par la profession d'organisateur-conseil.

De bonnes connaissances en informatique seront exigées.

Envoyer lettre manuscrite, photo et C.V. détaillé.

#### SOCIÉTÉ D'INGENIERIE et de COMMERCIALISATION DE SYSTEMES INFORMATIQUES

en forte expansion recherche pour renforcer ses équipes de réalisation

### 10 ANALYSTES-PROGRAMMEURS CONFIRMES

- Expérience minimum souhaitée 2/3 ans
- Formation I.U.T. ou équivalent
- Connaissance des systèmes de gestion D.E.C. appréciée

Envoyer CV détaillé, photo et présentations (discrétion assurée) à :

INSTITUT DE PROGRAMMATIQUE (I.P.C.)

113 rue Arède Brand

91400 ORSAY

(M<sup>o</sup> R.E.R., Sceaux - Station Lozère)

#### Importante société Banlieue Nord

recherche

### un cadre responsable du service

Transport-Transit

Logistique Commerciale

Il sera chargé de l'exécution :

- des Opérations d'Importation et d'Exportation,
- des Relations avec les différents dépôts en France,
- des Transports s'y rapportant.

Il fera connaître à tout moment, en liaison avec le service informatique, la position du disponible dans tous les points de stockage.

Ecrire avec curriculum vitae et présentations à :

SRID, 5, place des Victoires, 75001 PARIS, qui transmettra.

#### SOCIÉTÉ D'INGENIERIE et de COMMERCIALISATION DE SYSTEMES INFORMATIQUES

en forte expansion, recherche

### JEUNES INGENIEURS TECHNIQUE-COMMERCIAUX

FORMATION SUPERIEURE

Les candidats devront justifier :

- de bonnes connaissances des fonctions de gestion de l'Entreprise,
- d'une aptitude à la négociation commerciale de haut niveau.

Une 1ère expérience en informatique de gestion serait appréciée.

Envoyer CV détaillé, photo et présentations (discrétion assurée) à :

INSTITUT DE PROGRAMMATIQUE (I.P.C.)

113 rue Arède Brand

91400 ORSAY

(M<sup>o</sup> R.E.R., Sceaux - Station Lozère)

#### AIR INDUSTRIEL du Groupe SAFT-GROUPE - PONT-A-MOUSSON

recherche pour sa division :

### CONTROLE ET MACHINES AUTOMATIQUES UN INGENIEUR COMMERCIAL

Mission :

Il doit être capable en un an, de trouver des nouveaux marchés dans le domaine du Contrôle et des Machines Automatiques pour des applications industrielles.

Formation et expérience :

- Formation supérieure à caractère technique + expérience commerciale,
- 35 ans minimum,
- Bonnes connaissances en mécanique générale, en contrôle-commande et en maintenance. Très bonne introduction dans le milieu industriel en général.

Une expérience dans les domaines concernés serait appréciée.

Rémunération :

La rémunération, qui ne sera pas inférieure à 100 000 F., sera fonction de la qualité du candidat.

Envoyer curriculum vitae et présentations à :

AIR INDUSTRIEL, Direction du Personnel,

sous la référence J.G., 21, avenue Dubounet, 92401 COURESSOIX - CEDEX.

#### CONTROLER ET EXPERTISE

recherche

#### COLLABORATEURS

D.E.C. CAPES

Libres rapidement

Ecrire à :

9, rue Charles-Paoli, 92300 VINCENNES.

#### BANQUE PRIVEE

recherche

pour renforcer son SECTEUR COMMERCIAL

### JEUNE COLLABORATEUR

ayant déjà acquis une bonne expérience des techniques de crédit, habilité aux relations avec une clientèle commerciale diversifiée et ayant le goût de la prospection.

Ecr. n° T 2545 M, Régie Presse, 83 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

RECHERCHONS

#### PROGRAMMEUR

PORTANT DEBUTANT

DUT

pour exploitation programmes

MATERIE CONTROL, DATA

à présenter à :

4, rue de Provence (7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> arr.)

SRIS

SOCIÉTÉ DE SERVICES PARIS recherche

#### ATTACHÉS COMMERCIAUX

Pour premier emploi

Formation supérieure

Sens aigu des contacts.

Sérieuses possibilités d'intégration et d'évolution.

Ecr. sous n° 6374 à :

L.T.P. 31, bd Bonne-Nouvelle, 75002 PARIS

Le Service Informatique de Gestion de Rockwell Collins France recherche rapidement

#### ANALYSTE PROGRAMMEUR

UN DUT ou une I.M.A.G.E

assortis d'une expérience soignée (3 ans) de l'analyse d'une parfaite connaissance de l'I.P. et du C.I.C. et une maîtrise de l'anglais sont indispensables.

Poste transféré à Toulouse en juillet 78. Ecr. avec C.V., photo et présentations à :

40, r. de Montigny, Silic 127, 91223 Runy Cedex

STE BANLIEUE SUD recherche

#### UN AGENT TECHNIQUE-COMMERCIAL

- Français-anglais écrit, parlé.
- Voyages à l'étranger.
- Connaissances matérielles et météorologiques solides.
- Age minimum 25 ans.

Env. C.V. et photo à :

M. WINKEL SORELEC-CEHES, 45, r. Garlin, 10<sup>e</sup>.

### responsable contrôle prix de revient

mécanique lourde

Afin de pourvoir ce poste, notre société, filiale d'un groupe multinational, recherche un jeune ingénieur dont les qualités de gestionnaire sont justifiées par un diplôme et une expérience de 5 années environ en Contrôle de Production, Informatique et Comptabilité Industrielle.

Il devra, à court terme, mettre en place un système informatique conçu pour le suivi des prix de revient et assurer la liaison Unités-Service Contrôle Prix de Revient, établissant un suivi de l'évaluation des coûts par produit et les analyses financières qui s'y rattachent.

Ce poste offre de réelles perspectives de carrière, la connaissance de l'anglais y est très souhaitable. Lieu de travail : banlieue Sud de Paris.

Les candidats sont invités à adresser leur dossier sous référence 14302 à CANOVA - BP 78 - 92200 NEUILLY CÉDEX

#### IMPORTANT GROUPEMENT DE DETAILLANTS

recherche pour son Siège, proche banlieue Nord

### JEUNE CADRE

Assistant du Directeur Financier, il apportera son concours aux adhérents dans les domaines financiers, comptables, juridiques, fiscaux et participera à l'élaboration des budgets du groupement.

Ce poste convient à un candidat de formation I.E.P., D.E.C.S., E.S.C.P. ou équivalent.

Adressez C.V. avec photo sous réf. A. 7806 à :

#### LAMCO

Conseils d'Entreprises

78, Charles-Darwin 75006 PARIS

#### BRANCHE FRANÇAISE D'UN GROUPE MULTINATIONAL

recherche

### UN CADRE FINANCIER

pour gérer :

- les positions de change : achats, ventes de devises au comptant/à terme,
- les crédits et emprunts en devises
- la trésorerie en devises.

Ce poste situé à Paris comprend de larges initiatives et responsabilités au sein de la Direction Financière du Groupe.

Il suppose une bonne connaissance de la réglementation des changes et la pratique d'au moins une langue étrangère.

Le candidat sera amené à jouer un rôle d'animateur près des acheteurs et vendeurs pour améliorer, par des contrats en devises, la compétitivité des ventes et achats à l'étranger.

Ce poste peut convenir à un cadre exerçant des fonctions analogues dans une grande entreprise industrielle ou à un cadre bancaire spécialisé dans les problèmes de change.

Adressez C.V., photo et présentations à no 45724 Contesse Publicité 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

#### MOLYDAL FRANCE

Société Lubrifiants Industriels

recherche pour PARIS et REGION PARISIENNE

#### TECHNIQUE-COMMERCIAL

Niveau B.T.S. ou I.U.T.

Esprit initiative, compréhensif,

aimant négocier 2 ou 3 échelons

Expérience vente produits industriels souhaitée

Statut V.P.P. min. garanti 45 000

Adressez lettre manuscrite + C.V. + photo

MOLYDAL (France) S.A., 80 rue des Orléans, 75020 Paris

#### EUROPE FALCON GROUPE DASSAULT

Aéroport du Bourget

recherche pour contrat à durée déterminée en un

#### PROGRAMMEUR GAP II

Expérience 2 ans minimum matériel IUT - D.

Envoyer C.V. et présentations à :

B.P. 10, 93350 AÉROPORT DU BOURGET.

#### SKF

Grand-Point Petit-Clamart

recherche

#### COMPTABLE 2<sup>e</sup> ECHELON

Niveau B.T.S. ou équivalent.

Expérience diverses mais minimum indispensable pour travaux comptabilité générale et fiscalité.

Contrat temporaire - 9 mois renouvelable.

Tél. pour complément d'information et rendez-vous ou :

636-73-34 Poste 34-40

#### S.F.E.N.A.

recherche

### JEUNES INGENIEURS AUTOMATIQUES

E.N.S.A.E., E.S.E., E.N.S.E.R.G

Pour travaux sur systèmes protégés d'avions

Anglais indispensable

Adressez C.V. et photo à :

S.F.E.N.A., B.P. 59, 78140 VELIZY-VILLACOUBLAY.

#### ASSISTANT DE DIRECTION

PARFAITEMENT BILINGUE FRANCAIS-ANGLAIS

connaissance de l'ALGERIE

soignée

bonne présentation pouvant effectuer déplacements à l'étranger

Env. C.V. prêt, a n° 1277.

Emplois et Entreprises, 18, rue Voltaire, 75002 PARIS.

Sis

ETIENNE MARTEL Industrie (80 km Ouest de Paris)

#### RECHERCHE RESPONSABLE

Gestion des commandes TRAFFIC-EXPORT

Il sera l'animateur d'une équipe de 3 personnes ayant une bonne maîtrise de la gestion administrative des commandes de Matériel et pièces de rechange et la fonction « Traffic-Export ». Il s'agit d'une création de poste.

Format et expériences requies :

ESCAE ou Bac + formation comptable, administrative et gestion de l'export

Expérience fonction « Traffic-Export ».

Il est gestion des commandes, de présence et d'équipements industriels. Quantités de manœuvre d'hommes et de décision. Anglais courant et d'écrit indispensables.

Env. C.V. détaillé avec indication rémunération actuelle à n° 5238 SISEP 3, r. Chateaufort 75002 PARIS

DISCRETION ASSURÉE

#### FILIALE D'UN GROUPE CHIMIQUE MULTINATIONAL

est à BOULOGNE-SUR-SEINE - C.A. 20 millions

recherche un

### CHEF COMPTABLE

Ayant également une certaine expér. du contrôle de gestion dans une société de même importance.

ANGLAIS INDISPENSABLE

Le poste est rattaché directement à la Direction Générale avec laquelle il travaillera en étroite collaboration.

La rémunération annuelle ne sera pas inférieure à 82 000 F.

Env. lettre manuscrite, CV et photo à n° 45944 CONTESSA Publ. 30, av. de l'Opéra, PARIS-10<sup>e</sup>.

Table with 2 columns: Category (OFFRES D'EMPLOI, DEMANDES D'EMPLOI, etc.) and Price/Rate.

ANNONCES CLASSEES

Table with 2 columns: Category (ANNONCES ENCADREES, OFFRES D'EMPLOIS, etc.) and Price/Rate.

REPRODUCTION INTERDITE

offres d'emploi

S.F.I.M. STE DE FABRICATION D'INSTRUMENTS DE MESURE recherche INGENIEUR ANALYSTE PROGRAMMEUR

INGENIEUR recherche ayant plusieurs années exp. en thermique industriel pour fonctions techniques et commerc.

GRUPE IMPORTANT recherche pour REGION PARISIENNE CADRE CONFIRME PROMOTION IMMOBILIERE

GABINET CONSEIL RECRUTEMENT DE CADRES recherche à PARIS (17e) Psychologue

MAGIRUS DEUTZ FRANCE recherche SECRETAIRE DE DIRECTION (EXCELLENTE STENO-DACTYLO) BILINGUE ALLEMAND

SECRETAIRE ASSISTANTE B.T.S.S. demandée pour P.D.G. Société internationale à Paris près CENTRE BEAUBOURG

information divers POUR TROUVER UN EMPLOI LE CENTRE D'INFORMATION SUR L'EMPLOI INTERNATIONAL

Secrétaire 56 de prestations de Services SAALONS, P.T. VILLES, recherche pour Service Commercial

Secrétaire 24 ans, diplômée d'études supérieures de commerce, spéc. langues internationales

STENO-DACTYLO Recherches pour remplacement 1 an

capitiaux ou proposit.com CAB. IMMOBILIER PARIS F.N.A.I.J. offre portefeuille GESTION, avec BUREAU, court. jointe actif, possibilité mise au courant.

enseignem. APPRENEZ L'ALLEMAND EN ALLEMAGNE Fremdsprachen-Institut MAWRIZKI Cours intensifs même pendant les vacances

LEC. GREC ANC. ET MOD. données par Jean-Louis GUYOT. Tél. : 91-52-65

demandes d'emploi

CADRE ADMINISTRATIF ROUMER, 40 ans TITULAIRE MAITRISE CHIMIE (KIN BVA) 15 ans cadre administratif assurances L.A.R.D.

CADRE HAUT NIVEAU 36 ans Docteur Sciences Physiques Université américaine Diplôme Grande Ecole

ÉNERGIES NOUVELLES CENTRALIEN - MASTER OF SCIENCE 30 ans Bilingue anglais Technicien généraliste, expérience de l'export

STATISTICIENNE 32 ans - Diplômée I.S.U.P. - D.E.A. statistique - I.A.E. (économie-gestion) 2 ans d'expérience professionnelle

MECANICIEN P.L. ch. empl. stable, Tél. après 19 h : 785-25-97

PUBLICITAIRE 28 ans, très solide expérience, cadre de publicité anonyme (niveau européen), budgets imp.

JEUNE FEMME, 24 ans, lic. en lettres, cherche emploi dans un bureau de secrétariat

GERANT d'une société de vente biens d'équipement, 30 ans, marié, nationalité allemande, bilingue

CADRE RESPONSABLE Formation technique supérieure, négociateur averti, travaille actuellement, leader dans la profession

CHEF DE GROUPE COMPTABILITE 37 ans, longue exp. ch. pl. stable Paris, rga, parisienne. Libre de suite : 4 000 F X 72

ARCHITECTE D.E.S.A. 27 ans, 3 ans expérience études et chantiers, Bilingue anglais. Conf. 200, cherche place stable

PARIS-PROVINCE Toulébas : 72-71-94 J. P. 27 ans EXPERIMENTÉE recherche

SECRETARIE DACTYLO service A.V. Secrétariat Soussone, 12e ou 10e arrondis. Ecr. n° 1 875 M Régie-Presses

SECRETARIE DACTYLO 28 ans, 6 ans de librairie et édition cherche poste dans maison d'édition. Libre sous 2 mois. Ecr. n° 4 625 M Régie-Presses

demandes d'emploi

J. H. 29 ans, Docteur 2e cycle, GEOTECHNIQUE + D.E.A. GÉOPHYSIQUE appliquée, 7 a. exp. absolue en centre de

J. H. 23 ans, libéré O.J. Bac G. 2 années I.U.T. (technicien de maintenance) centre de marketing international

J.P. 24 ans, ch. place stable COMPTABLE 2e échelon C.A.P., BAC G2 D.U.T. 2 ans d'expérience.

Mme L. 24 ans, ch. place stable J. H. 25 ans, ch. place stable J. H. 25 ans, ch. place stable

J. P. 35 ans, ch. place stable J. H. 25 ans, ch. place stable J. H. 25 ans, ch. place stable

F. 30 ans, références req. représentation Paris rég. parisienne. Ecr. n° 6 641, le Monde + Pub.

ACHAT TRES CHER bijoux, or, brillants, 136, rue Legendre, 81, Souchay, 75016 PARIS, 54-20

EN SOLDE moquette et revêtements murs, 1er et 2e étages : 100,00 m2 sur stock. Téléphone : 255-66-50

STE DE PUBLICITE vend ETAT NEUF BUREAUX DE MATERIEL PRODUCTION (Photo et Dessin) TEL. 466-10-03

autos-vente 8 à 11 C.V. Part. vd ALPINE A 310, prêt métal, année 1972, 33.000 km

+ de 16 C.V. MERCEDES 600 72000 km option climatisation

JAGUAR XK 150, entièrement remis en état, peinture, intérieur et mécanique u/e comble

JEUNE DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER ans exp. contacts internationaux

divers BMW OCCASIONS Ex. n° 77 et 78 peu roulés 650-Paris-Tél. 52-48-95

L'immobilier

appartements vente

Paris Rive droite DAUMENIL. Prix : 235.000 F. 120 m2, 3 ch., 2 b., 1 s., 1 w.c., 1 plac. cuisine, w.c., bain, chauffage central, asc. 25-27-28

Paris Rive gauche MONTMARTRE. Prix : 210.000 F. 120 m2, 3 ch., 2 b., 1 s., 1 w.c., 1 plac. cuisine, w.c., bain, chauffage central, asc. 25-27-28

P. YAUBAN 5P. 140 M2 SUPER CONFIT PIERRE DE TAILLE entièrement rénové, 72 m2 x 30

Méno St-PLAQUE IMM. PIERRE DE TAILLE 5e étg, asc, balcon, ch. centr. LIVING DBLE + CHBRE

21, RUE DES PLANTES 3 studios, 25 x 40 m2 + jardin, 14, rue de Valenciennes

SUR JARDIN Splendide DUPLEX 200 m2 environ et 2 P. dans HOTEL PARTICULIER

13. PLACE DES VIKINGS IMMÉDIABLE RESTAURANT 2 étages, 100 m2, 10 pièces, 4 ch. 12

AVENUE MONTAIGNE RUE MARBAINVILLE 112 P. 2 Pces 120 m2, 4 ch. 12

FAUBOURG ST-HONORE 2 P. PLACE BEAUVALLON 2 P. 120 m2, 4 ch. 12

Boulevard MALESHERBES 145 m2, 4 étages, plein sol, 12 pièces, 4 ch. 12

SUR CHAMPS-ÉLYSÉES RAVISSANT 102 m2 DENIER ETAGE, TERRASSE

EXCEPTIONNEL PRÉS TRIANON, récent gd stand, 1er et 2e étages, lux.

16° IENA Dans magnifique immeuble 1900 8 P. ch. 12, 340 m2, 3 étages.

VRAI MARAIS 5-7, rue des Tournelles Rénovation de grande qualité du STUDIO 100 m2, 4 pièces

appartements vente

LE PECQ 15° R.E.R. - Peut être loué de qualité Dernier étage, Beau 2 PCE

NEUILLY Dans bel imm. pierre de taille 2e étage sur rue - Soleil - Balco

NEUILLY (Près Seine) bel appartement, 3 ch. 12, 3 b., 1 s., 1 w.c., 1 plac. cuisine, w.c., bain, chauffage central, asc.

Fontenay-sous-Bois sur bd de la Seine, 2 ch., 1 b., 1 s., 1 w.c., 1 plac. cuisine, w.c., bain, chauffage central, asc.

PROVINCE A vendre dans immeuble pierre de taille appartement P3

RECHERCHE 3 à 6 PCE: 12 pièces, 5 ch., 2 b., 1 s., 1 w.c., 1 plac. cuisine, w.c., bain, chauffage central, asc.

RECHERCHE pour placement 12 pièces, 5 ch., 2 b., 1 s., 1 w.c., 1 plac. cuisine, w.c., bain, chauffage central, asc.

PIERRE BATOCH Recherche Université quart. 10° P. Indispens. vaste récept.

appartements occupés MONTMARTRE. App. 55 m2. Echange égal poss. 15.000 F. PROMITTE - 22-10-74

constructions neuves V° PORT-ROYAL sélectionnant profession libérale

échanges ECHANGE, Bordeaux, r. Sainte Catherine, mais. rapport 3 étg.

hôtels-particuliers 18° BUTTE SUR LES HAUTES LE CHARME DISCRET DUPONT

immobies INVESTISSEMENT EXCEPT. 160 + COMMERCES

viagers Administrateur hand. recherche Libre apt 120 m2, 12 ch. 12

CIRCULATION

immobilier

كندا من الأصا

سكنا من الاموال

CIRCULATION

LA SITUATION DE LA SECURITE ROUTIERE
Legere diminution du nombre des accidents en 1977
Progression inquiétante de l'alcoolémie

Le nombre des accidents et des victimes de la route a, en 1977, légèrement diminué par rapport à l'année précédente...

Le nombre des accidents a été de 257 896, au lieu de 261 276 en 1976... Le nombre des blessés a été de 13 204, au lieu de 13 787 en 1976...

Le contrôle technique généralisé des voitures particulières serait, selon le ministre de l'équipement et de l'aménagement du territoire, coûteux et peu efficace.

Le contrôle technique généralisé des voitures particulières serait, selon le ministre de l'équipement et de l'aménagement du territoire, coûteux et peu efficace.

Le contrôle technique généralisé des voitures particulières serait, selon le ministre de l'équipement et de l'aménagement du territoire, coûteux et peu efficace.

Le contrôle technique généralisé des voitures particulières serait, selon le ministre de l'équipement et de l'aménagement du territoire, coûteux et peu efficace.

Le contrôle technique généralisé des voitures particulières serait, selon le ministre de l'équipement et de l'aménagement du territoire, coûteux et peu efficace.

Le contrôle technique généralisé des voitures particulières serait, selon le ministre de l'équipement et de l'aménagement du territoire, coûteux et peu efficace.

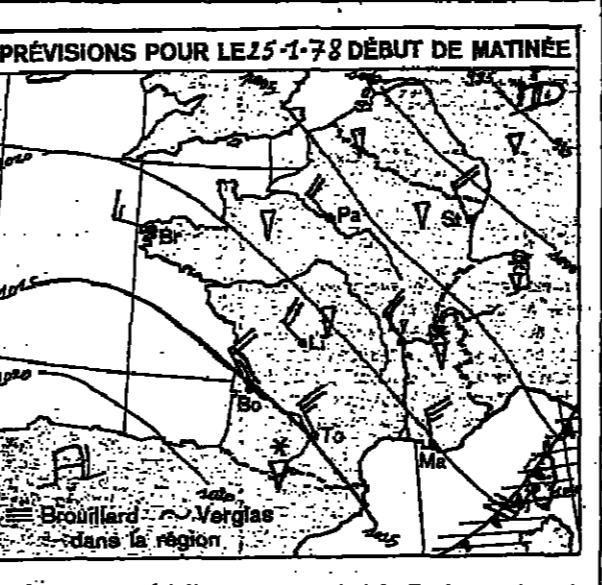
Le contrôle technique généralisé des voitures particulières serait, selon le ministre de l'équipement et de l'aménagement du territoire, coûteux et peu efficace.

Le contrôle technique généralisé des voitures particulières serait, selon le ministre de l'équipement et de l'aménagement du territoire, coûteux et peu efficace.

Le contrôle technique généralisé des voitures particulières serait, selon le ministre de l'équipement et de l'aménagement du territoire, coûteux et peu efficace.

Le contrôle technique généralisé des voitures particulières serait, selon le ministre de l'équipement et de l'aménagement du territoire, coûteux et peu efficace.

Le contrôle technique généralisé des voitures particulières serait, selon le ministre de l'équipement et de l'aménagement du territoire, coûteux et peu efficace.



SITUATION LE 24-01-78 A 0 H G.M.T.
Evolution probable du temps en France entre le mardi 24 janvier à 6 heures et le mercredi 25 janvier à 24 heures.

PREVISIONS POUR LE 25-1-78 DEBUT DE MATINEE
1 000 à 1 200 mètres. Ces précipitations s'atténueront par l'ouest avec le développement d'éclaircies au peu plus marquées.

Journal officiel

Sont publiés au Journal officiel des 23 et 24 janvier 1977 :
DES DECRETS
Modifiant le décret n° 58-1277 du 23 décembre 1958...

des animaux

Protection
Protection de certaines espèces. Les chasseurs de gibier d'eau devront s'abstenir de tirer, cette année, les sarcelles d'été...

des animaux

Protection
Protection de certaines espèces. Les chasseurs de gibier d'eau devront s'abstenir de tirer, cette année, les sarcelles d'été...

MÉTÉOROLOGIE MOTS CROISÉS

Crossword puzzle grid with numbers 1-10 and 11-20.

PROBLEME N° 1978
HORIZONTALEMENT
1. Indispose le plus souvent celui qu'il frappe; s'apponit en de lointains vergers...

VERTICALEMENT
1. Leurs rôles sont peu enviables; On l'on peut cueillir la marguerite...

Solution du problème n° 1978
Horizontalement
I. Soprano. II. René. LA. III. Jeanne. IV. Jolie. Oh. V. Tresses. VI. Es. Mère. VII. Ru. Emet. VIII. Armoires. IX. Isoliers. X. Ail. XI. Air. XII. Abbes; Et!

Table with 2 columns: Category and Value. Includes OFFRES D'EMPLOI, DEMANDES D'EMPLOI, IMMOBILIER, etc.

ANNONCES CLASSEES
Information Logement 525.25.25
Centre Ettoile 49, avenue Kleber, 75116 Paris 525.25.25

Table with 2 columns: Category and Value. Includes ANNONCES ENCADREES, OFFRES D'EMPLOIS, etc.

L'immobilier

Real estate listings including 'locaux commerciaux', 'fonds de commerce', 'bureaux', 'maisons', 'châteaux', 'terrains', 'pavillons', 'manoirs', 'villégiatures', 'chalets', 'maisons', 'châteaux', 'terrains', 'pavillons', 'manoirs', 'villégiatures', 'chalets'.

Real estate listings including 'locaux commerciaux', 'fonds de commerce', 'bureaux', 'maisons', 'châteaux', 'terrains', 'pavillons', 'manoirs', 'villégiatures', 'chalets', 'maisons', 'châteaux', 'terrains', 'pavillons', 'manoirs', 'villégiatures', 'chalets'.

Real estate listings including 'locaux commerciaux', 'fonds de commerce', 'bureaux', 'maisons', 'châteaux', 'terrains', 'pavillons', 'manoirs', 'villégiatures', 'chalets', 'maisons', 'châteaux', 'terrains', 'pavillons', 'manoirs', 'villégiatures', 'chalets'.

# Le Monde économie-régions

## Libres opinions

### Audace décentralisatrice et régionalisation suspecte

par MAURICE MARCHAND-TONEL (\*)

La position de nos gouvernants est nette : la régionalisation est suspecte politiquement, mais la décentralisation doit être audacieuse. Les « provinciaux », soit 80 % des Français, doivent recevoir des « activités de haut niveau », du « tertiaire supérieur », qui les replacent à égalité au sein de la nation. L'actuel président de la République l'entendait bien ainsi, qui prometait aux Lyonnais en 1974 « le maintien et si possible le retour des sièges sociaux » dans leur région.

Pourtant, au cours des dernières années, une seule règle d'action semble s'être dégagée dans la pratique : décentraliser les emplois d'exécution, mais ne toucher en rien aux centres de décision parisiens. Que l'administration ne décentralise que l'imprimerie nationale, la Météorologie nationale ou des sous-directions ministérielles secondaires s'inscrit dans une logique avouée : ne rien lâcher du pouvoir politique. Mais comment croire à la « décentralisation d'activités de haut niveau » lorsque le sommet des entreprises contrôlées par l'Etat est farouchement maintenu à Paris ? Provinciales dans leur implantation industrielle, la S.N.I.A.S., C.D.F., Chimie, E.M.C., Elf-Aquitaine, E.D.F.-G.D.F. et bien d'autres sont dirigées de Paris. L'Ironie est à son comble lorsque Air Inter, entreprise à vocation régionale par excellence, se voit « décentralisée » de Paris à... Orly. Comment les dirigeants d'entreprises privées peuvent-ils sérieusement envisager une décentralisation réelle si l'action de l'Etat ne suit pas son verbe ?

L'exemple de Berliet-Saviem, maintenant Renault-Véhicules Industriels (R.V.I.), est particulièrement éloquent : les Lyonnais vont recevoir des créations d'emplois ouvriers et doivent donc accepter de voir le siège social et la direction effective de l'entreprise fixés à Paris. Les arguments apparemment avancés par Renault (« Les banques saoudiennes sont à Paris, donc le siège social de R.V.I. doit être à Paris ») ne sont pourtant guère convaincants quand on sait combien de véhicules ont été vendus par la Régie en Arabie Saoudite.

Certes, le problème de R.V.I., héritière d'un passé difficile aussi bien chez Saviem que chez Berliet, est avant tout stratégique. Mais peut-on dire sérieusement que les stratégies mondiales d'un Michelin ou d'un Rosignol ont souffert d'une quelconque tare provinciale ? Les exemples allemand, suisse, américain ne font que confirmer cette observation. L'Etat français n'aurait-il donc pas les moyens de faire suivre ses politiques par les entreprises nationalisées ? Les promesses du président de la République seraient-elles oubliées ?

Le problème de fond est simple : les justes paroles politiques ne se sont pas encore traduites de façon concrète sur le terrain. Quel qu'en soient les discours, le processus de succion qui a fait du Crédit lyonnais, des Grands Travaux de Marseille, d'Isinor, de Pechiney, de C.F.A.O., de la Lyonnaise des eaux, de Rhône-Poulenc, de Béghin-Say, des entreprises à tête parisienne est toujours à l'œuvre. Sans relâchement de l'emprise de certains ministères centralisateurs, sans exemple de vraie décentralisation par l'Etat, les centres de décision privée importants ne pourront qu'être, eux aussi, de plus en plus parisiens.

Les amertumes provinciales grandissent, et l'exigence encore diffuse d'une décentralisation générale réelle, reconnaissant qu'il n'y a pas d'intelligence que de Paris, devient progressivement un enjeu politique. Les élections municipales de mars dernier, la montée des écologistes, en sont probablement un reflet partiel. Un large consensus existe pourtant, en dehors de quelques nostalgiques de Robespierre et de Staline. Pourquoi, dès lors, surseoir aux mesures les plus évidentes et les plus immédiates ?

\* Economiste d'entreprise.

## Rhône-Alpes

Le schéma de massif des Alpes du Nord approuvé par le conseil régional

### Une dernière chance pour la montagne

De notre correspondant régional

Lyon. — Le conseil régional de la région Rhône-Alpes vient d'approuver le schéma de massif des Alpes du Nord. C'est le principe d'établissement qui a été adopté le 20 décembre 1977. Le document, qui avait été préalablement soumis au conseil général de chacun des départements concernés — Drôme, Isère, Savoie et Haute-Savoie — sera, en principe, officialisé lors de la prochaine réunion du Comité interministériel d'aménagement du territoire (CIAT) à la fin du mois de janvier.

Lors du vote, le groupe des élus communistes (dix-sept membres) s'est abstenu. Non que ceux-ci soient en désaccord avec les orientations de cette politique d'ensemble destinée à faire revivre les zones de montagne, mais ils estiment que les moyens sont très insuffisants pour la mettre en application. Les socialistes, quant à eux, tout en expliquant qu'ils s'opposent « au risque de nombreuses déceptions », ont accepté de voter favorablement « pour renforcer les souhaits que nous émettons, mais en refusant par avance toute caution aux réponses qui nous seront faites ».

Les mesures proposées, qu'elles se rapportent à l'agriculture, au tourisme, aux activités industrielles ou artisanales, peuvent être classées dans trois rubriques : juridique, financière, administrative. Juridique par exemple lorsqu'il s'agit de donner davantage de pouvoirs aux SAFER et à l'Agence de l'équipement, ou encore de modifier le statut de l'environnement protégé, mieux adaptées que les POS aux problèmes spécifiques de l'espace rural, d'offrir des possibilités de transactions dans le cadre des programmes d'actions foncières (PAF), y compris au profit des communes, en mettant des moyens financiers à leur disposition ; toutes ces propositions ayant pour objectif d'assurer une protection efficace du foncier agricole. Sur ce point, M. Hubert Dubouché, député, maire de Grenoble (P.S.), considère que les

propositions du schéma sont « insuffisantes ». « Le gouvernement n'a jamais entrepris de combattre la spéculation, avec fermes et jachères. Pensez-vous vraiment s'opposer à la désertification dans de telles conditions ? »

Au chapitre des décisions d'ordre juridique, le rapporteur a cité la réforme de la fiscalité locale qui « apparaît souvent comme un frein, car la petite industrie ou l'artisanat supportent presque seuls toute la charge des communes ».

Deux autres mesures pourraient être appliquées sans attendre : il s'agit de la banalisation des transports scolaires, permettant ainsi l'accès à d'autres catégories de voyageurs et de l'autorisation pour les véhicules des P.T.T. de transporter des marchandises autres que celles ressortissant habituellement à ce service public.

Pour le reste, la plupart des mesures proposées relèvent d'une augmentation des crédits. Il en est ainsi par exemple en matière de tourisme pour les auberges rurales et communales, dont les subventions devraient être revues à la hausse. L'Etat devrait faire l'objet d'un « aide du même genre que celle retenue dans le Massif Central », ou encore pour la voirie, dont la réalisation comme l'entretien et le déneigement supposent un surcoût important.

Quel conseiller, à l'issue du débat, ne pensait pas qu'il fallait s'abstenir en fin de compte des discours ? « Ce schéma constitue un cadre nouveau pour des actions nouvelles », avait dit en préambule le rapporteur, mais c'est aussi pour beaucoup le « dernière chance » pour la montagne.

BERNARD ELIE.

## Poitou-Charentes

965 hectares acquis en Charente-Maritime

### Le Conservatoire du littoral gagne du terrain

En signant, le 17 janvier, le contrat d'achat de 965 hectares de terrains situés en Charente-Maritime, le Conservatoire du littoral a placé ce département au premier rang pour la protection des côtes françaises.

Cette efficacité du Conservatoire en Charente-Maritime est due au fait qu'une partie de ses services a été transférée à Rochefort : ils sont donc bien placés pour connaître les terrains mis en vente. Elle a été aussi facilitée par le dynamisme des sociétés locales de protection de la nature qui ont attiré l'attention des responsables sur les propriétés particulièrement menacées ou importantes pour la défense de l'écologie.

Avec l'aide de la SAFER Poitou-Charentes, le Conservatoire avait déjà acquis 78 hectares dans les marais de Brouage, qu'un promoteur souhaitait aménager en lots de chasse. Il s'agit en effet d'une zone de nidification et de repos pour les oiseaux migrateurs, tadornes, bernaches et macreuses noires notamment. Avec la participation de la Fédération française des sociétés de protection de la nature (F.F.S.P.N.), et celle de la Ligue pour la protection des oiseaux (L.P.O.), une réserve ornithologique sera créée, moitié en eau douce, moitié en eau de mer, afin de recevoir une plus grande variété d'espèces. Sur une partie de la propriété, l'Institut national de la recherche agronomique (INRA) souhaite étudier la compatibilité des activités agricoles ou aquacoles avec le maintien des équilibres écologiques.

Le premier des nouveaux terrains acquis par le Conservatoire est situé en bordure de la baie d'Yeu, entre les agglomérations de La Rochelle et de Rochefort. D'une superficie de 14 hectares, il s'étend sur le mince cordon littoral sableux, entre la vasière d'Yeu — interdite depuis 1973 à la culture de marais — où viennent nicher des chevaliers gambettes, des gorges bleues et les échasses à manteau noir.

Des projets de lotissements de chasse et d'un parc de loisirs ont déterminé la F.F.S.P.N. et la

L.P.O. à demander au Conservatoire d'intervenir par voie de préemption pour protéger cette propriété, située sur l'une des voies privilégiées de migration d'une multitude d'oiseaux. Le Conservatoire de protection de la nature se propose d'aménager la dune en observatoire, où les visiteurs pourront apprendre à connaître les rudiments de l'ornithologie et les règles élémentaires de l'écologie. A terme, constituerait une réserve naturelle de marais adossés à un domaine public maritime.

Les 965 hectares de la forêt de Combray-d'Ansoules représentent la superficie la plus importante jamais achetée par le Conservatoire. Bordée de 3,5 kilomètres de plage et encadrée dans les forêts domaniales de la Palmyre et de Saint-Augustin, cette propriété de pins maritimes suscitait bien des convoitises. L'urbanisation de Royan, distante de quelques kilomètres, s'arrêta à sa limite. Certains craignaient le projet de construire quatre mille résidences secondaires.

Un incendie criminel a détruit en 1976, les deux tiers de la forêt, attirant l'attention de pouvoirs publics sur ce domaine privé littoral à cheval sur les communes de Saint-Palais, de Saint-Augustin et de Mathe. L'Office national des forêts sera chargé d'aménager les voiries d'accès, le parc de stationnement et les sentiers afin de faciliter et d'informer le public.

On s'est souvent demandé : le Conservatoire du littoral devait réserver ses choix à de terrains d'une superficie importante ou, au contraire, à des opérations limitées ayant valeur d'exemple et d'entraînement. Le cas de la Charente-Maritime réconcilie les partisans des deux thèses : pour protéger les avoines et les tadornes, il n'est pas nécessaire d'acheter beaucoup d'hectares. Il suffit que ceux-ci soient bien localisés. Mais, lorsqu'un grand domaine forestier est mis en vente, pour quel ne pas s'en porter acquéreur ? Surtout lorsqu'il est menacé par la pression urbaine.

ALAIN FAUJAS.

## DÉBAT

### Rendre au M.R.G. ce qui est l'œuvre du M.R.G.

Après la publication dans le Monde du 28 décembre 1977 d'un point de vue de MM. Georges Dayan et Jack Lang, conseillers socialistes de Paris, intitulé « Mettre Paris à l'école de Marseille », M. Jean-Claude Bonduelle, radical de gauche, adjoint au maire de Nantes, chargé de l'urbanisme, nous écrit :

A plusieurs reprises, MM. Dayan et Lang insistent sur le fait que Nantes, Marseille et Lille sont des villes à « gestion socialisée ». Certes. Et personne ne peut le contester. Mais, par ce biais, ils

laissent entendre que toutes initiatives originales, toutes idées novatrices sont l'œuvre des élus socialistes. Et ainsi procédent-ils à une basse manœuvre de récupération politique.

Il convient donc de replacer les choses à leur juste place. En outre, qu'il nous y contraignent, de rendre à César ce qui appartient à César. C'est-à-dire, pour Nantes, de rendre au M.R.G. ce qui est l'œuvre du M.R.G.

Il est vrai que l'élaboration des POS nous a incités à adopter un processus original : la consultation des citoyens. Ainsi pour le POS-Nord de Nantes. Rejetant les projets de l'ancien maire adjoint à l'urbanisme, M. Routier-Prévost, la nouvelle municipalité a lancé l'idée d'un « conseil-POS » qui serait le résultat d'une participation des Nantais avec leurs élus.

Nous avions deux solutions : demander à la population de se rendre à la mairie ; à tous coups, c'était l'échec assuré. C'est pourquoi les élus du M.R.G. ont combattu une telle proposition, qui pourtant avait les faveurs de nos amis socialistes. Pour nous, élus M.R.G., il s'agissait d'inverser le processus et d'écartier des solutions que nous jugeons trop conformistes, trop classiques. Et nous sommes allés à la rencontre des habitants. Dans leurs quartiers, leurs associations... D'où le lancement du « bus-POS » : un vieux autobus qui, les différents plans.

Une initiative originale. Surtout si l'on considère la politique secrète que menèrent nos prédécesseurs de l'équipe Morice. Mais une idée qu'il a été difficile de mettre sur pied. A cause de certaines réticences des élus socialistes. Ce n'est qu'après de longues palabres et qu'après avoir claqué la porte d'un conseil d'administration que la majorité socialiste devait enfin accepter la proposition du groupe M.R.G. : une consultation « à la base » par le biais du « bus-POS ».

Que MM. Dayan et Lang « récupèrent » l'opération à leur profit, au profit du P.S., appartient à une certaine politique. Celle que quelques camarades radicaux de gauche n'hésitent pas à qualifier d'« impérialisme du parti socialiste ». Certes, « l'union est un combat », comme le soulignait un leader communiste. Mais il conviendrait de ne pas déformer la vérité.

## Nord-Pas-de-Calais

### Quatre ailes en Calaisis

« Mon idéal, c'était mon moulin avec des ailes. J'ai lutté pour l'avoir, et c'est la deuxième fois que je le perds. En 1940, c'est la guerre qui m'a dérobé ce moulin, une tornade l'a abattu. » Cette voix, sur les ondes, qui semble venir d'un autre temps, c'est celle d'André Darré, soixante-cinq ans, meunier et petit-fils de meunier. Jusqu'au 11 janvier dernier, deux moulins à vent fonctionnaient encore au vent dans le Nord, ceux de Michel Markey (à Couques) et d'André Darré (à Couques). Ils animaient les cieux de Flandres et du Calaisis, fabriquaient de la mouture pour les animaux et une farine comme on n'en connaît plus. Depuis une tempête, qui atteignit son intensité maximale dans la nuit du 11 au 12, le moulin de Terdeghem est seul à tourner.

Source d'énergie gratuite et non polluante, le moulin qui actionne les ailes des moulins peut être aussi leur ennemi aveugle. André Darré en sait quelque chose. Il commence pourtant à surmonter son désespoir car le sinistre qui l'a frappé a provoqué un mouvement de solidarité immédiate. D'abord, à Couques, au Calaisis, puis dans toute la région. Le moulin de mathe

Darré sera reconstruit dans les meilleurs délais. On parle déjà de l'ouverture d'un chantier au printemps.

Animé par M. Jean Bruggerman, la vigoureuse Association régionale des amis des moulins, à qui l'on doit réflexions et sauvetages nombreux, se mobilise en ce sens. Un inventaire révèle que l'arbre-moteur et les rouets, pièces maîtresses du moulin, sont en bon état. D'autres éléments peuvent être récupérés. Le devis du sauvetage est élevé, mais déjà des dons en argent et en nature affluent à la mairie de Couques et au siège de l'ARAM (1). Folles que tout ça ? Non.

Pour leurs enfants comme pour eux-mêmes, pour la suite du monde, les gens du Nord ont conscience de l'importance singulière de leur patrimoine, et, notamment, de ces grands témoins vivants de l'art populaire que sont les moulins à vent.

PHILIPPE HAUDIQUET.

(1) Les dons peuvent être adressés à l'ARAM, musée de l'Hospice-Comtesse, 32, rue de la Monnaie, 59000 Lille. Compte bancaire Crédit mutuel 885 83 1 Lille, en spécifiant : « Sauvetage du moulin de Couques ».

## Limousin

### PRIORITÉ AUX MÉTIERS DE L'IMPRIMERIE

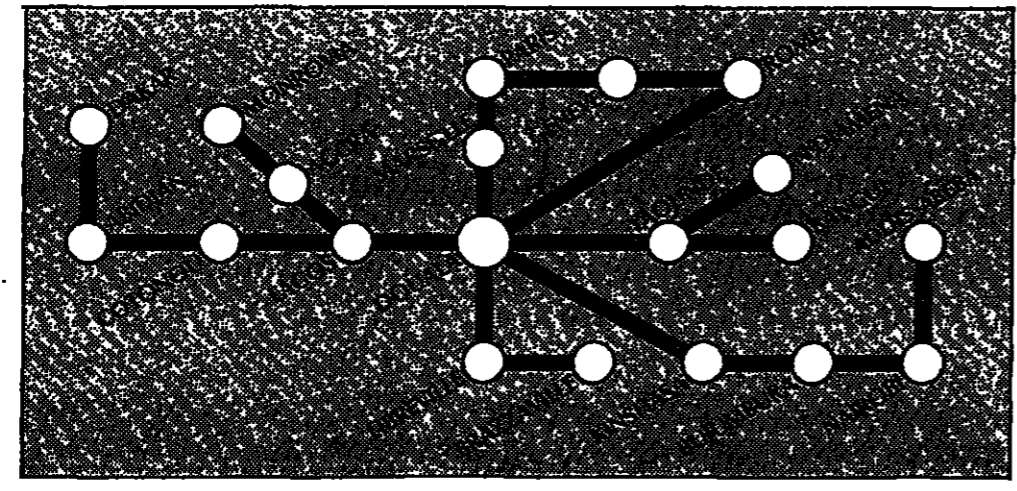
« Industriels et ouvriers des imprimeries décentralisées-ous en Limousin ! » C'est cet appel en forme d'invitation au bien-vivre que lance le comité régional d'expansion du Limousin dans un rapport qu'il vient de publier sur les métiers de l'imprimerie.

Avec 2 770 personnes (dont 2 315 dans la Haute-Vienne) employées dans plus de cent entreprises, l'imprimerie occupe une place encore modeste dans l'économie régionale. Toutefois, ce secteur est « suffisamment étendu

pour offrir à toute entreprise nouvelle des possibilités de sous-traitance ». D'autre part, l'industrie papetière y est importante (deux unités de production de papier de grande capacité ont fourni 300 000 tonnes de papier écriture en 1976 et production de carton représentant 7 500 tonnes).

A Limoges, le lycée d'enseignement professionnel Raoul-Dautry a ouvert une section imprimérie qui assure une formation en deux ans, sanctionnée par un brevet d'études professionnelles

## Maintenant l'Afrique a son métro aérien.



Un métro qui dessert la Côte-d'Ivoire, l'Empire Centre-Africain, le Congo, le Sénégal, le Nigeria, le Gabon, le Tchad, le Burundi, le Kenya, le Togo, l'Éthiopie, le Ghana, la Libéria, le Bénin, le Zaïre.

Et toutes les villes importantes du Cameroun. L'aérodrome International de Douala assure les correspondances avec l'ensemble de ces destinations.

Arrivé de Paris ou Marseille sur Boeing 707 Intercontinental de Cameroon Airlines, vous continuez sur Boeing 737 ou twin-otter de Cameroon Airlines.

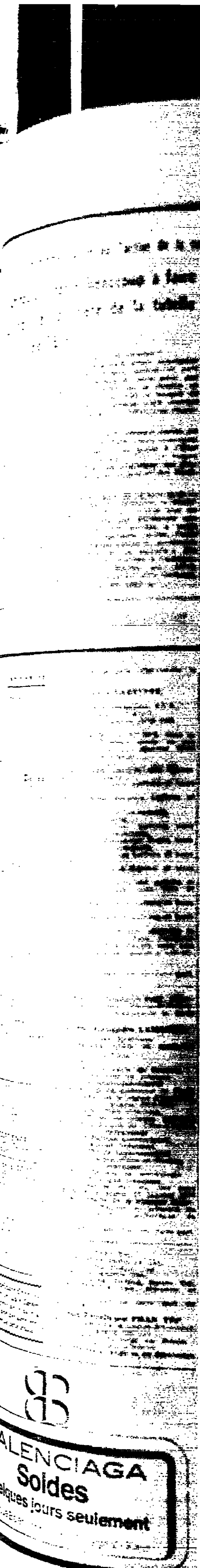
Quand on apprécie une compagnie aérienne, autant aller jusqu'au bout avec elle.

VOYAGEZ EN BONNE COMPAGNIE. CAMEROON AIRLINES

12, rue des Capucines 75009 PARIS - Tél. 01.25.25.40 / 01.25.25.77 / 01.25.25.78

VIA D'ORLÈANS

حزبنا من الأوطان



Paris Un premier bilan de l'action de la nouvelle mairie

A. Jacques Chirac : il reste beaucoup à faire pour que la capitale se libère de la tutelle de l'État

Dans l'interview qui ouvre le numéro spécial du Bulletin municipal officiel, M. Jacques Chirac déclare notamment pour ce qui concerne les rapports entre la nouvelle municipalité et l'État : « Si un pas en avant important a été fait, Paris n'a pas encore atteint de liberté que les autres communes de France. Certaines agglomérations de l'État ont pu accéder à ce statut... »

Des associations d'habitants : LES COMMISSIONS FONCTIONNENT MAL

Les associations d'habitants ne sont pas satisfaites du fonctionnement de la commission extra-municipale de l'environnement, créée il y a quelques mois par le maire de Paris. Cette commission réunit des personnalités et des représentants d'associations très diverses. Elle est consultée par le maire sur les projets d'aménagement de la capitale mais ne donne aucun avis obligatoire... »

Ile-de-France Des délibérations du Comité économique et social • Deux cent trente-cinq mille demandes d'emplois non satisfaites en décembre 1977 • Nécessité de recourir au nucléaire pour pallier le déficit en énergie

Le Comité économique et social de l'Ile-de-France se réunira, jeudi 26 janvier, sous la présidence de M. Jean Gardin. Le CES étudiera deux rapports : l'un sur la situation de l'emploi en Ile-de-France, l'autre sur les questions de l'énergie. La situation de l'emploi tend à s'améliorer en Ile-de-France, où elle est relativement meilleure que dans le reste du pays... »

France, la situation dans la région est moins mauvaise à trois points de vue : pour les femmes, qui représentent 46 % des demandes non satisfaites (54,5 % pour la France entière), et pour les jeunes (30 % des demandes au lieu de 46 %). D'autre part, les durées d'inscription à l'Agence nationale pour l'emploi sont moins longues : 17,6 % des demandeurs demeurent inscrits six à douze mois, 31 % en France. Enfin, 62 500 jeunes avaient bénéficié fin décembre des mesures gouvernementales en leur faveur, dépassant ainsi l'objectif de 61 000, qui avait été fixé pour la région. D'autre part, M. Jean-Marcel Esnault présentera au cours de la prochaine séance du comité économique et social les conclusions du groupe de travail « énergie » qui s'est réuni depuis le 8 novembre 1976 sous la présidence de M. Roger Courbey. La France importe les trois quarts de l'énergie qu'elle consomme, a rappelé M. Esnault, avant de préconiser l'adoption d'un schéma directeur pour l'utilisation de l'énergie en Ile-de-France et de proposer quarante mesures pratiques pour une utilisation plus rationnelle de l'énergie : économiser l'énergie dans le domaine du chauffage et des transports, développer l'utilisation de certaines ressources telles que le charbon, développer la production combinée de chaleur et d'énergie et la production de chaleur nucléaire notamment par l'installation d'un réacteur nucléaire à Saclay (Essonne), développer les procédés de récupération de calories perdues, favoriser l'énergie nucléaire et de techniques nouvelles (géothermie notamment), élargir l'information du public. Enfin le rapporteur a souligné la nécessité d'installer rapidement une centrale nucléaire en Ile-de-France afin de limiter le déficit d'électricité prévu pour les années 1980-1985.

ns

et acquis en Charente-Inférieure Observatoire du littoral : Une ligne du terrain

Dans l'interview qui ouvre le numéro spécial du Bulletin municipal officiel, M. Jacques Chirac déclare notamment pour ce qui concerne les rapports entre la nouvelle municipalité et l'État : « Si un pas en avant important a été fait, Paris n'a pas encore atteint de liberté que les autres communes de France... »

Naissances

M. Michel BÉLÉFRAN-VIDAL, Mme, née Danièle Arnaud, ont le joie de faire part de la naissance de leur fils, le 20 janvier 1978, à 11 h 30 cours Emile-Zola, 05900 Cap.

Décès

M. Robert Boccard, chirurgien dentiste, et Mme, née Nicole Boccard et ses enfants, les familles Boccard, Isaac, Mocatt, ont la douleur de faire part du décès accidentel, survenu au Maroc, le 12 janvier 1978, à l'âge de vingt-huit ans, de leur fils, frère, oncle et neveu, M. François BOCCARD, maître-adjoint associé au département de mathématiques de la faculté de Babat.

Les obsèques auront lieu ultérieurement. La famille ne reçoit pas. 13, avenue Martha, 91300 Morangy-sur-Orge.

L'ingénieur général de l'armement et Mme Georges Bouquet et sa famille ont la douleur de faire part du décès de M. Jean-Louis Bouquet, le 15 janvier 1978.

Mme Adolphe BOUSQUET, née Joséphine Andrieu, un frère et grand-mère, rappelle à l'âme, auprès des sacraments de l'Église, le 19 janvier 1978. Les obsèques ont été célébrées en l'église de Rieux-Maceneux, le vendredi 20 janvier 1978, à l'église de la République, 82100 Saint-Clément.

Mme Nicole Clément, M. et Mme Michel Clément, Mlle Danièle Meyer, ont la douleur de faire part de la mort de leur fils, M. Marcel Ach, sa sœur, et la douleur de faire part du décès de M. et Mme Jean CLÉMENT, survenu le 21 janvier 1978 dans sa quatre-vingtième année.

Mme Françoise CLÉMENT, née Françoise Halot, a le regret de faire part du décès de M. et Mme Jean Halot, ses parents, survenu le 21 janvier 1978 à l'âge de 82 ans, après une longue et douloureuse maladie. Elle a été inhumée au cimetière de la Chapelle de Saint-Denis, le 22 janvier 1978, en présence de M. et Mme Jean Halot, ses parents, M. et Mme Yves Bisain, Mlle Jeanne-Marie Bisain, sa sœur et tante.

Nos obsèques, bénéficiant d'une réduction sur les inhumations de « Corbis le Monde », sont priés de joindre à nos envois de fleurs ou de couronnes un mandat pour justifier de cette qualité.

— On nous prie d'annoncer le décès de

André LAFFITTE,

ingénieur céramiste E.C.S., légionnaire E.C.L., croix de guerre 1939-1940.

survenu le 22 janvier 1978, dans sa soixante-quinzième année en son domicile, 11, avenue Molière, 78170 Le Cellier-Saint-Cloud.

De la part de M. et Mme André Laffitte, son épouse, née Agnès Arratit, M. et Mme Alain Laffitte et leurs enfants, M. et Mme Maurice Laffitte et leurs enfants, ses frères et sœurs, M. et Mme Paul Laffitte, leurs enfants et petits-enfants, M. et Mme Emmanuel Roger, leurs enfants et petits-enfants, M. et Mme Robert Laffitte et leurs enfants, M. et Mme Jean Colbère et leurs enfants, M. et Mme Claude Laffitte et leurs enfants, M. et Mme Louis Laffitte et leurs enfants.

Les obsèques seront célébrées le jeudi 26 janvier 1978, dans l'église de la paroisse de Saint-Denis, à 11 heures précises. Cette avis tient lieu de faire-part.

Cet avis tient lieu de faire-part.

— Rennes, Isigny-le-Buis (Manche), Saint-Clément (Hautes-de-Seine). On nous prie d'annoncer le décès de

docteur Alexandre LAMAOE,

docteur honoraire de la faculté mixte de médecine M. Roger Laffitte, ses neveux, M. et Mme Georges Laffitte, ancien chef de clinique de neuro-psychiatrie de la faculté de médecine de Paris, commandeur de la Légion d'honneur, croix de guerre 1914-1918 avec trois citations, grand officier de l'Ordre national de la République de Côte-d'Ivoire, commandeur des Palmes académiques, ancien président de l'ordre départemental de médecine d'Ille-et-Vilaine, fondateur de la Société de psychologie de langue française.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité le mardi 17 janvier 1978 en la chapelle de la clinique Saint-Luc, en présence de M. et Mme Jean-Louis Gouyon, archevêque de Rennes.

Cet avis tient lieu de faire-part.

— Mme Phan Tep, M. et Mme Sambont Tep, M. et Mme Phan Tep, Mlle Sophantey Tep, Mlle Sissaha, Darong, Sambo Tep, Les familles Tan, Norodom et Tenot, ont la douleur de faire part du décès de Son Excellence PHAN TEP, commandeur de la Légion d'honneur, grand officier de l'Ordre national du Mérite, ancien ministre des affaires étrangères du Cambodge.

leur époux, père, beau-frère, oncle et allié, survenu le 16 janvier 1978 dans sa soixante-quatorzième année, en son domicile, 61, avenue de la Belle-Gabrielle, 94130 Nogent-sur-Meuse.

M. et Mme André Leroy,

Mme Paul Duvivier, Mme André Delsau, M. et Mme Jacques Delsau, Mlle Christine Delsau, Et toute la famille,

ont la douleur de faire part du décès de M. André LEROY, commandeur de la Légion d'honneur, ingénieur agronome, professeur honoraire à l'Institut national agronomique, président d'honneur de la Fédération européenne de zootechnie, membre de l'Académie nationale de France, survenu le 23 janvier 1978, dans sa quatre-vingt-sixième année.

La cérémonie religieuse, célébrée le jeudi 26 janvier 1978, à 14 h. 30, en l'église de Saint-Louis-le-Versé (95), au village de Vincennes-Saint-Firmin, sera suivie de l'inhumation dans le caveau de famille. Cet avis tient lieu de faire-part.

Boulogne-sur-Mer, Vincennes-Saint-Firmin. Nous avons le regret d'annoncer le décès de M. André-Georges MERCIER, inspecteur général honoraire de l'économie nationale, ancien président-directeur général de Robert Bosch France S.A., chevalier de la Légion d'honneur, survenu à Boulogne-sur-Mer, le 22 janvier 1978 à l'âge de soixante-douze ans, administré des sacraments de l'Église.

Les obsèques seront célébrées le mercredi 25 janvier, à 14 h. 15, en l'église de Vincennes-Saint-Firmin (95), où l'on se réunira.

L'inhumation se fera au cimetière de Vincennes-Saint-Firmin. De la part de : M. et Mme André-Georges Mercier, son épouse, M. Jean-Claude Mercier, M. et Mme Jean-Dominique Bourcier et leurs enfants.

— Boulogne-sur-Mer, Vincennes-Saint-Firmin. Nous avons le regret d'annoncer le décès de M. André-Georges MERCIER, inspecteur général honoraire de l'économie nationale, ancien président-directeur général de Robert Bosch France S.A., chevalier de la Légion d'honneur, survenu à Boulogne-sur-Mer, le 22 janvier 1978 à l'âge de soixante-douze ans, administré des sacraments de l'Église.

Les obsèques seront célébrées le mercredi 25 janvier, à 14 h. 15, en l'église de Vincennes-Saint-Firmin (95), où l'on se réunira.

L'inhumation se fera au cimetière de Vincennes-Saint-Firmin. De la part de : M. et Mme André-Georges Mercier, son épouse, M. Jean-Claude Mercier, M. et Mme Jean-Dominique Bourcier et leurs enfants.

M. et Mme Francis Van de Roseloven,

ses enfants et petits-enfants. Toute la famille. La direction de Robert Bosch G.m.b.H., la direction de Robert Bosch France S.A., les personnes.

Si ce chiffre fait apparaître une augmentation de 4,2 % par rapport à décembre 1976 (225 600), on observe, a souligné M. Robert, une diminution du nombre des demandes non satisfaites dans les derniers mois de 1977 : 256 300 en octobre et 245 500 en novembre. Comparé à la situation en

France, la situation dans la région est moins mauvaise à trois points de vue : pour les femmes, qui représentent 46 % des demandes non satisfaites (54,5 % pour la France entière), et pour les jeunes (30 % des demandes au lieu de 46 %). D'autre part, les durées d'inscription à l'Agence nationale pour l'emploi sont moins longues : 17,6 % des demandeurs demeurent inscrits six à douze mois, 31 % en France. Enfin, 62 500 jeunes avaient bénéficié fin décembre des mesures gouvernementales en leur faveur, dépassant ainsi l'objectif de 61 000, qui avait été fixé pour la région. D'autre part, M. Jean-Marcel Esnault présentera au cours de la prochaine séance du comité économique et social les conclusions du groupe de travail « énergie » qui s'est réuni depuis le 8 novembre 1976 sous la présidence de M. Roger Courbey. La France importe les trois quarts de l'énergie qu'elle consomme, a rappelé M. Esnault, avant de préconiser l'adoption d'un schéma directeur pour l'utilisation de l'énergie en Ile-de-France et de proposer quarante mesures pratiques pour une utilisation plus rationnelle de l'énergie : économiser l'énergie dans le domaine du chauffage et des transports, développer l'utilisation de certaines ressources telles que le charbon, développer la production combinée de chaleur et d'énergie et la production de chaleur nucléaire notamment par l'installation d'un réacteur nucléaire à Saclay (Essonne), développer les procédés de récupération de calories perdues, favoriser l'énergie nucléaire et de techniques nouvelles (géothermie notamment), élargir l'information du public. Enfin le rapporteur a souligné la nécessité d'installer rapidement une centrale nucléaire en Ile-de-France afin de limiter le déficit d'électricité prévu pour les années 1980-1985.

— Nous apprenons le décès du professeur Robert WAITZ, membre de l'Académie de médecine, commandeur de la Légion d'honneur, croix de guerre 1939-1945 avec palmes. (Né le 20 mai 1908 à Neuvy (Cher). Robert Waitz avait fait ses études de médecine à la faculté de médecine de Paris. Il fut professeur d'hydrologie, puis professeur de clinique médicale d'ophtalmologie à la faculté de médecine de Strasbourg. Ses travaux ont porté essentiellement sur l'hématologie. Il avait effectué une clinique des maladies du sang, et un centre de transfusion sanguine. Il était aussi l'auteur d'un « Atlas d'hématologie ».

— Nous apprenons le décès de M. Emilie PIERRE-GERARD, survenu le 23 janvier à Nancy, où ses obsèques auront lieu jeudi 26 janvier. (Né à Maignevy (Haute-Marne) en 1896, M. Emilie Pierre-Gérard, fut professeur à l'École nationale supérieure d'électrotechnique et de mécanique appliquée de Nancy, avait pris part aux deux guerres mondiales et à la Résistance en Lorraine durant l'occupation allemande. Il avait été président de l'Union fédérale des anciens combattants et de l'Union française des associations de combattants. Ses parents et alliés se joignent à elle en ces pénibles circonstances. Les obsèques auront lieu le mercredi 26 janvier 1978, à 11 heures.

— Mme Michel Schermann a la profonde douleur de faire part de la perte cruelle qu'elle vient d'éprouver en la personne de M. Michel SCHERMANN, son époux, survenu le 20 janvier 1978. Ses parents et alliés se joignent à elle en ces pénibles circonstances. Les obsèques auront lieu le mercredi 25 janvier 1978, à 11 heures.

— Mme X. H. Smolenska, son épouse, M. J. M. Smolenska, son fils, Mme M. E. Smolenska, veuve P. L. Crouzet, sa fille, ses petits-enfants, sa famille et ses amis, ont la douleur de faire part du décès accidentel du général Marian Josef SMOLENSKI, ancien officier de l'armée polonaise du général Sikorski. Les obsèques auront lieu le 27 janvier à Londres.

— Nous apprenons le décès du professeur Robert WAITZ,

membre de l'Académie de médecine, commandeur de la Légion d'honneur, croix de guerre 1939-1945 avec palmes. (Né le 20 mai 1908 à Neuvy (Cher). Robert Waitz avait fait ses études de médecine à la faculté de médecine de Paris. Il fut professeur d'hydrologie, puis professeur de clinique médicale d'ophtalmologie à la faculté de médecine de Strasbourg. Ses travaux ont porté essentiellement sur l'hématologie. Il avait effectué une clinique des maladies du sang, et un centre de transfusion sanguine. Il était aussi l'auteur d'un « Atlas d'hématologie ».

— Pour le second anniversaire de la mort de M. Paul CHALANSET, sa femme et ses filles demandent une pensée affectueuse à ceux qui l'ont connu et aimé.

Anniversaires

— Pour le huitième anniversaire de la mort de M. Raymond DESENETTE, une prière est demandée à ceux qui ont gardé son souvenir, en union avec la messe, célébrée le samedi 26 janvier, à 18 h. 15, en la chapelle du Val-de-Grâce, 1, place Lavoisier.

Messes anniversaires

— Une messe sera célébrée le jeudi 26 janvier 1978, à 18 heures précises, en l'église Saint-Germain-des-Près, à la mémoire de Raymond SUREZ, pour le huitième anniversaire de sa mort. Il est demandé à cette occasion, à tous ceux qui l'ont connu et aimé, d'assister à cette messe.

Cérémonies religieuses

— Mme André Aron et ses enfants remercient les parents et amis qui leur ont témoigné leur sympathie lors du décès de leur cher et regretté M. André AROU. La cérémonie des sept jours aura

Nou le jeudi 25 janvier, à 19 h. 30,

au domicile, 38, avenue de Paris à Boulogne (95) et au cimetière parisien de Pantin le vendredi 27, à 8 h. 30.

Visites et conférences

MERCREDI 25 JANVIER VISITES GUIDÉES ET PROGRAMES : 15 h. 30, rue Saint-Antoine, Mme Szuojvic ; « Hôtel de Sully » ; 16 h. 30, rue de la Chapelle, Mme Gattouliat ; « L'atelier d'un peintre vicié » ; 18 h. 30, rue Saint-Martin, Mme Saint-Giron ; « Beaubourg » ; 18 h. 30, rue de la Harpe, Mme Vermeersch ; « Notre-Dame et son trésor ».

CONFÉRENCES : 13 h. 30, Lucernaire, 53, rue Mignon-Dame-des-Champs ; « Une expérience d'auto-gestion : le moulin de Manas » (Aix-les-Bains) ; 15 h. 30, rue de la Tour-des-Dames ; « Réalisation du Sol et méditation transcendental » ; 18 h. 30, amphithéâtre Descartes, Sorbonne, 17, rue de la Sorbonne, M. Pierre Toullet, « Chantal Cramail » ; « Manipulations géométriques « in vitro » (Mouvement universel de la responsabilité scientifique) ; 19 h. 30, mairie annexe du 1er arrondissement, place de la Sorbonne, Mme Picard-Sébastien ; « Le bagne des princes impériaux » de Thomas Courant ; projections, (Académie du Second Empire) ; 19 h. 30, Musée des arts décoratifs, 107, rue de Rivoli, M. Jean Vidal ; « Les débuts du parlementarisme en France, 1814-1848 » ; 19 h. 30, palais de l'UNESCO, place Fontenay ; « Hommage au poète Dino Campana » ; 19 h. 30, 28, rue Bergère, Père Humbert Blondin ; « Teilhard de Chardin » (L'Homme et la Conscience) ; 20 h. 30, salle de cinéma du Musée de l'Homme, palais de Chatelet, M. le doyen Lionel Balout ; « Copernic Ramon II » ; 20 h. 30, rue des Saussaies, rue Lacaze, M. Henry de France ; « La croyance aux corps glorieux ressuscités » (Cronopis).

« Indian Tonk » ou Bitter Lemon de SCHWEPPE ? L'un ou l'autre ? L'un et l'autre.

Nord- de-Caïbis

vo ailes en Calad

sin É AUX METIERS DE L'AVIATION

BALENCIAGA Soldes Quelques jours seulement Boutique Balenciaga, 10, av. George V - Paris

Vichy Saint-Yorre UN PLAISIR QUI FAIT DU BIEN! Illustration d'un homme et d'une femme avec une poussette et une bouteille de Vichy Saint-Yorre.

# ADMINISTRATION

## CORRESPONDANCE

### LES RÉMUNÉRATIONS DES FONCTIONNAIRES

## Il y a prime et prime

*L'étude du CERC sur les revenus des Français, qu'Alain Verhulst a analysée dans le Monde du 23 novembre 1977, mentionnait que les traitements des fonctionnaires avaient, au cours de ces dernières années, augmenté nettement moins vite que les autres salaires et que cette différence s'expliquait, en partie seulement, par le fait que les primes versées dans la fonction publique n'avaient pas été prises en compte. Cette constatation nous a valu les remarques suivantes de M. Claude Linger, de Fleury-la-Aubray (Loire) :*

Je ne cesse de dire, et d'autres avec moi, que la qualité de fonctionnaire nourrit de moins en moins bien son homme, puisque nos salaires stagnent et même régressent en pouvoir d'achat. Un point de plus pour la destruction

du mythe du « fonctionnaire budgetivore et bien payé » (...).

Je suis agent communal (chef de bureau des services financiers d'une ville en expansion de dix-huit mille habitants). Mon salaire actuel (traitement plus indemnité de résidence) s'établit à environ 4 000 francs par mois (net). J'ai la responsabilité de l'élaboration d'un budget annuel de 50 millions de francs, un service à diriger, des élus locaux à aider dans leurs choix financiers ; en un mot, une entreprise à faire tourner et à gérer (...) avec des journées de travail de douze heures, tout cela pour le salaire que j'indique au-dessus.

Mais si l'on croit votre collaborateur, de nombreuses primes doivent venir s'ajouter à mon salaire. Eh bien ! parlons-en. C'est vrai, j'ai honte de l'avouer, je touche une prime de 188,50 F par mois, qui s'ajoute à l'indemnité forfaitaire pour travaux supplémentaires. Par ce système, que je

dans le mois ou trente, l'indemnité est la même.

Si je continue à passer le nombre d'heures qu'il faut pour mon travail, que, malgré cet aspect, j'aime néanmoins, je ne le regrette pas, mais je voudrais une bonne fois pour toutes que l'on explique. Les fonctionnaires touchent-ils des primes ? Si oui, que cesse cette hypocrisie avec le personnel communal qui a bénéficié de bénéfices d'avantages supérieurs à ceux consentis aux agents de l'Etat. C'est la réponse ministérielle type.

Alors, quelles sont ces primes ? On elles existent, et alors, pourquoi les refuser au personnel communal ? Il est pourtant de notoriété publique que de nombreux fonctionnaires d'Etat (de catégorie A) amènent de façon substantielle leurs salaires par des primes aussi diverses que réservées à une certaine « élite ». Enfin, puisque les facteurs, les pompiers, les éboueurs, les agents de la gendarmerie, les policiers (pour ne citer que ceux pour lesquels je n'ai aucun ressentiment), éditent et vendent des calendriers, je ne vois qu'un moyen pour améliorer ma situation financière : éditer le calendrier des chefs de bureau de mairies !

D'autre part, un lecteur de Marseille nous avait signalé dans le Monde du 30 décembre 1977 que, pour l'an dernier, la prime de rendement, dans les P.T.T., s'est élevée à 13 300 F pour un chef d'établissement et à 450 F pour un auxiliaire. A son tour, Mme D., inspectrice des impôts dans la région parisiennaise, nous indique : « La prime de rendement, au sein de la direction générale des impôts, peut aller jusqu'à 20 451 F pour un directeur départemental adjoint et descendre à 918 F pour un auxiliaire ». Notre correspondant s'interroge ensuite sur le montant de la prime qui a dû être versée aux supérieurs hiérarchiques du directeur départemental adjoint (directeurs des services fiscaux, etc.).

Enfin des retards de transmission nous amènent à ne faire droit qu'aujourd'hui à la juste remarque d'un lecteur de Paris (7<sup>e</sup>). M. Wormant, qui s'est étonné de lire, dans un article consacré aux traitements des fonctionnaires (le Monde du 24 novembre 1977) : « Les dix mille sept cent quatre-vingt-trois fonctionnaires civils et neuf cent cinquante-cinq militaires situés au « sommet hors échelle » perçoivent un traitement annuel de 184 210 F ». Les chiffres que nous avons mentionnés sont ceux de l'ensemble des fonctionnaires situés hors échelle indiciaire. Parmi eux, quelques-uns seulement — dont les rapports parlementaires que nous analysons n'indiquent pas le nombre — perçoivent un traitement annuel de 184 210 F.

### L'OBLIGATION DE RÉSERVE DANS LA FONCTION PUBLIQUE

## < L'escalade de l'obscurantisme >

M. Santucci, fonctionnaire à Paris, membre du parti socialiste, nous écrit :

Le Monde a fait état des sanctions prises à l'encontre de M. Philippe de Rellhan par le gouvernement actuel, au seul motif d'avoir, d'après son ministre, M. Boulin, « pris une position politique dans un petit village où il est fort connu ». Certes, depuis des années, bien des fonctionnaires ont en à pâtir du courage dont ils avaient fait

preuve en exprimant leurs idées : encore ne leur reprochait-on que la teneur de leurs propos, il n'en est plus de même aujourd'hui.

C'est le fait même de professer des opinions qui est considéré par le régime actuel comme une atteinte au devoir de réserve. A ce propos, M. Boulin, dans sa réponse à la question d'un parlementaire, fait état d'une jurisprudence du Conseil d'Etat qu'il interprète à contresens, le devoir de réserve (synonyme du devoir

de discrétion d'après cette jurisprudence) ne pouvant s'appliquer qu'au champ d'activité du fonctionnaire. Par exemple, un postier peut manquer au devoir de réserve en révélant les destinataires du courrier qu'il éconole, mais sûrement pas en exprimant son point de vue sur l'économie française ou les problèmes internationaux.

Ainsi, tous ceux que leur qualité d'agent de l'Etat n'empêche pas de revendiquer le droit le plus sacré que la démocratie ait donné à l'homme, celui d'extérioriser sa pensée, doivent désormais se rendre compte qu'un ultime pas a été franchi dans l'escalade de l'obscurantisme et que cela laisse présager de ce que serait leur situation si l'actuelle majorité devait l'emporter aux prochaines élections.

Certes, on me rétorquera que les fonctionnaires conserveront encore le droit de briguer un mandat électoral. Mais il faut bien comprendre que le gouvernement actuel ne tolère une telle liberté que dans l'espoir de voir les fonctionnaires qui lui sont favorables peupler les assemblées représentatives.

## Les libertés communales et la grève du 24 mai

M. Gilbert de Chambrun, ancien député progressiste, maire de Marvejols, nous écrit :

Je me permets d'appeler votre attention sur une petite affaire qui me semble affecter tant les libertés individuelles que les libertés communales.

A la suite de la journée nationale de grève du 24 mai 1977, je n'avais pas, comme maire de Marvejols, effectué de retenues sur les salaires des employés municipaux. Je n'avais d'ailleurs pas constaté d'absences chez ce personnel.

Le préfet de la Lozère, sans que la préfecture prenne, à aucun moment, contact avec la mairie à ce sujet, a prescrit une enquête administrative de la gendarmerie pour identifier les employés grévistes.

Entendu en premier, j'ai déclaré qu'une telle enquête ne paraissait pas compatible avec les libertés communales. Les employés municipaux ont néanmoins été interrogés l'un après l'autre.

Dans les fichiers manuels de la gendarmerie qui, selon une étude parue dans le Monde, seraient interconnectés, il restera donc, à propos de chacun d'eux, la mention qu'il a ou qu'il n'a pas fait grève.

En conclusion de cette enquête, dont il ne m'a pas communiqué les procès-verbaux, le préfet vient de décider que les salaires des employés qui ont reconnu avoir fait grève seraient retenus. Il invoque à l'appui de cette décision une circulaire de 1947 qu'il présente comme l'application de décrets de 1963 qui lui sont postérieurs.

Je ne doute pas que le préfet n'estime, en toute bonne foi, interpréter correctement les textes, dans l'exercice de ses pouvoirs de tutelle sur les municipalités.

Mais cette affaire, où la retenue des journées de grève est devenue accessoire, pose, à mon avis, deux questions de portée plus générale :

1) Est-il normal qu'une enquête de gendarmerie soit effectuée pour découvrir le nom d'employés, de citoyens, qui ont fait grève ?

2) Est-il normal que l'Etat se substitue au maire pour faire appliquer au personnel, dont la commune est l'employeur, des sanctions pécuniaires, parce que le magistrat élu ne se serait pas de l'avis de l'autorité de tutelle, montrés assez zélés pour déceler les grévistes ?

**Voiture sobre gros compte en banque pas nécessaire.**

**104 GL Peugeot 6 litres d'ordinaire\***

Consommation à vitesses stabilisées	104,2
à 90 km/h	6,5
à 120 km/h	9,5
en ville	8,7

Peugeot fait confiance à **Esso**

**Voiture robuste et fidèle recherche relations durables.**

**104 Peugeot gamme de 6 modèles.**

Modèle	GL	GL 6	SL	ZL	ZS	ZA
Prix des en option au 4/07/77 (base modèle 1978)	21100 F	22650 F	23700 F	21350 F	24400 F	19160 F

Peugeot fait confiance à **Esso**

**BMW GAP** WAGRAM

Concessionnaire

25, RUE CARDINET, 75017 PARIS  
267.31.00

LOCATION LONGUE DUREE  
A PRIX COMPÉTITIFS

Essai des nouvelles berlines 728 - 733 - Châssis exceptionnel

**Faites valider vos bulletins chez tous les dépositaires portant l'enseigne**

Notices à votre disposition chez les dépositaires

**LOT**

**PARIS SEATTLE LOS ANGELES**

QUOTIDIEN DE COPENHAGUE  
NON STOP SUR DC 10

**SAS**

742.06.14

PARIS 8 H 30 - COPENHAGUE 10 H 15  
SEATTLE 13 H 10 - LOS ANGELES 16 H 35

**PAN AM** **NEW YORK** tour west

Chaque samedi, du 21 janvier au 25 mars.  
1 semaine avec hôtel

**1999F.**

dans toutes les agences de voyages.

**Voiture sportive cherche partenaire pour grande évasion.**

**104 ZS Peugeot 1000 m départ arrêté en 36."**

Consommation à vitesses stabilisées	104,2
à 90 km/h	6,5
à 120 km/h	9,5
en ville	8,5

Peugeot fait confiance à **Esso**

**Voiture accueillante souhaite vie familiale harmonieuse.**

**104 Peugeot 3 ou 5 portes.**

Peugeot fait confiance à **Esso**

كندا من الأصغر

السؤال الأول

ÉTRANGER

SELON UN RAPPORT DE LA CNUCED

multinationales ont « systématiquement décimé » l'industrie brésilienne de matériel électrique

De notre correspondant

Brésil. — L'industrie brésilienne d'équipement électrique a été « systématiquement décimée » dans les 70 par les sociétés multinationales. Indique un rapport publié récemment sous l'égide de la CNUCED (Commission des Nations unies pour le commerce et le développement) Mlle B. Epstein, une économiste brésilienne, et M. Kurt Rudolf Mirrow, directeur d'une entreprise brésilienne d'équipement électrique. Selon ce rapport (dont les « vues ne seraient pas nécessairement retenues » par le secrétariat de la CNUCED), les sociétés multinationales, regroupées en six grands groupes, ont décimé la production d'équipement électrique qui était mise sur pied dans les années 60.

Mirrow est livré, depuis des années, à de longues et « délicates » négociations avec les sociétés multinationales sur les activités des cartes de crédit et dans le reste du pays. Son livre le Dictionnaire des sociétés multinationales au Brésil, édité par le Centre de planification et de recherche de l'Institut de planification de l'Etat de Rio de Janeiro, est un ouvrage de référence sur le sujet. Il analyse les raisons de l'échec de l'industrie brésilienne de matériel électrique. — de 1960 à 1975, 11 sociétés multinationales ont été créées au Brésil. Celles-ci ont obtenu des subventions, des privilèges de change, des facilités de crédit et ont pu bénéficier de la dévaluation du réal.

Les sociétés multinationales ont obtenu des subventions, des privilèges de change, des facilités de crédit et ont pu bénéficier de la dévaluation du réal. Elles ont également obtenu des facilités de crédit et ont pu bénéficier de la dévaluation du réal. Elles ont également obtenu des facilités de crédit et ont pu bénéficier de la dévaluation du réal.

En Grande-Bretagne, les communes demandent une dévaluation de 7,5 % de la « livre verte ». De notre correspondant

Grande-Bretagne. — Par 291 voix contre 285, les communes ont décidé de demander au gouvernement une dévaluation de 7,5 % de la « livre verte ». Cette décision a été prise lors d'une session extraordinaire de la Chambre des communes le 23 janvier. La dévaluation de 7,5 % de la « livre verte » est une mesure de protection des exportations britanniques et a été proposée par le ministre de l'Économie, John May. La dévaluation de 7,5 % de la « livre verte » est une mesure de protection des exportations britanniques et a été proposée par le ministre de l'Économie, John May.

Bruxelles commence à appliquer des droits compensateurs sur les importations à bas prix. De notre correspondant

Bruxelles (Communautés européennes). — La Commission vient de décider d'appliquer des droits compensateurs sur les importations à bas prix de certains produits textiles. Cette mesure vise à protéger l'industrie textile européenne contre les importations à bas prix de certains produits textiles.

Le « Tokyo round » devrait aboutir avant la fin juillet

Geneve. — Les représentants des quatre-vingt-dix-huit pays qui participent aux négociations multilatérales sur le commerce international se sont réunis lundi 23 janvier à Genève. La présence de M. Robert Strauss, ambassadeur-adjoint spécial du président des Etats-Unis, de M. Wilhelm Haferkamp, vice-président de la commission des Communautés européennes, chargé des relations extérieures, et de

M. Nobuhiko Ushiba, ministre japonais chargé des affaires économiques extérieures, a donné un lustre tout spécial à cette réunion d'ouverture de la phase finale des négociations. La volonté d'aboutir à des résultats, marquée par les principaux pays industrialisés, n'a pas empêché les pays en voie de développement d'exprimer leur inquiétude.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973. Le délégué permanent américain auprès du GATT, M. Alfonso MacFarland, prévoit notamment de participer, avec ses collaborateurs, dans les semaines qui viennent, à quelque six cents réunions.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

Geneve. — En moins d'une semaine, les délégations des principaux pays industrialisés ont déposé auprès du GATT leurs « offres » en réponse aux « demandes », exprimées depuis plusieurs mois par les différents parties aux négociations multilatérales sur le commerce international. Ainsi va pouvoir s'engager activement la « phase finale » des négociations entamées depuis 1973.

L'EXCÉDENT DE LA BALANCE COMMERCIALE JAPONAISE A FINALEMENT ATTEINT 17,6 MILLIARDS DE DOLLARS EN 1977

Geneve. — Avec un surplus de 2,68 milliards de dollars en décembre, l'excédent de la balance commerciale japonaise pour l'ensemble de l'année 1977 a finalement atteint 17,6 milliards de dollars sur la base d'importations et d'exportations à l'échelle de la semaine dernière par le ministère japonais des finances et qui ne s'élevait qu'à 9,75 milliards de dollars (le Monde daté 22-23 janvier). Le gouvernement japonais a, en effet, l'habitude de publier dans un premier temps des chiffres douaniers incluant les frais de transport et d'assurance à l'importation, mais pas à l'exportation, ce qui a pour résultat de minimiser les ventes japonaises par rapport aux achats.

Geneve. — Avec un surplus de 2,68 milliards de dollars en décembre, l'excédent de la balance commerciale japonaise pour l'ensemble de l'année 1977 a finalement atteint 17,6 milliards de dollars sur la base d'importations et d'exportations à l'échelle de la semaine dernière par le ministère japonais des finances et qui ne s'élevait qu'à 9,75 milliards de dollars.

Geneve. — Avec un surplus de 2,68 milliards de dollars en décembre, l'excédent de la balance commerciale japonaise pour l'ensemble de l'année 1977 a finalement atteint 17,6 milliards de dollars sur la base d'importations et d'exportations à l'échelle de la semaine dernière par le ministère japonais des finances et qui ne s'élevait qu'à 9,75 milliards de dollars.

Geneve. — Avec un surplus de 2,68 milliards de dollars en décembre, l'excédent de la balance commerciale japonaise pour l'ensemble de l'année 1977 a finalement atteint 17,6 milliards de dollars sur la base d'importations et d'exportations à l'échelle de la semaine dernière par le ministère japonais des finances et qui ne s'élevait qu'à 9,75 milliards de dollars.

Geneve. — Avec un surplus de 2,68 milliards de dollars en décembre, l'excédent de la balance commerciale japonaise pour l'ensemble de l'année 1977 a finalement atteint 17,6 milliards de dollars sur la base d'importations et d'exportations à l'échelle de la semaine dernière par le ministère japonais des finances et qui ne s'élevait qu'à 9,75 milliards de dollars.

Geneve. — Avec un surplus de 2,68 milliards de dollars en décembre, l'excédent de la balance commerciale japonaise pour l'ensemble de l'année 1977 a finalement atteint 17,6 milliards de dollars sur la base d'importations et d'exportations à l'échelle de la semaine dernière par le ministère japonais des finances et qui ne s'élevait qu'à 9,75 milliards de dollars.

Geneve. — Avec un surplus de 2,68 milliards de dollars en décembre, l'excédent de la balance commerciale japonaise pour l'ensemble de l'année 1977 a finalement atteint 17,6 milliards de dollars sur la base d'importations et d'exportations à l'échelle de la semaine dernière par le ministère japonais des finances et qui ne s'élevait qu'à 9,75 milliards de dollars.

Geneve. — Avec un surplus de 2,68 milliards de dollars en décembre, l'excédent de la balance commerciale japonaise pour l'ensemble de l'année 1977 a finalement atteint 17,6 milliards de dollars sur la base d'importations et d'exportations à l'échelle de la semaine dernière par le ministère japonais des finances et qui ne s'élevait qu'à 9,75 milliards de dollars.

Geneve. — Avec un surplus de 2,68 milliards de dollars en décembre, l'excédent de la balance commerciale japonaise pour l'ensemble de l'année 1977 a finalement atteint 17,6 milliards de dollars sur la base d'importations et d'exportations à l'échelle de la semaine dernière par le ministère japonais des finances et qui ne s'élevait qu'à 9,75 milliards de dollars.

Geneve. — Avec un surplus de 2,68 milliards de dollars en décembre, l'excédent de la balance commerciale japonaise pour l'ensemble de l'année 1977 a finalement atteint 17,6 milliards de dollars sur la base d'importations et d'exportations à l'échelle de la semaine dernière par le ministère japonais des finances et qui ne s'élevait qu'à 9,75 milliards de dollars.

Geneve. — Avec un surplus de 2,68 milliards de dollars en décembre, l'excédent de la balance commerciale japonaise pour l'ensemble de l'année 1977 a finalement atteint 17,6 milliards de dollars sur la base d'importations et d'exportations à l'échelle de la semaine dernière par le ministère japonais des finances et qui ne s'élevait qu'à 9,75 milliards de dollars.

Geneve. — Avec un surplus de 2,68 milliards de dollars en décembre, l'excédent de la balance commerciale japonaise pour l'ensemble de l'année 1977 a finalement atteint 17,6 milliards de dollars sur la base d'importations et d'exportations à l'échelle de la semaine dernière par le ministère japonais des finances et qui ne s'élevait qu'à 9,75 milliards de dollars.

L'AMERIQUE avec LOFTLEIDR



NEW YORK 1650 F\* CHICAGO 1745 F\*

Echappez à la confusion tarifaire actuelle vers l'Amérique en choisissant LOFTLEIDR qui reste l'une des solutions les plus économiques :

New York aller-retour F. 1650 Chicago aller-retour F. 1745 Ces tarifs excursions 14/45 jours, ouverts à tous, n'impliquent pas une date limite d'inscription et autorisent les changements de réservation.

N'oublions pas de mentionner, en plus de ces tarifs excursions, les conditions exceptionnelles proposées par LOFTLEIDR pour les voyages de longue durée :

aller-retour New York valable un an F. 2.150 aller-retour Chicago valable un an F. 2.300

Grâce à ces tarifs transatlantiques, toute l'Amérique vous est offerte. Quelle que soit votre destination finale aux USA, décidez d'entrer, soit par New York, soit par Chicago et bénéficiez des tarifs intérieurs

LOFTLEIDR ICELANDIC 32, rue du 4-Septembre 75002 Paris - tél. 073.75.42 - 742.52.28 32 bis, rue du Ml Joffre 06000 Nice tél. 88.73.41

Nom Adresse ou interrogez votre agent de voyages, il nous connaît bien !

LA FONCTION PUBLIQUE

obscurantisme

tales mai

robuste et fidèle recherche performances durables

04 Peugeot de 6 modèles

NEW YORK du 21 janvier au 21 septembre avec hôtel 1999F.

Voiture accueillante souhaitez le familial harmonieux

04 Peugeot 3 ou 5 portes

# AFFAIRES

Les nouveaux rapports de l'Etat et des entreprises publiques

## Les Charbonnages de France retrouvent la liberté de gestion

Avec onze ans de retard, et à deux mois des élections, le gouvernement se souvient qu'un rapport Nora préconisait de nouveaux rapports entre l'Etat et les entreprises publiques. Après Air France, les Charbonnages de France viennent donc de signer un contrat qui leur donne la liberté d'entreprendre et de fixer leurs prix. Mais quel peut être le degré réel d'autonomie d'une entreprise qui recevra en 1978 plus de 3,5 milliards de francs de l'Etat?

Les Charbonnages de France ont présenté le 23 janvier les nouveaux rapports du jeu qui révisent les rapports entre les pouvoirs publics et l'entreprise d'Etat jusqu'au 31 décembre 1980. Par un contrat, ratifié le 20 janvier, le conseil d'administration de C.D.F. l'Etat s'engage à couvrir les charges non liées à l'exploitation (charges excédentaires en matière de retraite, dépenses de conversion), les charges financières, affrètements aux emprunts contractés dans le passé, et les dépenses de recherches d'intérêt général demandées au Centre d'études et recherches de Charbonnages de France (CER-CEAR). Enfin « mesure de la préférence accordée au charbon français », l'Etat versera à l'entreprise une aide forfaitaire, liée à la production, de 14 F par kilo/thermie (soit une moyenne de l'ordre de 80 F par tonne), qui couvrira comme « les prix du PIB ».

D'autre part, les Charbonnages de France retrouvent « la liberté de gestion et la liberté d'entreprendre ». Le conseil d'administration, leur président, M. Matteoli. Cela signifie que l'entreprise fixera librement les prix du charbon, les pouvoirs publics différant cette mesure au 1<sup>er</sup> juillet, mais versant aux Charbonnages de France 240 millions de francs pour « couvrir les pertes de recettes résultant de retard ». Le directeur général des Charbonnages, M. Gardent, a déjà annoncé une hausse de l'ordre de 8 % le 1<sup>er</sup> juillet, suite d'une augmentation de 30 % pour le charbon domestique (cours qui touchera environ 13 million de francs), et de 6 à 8 % pour le charbon industriel.

En contrepartie, l'entreprise publique devra faire des efforts de gestion. Dans l'élaboration de son budget elle devra assurer l'équilibre annuel du compte d'exploitation, ce qui signifie, M. Gardent de l'Etat, qu'il faudra « accroître le poids des

exploitations rentables et réduire celui des autres ». Avec la liberté d'entreprendre retrouvée, les Charbonnages se voient également confirmer la possibilité d'investir dans le cadre des directives gouvernementales et avec l'aide du F.D.E.S. pour contrôler des éléments à l'étranger, développer de nouvelles ressources énergétiques et diversifier des activités industrielles en France.

Tout cela permettra-t-il de réduire un déficit qui était de 700 millions de francs en 1976 et de 200 millions en 1977, « grâce à un concours consenti de la part de l'Etat »? Aux Charbonnages de France, on veut le croire et l'on fait preuve d'un bel optimisme.

Portés d'une production (22,8 millions de tonnes) qui, pour la première fois depuis 1964, a dépassé les prévisions, les dirigeants des C.D.F. affirment : « Nous ne gérons plus la récession ». 800 millions de francs d'investissements sont prévus en 1978 (et à cet effet un emprunt de 600 millions de francs va être lancé) et va être construit un nouveau groupe de 600 mégawatts à la centrale minière de Carling (Moselle). L'entreprise parle en outre d'entreprendre ses techniques grâce à un effort de commercialisation et de recherche et d'accroître ses prises de participation dans des mines à l'étranger (pourquoi, jusqu'à présent, les opérations réalisées aux Etats-Unis — avec un consortium français — et en Australie sont financièrement peu brillantes).

Mais M. Gardent ne cache pas son inquiétude quant à l'écoulement. Celle-ci respecte mieux ses contrats vis-à-vis de l'étranger (82 % des ventes des Charbonnages), et alors même que les prix français sont en dessous de ceux de la concurrence internationale de la sidérurgie réclame de nouveaux achats.

M. Matteoli se réjouit de la modification de la philosophie de l'intervention des pouvoirs publics, le contrôle a posteriori étant désormais privilégié par rapport au contrôle a priori. Mais quel peut-être le degré réel d'indépendance d'une entreprise qui reçoit chaque année 3,5 milliards de francs de l'Etat? Certes, la « subvention » se nomme désormais « contribution forfaitaire ». Mais il est symptomatique que les milieux ministériels intéressés parlent de « modification technique plus que de bouleversement », et que le contrat comporte de nombreuses clauses de sauvegarde comme si l'on en prévoyait d'ores et déjà l'échec. — B. D.

# MONNAIES

## LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

COURS DU JOUR	UN MOIS		DEUX MOIS		SIX MOIS			
	Rep. + ou Dép.	Rep. + ou Dép.	Rep. + ou Dép.	Rep. + ou Dép.	Rep. + ou Dép.	Rep. + ou Dép.		
U.S. ....	4,7100	4,7150	+ 70	+ 98	+ 140	+ 170	+ 500	+ 600
S. can. ....	4,2590	4,2560	+ 70	+ 180	+ 140	+ 180	+ 600	+ 600
Yen (100) ..	1,5650	1,5540	+ 100	+ 120	+ 120	+ 220	+ 640	+ 740
D. M. ....	2,2240	2,2390	+ 110	+ 140	+ 210	+ 250	+ 750	+ 800
S. 1966 ....	2,0280	2,0280	+ 80	+ 110	+ 120	+ 170	+ 330	+ 330
F. R. ....	14,2840	14,1320	+ 60	+ 220	+ 230	+ 420	+ 1200	+ 1620
F. S. ....	2,3800	2,3890	+ 150	+ 180	+ 220	+ 260	+ 970	+ 1070
L. (1 966) ..	5,1770	5,2750	+ 80	+ 120	+ 120	+ 180	+ 480	+ 580
L. (1 968) ..	5,1770	5,1760	+ 190	+ 250	+ 480	+ 460	+ 1370	+ 1560

## TAUX DES EURO-MONNAIES

	3 1/4	3 3/4	4	5 1/2	6	7 1/8	7 3/8	8 1/8	8 3/8
S.U.S. ....	6 3/4	7 1/4	7 1/2	8 1/4	8 1/2	9 1/2	9 1/2	10 1/2	10 1/2
Finland ....	7 1/2	8 1/2	8 1/2	9 1/4	9 1/4	10 1/4	10 1/4	11 1/4	11 1/4
F. R. ....	9	10	10 1/2	11 1/4	11 1/4	12 1/4	12 1/4	13 1/4	13 1/4
L. (1 966) ..	9	10	10 1/2	11 1/4	11 1/4	12 1/4	12 1/4	13 1/4	13 1/4
Fr. franç. ..	11 1/2	12 1/4	12 3/4	13 1/4	13 1/4	14 1/4	14 1/4	15 1/4	15 1/4

Nous donnons ci-dessus les cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises tels qu'ils étaient indiqués en fin de séance par une grande banque de la place.

## L'ACCORD DE 1975 SUR L'OR EST OFFICIELLEMENT CADUC

Stockholm. — Le président du groupe des Dix, Gösta Bohman, ministre des affaires économiques de Suède, a publié un communiqué indiquant que l'accord transitoire sur l'or conclu le 31 août 1975 par le groupe des Dix et la Suisse, et auquel s'était ensuite joint le Portugal, ne sera pas renouvelé après sa date d'expiration, le 31 janvier.

Dans un communiqué, le Trésor américain a déclaré qu'il soutient la décision du groupe des Dix de laisser expirer l'accord sur l'or. Le sous-secrétaire au Trésor pour les affaires monétaires, M. Anthony Solomon, précisait toutefois que les Etats-Unis n'objectent pas, le cas échéant, à participer ultérieurement à une remise en œuvre d'un accord sur l'or ou d'arrangements similaires.

L'accord de 1975 permettait aux banques centrales d'acheter de l'or au prix du marché, mais à condition que le stock mondial global n'augmente pas. Que signifie son non-renouvellement? La réponse à cette question n'est pas simple. On peut en effet soupçonner que les accords de la Jamaïque n'étant pas encore ratifiés (il faut la ratification de quatre-vingt pays représentant 80 % des votes, alors que soixante-six pays seulement se sont à ce jour prononcés avec 63,04 % des voix), on

se revient à la situation juridique antérieure. C'est-à-dire aux accords de Bretton-Woods. Ceux-ci interdisaient aux banques centrales d'acheter de l'or au-dessus du cours officiel (42,22 dollars l'once depuis février 1973). Or, dans les accords de la Jamaïque ratifiés (ce que la France n'a toujours pas fait), les banques centrales jouissent en principe d'une complète liberté d'intervention... à ceci près qu'elles n'auront pas le droit de rétablir un cours officiel.

# SOCIAL

L'affaire de l'ex-usine Gervais-Danone

## DES EMPLOYÉS DU PORT DE MARSEILLE ONT PARTICIPÉ AU COMMANDO ACCUSE LA C.G.T.

(De notre correspondant.)

Marseille. — Les dockers marseillais se sont mis en grève du lundi 23 janvier à 13 heures au mardi 24 à 5 heures, à l'appel de la C.G.T., pour protester contre l'intervention, dans l'ancienne usine Gervais-Danone, d'un commando qui, selon les cégétistes, aurait été composé de dockers (« le Monde » du 24 janvier).

« Les membres du commando qui ont démantelé l'usine de Gervais - Danone de Pont-de-Vieux, à Marseille, ont été arrêtés par les policiers et occasionnels du Port de Marseille pour le compte de la direction du groupe », a affirmé, au cours d'une réunion publique, lundi 23 janvier, devant deux mille dockers, M. Alfred Vial, secrétaire général du Syndicat des ports et docks C.G.T. de Marseille. « Nous sommes certains d'entre eux », a affirmé le secrétaire général, qui a également révélé être en possession d'un film qui doit permettre d'identifier plusieurs membres de la bande, qui a occupé les locaux de l'usine durant soixante-douze heures. Le responsable cégétiste a, en outre, précisé que le salaire qui avait été alloué aux hommes de main avait été fixé à 1 000 F par jour et par personne. M. Vial a également précisé que c'est devant la passivité de ceux-ci que les travailleurs avaient mené leur propre enquête.

## Cafouillis dans les hamburgers

« Was ? Pas de hamburgers ? - Etonné, ce couple d'Allemands considère le garçon en veste à carreaux verts, rouges, orangés — les couleurs de Jacques Borel, — qui se refuse à calmer leur faim. — On ne sert plus les clients », répond l'employé.

— Ach ! Mais la salle est pleine ! s'étonnent les touristes. — Ce ne sont pas des clients, explique leur interlocuteur, ce sont des grévistes !

La scène se passe lundi soir à l'angle du Bou Mich et de la rue Soufflot, dans ce café célèbre qui s'appelait si joliment Chez Capouade et qui n'est plus, aujourd'hui, qu'un anonyme Wimpy. Autour du comptoir en rotonde, une cinquantaine de « clients » se sont installés. Quelques-uns reviennent des cuisines les bras chargés de tartinettes : « Servez-vous, les gars, pour une fois c'est votre tour ! — L'un des rares qui n'ait pas déserté secoue la tête, impassant : c'est le directeur, en tablier blanc. Les serveurs payés au pourcentage (13 %) sur le chiffre d'affaires (de 2 000 à 3 000 francs par mois), les « grillardins » — les grilleurs de viande — à 2 300 F mensuels, et ceux de la « planche », les plongeurs, à 1 800 F brut, se croisent les bras. Pour le holding Borel, le « wimpy » a un goût de catastrophe.

## Prélude au démantèlement

Est-ce le prélude au démantèlement ? Samedi dernier, 21 janvier, le comité d'entreprise de la société Jacques Borel International, premier groupe européen de restauration et d'hôtellerie, était informé de la suppression du service informatique de Paris-Montparnasse. Quatorze employés, dont quatre délégués du personnel, étaient licenciés. C'était au lendemain d'une grève déclenchée par l'ensemble des organisations syndicales pour obtenir des négociations qui n'ont jamais eu lieu. Elles devaient porter sur plusieurs améliorations des conditions de travail et de salaire. Mais, urdu, les grévistes réclamaient des garanties d'emploi et refusèrent, par avance, toute fermeture et tout licenciement. La filiale belge du groupe serait actuellement vendue à un groupe hollandais. Le Ciel de Paris, restaurant de la tour Montparnasse (M.M.I., filiale de Jacques Borel International), avait condamné ainsi que les restaurants de Crétiel, Evry-2, Aulnay-sous-Bois et une autre filiale, la société de construction Sédim.

A la tour Montparnasse, lundi après-midi, les ascenseurs ont été bloqués pendant une manifestation des grévistes qui voulaient envahir l'établissement du cinquante-sixième étage. Sur la terrasse du Ciel de Paris, un « surveillant-conducteur » du restaurant, préposé à la visite panoramique, décrivait son métier : « Je suis trilingue, licencié de lettres, debout du matin au soir par n'importe quel temps. Voici ma feuille de paie : 1 950 F net, plus une réduction de 5 F par jour sur les repas. Mais vous savez, la bouffe de Jacques Borel... »

Le mot de la fin — si l'on ose dire — pour une société qui s'est séparée de son fondateur et P.-D.G. en mai dernier. — J. B.

## La crise du secteur textile

## PROUVOST-MASUREL VA SUPPRIMER DEUX CENT CINQUANTE EMPLOIS DANS LE NORD

(De notre correspondant.)

Lille. — Le groupe Prouvost-Masurel (filiale de la Lainière de Roubaix), va procéder à deux cent cinquante suppressions d'emplois à l'annonce de la production lors de la réunion du comité central d'entreprises qui s'est tenu à Roubaix le 23 janvier. Ces suppressions d'emplois entraîneront la fermeture des ateliers de Fourmies, qui occupent quatre-vingt-six salariés, et la suppression de cent quarante postes dans une usine de Tournai.

Dans un communiqué, la direction des établissements Prouvost-Masurel souligne que l'activité de la société en 1977 confirme le déséquilibre entretenu par la production en fil industriel et les débouchés commerciaux, du fait de la situation difficile de la filature de la laine peignée française et européenne.

En septembre de l'année dernière, le groupe avait déjà envisagé la suppression de cent cinquante-quatre emplois mensuels (le Monde du 27 septembre 1977). Cent quatre-vingt licenciements avaient eu lieu également à la Lainière de Cambrai.

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

SOFINEX

Le conseil d'administration s'est réuni sous la présidence de M. Loy pour arrêter les comptes de l'exercice clos le 30 septembre 1977 et procéder à la préparation de l'assemblée générale ordinaire.

Le résultat d'exploitation s'établit à 4 millions de francs contre 3 millions de francs l'an dernier. S'y ajoute une plus-value de cession de titres de participation pour millions de francs. Mais la société doit supporter une importante perte pour dépréciation de sa participation dans ASA, de telle sorte que l'exercice dégage une perte net de 23 millions de francs.

Il sera proposé à l'assemblée d'imputer cette perte au report à nouveau, soit 4 millions de francs et la prime de fusion à hauteur de 19 millions de francs.

Il sera également proposé de maintenir le dividende au même niveau que l'an dernier, soit 16 plus avoir fiscal de 8 F, par actionnaire sur les réserves.

Le conseil a enfin décidé de réviser les titres de participation en application de l'art. 61 de la loi de finances pour 1977. Après examen des différents liges du portefeuille, il sera proposé d'arrêter l'écart global de réévaluation à somme de 74 278 000 F. La société ne possède à son actif aucune mobilisation amortissable susceptible de donner lieu à réévaluation dans le cadre de l'art. 63 de la loi de finances pour 1978.

A l'issue de toutes ces opérations la situation nette passerait de 98 920 000 F à 145 500 000 F.

L'assemblée générale ordinaire sera convoquée pour le mardi 7 mars 10 h. 30.

## DIDOT-BOTTIN

Le conseil d'administration de société Didot-Bottin s'est réuni, le 19 janvier 1978, sous la présidence de M. Thomas Sebastyen, pour arrêter les comptes de l'exercice clos le 30 septembre 1977.

Le chiffre d'affaires hors taxes s'est élevé à 78 116 000 F contre 72 942 000 F pour l'exercice précédent, en augmentation de 7,1 %.

Le bénéfice d'exploitation s'établit à 2 838 000 F contre 4 798 000 F et le bénéfice net comptable à 1 978 000 contre 1 028 000 F.

Sur la base de ces résultats, le conseil d'administration propose l'assemblée générale ordinaire de la date à être fixée au 30 mars 1978, la distribution d'un dividende par action de 9 F assorti d'un crédit d'impôt de 4,50 F, soit un revenu global de 13,50 F par action.

## AVIS FINANCIER DES SOCIÉTÉS



# banque française du commerce extérieur

## EMPRUNT 11,30% JANVIER 1978

### 200 millions de F.

Prix d'émission: F.985  
Durée: 10 ans  
Jouissance: 23 Janvier 1978  
Rendement actuariel brut: **11,62%**

**SUISSE**  
VILLARS SUR-OLLON  
altitude 1.300 m  
**A VENDRE**

dans domaine privé avec environnement protégé  
**APPARTEMENTS DE LUXE**  
dans  
**CHALET TYPIQUES**  
de 5 à 10 appart. seulement  
**VUE PANORAMIQUE**  
Crédit 70 % sur 20 ans intérêt 6 %  
Direction du constructeur  
**IMMOBILIERE DE VILLARS SA**  
Case postale 82  
**CH-1884 VILLARS-S.-OLLON**  
Tél. 26/31039 et 32206

BALO du 23 Janvier 1978



# IRAN AIR

Only Sud

## PARIS-LONDRES.

BOEING 747 SP : Mercredi - Dimanche 11 h 00

BOEING 747 : Vendredi 11 h 00

BOEING 707 : Lundi 11 h 00

Réservation : 225.99.06+

طوكيو من الأما



سكنا من الاموال

LES MARCHÉS FINANCIERS

PARIS 23 JANVIER

Fievre sur l'or

de des valeurs françaises

Le fait saillant mardi à l'ouverture... Le cours de l'or a continué de monter...

LONDRES

Le fait saillant mardi à l'ouverture...

Table with columns: VALEURS, CLOTURE, COURS. Lists various financial instruments and their prices.

NEW-YORK

Nouvelle baisse

Déjà fortement baissé par le... Le cours de l'or a continué de monter...

INDICES QUOTIDIENS

Table with columns: INDICE, VALEUR, COURS. Shows daily index values for various markets.

NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

Le 30 janvier, d'un emprunt de 200 millions de francs à 11 %...

VALEURS

Table with columns: VALEURS, COURS, COEFF. Lists various stocks and their prices.

BOURSE DE PARIS - 23 JANVIER - COMPTANT

Large table with multiple columns: VALEURS, Cours, Dernier cours. Lists various stocks and their current prices.

VALEURS

Large table with multiple columns: VALEURS, Cours, Dernier cours. Lists various international stocks and their prices.

MARCHÉ A TERME

Table with columns: VALEURS, Précéd. cours, Dernier cours. Lists various financial instruments and their term market prices.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

Table with columns: VALEURS, Précéd. cours, Dernier cours. Lists various gold and silver prices.

COTE DES CHANGES

Table with columns: VALEURS, Cours, Dernier cours. Lists various exchange rates.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

Table with columns: VALEURS, Précéd. cours, Dernier cours. Lists various gold and silver prices.

burgers... AVIS FINANCIERS... DES SOCIÉTÉS

Le fait saillant mardi à l'ouverture... Le cours de l'or a continué de monter...

PRUNT... 10 JANVIER 1978... 0 millions de F.

PRUNT... 10 JANVIER 1978... 0 millions de F.

PRUNT... 10 JANVIER 1978... 0 millions de F.

# Le Monde

### UN JOUR DANS LE MONDE

2. IDEES
- LES GRILLES DU TEMPS : entretiens avec Giovanni Agnelli (II).
- ETRANGER
- Les droits de l'homme en Europe orientale.
- PROCHE-ORIENT
- La suspension du dialogue israélo-égyptien.
- DIPLOMATIE
- MAURITANIE : le troisième congrès du parti (P.P.M.) se propose de « consolider les acquis » et de rationaliser l'économie.
- AMERIQUES
11. POLITIQUE
- La préparation des élections législatives.
- DEFENSE
- JUSTICE
- RELIGION
- Après la déclaration épiscopale contre la peine de mort.
- SPORTS
- Le Rallye de Monte-Carlo.

#### LE MONDE DES SCHEMES ET DES TECHNIQUES

- Pages 15 et 16
- L'alle supercritique : une clef pour des avions plus économiques.
  - La recherche souffre-t-elle du « mal français » ?, par Jean-Louis Rivall.
  - Une « croisière en pointe » à 2 700 mètres de profondeur.
  - Page 19 à 21
  - Modes du temps.
  - Un nouveau style pour seize millions de travailleurs, de Florence Breton.
  - Robotisme, de Maurice Deussé.
  - Les collections, de Nathalie Mont-Sarvan.
  - La fin des machines infernales, de Jean Ajama.

#### 17. ACTUALITE MEDICALE

18. ENQUETE

- CITES GEANTES : Tokyo, les lieux de la société industrielle.

22 à 25. CULTURE

- THEATRE : Gotcha, de Barry Keffe.

36 à 40. REGIONS - ECONOMIE

- LIBRES OPINIONS : « Andocé décentralisée et régionalisation spectre ».
- Le « Tokyo round » devrait aboutir avant le fin juillet.

#### LIRE EGALEMENT

- RADIO-TELEVISION (25)
- Annonces classées (26 à 35)
- Carnet (14) ; Informations pratiques (35) ; « Journal officiel » (35) ; Météorologie (35) ; Mots croisés (35) ; Bourse (41).

**parlez ANGLAIS...**  
ALLEMAND ITALIEN ESPAGNOL ARABE RUSSE JAPONAIS.

**LOGOS international**  
centre privé de formation  
4, villa Ornano 75018 PARIS TEL. : 255.09.05  
TOURS 80.93.21 NANTES 47.70.90 ORLEANS 62.24.30 MUNICH 37.57.27

**GERRUTI 1881**

**PRIX AVANT SAISON**

Costumes	1450 F
Vestes	950 F
Pantalons	390 F

27, RUE ROYALE - PARIS 8<sup>e</sup>  
A B C D E F G

## M. Barre a terminé son voyage en Chine par une visite de la région de Changhaï

**De nos envoyés spéciaux**

Changhaï. — M. Barre a quitté Changhaï en fin d'après-midi (12 h. 30, heure de Paris) ce mardi 24 janvier à destination de la capitale française qu'il regagna mercredi matin.

Cette dernière journée a été consacrée à diverses visites sans lesquelles aucun voyage officiel en Chine ne saurait être complet. Le premier ministre s'est rendu à la commune populaire de Malou puis dans une importante usine de machines-outils. Entre-temps, une promenade en bateau sur le Wang Poo jusqu'au Yang Tse a permis à la délégation française de se faire une idée d'ensemble du grand port. Avant de prendre l'avion, M. Barre a admiré les très belles expositions — bronzes, céramiques et peintures traditionnelles — du musée d'art et d'histoire de la ville.

Lundi soir, le premier ministre avait été l'hôte à dîner de M. Peng Chung, membre du bureau politique et deuxième vice-président du comité révolutionnaire de la municipalité, et pratiquement « numéro un » de Changhaï.

Tous les frères de la gastronomie chinoise figuraient au menu de ce banquet somptueux. A M. Peng Chung, qui avait dit l'intention des Changhaïens de transformer leur ville « en une base socialiste dotée d'une industrie, d'une science et d'une technique avancées », M. Barre a répondu : « J'ai le sentiment que nous venons de poser un nouveau jalón dans le renforcement des relations traditionnellement amicales de nos deux pays ».

### Le crédit de la France aux États-Unis ne serait pas affecté par une victoire de la gauche

Le crédit de la France aux États-Unis ne serait pas affecté par une victoire de la gauche, estime la firme américaine Standard and Poor's Corp., qui mesure régulièrement le degré de confiance dont bénéficient les emprunts étrangers en dollars. Ceux émis par l'Etat français ont une note élevée et ne seraient pas affectés par une victoire de la gauche (triple A), du fait que, relève cette firme, a tous les partis de la coalition de gauche ont publiquement déclaré qu'ils honneraient tous les engagements existants.

### Le complexe auquel travaillent environ soixante-dix mille ouvriers (dont plus d'un tiers sont des militaires) est construit par les firmes Technip et Speichlin, en vertu d'un contrat signé en 1972. Il pourra produire annuellement 87 000 tonnes de polyester et 46 000 tonnes de nylon.

M. Barre s'est tout d'abord rendu à l'hôtel où vivent les Français. Les autorités de la région et du chantier ont érogé avec courtoisie, mais assez fermement certains retards et certaines difficultés dans les travaux de construction. M. Ku Min, vice-premier ministre chinois, qui accompagnait M. Barre, choisit finalement — rituellement — d'en rendre l'excuse.

Le numéro du « Monde » daté 24 janvier 1978 a été tiré à 885 141 exemplaires.

**LOCAPLANO**

374 41 82

Documentation gratuite sur demande

**soldes**

**DERNIERS JOURS NICOLL**

la totalité du rayon de PARDESSUS soldée avec une remise de 30 %

et

**FIN DES SOLDES DANS TOUS LES AUTRES RAYONS**

Rayon spécial pour hommes grands et hommes forts

**NICOLL**

La tradition anglaise au service de l'élegance masculine

29 RUE TRONCHET PARIS 8<sup>e</sup>

Magasin ouvert sans interruption de 9 h 30 à 19 h. Le Lundi de 14 à 18 h.

### La Fédération Cornec invite les candidats à faire connaître leur position sur l'école

Les candidats aux élections législatives recevront une lettre de la Fédération des conseils de parents d'élèves (F.C.P.E.) président par M. Jean Cornec, destinée à enregistre leur position sur l'école. Le document fait un bilan de la politique scolaire depuis 1959 qu'il qualifie de « politique d'abandon, de précipitation et de transfert des charges ». Les promesses n'ont pas été tenues, affirme le texte. « Aussi, une politique scolaire maintenant les conceptions retenues et les orientations suivies depuis près de vingt ans » rencontra l'opposition résolue de la F.C.P.E. et des familles qu'elle regroupent.

La Fédération définit l'urgence de « quelle soulaie et présente un plan d'urgence : réduction totale, réduction des effectifs des classes à vingt-cinq élèves, remplacement immédiat des maîtres empêchés, développement des maternités et des établissements techniques, reconnaissance du droit à la formation professionnelle initiale et au travail pour tous les jeunes, création massive de postes budgétaires, en particulier pour l'éducation physique, artistique, manuelle, et pour la santé sociale.

### A LA MESSSE DE LA PRESSE

#### *« Nous sommes plus habiles à accuser qu'à prévenir, à punir qu'à guérir »*

affirme Mgr Etchegaray

Dans l'homélie qu'il a prononcée ce 24 janvier en l'église des Carmes, à Paris, au cours de la messe de la presse Mgr Roger Etchegaray, archevêque de Marseille et président de la Conférence épiscopale de France, a dit notamment « Comme l'homme, d'après l'évangile, il n'est pas par la violence, à de la peine à se rendre vulnérable à l'amour, au pardon de Dieu ! Nous avons pu la contenir encore ces jours-ci, devant la publication de quelques « éléments de réflexion sur la peine de mort ». Question très complexe, qui passionne et divise, surtout dans un pays où la violence croissante. Mais les chrétiens, quelle que soit leur position de départ, ne sauraient demeurer à l'écart de ce chemin de réflexion évangélique qui leur est proposé. Nous sommes, hélas, plus habiles à plus prompts à accuser qu'à prévenir, à punir qu'à guérir ».

### Importante personnalité de la presse suisse

#### M. PIERRE BÉGUIN EST MORT

On apprend la mort, lundi 23 janvier, à Lausanne, de M. Pierre Béguin, président du conseil d'administration de l'Agence télégraphique suisse et auteur de plusieurs ouvrages historiques. M. Béguin était âgé de soixante-quatorze ans.

Né à La Chaux-de-Fonds le 19 novembre 1903, frère d'Albert Béguin, Pierre Béguin avait fait des études juridiques à Genève et à Vienne avant de se consacrer au journalisme. Éditeur en chef de la Gazette de Lausanne en 1946, il en devint le directeur en 1959, poste qu'il occupa jusqu'en 1968 en signant de nombreux éditoriaux dont l'indépendance d'esprit et la hauteur de vue lui valurent une réputation internationale.

#### LEURS QUATRE VÉRITÉS

d'Olivier Girard vient de paraître aux Éditions Stanké (Diffusion Hachette). Un livre humoristique impartial et mordant sur les mensonges politiques.

« L'auteur n'épargne rien ni personne. Ni à droite, ni à gauche, ni au centre. Ni M. Giscard d'Estaing, ni M. Chirac, ni M. Marchais, et encore moins M. Mitterrand... » (Le Monde)

« Un plaidoyer véhément, parfois injuste mais tonique, contre la tradition politique du mensonge. » (Jacques Julliard - Nouvel Observateur)

**me Douglas SOLDE**

vêtements de peau

153 Fbg. St-Honore PARIS Tel. : 256.19.71

Catalogue gratuit.

**O. Girard**

TROIS ASPECTS

La politique

Le entretien

### LES JEUNES PARISIENS SERONT EN CONGÉ SUPPLÉMENTAIRE

LES 25 FÉVRIER ET 13 M

Les élèves de Paris (1) (éco maternelles, élémentaires, primaires, lycées, établissements privés sous contrat) n'auront pas d'école les samedis 25 février et 13 mars prochains. Ces deux demi-journées de vacances supplémentaires ont été accordées par le directeur C. Services académiques de l'enseignement de Paris à la demande du maire de la capitale. Pour les élèves parisiens, les vacances de février commenceront donc vendredi 24 février au soir.

(Depuis cette année, les instituteurs d'académie ont la possibilité d'accorder une journée supplémentaire de vacances au cours de l'année scolaire, afin de répondre des nécessités locales et sur demande motivée du maire. Ce mesure a remplacé les quatre demi-journées de congé instituées à la même époque en 1971.)

### Le doyen des médecins, docteur Pierre Creuze, est décédé

lundi 23 janvier, à Châtellerau (Vienne), dans sa cent deuxième année.

(Né à Châtellerau en 1876, avait été chef de laboratoire à la faculté de médecine de Paris, il fut l'arrière-petit-fils du professeur Hilaire Gilbert, que Napoléon envoya en Espagne afin d'y transplanter le mouton mérinos de France. Parmi ses amis figuraient Teilhard de Chardin et, l'époque où il fut étudiant, Vladimir Ilitch, le futur Lénine. On lui doit notamment l'invention d'un antibiotique à longuissime, qui permit d'arriver à la peste aviare. — (Corresp.)

**Avec les MEILLEURS VÊTEUX**

et la garantie d'un maître tailleur

**COSTUMES MESURES**

à partir de 761 F

20 % sur PARDESSUS (cochenille 692 F au lieu de 865 F)

20 % sur IMPERS

Chemises - Echarpes - Pulls

Prix spéciaux sur les rayons Prêt-à-porter Homme

Boutique Femme

**LEGRAND Tailleur**

27, rue du 4-Septembre, PARIS (9<sup>e</sup>)

**DIX APR Prague**

هكذا من الأصل